

**MODIFICATIONS AU DOCUMENT *ELECTRICITY RATES*  
ET JUSTIFICATIONS**



**VERSO DE LA COUVERTURE // CHAPTER 1  
INTERPRETATIVE PROVISIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<p><b>Verso de la couverture</b></p> <p><b>Hydro-Québec’s electricity rates for its electricity distribution activities effective April 1, 2018</b> Approved by the Régie de l’énergie in decision D-2018-030</p>	<p><b>Verso de la couverture</b></p> <p><b>Hydro-Québec’s electricity rates for its electricity distribution activities effective April 1, <del>2018</del>2019</b> Approved by the Régie de l’énergie in <del>Decision D-2018-030</del>Decision D-<del>2018-030</del>2019-030XXX</p>	<p>Uniformisation du libellé avec celui qui est utilisé dans les autres publications d’Hydro-Québec (Rapport annuel, rapports trimestriels, etc.) pour faire référence aux décisions de la Régie.</p>
<p><b>1.1 Definitions</b> In these Electricity Rates, the following terms and expressions have the meanings ascribed below, unless the context indicates otherwise:</p>	<p><b>1.1 Definitions</b> In these Electricity Rates, the following terms and expressions have the meanings ascribed below, unless the context indicates otherwise:</p>	<p>Les justifications présentées sont celles qui concernent uniquement la version anglaise. Celles qui concernent les versions française et anglaise sont présentées dans la version française du 3 colonnes (pièce HQD-13, document 3).</p> <p>En plus des modifications justifiées au cas par cas, les modifications générales suivantes ont été apportées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• modification de la graphie des titres de loi par souci de cohérence avec la graphie actuellement utilisée pas le gouvernement ;</li> <li>• remplacement du terme « fixed charge » par le terme « system access charge », plus transparent pour le client ;</li> <li>• remplacement du terme « contract holder » par « customer » ou par « person responsible for the (service) contract » par souci d’uniformisation avec les <i>Conditions de service</i> ;</li> <li>• remplacement de l’expression « applies to contracts » par « applies to a contract » par souci d’uniformisation avec la version française ;</li> <li>• remplacement de l’expression « contract whose minimum demand » par « contract with a minimum demand » ou par une autre traduction adaptée au contexte ;</li> <li>• ajout du mot « with » dans les phrases comportant la précision « When a consumption period (with) overlaps the</li> </ul>

**VERSO DE LA COUVERTURE // CHAPTER 1  
INTERPRETATIVE PROVISIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

		<p>beginning or end of... » pour rendre la formulation plus idiomatique ;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• remplacement de “fall in the winter period” par “fall within the winter period” par souci d’uniformisation ;</li> <li>• remplacement de « HQ advises the customer as to whether » par la formulation « HQ notifies the customer of its decision... » pour alléger le texte et le rendre conforme au libellé utilisé dans les <i>Conditions de service</i>, et application de cette modification à d’autres cas semblables par souci d’uniformisation ;</li> <li>• remplacement du terme « reject the request » par le terme « deny the request », qui convient mieux dans le domaine commercial ;</li> <li>• remplacement de l’expression « the power the the customer wishes to commit to » par l’expression plus idiomatique « the power to which the customer wishes to commit ».</li> </ul>
<p><b>“Act Respecting Health Services and Social Services”:</b> <i>An Act Respecting Health Services and Social Services</i> (CQLR, chapter S-4.2).</p>	<p><b>“Act <del>r</del>Respecting <del>h</del>Health <del>s</del>Services and <del>s</del>Social <del>s</del>Services”:</b> <i>An Act <del>r</del>Respecting <del>h</del>Health <del>s</del>Services and <del>s</del>Social <del>s</del>Services</i> (CQLR, chapter S-4.2).</p>	
<p><b>“Act Respecting Tourist Accommodation Establishments”:</b> <i>An Act Respecting Tourist Accommodation Establishments</i> (CQLR, chapter E-14.2).</p>	<p><b>“Act <del>r</del>Respecting <del>t</del>Fourist <del>a</del>Accommodation <del>e</del>Establishments”:</b> <i>An Act <del>r</del>Respecting <del>t</del>Fourist <del>a</del>Accommodation <del>e</del>Establishments</i> (CQLR, chapter E-14.2).</p>	
<p><b>“annual contract”:</b> A contract with a term of at least 12 consecutive monthly periods.</p>	<p><b>“annual contract”:</b> A contract with a term of at least 12 consecutive monthly periods.</p>	
<p><b>“apartment building”:</b> All or part of a building comprising more than one dwelling.</p>	<p><b>“apartment building”:</b> All or part of a building comprising more than one dwelling.</p>	
<p><b>“available power”:</b> The amount of power which the customer may not exceed for a given contract without the authorization of Hydro-Québec.</p>	<p><b>“available power”:</b> The amount of power which the customer may not exceed for a given contract without the authorization of Hydro-Québec.</p>	

**VERSO DE LA COUVERTURE // CHAPTER 1  
INTERPRETATIVE PROVISIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>“commercial activity”</b> : All actions involved in the marketing or sale of products or services.	<b>“commercial activity”</b> : All actions involved in the marketing or sale of products or services.	
<b>“common areas and collective services”</b> : Areas and services of an apartment building, community residence or rooming house that are used exclusively by the occupants of such apartment building, community residence or rooming house.	<b>“common areas and collective services”</b> : Areas and services of an apartment building, community residence or rooming house that are used exclusively by the occupants of such apartment building, community residence or rooming house.	
<b>“community residence”</b> : A private building or part of a private building which is for habitation purposes, contains dwellings or rooms, or both, that are rented or allocated to different occupants, and has common areas and collective services. Also considered to be community residences, for purposes of these Rates, are intermediate resources, as defined in the <i>Act Respecting Health Services and Social Services</i> , that meet the criteria stated in this paragraph.	<b>“community residence”</b> : A private building or part of a private building which is for habitation purposes, contains dwellings or rooms, or both, that are rented or allocated to different occupants, and has common areas and collective services. Also considered to be community residences, for purposes of these Rates, are intermediate resources, as defined in the <i>Act <del>r</del>Respecting <del>h</del>Health <del>s</del>Services and <del>s</del>Social <del>s</del>Services</i> , that meet the criteria stated in this paragraph.	
<b>“connected load”</b> : That part of the installed capacity which is connected to the Hydro-Québec system.	<b>“connected load”</b> : That part of the installed capacity which is connected to the Hydro-Québec system.	
<b>“connection point”</b> : The point where the electrical installation is connected to the line. When there is a distribution service loop, the connection point is the point where the customer’s service entrance and the distribution service loop meet.	<b>“connection point”</b> : The point where the electrical installation is connected to the line. When there is a distribution service loop, the connection point is the point where the customer’s service entrance and the distribution service loop meet.	
<b>“consumption period”</b> : A period during which electricity is delivered to the customer and which extends between the two dates used by Hydro-Québec for calculation of the bill.	<b>“consumption period”</b> : A period during which electricity is delivered to the customer and which extends between the two dates used by Hydro-Québec for calculation of the bill.	
<b>“contract”</b> : An agreement entered into between a customer and Hydro-Québec for electricity service and the delivery of electricity.	<b>“contract”</b> : An agreement entered into between a customer and Hydro-Québec for electricity service and the delivery of electricity.	
<b>“customer”</b> : An individual, body corporate, partnership or agency holding one or more contracts.	<b>“customer”</b> : An individual, body corporate, partnership or agency <del>holding-responsible for</del> one or more contracts.	
<b>“delivery of electricity”</b> : The application and maintaining of	<b>“delivery of electricity”</b> : The application and maintaining of	

**VERSO DE LA COUVERTURE // CHAPTER 1  
INTERPRETATIVE PROVISIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

voltage at the delivery point, whether or not electricity is consumed.	voltage at the delivery point, whether or not electricity is consumed.	
<b>“delivery point”</b> : The point at which Hydro-Québec delivers electricity and from which the customer may use such electricity, located immediately on the load side of Hydro-Québec’s metering equipment. In cases where Hydro-Québec does not install metering equipment, or where it is on the supply side of the connection point, the delivery point is the connection point.	<b>“delivery point”</b> : The point at which Hydro-Québec delivers electricity and from which the customer may use such electricity, located immediately on the load side of Hydro-Québec’s metering equipment. In cases where Hydro-Québec does not install metering equipment, or where it is on the supply side of the connection point, the delivery point is the connection point.	
<b>“demand charge”</b> : An amount to be paid, depending on the rate, per kilowatt of billing demand.	<b>“demand charge”</b> : An amount to be paid, depending on the rate, per kilowatt of billing demand.	
<b>“distribution service loop”</b> : Any portion of a power line, not located along a public highway, extending the Hydro-Québec system to the connection point.	<b>“distribution service loop”</b> : Any portion of a power line, not located along a public highway, extending the Hydro-Québec system to the connection point.	
<b>“domestic rate”</b> : A rate at which the electricity delivered for domestic use is billed under the conditions set forth in these Rates.	<b>“domestic rate”</b> : A rate at which the electricity delivered for domestic use is billed under the conditions set forth in these Rates.	
<b>“domestic use”</b> : The use of electricity exclusively for habitation.	<b>“domestic use”</b> : The use of electricity exclusively for habitation.	
<b>“dwelling”</b> : Private living quarters equipped with lodging and eating facilities, including in particular a kitchen or kitchenette, along with a private entrance and a complete sanitary facility, in which the occupants have free access to all rooms. A complete sanitary facility consists of a sink, a toilet and a bath or shower.	<b>“dwelling”</b> : Private living quarters equipped with lodging and eating facilities, including in particular a kitchen or kitchenette, along with a private entrance and a complete sanitary facility, in which the occupants have free access to all rooms. A complete sanitary facility consists of a sink, a toilet and a bath or shower.	
<b>“electricity”</b> : The electricity supplied by Hydro-Québec.	<b>“electricity”</b> : The electricity supplied by Hydro-Québec.	
<b>“electricity service”</b> : The application and maintaining of voltage at the connection point, at a frequency of approximately 60 hertz.	<b>“electricity service”</b> : The application and maintaining of voltage at the connection point, at a frequency of approximately 60 hertz.	

**VERSO DE LA COUVERTURE // CHAPTER 1  
INTERPRETATIVE PROVISIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>“farm”</b> : Land, buildings and equipment used to raise crops or livestock, excluding any dwelling or any facility used for commercial activity or industrial activity.	<b>“farm”</b> : Land, buildings and equipment used to raise crops or livestock, excluding any dwelling or any facility used for commercial activity or industrial activity.	
<b>“fixed charge”</b> : A set amount to be paid for each contract for a fixed period, regardless of the amount of electricity consumed.	<del><b>“fixed charge”</b>: A set amount to be paid for each contract for a fixed period, regardless of the amount of electricity consumed.</del>	
<b>“flat rate”</b> : A rate comprising only a fixed amount to be paid for a fixed period, regardless of the amount of energy consumed.	<b>“flat rate”</b> : A rate comprising only a fixed amount to be paid for a fixed period, regardless of the amount of energy consumed.	
<b>“general rate”</b> : A rate at which the electricity delivered for general use is billed, except in cases where another rate is explicitly provided for in these Rates.	<b>“general rate”</b> : A rate at which the electricity delivered for general use is billed, except in cases where another rate is explicitly provided for in these Rates.	
<b>“general use”</b> : The use of electricity for all purposes other than those explicitly provided for in these Rates.	<b>“general use”</b> : The use of electricity for all purposes other than those explicitly provided for in these Rates.	
<b>“Hydro-Québec”</b> : Hydro-Québec in its electricity distribution activities.	<b>“Hydro-Québec”</b> : Hydro-Québec in its electricity distribution activities.	
<b>“independent producer”</b> : A producer of electrical power who either consumes for its own needs or sells all or part of the electrical power it produces to a third party or to Hydro-Québec.	<b>“independent producer”</b> : A producer of electrical power who either consumes for its own needs or sells all or part of the electrical power it produces to a third party or to Hydro-Québec.	
<b>“industrial activity”</b> : All actions involved in the manufacture, assembly or processing of merchandise or food products, or the extraction of raw materials.	<b>“industrial activity”</b> : All actions involved in the manufacture, assembly or processing of merchandise or food products, or the extraction of raw materials.	
<b>“installed capacity”</b> : The total rated capacity of the customer’s electrical equipment.	<b>“installed capacity”</b> : The total rated capacity of the customer’s electrical equipment.	
<b>“lumen”</b> : A unit of measurement of the average luminous flux of a bulb, to within 15%, during its useful life, as specified by the manufacturer.	<b>“lumen”</b> : A unit of measurement of the average luminous flux of a bulb, to within 15%, during its useful life, as specified by the manufacturer.	

**VERSO DE LA COUVERTURE // CHAPTER 1  
INTERPRETATIVE PROVISIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<p><b>“luminaire”</b>: An outside lighting fixture fitted to a pole and comprising, unless otherwise indicated, a support no more than 2.5 metres in length, a reflector inside a metal housing, a bulb and a diffuser, and including in some instances a photoelectric cell.</p>	<p><b>“luminaire”</b>: An outside lighting fixture fitted to a pole and comprising, unless otherwise indicated, a support no more than 2.5 metres in length, a reflector inside a metal housing, a bulb and a diffuser, and including in some instances a photoelectric cell.</p>	
<p><b>“maximum power demand”</b>: A value which, for application of these Rates, is expressed in kilowatts and corresponds to the higher of the following values:</p>	<p><b>“maximum power demand”</b>: A value which, for application of these Rates, is expressed in kilowatts and corresponds to the higher of the following values:</p>	
<p>– the highest real power demand in kilowatts, or</p>	<p>– the highest real power demand in kilowatts, or</p>	
<p>– 90% of the highest apparent power demand in kilovoltamperes for domestic and small- and medium-power contracts, or 95% for large-power contracts.</p>	<p>– 90% of the highest apparent power demand in kilovoltamperes for domestic and small- and medium-power contracts, or 95% for large-power contracts.</p>	
<p>These power demands are determined for integration periods of 15 minutes, by one or more types of metering equipment approved by the competent authorities. If the characteristics of the customer’s load so justify, only the metering equipment needed for billing is kept in service.</p>	<p>These power demands are determined for integration periods of 15 minutes, by one or more types of metering equipment approved by the competent authorities. If the characteristics of the customer’s load so justify, only the metering equipment needed for billing is kept in service.</p>	
<p><b>“mixed use”</b>: Use of electricity for both habitation and other purposes under a single contract.</p>	<p><b>“mixed use”</b>: Use of electricity for both habitation and other purposes under a single contract.</p>	
<p><b>“monthly”</b>: Relating to a period of exactly 30 consecutive days.</p>	<p><b>“monthly”</b>: Relating to a period of exactly 30 consecutive days.</p>	
	<p><b>“multiplier”</b>: <u>The multiplication factor applied to the system access charge, to the number of kilowatts used to determine the base billing demand, and to the number of kilowatthours to which the first-tier energy price of certain domestic rates applies.</u></p>	
<p><b>“municipal system”</b>: A power system operated by a municipality or by the Coopérative régionale d’électricité de Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville, and supplied by Hydro-Québec.</p>	<p><b>“municipal system”</b>: A power system operated by a municipality or by the Coopérative régionale d’électricité de Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville, and supplied by Hydro-Québec.</p>	



**VERSO DE LA COUVERTURE // CHAPTER 1  
INTERPRETATIVE PROVISIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>“off-grid system”</b> : A system for the generation and distribution of electricity, independent of the bulk system.	<b>“off-grid system”</b> : A system for the generation and distribution of electricity, independent of the bulk system.	
<b>“power”</b> :	<b>“power”</b> :	
a) small power: a demand that is billed only if it exceeds 50 kilowatts;	a) small power: a demand that is billed only if it exceeds 50 kilowatts;	
b) medium power: a minimum billing demand of less than 5,000 kilowatts;	b) medium power: a minimum billing demand of less than 5,000 kilowatts;	
c) large power: a minimum billing demand of 5,000 kilowatts or more.	c) large power: a minimum billing demand of 5,000 kilowatts or more.	
<b>“public lighting”</b> : Lighting of streets, lanes, highways, expressways, bridges, wharves, bicycle paths, pedestrian walkways, and other public thoroughfares, but excluding parking lots, playgrounds and similar places.	<b>“public lighting”</b> : Lighting of streets, lanes, highways, expressways, bridges, wharves, bicycle paths, pedestrian walkways, and other public thoroughfares, but excluding parking lots, playgrounds and similar places.	
<b>“rate”</b> : The set of prices, their conditions of application and the calculation methods that apply to the billing of electricity and services supplied by Hydro-Québec under a contract.	<b>“rate”</b> : The set of prices, their conditions of application and the calculation methods that apply to the billing of electricity and services supplied by Hydro-Québec under a contract.	
<b>“Rates”</b> : The document that sets forth the electricity rates of Hydro-Québec in its electricity distribution activities, as approved by the Régie de l’énergie.	<b>“Rates”</b> : The document that sets forth the electricity rates of Hydro-Québec in its electricity distribution activities, as approved by the Régie de l’énergie.	
<b>“residential outbuilding”</b> : Any building or installations appurtenant to premises used for habitation purposes; farms are excluded from this definition.	<b>“residential outbuilding”</b> : Any building or installations appurtenant to premises used for habitation purposes; farms are excluded from this definition.	
<b>“rooming house”</b> : A building or part of a building devoted exclusively to habitation purposes in which lodgings, each of no more than 2 rooms and not constituting a dwelling, are let to different occupants.	<b>“rooming house”</b> : A building or part of a building devoted exclusively to habitation purposes in which lodgings, each of no more than 2 rooms and not constituting a dwelling, are let to different occupants.	
<b>“short-term contract”</b> : A contract with a term of less than 12 consecutive monthly periods.	<b>“short-term contract”</b> : A contract with a term of less than 12 consecutive monthly periods.	

**VERSO DE LA COUVERTURE // CHAPTER 1  
INTERPRETATIVE PROVISIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

“ <i>summer period</i> ”: The period from April 1 through November 30, inclusive.	“ <i>summer period</i> ”: The period from April 1 through November 30, inclusive.	
	<u>“<i>system access charge</i>”: A set amount to be paid for each contract for a given period, regardless of the amount of electricity consumed.</u>	
“ <i>voltage</i> ”:	“ <i>voltage</i> ”:	
a) low voltage: nominal phase-to-phase voltage not exceeding 750 volts;	a) low voltage: nominal phase-to-phase voltage not exceeding 750 volts;	
b) medium voltage: nominal phase-to-phase voltage of more than 750 volts, but less than 44,000 volts. The term 25 kilovolts (kV) means three-phase voltage at 14.4/24.94 kV, grounded wye;	b) medium voltage: nominal phase-to-phase voltage of more than 750 volts, but less than 44,000 volts. The term 25 kilovolts (kV) means three-phase voltage at 14.4/24.94 kV, grounded wye;	
c) high voltage: nominal phase-to-phase voltage of 44,000 volts or more.	c) high voltage: nominal phase-to-phase voltage of 44,000 volts or more.	
“ <i>weekly contract</i> ”: A contract with a minimum term of 7 consecutive days.	“ <i>weekly contract</i> ”: A contract with a minimum term of 7 consecutive days.	
“ <i>winter period</i> ”: The period from December 1 of one year through March 31 of the next year, inclusive.	“ <i>winter period</i> ”: The period from December 1 of one year through March 31 of the next year, inclusive.	
<b>1.2 Units of measurement</b>	<b>1.2 Units of measurement</b>	
For the application of these Rates, power and real power are expressed in kilowatts (kW), apparent power in kilovoltamperes (kVA) and energy (consumption) in kilowatthours (kWh).	For the application of these Rates, power and real power are expressed in kilowatts (kW), apparent power in kilovoltamperes (kVA) and energy (consumption) in kilowatthours (kWh).	
When the unit of power is not given, power expressed in kilowatts is understood.	When the unit of power is not given, power <u>is understood to be</u> expressed in kilowatts <del>is understood</del> .	Traduction plus fidèle et plus idiomatique du texte français.

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

Section 1 – General Provisions	Section 1 – General Provisions	
<b>2.1 Application of domestic rates</b>	<b>2.1 Application of domestic rates</b>	
The domestic rates apply only to contracts under which electricity is delivered for domestic use, apart from the exceptions provided for in this chapter.	The domestic rates apply only to contracts under which electricity is delivered for domestic use, apart from the exceptions provided for in this chapter.	
<b>2.2 Metering of electricity in apartment buildings, community residences and rooming houses</b>	<del><b>2.2 Metering of electricity in apartment buildings, community residences and rooming houses</b></del>	
In apartment buildings, and in community residences containing dwellings or both dwellings and rooms, electricity may be metered separately or in bulk, at the discretion of the owner or all the co-owners, as the case may be.	<del>In apartment buildings, and in community residences containing dwellings or both dwellings and rooms, electricity may be metered separately or in bulk, at the discretion of the owner or all the co-owners, as the case may be.</del>	
In community residences containing rooms only and in rooming houses, electricity for all the rooms is metered by a single meter.	<del>In community residences containing rooms only and in rooming houses, electricity for all the rooms is metered by a single meter.</del>	
Electricity for common areas and collective services may be metered separately.	<del>Electricity for common areas and collective services may be metered separately.</del>	
<b>2.3 Installation of maximum-demand meter</b>	<del><b>2.32 Installation of maximum-demand meter</b></del>	
In the case of a contract at a domestic rate, Hydro-Québec installs a maximum-demand meter when the customer's electrical installation is such that the maximum power demand is likely to exceed 50 kilowatts.	In the case of a contract at a domestic rate, Hydro-Québec installs a maximum-demand meter when the customer's electrical installation is such that the maximum power demand is likely to exceed 50 kilowatts.	
<b>2.4 Choice of rate</b>	<del><b>2.43 Choice of rate</b></del>	
Unless otherwise provided for in these Rates:	Unless otherwise provided for in these Rates:	
a) Holders of a domestic contract may choose among the domestic rates for which they are eligible, subject to the conditions of application, and the applicable general rate;	a) <del>Holders of</del> The person responsible for a domestic contract may choose <del>among-between any of</del> the domestic rates for which <del>they are</del> the contract is eligible, subject to the conditions of application, and the applicable general rate;	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<p>b) Holders of a domestic contract may submit a written request for a change of rate during the term of the contract. This change takes effect, at the customer’s discretion, either at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the written request, at the beginning of the previous consumption period or at the beginning of any subsequent consumption period;</p>	<p>b) <del> Holders of</del><u>The person responsible for</u> a domestic contract may submit a written request for a change of rate during the term of the contract. This change takes effect, at the customer’s discretion, either at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the written request, at the beginning of the previous consumption period or at the beginning of any subsequent consumption period;</p>	
<p>c) In the case of a new domestic contract and only during the first 12 monthly periods, the customer may, only once, request a change of rate that would take effect at the beginning of the contract or at the beginning of any one of the consumption periods preceding the request.</p>	<p>c) In the case of a new domestic contract and only during the first 12 monthly periods, the customer may, only once, request a change of rate that would take effect at the beginning of the contract or at the beginning of any one of the consumption periods preceding the request.</p>	
<p>To obtain a change of rate under this subparagraph, the customer must submit a written request to Hydro-Québec before the end of the 14th monthly period following the date of the beginning of the contract.</p>	<p>To obtain a change of rate under this subparagraph, the customer must submit a written request to Hydro-Québec before the end of the 14th monthly period following the date of the beginning of the contract.</p>	
<p><b>2.5 Definition</b></p>	<p><del><b>2.5 Definition</b></del></p>	
<p>In this chapter, the following definition applies:</p>	<p><del>In this chapter, the following definition applies:</del></p>	
<p><i>“multiplier”</i>: The factor used to multiply the fixed charge and the number of kilowatts used to determine the base billing demand for rates DM and DT, and to multiply the number of kilowatthours to which the first-tier energy price of Rate DM applies.</p>	<p><del><i>“multiplier”</i>: The factor used to multiply the fixed charge and the number of kilowatts used to determine the base billing demand for rates DM and DT, and to multiply the number of kilowatthours to which the first-tier energy price of Rate DM applies.</del></p>	
<p><b>Section 2 – Rate D</b></p>	<p><b>Section 2 – Rate D</b></p>	
<p><b>2.6 Application</b></p>	<p><del><b>2.64 Application</b></del></p>	
<p>Domestic Rate D applies to a contract for domestic use in a dwelling whose electricity is metered separately and whose maximum power demand was less than 65 kilowatts during</p>	<p>Domestic Rate D applies to a contract for domestic use in a dwelling <del>whose</del><u>where the</u> electricity is metered separately and <del>whose</del><u>the</u> maximum power demand was less than</p>	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	65 kilowatts during the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	
Barring provisions to the contrary, it does not apply:	Barring provisions to the contrary, it does not apply:	
a) to hotels, motels, inns or other establishments covered in the <i>Act Respecting Tourist Accommodation Establishments</i> ;	a) to hotels, motels, inns or other establishments covered in the <i>Act <del>r</del>Respecting <del>t</del>Fourist <del>a</del>Accommodation <del>e</del>Establishments</i> ;	
b) to hospitals, clinics, long-term care facilities or other establishments covered in the <i>Act Respecting Health Services and Social Services</i> .	b) to hospitals, clinics, long-term care facilities or other establishments covered in the <i>Act <del>r</del>Respecting <del>h</del>Health <del>s</del>Services and <del>s</del>Social <del>s</del>Services</i> .	
<b>2.7 Structure of Rate D</b>	<b>2.75 Structure of Rate D</b>	
The structure of Rate D for a weekly contract is as follows:	The structure of Rate D for a weekly contract is as follows:	
40.64¢ fixed charge for each day in the consumption period,	40.64¢ <del>fixed-system access</del> charge for each day in the consumption period,	
plus	plus	
5.91¢ per kilowatthour for energy consumed, up to the product of 36 kilowatthours and the number of days in the consumption period, and	5.91¢ per kilowatthour for energy consumed, up to the product of <del>36</del> 40 kilowatthours and the number of days in the consumption period, and	
9.12¢ per kilowatthour for the remaining consumption.	9.12¢ per kilowatthour for the remaining consumption.	
If applicable, the credit for supply, as described in Article 10.3, applies.	If applicable, the credit for supply, as described in Article 10.3, applies.	
<b>2.8 Change from Rate D to Rate DP for a contract with a maximum power demand of at least 50 kilowatts but less than 65 kilowatts</b>	<b>2.86 Change from Rate D to Rate DP for a contract with a maximum power demand of at least 50 kilowatts but less than 65 kilowatts</b>	
Each year, after the new rates come into effect on April 1, Hydro-Québec will determine if it would be more	Each year, after the new rates come into effect on April 1, Hydro-Québec will determine if it would be more	

## CHAPTER 2 DOMESTIC RATES

### ELECTRICITY RATES EFFECTIVE APRIL 1, 2018

### VERSION MODIFIÉE

### JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION

<p>advantageous for the customer to change to Rate DP. Hydro-Québec will automatically replace Rate D by Rate DP as of the consumption period beginning on or after April 1, 2018 if, for the 12 consecutive monthly periods immediately preceding this period, the following conditions are met:</p>	<p>advantageous for the customer to change to Rate DP. Hydro-Québec will automatically replace Rate D by Rate DP as of the consumption period beginning on or after April 1, <del>2018</del>2019 if, for the 12 consecutive monthly periods immediately preceding this period, the following conditions are met:</p>	
<p>a) The maximum power demand under the contract was at least 50 kilowatts but less than 65 kilowatts;</p>	<p>a) The maximum power demand under the contract was at least 50 kilowatts but less than 65 kilowatts;</p>	
<p>b) Applying Rate DP yields savings of at least 3% on the customer's electricity bill in comparison to the amount payable under Rate D.</p>	<p>b) Applying Rate DP yields savings of at least 3% on the customer's electricity bill in comparison to the amount payable under Rate D.</p>	
<p>A customer whose rate is changed by Hydro-Québec under this article may, once only, choose another rate for which the contract is eligible. The rate change request must be sent to Hydro-Québec before the end of the 3rd monthly period after the rate was changed by Hydro-Québec. The change takes effect at the beginning of the period during which the rate was changed by Hydro-Québec.</p>	<p>A customer whose rate is changed by Hydro-Québec under this article may, once only, choose another rate for which the contract is eligible. The rate change request must be sent to Hydro-Québec before the end of the 3rd monthly period after the rate was changed by Hydro-Québec. The change takes effect at the beginning of the period during which the rate was changed by Hydro-Québec.</p>	
<p><b>2.9 Change from Rate D to Rate DP for a contract with a maximum power demand of 65 kilowatts or more</b></p>	<p><b>2.97 Change from Rate D to Rate DP for a contract with a maximum power demand of 65 kilowatts or more</b></p>	
<p>When the maximum power demand reaches 65 kilowatts or more, the contract ceases to be eligible for Rate D and becomes subject to Rate DP. Rate DP applies as of the beginning of the consumption period during which the maximum power demand reaches 65 kilowatts or more.</p>	<p>When the maximum power demand reaches 65 kilowatts or more, the contract ceases to be eligible for Rate D and becomes subject to Rate DP. Rate DP applies as of the beginning of the consumption period during which the maximum power demand reaches 65 kilowatts or more.</p>	
<p><b>2.10 Apartment building, community residence or rooming house</b></p>	<p><b>2.108 Apartment building, community residence or rooming house</b></p>	
<p>On condition that the electricity is exclusively for habitation purposes, including in the common areas and for collective services, Rate D also applies when the electricity is delivered to:</p>	<p>On condition that the electricity is exclusively for habitation purposes, including in the common areas and for collective services, Rate D also applies when the electricity is delivered to:</p>	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

a) a dwelling of an apartment building or a community residence consisting of dwellings, where there is separate metering;	a) a dwelling of an apartment building or a community residence consisting of dwellings, where there is separate metering;	
b) the common areas and collective services, if they are metered separately;	b) the common areas and collective services, if they are metered separately;	
c) a rooming house or community residence with rooms only. If it includes 10 rooms or more, its construction must have begun on or after April 1, 2008;	c) a rooming house or community residence with rooms only. If it includes 10 rooms or more, its construction must have begun on or after April 1, 2008;	
d) an apartment building where there is bulk metering and whose construction began on or after April 1, 2008;	d) an apartment building where there is bulk metering and whose construction began on or after April 1, 2008;	
e) a community residence consisting of dwellings, or both dwellings and rooms, where there is bulk metering and whose construction began on or after April 1, 2008.	e) a community residence consisting of dwellings, or both dwellings and rooms, where there is bulk metering and whose construction began on or after April 1, 2008.	
When the electricity is not exclusively for habitation purposes, Rate D applies in accordance with the provisions of Article 2.14.	When the electricity is not exclusively for habitation purposes, Rate D applies in accordance with the provisions of Article 2. <del>14</del> <u>12</u> .	
<b>2.11 Bed and breakfast or tourist home</b>	<b><del>2.11</del><u>2.12</u> Bed and breakfast or tourist home</b>	
Rate D applies to a contract for electricity delivered to a dwelling operated as a bed and breakfast, where the operator resides and offers up to 9 rooms for rent as well as breakfast and possibly other services reserved exclusively for the persons renting rooms.	Rate D applies to a contract for electricity delivered to a dwelling operated as a bed and breakfast, where the operator resides and offers up to 9 rooms for rent as well as breakfast and possibly other services reserved exclusively for the persons renting rooms.	
Rate D also applies to a contract for electricity delivered to dwelling operated as a tourist home as defined in the <i>Act Respecting Tourist Accommodation Establishments</i> , provided that the electricity is metered separately.	Rate D also applies to a contract for electricity delivered to dwelling operated as a tourist home as defined in the <i><del>r</del>Act <del>f</del>Respecting <del>t</del>Fourist <del>a</del>Accommodation <del>e</del>Establishments</i> , provided that the electricity is metered separately.	
If the bed and breakfast or tourist home does not meet these	If the bed and breakfast or tourist home does not meet these	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

conditions, Rate D applies in accordance with the provisions of Article 2.14.	conditions, Rate D applies in accordance with the provisions of Article 2. <del>14</del> <u>12</u> .	
<b>2.12 Accommodations in a foster family or a foster home</b>	<b>2.<del>12</del><u>10</u> Accommodations in a foster family or a foster home</b>	
Rate D applies to a contract for electricity delivered to a dwelling where 9 or fewer persons are accommodated in a foster family or a foster home as defined in the <i>Act Respecting Health Services and Social Services</i> .	Rate D applies to a contract for electricity delivered to a dwelling where 9 or fewer persons are accommodated in a foster family or a foster home as defined in the <i>Act <del>r</del>Respecting <del>h</del>Health <del>s</del>Services and <del>s</del>Social <del>s</del>Services</i> .	
<b>2.13 Residential outbuildings</b>	<b>2.<del>13</del><u>11</u> Residential outbuildings</b>	
Rate D applies to a contract for electricity delivered to one or more residential outbuildings, provided that each meets the following two conditions:	Rate D applies to a contract for electricity delivered to one or more residential outbuildings, provided that each meets the following two conditions:	
a) The outbuilding is used exclusively by the persons occupying the dwelling or apartment building;	a) The outbuilding is used exclusively by the persons occupying the dwelling or apartment building;	
b) It is used exclusively for purposes related to those of the dwelling or apartment building.	b) It is used exclusively for purposes related to those of the dwelling or apartment building.	
In all other cases, the electricity delivered to a residential outbuilding is subject to the appropriate general rate.	In all other cases, the electricity delivered to a residential outbuilding is subject to the appropriate general rate.	
<b>2.14 Mixed use</b>	<b>2.<del>14</del><u>12</u> Mixed use</b>	
When the electricity is not exclusively for habitation purposes, Rate D applies on condition that the installed capacity for purposes other than habitation does not exceed 10 kilowatts. If the installed capacity for purposes other than habitation exceeds 10 kilowatts, the appropriate general rate applies.	When the electricity is not exclusively for habitation purposes, Rate D applies on condition that the installed capacity for purposes other than habitation does not exceed 10 kilowatts. If the installed capacity for purposes other than habitation exceeds 10 kilowatts, the appropriate general rate applies.	
In determining the installed capacity for purposes other than habitation, any central water heating, space heating or air conditioning equipment for both habitation and other	In determining the installed capacity for purposes other than habitation, any central water heating, space heating or air conditioning equipment for both habitation and other	



**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

purposes is not considered.	purposes is not considered.	
<b>2.15 Farms</b>	<del>2.1513 Farms</del>	
Electricity supplied to a farm is subject to the domestic rate.	Electricity supplied to a farm is subject to the domestic rate.	
Electricity not directly used for the dwelling, the residential outbuildings or the farm is measured by an additional meter and billed at the appropriate general rate.	Electricity not directly used for the dwelling, the residential outbuildings or the farm is measured by an additional meter and billed at the appropriate general rate.	
If there is no additional meter, Rate D applies only when the installed capacity of the premises, other than the dwelling, the residential outbuildings and the farm, does not exceed 10 kilowatts. If the installed capacity of the premises exceeds 10 kilowatts, the appropriate general rate applies.	If there is no additional meter, Rate D applies only when the installed capacity of the premises, other than the dwelling, the residential outbuildings and the farm, does not exceed 10 kilowatts. If the installed capacity of the premises exceeds 10 kilowatts, the appropriate general rate applies.	
<b>2.16 Metering of electricity and contract</b>	<del>2.16 Metering of electricity and contract</del>	
In the sole cases where, on February 1, 1984, the electricity delivered to a dwelling was measured by more than one meter and has continued to be so measured since then, all the electricity thus delivered is considered to come under a single contract.	<del>In the sole cases where, on February 1, 1984, the electricity delivered to a dwelling was measured by more than one meter and has continued to be so measured since then, all the electricity thus delivered is considered to come under a single contract.</del>	
<b>Section 3 – Rate DP</b>	<b>Section 3 – Rate DP</b>	
<b>2.17 Application</b>	<del>2.1714 Application</del>	
Domestic Rate DP applies to a contract for domestic use in a dwelling whose electricity is metered separately and whose maximum power demand was at least 50 kilowatts during a consumption period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	Domestic Rate DP applies to a contract for domestic use in a dwelling <del>where the</del> whose electricity is metered separately and <del>the</del> whose maximum power demand was at least 50 kilowatts during a consumption period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	Uniformisation <u>du libellé avec celui de l'avec le libellé du nouvel</u> article 2.4.
Rate DP also applies to the exceptions provided for in articles 2.10 to 2.15 if the maximum power demand was at least 50 kilowatts during a consumption period included in the	Rate DP also applies to the exceptions provided for in articles <del>2.108</del> to <del>2.1513</del> if the maximum power demand was at least 50 kilowatts during a consumption period included in the	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question. Barring provisions to the contrary, it does not apply:	12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question. Barring provisions to the contrary, it does not apply:	
a) to hotels, motels, inns or other establishments covered in the <i>Act Respecting Tourist Accommodation Establishments</i> ;	a) to hotels, motels, inns or other establishments covered in the <i>Act <del>r</del>Respecting <del>t</del>Fourist <del>a</del>Accommodation <del>e</del>Establishments</i> ;	
b) to hospitals, clinics, long-term care facilities or other establishments covered in the <i>Act Respecting Health Services and Social Services</i> .	b) to hospitals, clinics, long-term care facilities or other establishments covered in the <i>Act <del>r</del>Respecting <del>h</del>Health <del>s</del>Services and <del>s</del>Social <del>s</del>Services</i> .	
<b>2.18 Structure of Rate DP</b>	<b><del>2.1815</del> Structure of Rate DP</b>	
The structure of Rate DP for a weekly contract is as follows:	The structure of Rate DP for a weekly contract is as follows:	
5.82¢ per kilowatthour, up to 1,200 kilowatthours per monthly period, and	5.82¢ per kilowatthour, up to 1,200 kilowatthours per monthly period, and	
8.85¢ per kilowatthour for the remaining consumption,	8.85¢ per kilowatthour for the remaining consumption,	
plus a monthly charge of	plus a monthly charge of	
\$4.59 per kilowatt of billing demand in excess of 50 kilowatts during the summer period, or	\$4.59 per kilowatt of billing demand in excess of 50 kilowatts during the summer period, or	
\$6.21 per kilowatt of billing demand in excess of 50 kilowatts during the winter period.	\$6.21 per kilowatt of billing demand in excess of 50 kilowatts during the winter period.	
When a consumption period overlaps the beginning or end of the winter period, the demand charge is prorated according to the number of days in the consumption period that fall within the summer period and the winter period, respectively.	When a consumption period overlaps <u>with</u> the beginning or end of the winter period, the demand charge is prorated according to the number of days in the consumption period that fall within the summer period and the winter period, respectively.	
The minimum monthly bill is \$12.18 when single-phase electricity is delivered or \$18.27 when three-phase electricity is delivered.	The minimum monthly bill is \$12.18 when single-phase electricity is delivered or \$18.27 when three-phase electricity is delivered.	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	
<b>2.19 Billing demand</b>	<b><del>2.19</del>16 Billing demand</b>	
The billing demand at Rate DP is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand as defined in Article 2.20.	The billing demand at Rate DP is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand as defined in Article 2. <del>20</del> 17.	
<b>2.20 Minimum billing demand</b>	<b><del>2.20</del>17 Minimum billing demand</b>	
The minimum billing demand for any given consumption period is equal to 65% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly in the winter period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	The minimum billing demand for any given consumption period is equal to 65% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly <u>within</u> the winter period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	
For a change to Rate DP from Rate DT or a general rate, the minimum billing demand is determined as specified in this article.	For a change to Rate DP from Rate DT or a general rate, the minimum billing demand is determined as specified in this article.	
<b>2.21 Change from Rate DP to Rate D for a contract with a maximum power demand of at least 50 kilowatts but less than 65 kilowatts</b>	<b><del>2.21</del>18 Change from Rate DP to Rate D for a contract with a maximum power demand of at least 50 kilowatts but less than 65 kilowatts</b>	
Each year, after the new rates come into effect on April 1, Hydro-Québec will determine if it would be more advantageous for the customer to change to Rate D. Hydro-Québec will automatically replace Rate DP by Rate D as of the consumption period beginning on or after April 1, 2018 if, for the 12 consecutive monthly periods immediately preceding this period, the following conditions are met:	Each year, after the new rates come into effect on April 1, Hydro-Québec will determine if it would be more advantageous for the customer to change to Rate D. Hydro-Québec will automatically replace Rate DP by Rate D as of the consumption period beginning on or after April 1, <del>2018</del> 2019 if, for the 12 consecutive monthly periods immediately preceding this period, the following conditions are met:	
a) The maximum power demand under the contract was at	a) The maximum power demand under the contract was at	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

least 50 kilowatts but less than 65 kilowatts;	least 50 kilowatts but less than 65 kilowatts;	
b) Applying Rate D yields savings of at least 3% on the customer's electricity bill in comparison to the amount payable under Rate DP.	b) Applying Rate D yields savings of at least 3% on the customer's electricity bill in comparison to the amount payable under Rate DP.	
A customer whose rate is changed by Hydro-Québec under this article may, once only, choose another rate for which the contract is eligible. The rate change request must be sent to Hydro-Québec before the end of the 3rd monthly period after the rate was changed by Hydro-Québec. The change takes effect at the beginning of the period during which the rate was changed by Hydro-Québec.	A customer whose rate is changed by Hydro-Québec under this article may, once only, choose another rate for which the contract is eligible. The rate change request must be sent to Hydro-Québec before the end of the 3rd monthly period after the rate was changed by Hydro-Québec. The change takes effect at the beginning of the period during which the rate was changed by Hydro-Québec.	
<b>2.22 Change from Rate DP to Rate D for a contract with a maximum power demand of less than 50 kilowatts</b>	<del>2.2219</del> <b>Change from Rate DP to Rate D for a contract with a maximum power demand of less than 50 kilowatts</b>	
If the maximum power demand was less than 50 kilowatts during the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question, the contract ceases to be eligible for Rate DP and becomes subject to Rate D as of the beginning of the consumption period in question.	If the maximum power demand was less than 50 kilowatts during the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question, the contract ceases to be eligible for Rate DP and becomes subject to Rate D as of the beginning of the consumption period in question.	
<b>2.23 Metering of electricity and contract</b>	<del>2.23 Metering of electricity and contract</del>	
In the sole cases where, on February 1, 1984, the electricity delivered to a dwelling was measured by more than one meter and has continued to be so measured since then, all the electricity thus delivered is considered to come under a single contract.	<del>In the sole cases where, on February 1, 1984, the electricity delivered to a dwelling was measured by more than one meter and has continued to be so measured since then, all the electricity thus delivered is considered to come under a single contract.</del>	
<b>2.24 Installation of maximum-demand meter</b>	<del>2.2420</del> <b>Installation of maximum-demand meter</b>	
Hydro-Québec installs a maximum-demand meter for all Rate DP contracts in order to measure the maximum power demand.	Hydro-Québec installs a maximum-demand meter for all Rate DP contracts in order to measure the maximum power demand.	
<b>Section 4 – Rate DM</b>	<b>Section 4 – Rate DM</b>	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>2.25 Application</b>	<b>2.2521 Application</b>	
Domestic Rate DM applies only to a contract which was eligible for it on May 31, 2009, and for which electricity is delivered to an apartment building or a community residence consisting of dwellings where there is bulk metering.	Domestic Rate DM applies only to a contract which was eligible for it on May 31, 2009, and for which electricity is delivered to an apartment building or a community residence consisting of dwellings where there is bulk metering.	
Barring provisions to the contrary, it does not apply:	Barring provisions to the contrary, it does not apply:	
a) to hotels, motels, inns or other establishments covered in the <i>Act Respecting Tourist Accommodation Establishments</i> ;	a) to hotels, motels, inns or other establishments covered in the <i>Act <del>r</del>Respecting <del>t</del>Fourist <del>a</del>Accommodation <del>e</del>Establishments</i> ;	
b) to hospitals, clinics, long-term care facilities or other establishments covered in the <i>Act Respecting Health Services and Social Services</i> .	b) to hospitals, clinics, long-term care facilities or other establishments covered in the <i>Act <del>r</del>Respecting <del>h</del>Health <del>s</del>Services and <del>s</del>Social <del>s</del>Services</i> .	
<b>2.26 Community residence consisting of dwellings and rooms, or community residence or rooming house with 10 rooms or more</b>	<b>2.2622 Community residence consisting of dwellings and rooms, or community residence or rooming house with 10 rooms or more</b>	
On condition that the electricity is exclusively for habitation purposes, including the electricity for common areas and collective services, Rate DM also applies when the electricity is delivered to:	On condition that the electricity is exclusively for habitation purposes, including the electricity for common areas and collective services, Rate DM also applies when the electricity is delivered to:	
a) a community residence consisting of dwellings and rooms, where there is bulk metering;	a) a community residence consisting of dwellings and rooms, where there is bulk metering;	
b) a rooming house or community residence with 10 rooms or more.	b) a rooming house or community residence with 10 rooms or more.	
When the electricity is not exclusively for habitation purposes, Rate DM applies in accordance with the provisions of Article 2.32.	When the electricity is not exclusively for habitation purposes, Rate DM applies in accordance with the provisions of Article 2.3228.	
<b>2.27 Structure of Rate DM</b>	<b>2.2723 Structure of Rate DM</b>	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

The structure of Rate DM for a weekly contract is as follows:	The structure of Rate DM for a weekly contract is as follows:	
40.64¢ fixed charge for each day in the consumption period, times the multiplier,	40.64¢ <del>system access</del> fixed charge for each day in the consumption period, times the multiplier,	
plus	plus	
5.91¢ per kilowatthour for energy consumed, up to the product of 36 kilowatthours, the number of days in the consumption period and the multiplier, and	5.91¢ per kilowatthour for energy consumed, up to the product of <del>36</del> 40 kilowatthours, the number of days in the consumption period and the multiplier, and	
9.12¢ per kilowatthour for the remaining consumption,	9.12¢ per kilowatthour for the remaining consumption,	
plus a monthly charge of	plus a monthly charge of	
\$5.40 per kilowatt of billing demand in excess of the base billing demand during the summer period, or	\$5.40 per kilowatt of billing demand in excess of the base billing demand during the summer period, or	
\$6.21 per kilowatt of billing demand in excess of the base billing demand during the winter period.	\$6.21 per kilowatt of billing demand in excess of the base billing demand during the winter period.	
When a consumption period overlaps the beginning or end of the winter period, the demand charge is prorated according to the number of days in the consumption period that fall within the summer period and the winter period, respectively.	When a consumption period overlaps <del>with</del> the beginning or end of the winter period, the demand charge is prorated according to the number of days in the consumption period that fall within the summer period and the winter period, respectively.	
If applicable, the credit for supply, as described in Article 10.3, applies.	If applicable, the credit for supply, as described in Article 10.3, applies.	
<b>2.28 Billing demand</b>	<b>2.<del>28</del>24 Billing demand</b>	
The billing demand at Rate DM is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand as defined in Article 2.29.	The billing demand at Rate DM is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand as defined in Article 2. <del>29</del> 25.	
<b>2.29 Minimum billing demand</b>	<b>2.<del>29</del>25 Minimum billing demand</b>	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

The minimum billing demand for any given consumption period is equal to 65% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly in the winter period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the given consumption period.	The minimum billing demand for any given consumption period is equal to 65% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly <u>within</u> the winter period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the given consumption period.	
For a change to Rate DM from Rate DT or a general rate, the minimum billing demand is determined as specified in this article.	For a change to Rate DM from Rate DT or a general rate, the minimum billing demand is determined as specified in this article.	
<b>2.30 Base billing demand</b>	<b>2.<del>30</del><sup>26</sup> Base billing demand</b>	
The base billing demand is the higher of the following values:	The base billing demand is the higher of the following values:	
a) 50 kilowatts; or	a) 50 kilowatts; or	
b) 4 kilowatts times the multiplier.	b) 4 kilowatts times the multiplier.	
<b>2.31 Multiplier</b>	<b>2.<del>31</del><sup>27</sup> Multiplier</b>	
The multiplier is determined as follows:	The multiplier is determined as follows:	
<b>a) Apartment building or community residence consisting of dwellings:</b>	<b>a) Apartment building or community residence consisting of dwellings:</b>	
Number of dwellings in the apartment building or community residence.	Number of dwellings in the apartment building or community residence.	
<b>b) Community residence consisting of dwellings and rooms:</b>	<b>b) Community residence consisting of dwellings and rooms:</b>	
Number of dwellings in the community residence,	Number of dwellings in the community residence,	
plus	plus	
1 for the first 9 rooms,	1 for the first 9 rooms,	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

plus	plus	
1 for each additional room.	1 for each additional room.	
<b>c) Rooming house or community residence with 10 rooms or more:</b>	<b>c) Rooming house or community residence with 10 rooms or more:</b>	
1 for the first 9 rooms,	1 for the first 9 rooms,	
plus	plus	
1 for each additional room.	1 for each additional room.	
<b>2.32 Mixed use</b>	<del>2.328</del> <b>Mixed use</b>	
When the electricity is not exclusively for habitation purposes, Rate DM applies on condition that the installed capacity for purposes other than habitation does not exceed 10 kilowatts. In such cases, the multiplier, as defined in Article 2.31, is incremented by 1.	When the electricity is not exclusively for habitation purposes, Rate DM applies on condition that the installed capacity for purposes other than habitation does not exceed 10 kilowatts. In such cases, the multiplier, as defined in Article <del>2.31</del> 2.327, is incremented by 1.	
If the installed capacity for purposes other than habitation exceeds 10 kilowatts, the appropriate general rate applies.	If the installed capacity for purposes other than habitation exceeds 10 kilowatts, the appropriate general rate applies.	
In determining the installed capacity for purposes other than habitation, any central water heating, space heating or air conditioning equipment for both habitation and other purposes is not considered.	In determining the installed capacity for purposes other than habitation, any central water heating, space heating or air conditioning equipment for both habitation and other purposes is not considered.	
<b>Section 5 – Rate DT</b>	<b>Section 5 – Rate DT</b>	
<b>2.33 Application</b>	<del>2.3329</del> <b>Application</b>	
A customer whose contract is eligible for one of the domestic rates and who uses a dual-energy system that meets the conditions stipulated in Article 2.35 may opt for Rate DT. In that case, Rate DT applies to all of the customer's consumption.	<del>A customer whose</del> Rate DT applies to a contract <del>is</del> eligible for one of the domestic rates <del>and when the customer</del> uses a dual-energy system that meets the conditions stipulated in Article <del>2.35</del> 2.3531 <del>may opt for Rate DT. In that case, Rate DT applies to all of the customer's consumption.</del>	



**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>In that case, Rate DT applies to all of the customer's consumption.</u>	
<b>2.34 Definition</b>	<b>2.3430 Definition</b>	
In this section, the following definition applies:	In this section, the following definition applies:	
<i>“dual-energy system”</i> : A central system used for the heating of space, or space and water, and designed in such a way that electricity can be used as the main heating source and a fuel as the auxiliary source.	<i>“dual-energy system”</i> : A central system used for the heating of space, or space and water, and designed in such a way that electricity can be used as the main heating source and a fuel as the auxiliary source.	
<b>2.35 Characteristics of the dual-energy system</b>	<b>2.3531 Characteristics of the dual-energy system</b>	
The dual-energy system must meet all of the following conditions:	The dual-energy system must meet all of the following conditions:	
a) The capacity of the dual-energy system in fuel mode must be sufficient to heat the premises in question. The energy sources of the dual-energy system must not be used simultaneously;	a) The capacity of the dual-energy system in fuel mode must be sufficient to heat the premises in question. The energy sources of the dual-energy system must not be used simultaneously;	
b) The dual-energy system must be equipped with an automatic switch permitting transfer from one source of energy to the other. For this purpose, the automatic switch must be connected to a temperature gauge in accordance with the provisions of subparagraph c) hereinafter;	b) The dual-energy system must be equipped with an automatic switch permitting transfer from one source of energy to the other. For this purpose, the automatic switch must be connected to a temperature gauge in accordance with the provisions of subparagraph c) hereinafter;	
c) The temperature gauge is supplied and installed by Hydro-Québec in a location and under conditions which Hydro-Québec determines. The gauge indicates to the automatic switch when a change of operating mode is required in view of the outdoor temperature. The fuel mode is used when the outdoor temperature is below -12°C or -15°C, depending on the climate zones defined by Hydro-Québec;	c) The temperature gauge is supplied and installed by Hydro-Québec in a location and under conditions which Hydro-Québec determines. The gauge indicates to the automatic switch when a change of operating mode is required in view of the outdoor temperature. The fuel mode is used when the outdoor temperature is below -12°C or -15°C, depending on the climate zones defined by Hydro-Québec;	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

d) The customer may also use a manual switch to change from one source of energy to the other.	d) The customer may also use a manual switch to change from one source of energy to the other.	
<b>2.36 Sign-up for Rate DT</b>	<b><del>2.3632</del> Sign-up for Rate DT</b>	
To sign up for Rate DT, the customer must submit a written application to Hydro-Québec by completing the <i>Certificate of Eligibility – Dual Energy</i> form posted on Hydro-Québec’s Web site at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a> .	To sign up for Rate DT, the customer must submit a written application to Hydro-Québec by completing the <i>Certificate of Eligibility – Dual Energy</i> form <del>posted on Hydro-Québec’s Web site</del> <u>available</u> at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a> .	
The customer must advise Hydro-Québec of any change made to the dual-energy system during the term of the contract that would render it ineligible for Rate DT.	The customer must <del>advise</del> <u>notify</u> Hydro-Québec of any change made to the dual-energy system during the term of the contract that would render it ineligible for Rate DT.	
<b>2.37 Recovery after a power failure</b>	<b><del>2.3733</del> Recovery after a power failure</b>	
The dual-energy system may be equipped with a device that, after a power failure, makes it possible for the dual-energy system to operate, for some time, on the auxiliary energy source only, regardless of the outdoor temperature. The device must meet Hydro-Québec’s requirements.	The dual-energy system may be equipped with a device that, after a power failure, makes it possible for the dual-energy system to operate, for some time, on the auxiliary energy source only, regardless of the outdoor temperature. The device must meet Hydro-Québec’s requirements.	
<b>2.38 Structure of Rate DT</b>	<b><del>2.3834</del> Structure of Rate DT</b>	
The structure of Rate DT for a weekly contract is as follows:	The structure of Rate DT for a weekly contract is as follows:	
40.64¢ fixed charge for each day in the consumption period, times the multiplier,	40.64¢ <del>fixed-system access</del> charge for each day in the consumption period, times the multiplier,	
plus	plus	
4.37¢ per kilowatthour for energy consumed when the temperature is equal to or higher than –12°C or –15°C, depending on the climate zones defined by Hydro-Québec, and	4.37¢ per kilowatthour for energy consumed when the temperature is equal to or higher than –12°C or –15°C, depending on the climate zones defined by Hydro-Québec, and	
25.55¢ per kilowatthour for energy consumed when the temperature is below –12°C or –15°C, as	25.55¢ per kilowatthour for energy consumed when the temperature is below –12°C or –15°C, as	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

applicable,	applicable,	
plus a monthly charge of	plus a monthly charge of	
\$5.40 per kilowatt of billing demand in excess of the base billing demand during the summer period, or	\$5.40 per kilowatt of billing demand in excess of the base billing demand during the summer period, or	
\$6.21 per kilowatt of billing demand in excess of the base billing demand during the winter period.	\$6.21 per kilowatt of billing demand in excess of the base billing demand during the winter period.	
When a consumption period overlaps the beginning or end of the winter period, the demand charge is prorated according to the number of days in the consumption period that fall within the summer period and the winter period, respectively.	When a consumption period overlaps <u>with</u> the beginning or end of the winter period, the demand charge is prorated according to the number of days in the consumption period that fall within the summer period and the winter period, respectively.	
If applicable, the credit for supply, as described in Article 10.3, applies.	If applicable, the credit for supply, as described in Article 10.3, applies.	
<b>2.39 Multiplier</b>	<b><del>2.39</del>35 Multiplier</b>	
For a contract at Rate DT, the multiplier is 1 except when there is bulk metering that includes the consumption of the dual-energy system, and when the contract was subject to Rate DT or eligible for Rate DM on May 31, 2009.	For a contract at Rate DT, the multiplier is 1 except when there is bulk metering that includes the consumption of the dual-energy system, and when the contract was subject to Rate DT or eligible for Rate DM on May 31, 2009.	
When the multiplier is not 1, it is determined as specified in Article 2.31.	When the multiplier is not 1, it is determined as specified in Article 2. <del>31</del> 27.	
<b>2.40 Billing demand</b>	<b><del>2.40</del>36 Billing demand</b>	
The billing demand at Rate DT is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand as defined in Article 2.41.	The billing demand at Rate DT is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand as defined in Article 2. <del>41</del> 37.	
<b>2.41 Minimum billing demand</b>	<b><del>2.41</del>37 Minimum billing demand</b>	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

The minimum billing demand for any given consumption period is equal to 65% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly in the winter period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the given consumption period.	The minimum billing demand for any given consumption period is equal to 65% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly <u>within</u> the winter period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the given consumption period.	
For a change to Rate DT from Rate DP, Rate DM or a general rate, the minimum billing demand is determined as specified in this article.	For a change to Rate DT from Rate DP, Rate DM or a general rate, the minimum billing demand is determined as specified in this article.	
<b>2.42 Base billing demand</b>	<b>2.4238 Base billing demand</b>	
The base billing demand is the higher of the following values:	The base billing demand is the higher of the following values:	
a) 50 kilowatts; or	a) 50 kilowatts; or	
b) 4 kilowatts times the multiplier.	b) 4 kilowatts times the multiplier.	
<b>2.43 Apartment building, community residence or rooming house with a dual-energy system</b>	<b>2.4339 Apartment building, community residence or rooming house with a dual-energy system</b>	
For an apartment building, community residence or rooming house, a customer who uses a dual-energy system that meets the conditions in Article 2.35 may opt for Rate DT. If the electricity is exclusively for habitation purposes, Rate DT applies in accordance with the following conditions:	For an apartment building, community residence or rooming house, a customer who uses a dual-energy system that meets the conditions in Article 2.3531 may opt for Rate DT. If the electricity is exclusively for habitation purposes, Rate DT applies in accordance with the following conditions:	
a) When the electricity for a dwelling is metered separately and the meter records the consumption of a dual-energy system, the contract for such dwelling is subject to Rate DT;	a) When the electricity for a dwelling is metered separately and the meter records the consumption of a dual-energy system, the contract for such dwelling is subject to Rate DT;	
b) When the electricity for the common areas and collective services is metered separately and the meter records the consumption of the dual-energy system, the contract is subject to Rate DT;	b) When the electricity for the common areas and collective services is metered separately and the meter records the consumption of the dual-energy system, the contract is subject to Rate DT;	
c) When there is bulk metering and the meter records the	c) When there is bulk metering and the meter records the	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

consumption of the dual-energy system, the contract is subject to Rate DT;	consumption of the dual-energy system, the contract is subject to Rate DT;	
d) When there is bulk metering but the dual-energy system is metered separately, such system is subject to a distinct contract at Rate DT.	d) When there is bulk metering but the dual-energy system is metered separately, such system is subject to a distinct contract at Rate DT.	
When the electricity is not exclusively for habitation purposes, Rate DT applies under the provisions of Article 2.44.	When the electricity is not exclusively for habitation purposes, Rate DT applies under the provisions of Article 2.4440.	
<b>2.44 Mixed use</b>	<b>2.4440 Mixed use</b>	
When the electricity is not exclusively for habitation purposes, Rate DT applies on condition that the installed capacity for purposes other than habitation does not exceed 10 kilowatts.	When the electricity is not exclusively for habitation purposes, Rate DT applies on condition that the installed capacity for purposes other than habitation does not exceed 10 kilowatts.	
Where there is bulk metering, where the meter records the consumption of the dual-energy system and where the contract was subject to Rate DT or eligible for Rate DM on May 31, 2009, the multiplier, as defined in Article 2.39, is incremented by 1.	Where there is bulk metering, where the meter records the consumption of the dual-energy system and where the contract was subject to Rate DT or eligible for Rate DM on May 31, 2009, the multiplier, as defined in Article 2.3935, is incremented by 1.	
If the installed capacity for purposes other than habitation exceeds 10 kilowatts, the appropriate general rate applies.	If the installed capacity for purposes other than habitation exceeds 10 kilowatts, the appropriate general rate applies.	
In determining the installed capacity for purposes other than habitation, any central water heating, space heating or air conditioning equipment for both habitation and other purposes is not considered.	In determining the installed capacity for purposes other than habitation, any central water heating, space heating or air conditioning equipment for both habitation and other purposes is not considered.	
<b>2.45 Farm</b>	<b>2.4541 Farm</b>	
When a distribution service loop serves a farm or both a farm and a dwelling, Rate DT applies if the following conditions are met:	When a distribution service loop serves a farm or both a farm and a dwelling, Rate DT applies if the following conditions are met:	
a) This distribution service loop must supply at least	a) This distribution service loop must supply at least	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

one dual-energy system;	one dual-energy system;	
b) Each dual-energy system must meet all of the conditions specified in Article 2.35;	b) Each dual-energy system must meet all of the conditions specified in Article 2. <del>35</del> <u>31</u> ;	
c) The installed capacity of each dual-energy system must be no less than 50% of the installed capacity of the premises it serves;	c) The installed capacity of each dual-energy system must be no less than 50% of the installed capacity of the premises it serves;	
d) The installed capacity of all premises supplied by this distribution service loop that are not served by a dual-energy system must not exceed 10 kilowatts.	d) The installed capacity of all premises supplied by this distribution service loop that are not served by a dual-energy system must not exceed 10 kilowatts.	
If the farm does not meet these conditions, it shall be subject to the appropriate domestic rate, if it is eligible for such rate, or to the appropriate general rate.	If the farm does not meet these conditions, it shall be subject to the appropriate domestic rate, if it is eligible for such rate, or to the appropriate general rate.	
<b>2.46 Duration of rate application</b>	<b>2.<del>46</del><u>42</u> Duration of rate application</b>	
Rate DT applies as of the date the appropriate meter is installed. A customer may, at any time, opt for another rate for which the contract is eligible. The new rate comes into effect either at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the customer's written request or at the beginning of the consumption period following the request. It will apply for a minimum of 12 consecutive monthly periods, after which the customer may sign up for another rate for which the contract is eligible by submitting a rate change request.	Rate DT applies as of the date the appropriate meter is installed. A customer may, at any time, opt for another rate for which the contract is eligible. The new rate comes into effect either at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the customer's written request or at the beginning of the consumption period following the request. It will apply for a minimum of 12 consecutive monthly periods, after which the customer may sign up for another rate for which the contract is eligible by submitting a rate change request.	
<b>2.47 Non-compliance with conditions</b>	<b>2.<del>47</del><u>43</u> Non-compliance with conditions</b>	
If Hydro-Québec is advised by the customer or notes that a dual-energy system no longer meets one of the conditions of application of Rate DT, the contract then becomes subject to the appropriate domestic rate, if it is eligible for such rate, or to the appropriate general rate. Unless the customer corrects the situation within 10 business days, the new rate comes into	If Hydro-Québec is <del>advised</del> <u>notified</u> by the customer or notes that a dual-energy system no longer meets one of the conditions of application of Rate DT, the contract then becomes subject to the appropriate domestic rate, if it is eligible for such rate, or to the appropriate general rate. Unless the customer corrects the situation within 10 business	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

effect at the beginning of the consumption period during which the non-compliance was reported by the customer or noted by Hydro-Québec. Alternatively, at the customer's discretion, it may take effect at the beginning of one of the 12 previous monthly periods. The new rate will apply for a minimum of 12 consecutive monthly periods, after which the customer may sign up for another rate for which the contract is eligible by submitting a rate change request.	days, the new rate comes into effect at the beginning of the consumption period during which the non-compliance was reported by the customer or noted by Hydro-Québec. Alternatively, at the customer's discretion, it may take effect at the beginning of one of the 12 previous monthly periods. The new rate will apply for a minimum of 12 consecutive monthly periods, after which the customer may sign up for another rate for which the contract is eligible by submitting a rate change request.	
<b>2.48 Fraud</b>	<b>2.4844 Fraud</b>	
If the customer commits fraud, manipulates or alters the dual-energy system, hinders its functioning in any way, or uses it for purposes other than those provided for under these Rates, Hydro-Québec will terminate the contract at Rate DT. The contract then becomes subject to the appropriate domestic rate, if it is eligible for such rate, or to the appropriate general rate. Rate DT cannot apply again to the same contract for at least 365 days.	If the customer commits fraud, manipulates or alters the dual-energy system, hinders its functioning in any way, or uses it for purposes other than those provided for under these Rates, Hydro-Québec will terminate the contract at Rate DT. The contract then becomes subject to the appropriate domestic rate, if it is eligible for such rate, or to the appropriate general rate. Rate DT cannot apply again to the same contract for at least 365 days.	
<b>Section 6 – Net Metering for Customer-Generators – Option I</b>	<b>Section 6 – Net Metering for Customer-Generators – Option I</b>	
<b>2.49 Application</b>	<b>2.4945 Application</b>	
The Net Metering Option applies to Rate D or Rate DM contracts whose maximum power demand never exceeded 50 kilowatts during the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	The Net Metering Option <u>described in this section is reserved for the Rate D, <del>or Rate-DM or DN</del> contracts of a customer who was benefiting from the Net Metering Option on March 31, 2019, where the</u> whose maximum power demand never exceeded 50 kilowatts during the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	
	<u>Net Metering Option I applies until March 31, 2029.</u>	
<b>2.50 Definitions</b>	<b>2.5046 Definitions</b>	
In this section, the following definitions apply:	In this section, the following definitions apply:	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>“customer-generator”</b> : A customer who generates electricity at a facility owned and operated by the customer to satisfy all or part of the customer’s electricity needs.	<b>“customer-generator”</b> : A customer who generates electricity at a facility owned and operated by the customer to satisfy all or part of the customer’s electricity needs.	
<b>“electricity delivered”</b> : The electricity supplied by Hydro-Québec during a consumption period.	<b>“electricity delivered”</b> : The electricity supplied by Hydro-Québec during a consumption period.	
<b>“electricity injected”</b> : The electricity fed into the Hydro-Québec system by the customer-generator during a consumption period.	<b>“electricity injected”</b> : The electricity fed into the Hydro-Québec system by the customer-generator during a consumption period.	
<b>“net consumption”</b> : The difference between the volume of electricity delivered and the volume of electricity injected, when the volume of electricity delivered is greater than the volume of electricity injected.	<b>“net consumption”</b> : The difference between the volume of electricity delivered and the volume of electricity injected, when the volume of electricity delivered is greater than the volume of electricity injected.	
<b>“net surplus”</b> : The difference between the volume of electricity injected and the volume of electricity delivered, when the volume of electricity injected is greater than the volume of electricity delivered.	<b>“net surplus”</b> : The difference between the volume of electricity injected and the volume of electricity delivered, when the volume of electricity injected is greater than the volume of electricity delivered.	
<b>“surplus bank”</b> : A bank in which the net surplus accumulates and from which the net consumption is subtracted.	<b>“surplus bank”</b> : A bank in which the net surplus accumulates and from which the net consumption is subtracted.	
When net consumption ( $C_t$ ) for a consumption period is 0:	When net consumption ( $C_t$ ) for a consumption period is 0:	
$B_t = B_{t-1} + S_t$	$B_t = B_{t-1} + S_t$	
When net consumption ( $C_t$ ) for a consumption period is greater than 0:	When net consumption ( $C_t$ ) for a consumption period is greater than 0:	
$B_t = B_{t-1} - C_t$	$B_t = B_{t-1} - C_t$	
where	where	
$B_t$ = the surplus bank for the consumption period;	$B_t$ = the surplus bank for the consumption period;	



**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

$B_{t-1}$ = the surplus bank for the preceding consumption period;	$B_{t-1}$ = the surplus bank for the preceding consumption period;	
$C_t$ = the net consumption for the consumption period;	$C_t$ = the net consumption for the consumption period;	
$S_t$ = the net surplus for the consumption period;	$S_t$ = the net surplus for the consumption period;	
$t$ = the consumption period.	$t$ = the consumption period.	
<b>2.51 Sign-up procedure</b>	<b>2.5147 Sign-up procedure</b>	
To sign up for this Net Metering Option, the customer must submit a written application to Hydro-Québec by completing the <i>Net Metering Enrollment Application</i> form posted on Hydro-Québec's Web site at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a> .	To sign up for this <del>option</del> <b>Net Metering Option</b> , the customer must submit a written application to Hydro-Québec by completing the <i>Net Metering Enrollment Application</i> form <del>posted on available Hydro-Québec's Web site at</del> <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a> .	
Hydro-Québec advises the customer in writing of its decision as to whether or not it accepts that the customer connect its power generating facility to the grid and sign up for this Net Metering Option.	Hydro-Québec <del>advises</del> <b>notifies</b> the customer in writing of its decision <del>as to whether or not it accepts</del> <b>or deny that</b> the customer's <del>request to</del> <b>connect its</b> power generating facility to the grid and sign up for this <del>Net Metering</del> <b>Option</b> .	
<b>2.52 Eligibility</b>	<b>2.5248 Eligibility</b>	
To be eligible for the Net Metering Option, the customer must meet the following conditions:	To be eligible for <del>the Net Metering</del> <b>this Option</b> , the customer must meet the following conditions:	
a) The customer's maximum generating capacity must not exceed the lesser of:	a) The customer's maximum generating capacity must not exceed the lesser of:	
– 50 kilowatts, or	– <b>20 kilowatts in the case of a single-phase facility or 50 kilowatts in the case of a three-phase facility</b> , or	
– the estimated maximum power demand for the contract;	– the estimated maximum power demand for the contract;	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

b) The electricity must be generated at a facility that is located at the same delivery point as the contract;	b) The electricity must be generated at a facility that is located at the same delivery point as the contract;	
c) The customer must use one or more of the following types of generation only:	c) The customer must use one or more of the following types of generation only:	
– wind power,	– wind power,	
– photovoltaic power,	– photovoltaic power,	
– hydroelectric power,	– hydroelectric power,	
– geothermal power for generation of electricity,	– geothermal power for generation of electricity,	
– bioenergy (biogas or forest biomass residue).	– bioenergy (biogas or forest biomass residue).	
<b>2.53 Sign-up date</b>	<b><del>2.5349</del> Sign-up date</b>	
This Net Metering Option takes effect at the start of the first consumption period following installation of the appropriate metering equipment.	This <del>Net Metering Option</del> takes effect at the start of the first consumption period following installation of the appropriate metering equipment.	
<b>2.54 Customer's bill</b>	<b><del>2.5450</del> Customer's bill</b>	
During the entire period in which the Net Metering Option is in effect, the bill for each consumption period is established as follows:	During the entire period in which the Net Metering Option is in effect, the bill for each consumption period is established as follows:	
a) the fixed charge for the rate applicable to the customer,	a) the <del>fixed-system access</del> charge for the rate applicable to the customer,	
plus	plus	
b) the amount billed for the electricity delivered, minus the balance in the surplus bank, based on the prices and conditions for the applicable rate and taking into account, if applicable, the credit for supply applicable to	b) the amount billed for the electricity delivered, minus the balance in the surplus bank, based on the prices and conditions for the applicable rate and taking into account, if applicable, the credit for supply applicable to	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

domestic rates as described in Article 10.3. The amount billed cannot be negative.	domestic rates as described in Article 10.3. The amount billed cannot be negative.	
<b>2.55 Surplus bank restrictions</b>	<b><del>2.55</del>2.551 Surplus bank restrictions</b>	
The surplus bank is reset to 0:	The surplus bank is reset to 0:	
a) at the start of the consumption period beginning on or after March 31 following the sign-up date established in accordance with Article 2.53 and every 24 months thereafter; or	a) at the start of the consumption period beginning on or after March 31 following the sign-up date established in accordance with Article <del>2.53</del> 2.5349 and every 24 months thereafter; or	
b) at the start of the consumption period beginning after a date selected by the customer that falls within the 24 months following the sign-up date established in accordance with Article 2.53 and every 24 months thereafter; or	b) at the start of the consumption period beginning after a date selected by the customer that falls within the 24 months following the sign-up date established in accordance with Article <del>2.53</del> 2.5349 and every 24 months thereafter; or	
c) upon termination of this Net Metering Option.	c) <del>upon termination of when</del> this <del>Net Metering Option</del> ceases to apply.	Traduction plus idiomatique.
Furthermore, the balance in the surplus bank may not be applied to a different contract.	<del>Furthermore, t</del> The balance in the surplus bank may not be applied to a different contract.	Élimination d'une charnière inutile en anglais.
<b>2.56 Cancellation</b>	<b><del>2.56</del>2.562 CancellationTermination</b>	Uniformisation de la terminologie avec celle qui est utilisée ailleurs dans les Tarifs.
When the customer wishes to opt out of this Net Metering Option, the customer must so inform Hydro-Québec in writing.	<del>When the A</del> customer <del>who no longer</del> wishes to <del>opt out of benefit from</del> this <del>Net Metering Option</del> , <del>the customer</del> must <del>so inform</del> notify Hydro-Québec in writing.	
The option ceases to apply at the end of the consumption period in which Hydro-Québec receives the written cancellation notice from the customer.	The option ceases to apply at the end of the consumption period in which Hydro-Québec receives the written <del>cancellation notice</del> notification from the customer.	
The customer is not eligible to sign up for this Net Metering Option again until at least 12 consecutive months after the end of the consumption period in which Hydro-Québec	The customer is not eligible to sign up for this <del>Net Metering Option</del> again until at least 12 consecutive months after <del>the end of the consumption period in which Hydro-Québec</del>	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

received the written cancellation notice from the customer.	<del>received the written cancellation notice from the customer the termination date.</del>	
A customer who wishes to sign up once again for this Net Metering Option must submit a new application to Hydro-Québec in accordance with the provisions of Article 2.51.	A customer who wishes to sign up once again for this <del>Net Metering Option</del> must submit a new application to Hydro-Québec in accordance with the provisions of Article <del>2.51</del> <u>47</u> .	
	<b><u>Section 7 – Net Metering for Customer-Generators – Option II</u></b>	
	<b><u>2.53 Application</u></b>	
	<u>The Net Metering Option described in this section applies to a Rate D or Rate DM contract where the maximum power demand never exceeded 50 kilowatts during the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.</u>	
	<u>Net Metering Option II does not apply to the contract of a customer served by an off-grid system.</u>	
	<b><u>2.54 Definitions</u></b>	
	<u>In this section, the following definitions apply:</u>	
	<u>“customer-generator”: A customer who generates electricity at a facility owned and operated by the customer to satisfy all or part of the customer’s electricity needs.</u>	
	<u>“electricity delivered”: The electricity supplied by Hydro-Québec during a consumption period.</u>	
	<u>“electricity injected”: The electricity fed into the Hydro-Québec system by the customer-generator during a consumption period.</u>	
	<b><u>2.55 Sign-up procedure</u></b>	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>To sign up for this option, the customer must submit a written application to Hydro-Québec by completing the <i>Net Metering Enrollment Application</i> form available at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a>.</u>	
	<u>Hydro-Québec will analyze the application, in particular the characteristics of the customer’s generating facility, the reliability of the customer’s equipment and the anticipated system impact. It will then notify the customer in writing of its decision to accept or deny the customer’s request to connect the generating facility to the grid and sign up for this option.</u>	
	<b><u>2.56 Eligibility</u></b>	
	<u>To be eligible for this option, the customer must meet the following conditions:</u>	
	<u>a) The customer’s maximum generating capacity must not exceed the lesser of:</u>	
	– <u>20 kilowatts in the case of a single-phase facility or 50 kilowatts in the case of a three-phase facility, or</u>	
	– <u>the estimated maximum power demand for the contract;</u>	
	<u>b) The electricity must be generated at a facility that is located at the same delivery point as the contract;</u>	
	<u>c) The customer must use one or more of the following types of generation only:</u>	
	– <u>wind power,</u>	
	– <u>photovoltaic power,</u>	
	– <u>hydroelectric power,</u>	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	– <u>geothermal power for generation of electricity,</u>	
	– <u>bioenergy (biogas or forest biomass residue).</u>	
	<b><u>2.57 Sign-up date</u></b>	
	<u>This option takes effect at the start of the first consumption period following installation of the appropriate metering equipment.</u>	
	<b><u>2.58 Surplus bank</u></b>	
	<u>For each consumption period, the value of the electricity injected into the Hydro-Québec system by the customer-generator is credited to a surplus bank.</u>	
	<u>This value is equal to the number of kilowatthours injected multiplied by 2.96¢ per kilowatthour.</u>	
	<u>Any amount applied against the customer’s bill for the consumption period under way is deducted from the surplus bank, if there is a balance.</u>	
	<b><u>2.59 Customer’s bill</u></b>	
	<u>The bill for each consumption period during which this option applies is established as follows:</u>	
	a) <u>An initial amount for the electricity delivered is calculated based on the prices and conditions in effect for the applicable rate, taking into account, if applicable, the credit for supply applicable to domestic rates as described in Article 10.3;</u>	
	b) <u>The minimum monthly bill is prorated according to the number of days in the consumption period. For a Rate D or Rate DM contracts, the monthly minimum is the</u>	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>system access charge;</u>	
	<u>c) If the result obtained in subparagraph a) is equal to the amount obtained in b), the bill is equal to this amount;</u>	
	<u>d) If the result obtained in subparagraph a) is greater than that obtained in b), the result obtained in a) is reduced by the surplus bank balance, if any, up to the adjusted monthly minimum.</u>	
	<b><u>2.60 Surplus bank restrictions</u></b>	
	<u>The surplus bank is reset to 0:</u>	
	<u>a) at the start of the consumption period beginning on or after March 31 following the sign-up date established in accordance with Article 2.57 and every 24 months thereafter; or</u>	
	<u>b) at the start of the consumption period beginning after a date selected by the customer that falls within the 24 months following the sign-up date established in accordance with Article 2.57 and every 24 months thereafter; or</u>	
	<u>c) upon termination of this option.</u>	
	<u>The balance in the surplus bank may not be applied to a different contract.</u>	
	<b><u>2.61 Termination</u></b>	
	<u>A customer who no longer wishes to benefit from this option must notify Hydro-Québec in writing.</u>	
	<u>The option ceases to apply at the end of the consumption period in which Hydro-Québec receives the written notification from the customer.</u>	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>The customer is not eligible to sign up for this option again until at least 12 consecutive months after the termination date.</u>	
	<u>A customer who wishes to sign up once again for this option must submit a new application to Hydro-Québec in accordance with the provisions of Article 2.55.</u>	
<b>Section 7– Additional Electricity Option for Photosynthetic Lighting</b>	<b>Section <del>7</del><sup>78</sup>– Additional Electricity Option for Photosynthetic Lighting</b>	
<b>2.57 Application</b>	<b><del>2.57</del><sup>2.5762</sup> Application</b>	
The Additional Electricity Option, described in Section 3 of Chapter 6, applies to a Domestic Rate DP contract under which electricity is used for photosynthetic lighting and whose maximum power demand has been at least 300 kilowatts during a consumption period included in the 12 consecutive monthly periods preceding the date of the sign-up request, subject to the provisions of articles 2.58, 2.59 and 2.60.	The Additional Electricity Option, described in Section 3 of Chapter 6, applies to <del>the</del> <sup>the</sup> Domestic Rate DP contract <del>under which</del> <sup>of a customer who uses</sup> electricity <del>is used</del> <sup>is used</sup> for photosynthetic lighting, <del>where the and whose</del> <sup>where the and whose</sup> maximum power demand has been at least 300 kilowatts during a consumption period included in the 12 consecutive monthly periods preceding the date of the sign-up request, subject to the provisions of articles <del>2.5863, 2.5964 and 2.6065</del> .	
<b>2.58 Sign-up procedure</b>	<b><del>2.58</del><sup>2.5863</sup> Sign-up procedure</b>	
A customer wishing to sign up for the Additional Electricity Option must submit a written request to Hydro-Québec at least 15 business days before the start of the consumption period for which the option is being requested.	A customer wishing to sign up for the Additional Electricity Option must submit a written request to Hydro-Québec at least 15 business days before the start of the consumption period for which the option is being requested.	
Subject to installation of the appropriate metering equipment, agreement on the reference power and Hydro-Québec’s written approval, the option takes effect at the beginning of the consumption period following the period during which Hydro-Québec receives the written request.	Subject to installation of the appropriate metering equipment, agreement on the reference power and Hydro-Québec’s written approval, the option takes effect at the beginning of the consumption period following the period during which Hydro-Québec receives the written request.	
<b>2.59 Establishing reference power</b>	<b><del>2.59</del><sup>2.5964</sup> Establishing reference power</b>	



**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

Upon receiving a request for the Additional Electricity Option for photosynthetic lighting, Hydro-Québec may base the reference power on the normal consumption profile without photosynthetic lighting.	Upon receiving a request for the Additional Electricity Option for photosynthetic lighting, Hydro-Québec may base the reference power on the normal consumption profile without photosynthetic lighting.	
<b>2.60 Conditions of application</b>	<b><del>2.60</del>5 Conditions of application</b>	
The conditions defined in Section 3 of Chapter 6 apply, with the following adjustments:	The conditions defined in Section 3 of Chapter 6 apply, with the following adjustments:	
a) The price of additional electricity set according to Article 6.32 cannot be lower than the average price at Rate M, based only on the second-tier energy price for 25-kV service and a 100% load factor, that is, 5.55¢ per kilowatthour;	a) The price of additional electricity set according to Article 6.32 cannot be lower than the average price at Rate M, based only on the second-tier energy price for 25-kV service and a 100% load factor, that is, 5.55¢ per kilowatthour;	
b) Rate L and Rate LG mentioned in articles 6.27, 6.31, 6.34 and 6.35 are replaced by Rate DP;	b) Rate L and Rate LG mentioned in articles 6.27, 6.31, 6.34 and 6.35 are replaced by Rate DP;	
c) The adjustment for the difference in power factor provided for in Article 6.35 is made if the power factor for the actual consumption or the reference power, or for both, is lower than 90%.	c) The adjustment for the difference in power factor provided for in Article 6.35 is made if the power factor for the actual consumption or the reference power, or for both, is lower than 90%.	
	<b><u>Section 9 – Critical Peak Credit Option for Rate D Customers</u></b>	
	<b><u>2.66 Application</u></b>	
	<u>The Critical Peak Credit Option described in this section applies to the Rate D contract of a customer who is able to reduce consumption during the winter period at Hydro-Québec’s request.</u>	
	<b><u>2.67 Definitions</u></b>	
	<u>In this section, the following definitions apply:</u>	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>“critical peak event”</u> : the sequence of peak hours indicated by Hydro-Québec in the critical peak event notification given to the customer in accordance with Article 2.71.	
	<u>“energy curtailed”</u> : a value, expressed in kilowatthours, corresponding to the difference between the reference energy and the energy consumption during the critical peak event. This value cannot be negative.	
	<u>“peak hours”</u> : all hours from 06:00 to 09:00 and from 16:00 to 20:00 during the winter period, excluding December 24, 25, 26 and 31, January 1 and 2, as well as Good Friday and Easter Monday when the latter fall within the winter period.	
	<u>“reference energy”</u> : a value, expressed in kilowatthours, representing the customer’s estimated energy consumption during the critical peak event according to the customer’s normal consumption profile. This profile is established based on the actual values recorded during the corresponding time range in the reference period, excluding the minimum and maximum values, and the average of the retained values is adjusted to factor in the customer’s energy consumption during the hours preceding the critical peak event.	
	<u>“reference period”</u> : depending on whether the critical peak event occurs on a weekday or weekend, the period corresponding to the peak hours of the 5 weekdays or 5 weekend days preceding the day of the critical peak event and during which there was no such event.	
	<b><u>2.68 Sign-up procedure</u></b>	
	To sign up for this option, the customer must submit a request through the Customer Space at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a> or contact Hydro-Québec’s customer services.	
	<u>Within 5 business days of receiving the request, Hydro-</u>	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>Québec notifies the customer in writing of its decision to accept or deny the request. If it is accepted, the option applies as of the day following Hydro-Québec's acceptance.</u>	
	<b><u>2.69 Eligibility</u></b>	
	<u>To be eligible for this option, the customer must meet the following conditions:</u>	
	<u>a) Metering at each delivery point must be done by a single communicating meter installed by Hydro-Québec;</u>	
	<u>b) The customer must have created a Customer Space at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a>. For as long as this option applies, the information provided must include a valid e-mail address to which the critical peak event notifications will be sent;</u>	
	<u>c) The customer's contract must have a consumption history of at least 1 monthly period;</u>	
	<u>d) The customer must not be signed up for a Net Metering Option;</u>	
	<u>e) The customer must not be served by an off-grid system.</u>	
	<b><u>2.70 Conditions applicable to critical peak events</u></b>	
	<u>Critical peak events may occur at any time during peak hours. They must meet the following conditions:</u>	
	<u>Maximum number of events per day: _____ 2</u>	
	<u>Minimum interval between 2 events (hours): _____ 7</u>	
	<u>Duration of an event (hours): _____ 3 or 4</u>	
	<u>Maximum duration of events</u>	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	per winter period (hours):	100
	<b><u>2.71 Critical peak event notification</u></b>	
	<u>As of the time the option applies, Hydro-Québec will notify the customer by e-mail, at the address given in the Customer Space, no later than 17:00 the day before a critical peak event, indicating the event start and end times. If a critical peak event occurs the day after Hydro-Québec's acceptance, the notification may be sent after 17:00.</u>	
	<u>Hydro-Québec will also publish all critical peak event notifications on its Web site at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a>.</u>	
	<u>Hydro-Québec cannot be held responsible for non-receipt of a notification due to the failure of systems or equipment belonging to the customer or the customer's telecommunications provider.</u>	
	<b><u>2.72 Credit</u></b>	
	<u>For each consumption period during which one or more critical peak events occur, the customer is entitled to the following credit:</u>	
	<u>50.00¢ per kilowatthour of energy curtailed.</u>	
	<u>No credit is given for a critical peak event if the energy curtailed is less than 2 kilowatthours.</u>	
	<b><u>2.73 Limitations</u></b>	
	<u>For winter 2019–2020, Hydro-Québec reserves the right to limit the number of contracts to which this option applies.</u>	
	<u>Hydro-Québec also reserves the right to terminate a customer's enrolment in this option if there are recurring problems in gathering hourly metering data.</u>	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<b><u>2.74 Termination</u></b>	
	<u>A customer who no longer wishes to benefit from this option must notify Hydro-Québec in writing through the Customer Space at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a> or by calling customer services.</u>	
	<u>The option will cease to apply the day after Hydro-Québec is notified.</u>	
	<b><u>Section 10 – Rate DPC</u></b>	
	<b><u>2.75 Application</u></b>	
	<u>Critical Peak Rate DPC applies to the Rate D-eligible contract of a customer who is able to reduce consumption during the winter period at Hydro-Québec’s request.</u>	
	<b><u>2.76 Definitions</u></b>	
	<u>In this section, the following definitions apply:</u>	
	<u>“critical peak event”: the sequence of peak hours indicated by Hydro-Québec in the critical peak event notification given to the customer in accordance with Article 2.80.</u>	
	<u>“peak hours”: all hours from 06:00 to 09:00 and from 16:00 to 20:00 during the winter period, excluding</u>	
	<u>a) Saturdays and Sundays;</u>	
	<u>b) December 24, 25, 26 and 31, January 1 and 2, as well as Good Friday and Easter Monday when the latter fall within the winter period.</u>	
	<b><u>2.77 Sign-up procedure</u></b>	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>To sign up for this rate, the customer must submit a request through the Customer Space at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a> or contact Hydro-Québec's customer services by November 20, 2019.</u>	
	<u>Hydro-Québec then has 5 business days to analyze the customer's request. Subject to Hydro-Québec's written approval, the rate will come into effect no later than December 1, 2019.</u>	
	<b><u>2.78 Eligibility</u></b>	
	<u>For the contract to be eligible for this rate, the following conditions must be met:</u>	
	a) <u>Metering at each delivery point must be done by a single communicating meter installed by Hydro-Québec;</u>	
	b) <u>The customer must have created a Customer Space at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a>. For as long as the contract is subject to this rate, the information provided must include a valid e-mail address to which the critical peak event notifications will be sent;</u>	
	c) <u>The customer must not have terminated a Rate DPC contract during the previous winter period;</u>	
	d) <u>The customer must not be signed up for a Net Metering Option or the Critical Peak Credit Option;</u>	
	e) <u>The customer must not be served by an off-grid system.</u>	
	<b><u>2.79 Conditions applicable to critical peak events</u></b>	
	<u>Critical peak events may occur at any time during peak hours. They must meet the following conditions:</u>	
	<u>Maximum number of events per day: 2</u>	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>Minimum interval between 2 events (hours):</u>	<u>7</u>
	<u>Duration of an event (hours):</u>	<u>3 or 4</u>
	<u>Maximum duration of events per winter period (hours):</u>	<u>100</u>
	<b><u>2.80 Critical peak event notification</u></b>	
	<u>Hydro-Québec will notify the customer by e-mail, at the address given in the Customer Space, no later than 17:00 the day before a critical peak event, indicating the event start and end times. It will also publish all critical peak event notifications on its Web site at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a>.</u>	
	<u>Hydro-Québec cannot be held responsible for non-receipt of a notification due to the failure of systems or equipment belonging to the customer or the customer's telecommunications provider.</u>	
	<b><u>2.81 Structure of Rate DPC</u></b>	
	<u>The structure of Rate DPC for a weekly contract is as follows:</u>	
	<u>40.64¢ system access charge for each day in the consumption period,</u>	
	<u>plus</u>	
	<u>a) during the winter period:</u>	
	<u>3.98¢ per kilowatthour for energy consumed outside critical peak events, up to the product of 40 kilowatthours and the number of days in the consumption period, and</u>	

**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>7.03¢</u> per kilowatthour for the remaining energy consumed outside critical peak events, and	
	<u>50.00¢</u> per kilowatthour for energy consumed during critical peak events;	
	<u>                    </u> or	
	<u>b) during the summer period:</u>	
	<u>6.07¢</u> per kilowatthour for energy consumed, up to the product of 40 kilowatthours and the number of days in the consumption period, and	
	<u>9.38¢</u> per kilowatthour for the remaining consumption.	
	<b><u>2.82 Limitations</u></b>	
	<u>For winter 2019–2020, Hydro-Québec reserves the right to limit the number of contracts to which Rate DPC applies.</u>	
	<u>Hydro-Québec also reserves the right to terminate a customer’s Rate DPC contract if there are recurring problems in gathering hourly metering data.</u>	
	<b><u>2.83 Termination</u></b>	
	<u>The customer may terminate the Rate DPC contract at any time by calling Hydro-Québec’s customer services.</u>	
	<u>The contract will then become subject to Rate D, if it is still eligible, or to any other rate for which it is eligible, the day after Hydro-Québec is notified.</u>	
	<u>If the rate change occurs partway through a consumption period, the period will be split into two sub-periods for billing purposes. Consumption will then be billed at Rate DPC based on Hydro-Québec’s meter reading on the</u>	



**CHAPTER 2  
DOMESTIC RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<p><u>day it receives the customer's notice and at the new rate based on the reading taken at the end of the consumption period.</u></p>	
--	--	--

**CHAPTER 3  
RATES FOR SMALL POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>Section 1 – Rate G</b>	<b>Section 1 – Rate G</b>	
<b>3.1 Application</b>	<b>3.1 Application</b>	
General Rate G applies to a small-power contract whose minimum billing demand is less than 65 kilowatts.	General Rate G applies to a small-power contract <del>whose with</del> <u>a</u> minimum billing demand <del>is of</del> less than 65 kilowatts.	
Rate G does not apply to electricity delivered for the purpose of supplying a direct-current electric vehicle charging station rated 400 volts or more.	Rate G does not apply to electricity delivered for the purpose of supplying a direct-current electric vehicle charging station rated 400 volts or more.	
<b>3.2 Structure of Rate G</b>	<b>3.2 Structure of Rate G</b>	
The structure of monthly Rate G for an annual contract is as follows:	The structure of monthly Rate G for an annual contract is as follows:	
\$12.33 fixed charge,	\$12.33 <del>fixed-system access</del> charge,	
plus	plus	
\$17.49 per kilowatt of billing demand in excess of 50 kilowatts,	\$17.49 per kilowatt of billing demand in excess of 50 kilowatts,	
plus	plus	
9.81¢ per kilowatthour for the first 15,090 kilowatthours, and	9.81¢ per kilowatthour for the first 15,090 kilowatthours, and	
7.20¢ per kilowatthour for the remaining consumption.	7.20¢ per kilowatthour for the remaining consumption.	
The minimum monthly bill is \$12.33 when single-phase electricity is delivered or \$36.99 when three-phase electricity is delivered.	The minimum monthly bill is \$12.33 when single-phase electricity is delivered or \$36.99 when three-phase electricity is delivered.	
If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	

**CHAPTER 3  
RATES FOR SMALL POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>3.3 Billing demand</b>	<b>3.3 Billing demand</b>	
The billing demand at Rate G is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand as defined in Article 3.4.	The billing demand at Rate G is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand as defined in Article 3.4.	
<b>3.4 Minimum billing demand</b>	<b>3.4 Minimum billing demand</b>	
The minimum billing demand for any given consumption period is equal to 65% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly in the winter period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the given consumption period.	The minimum billing demand for any given consumption period is equal to 65% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly <u>within</u> the winter period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the given consumption period.	
When the minimum billing demand reaches 65 kilowatts or more, the contract ceases to be eligible for Rate G and becomes subject to Rate M or, if the average load factor for the last 12 consumption periods is less than 26%, to Rate G-9.	When the minimum billing demand reaches 65 kilowatts or more, the contract ceases to be eligible for Rate G and becomes subject to Rate M or, if the average load factor for the last 12 consumption periods is less than 26%, to Rate G-9.	
Rate M or Rate G-9 applies from the start of the consumption period during which the minimum billing demand reaches 65 kilowatts or more.	Rate M or Rate G-9 applies from the start of the consumption period during which the minimum billing demand reaches 65 kilowatts or more.	
When a customer terminates an annual contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract for calculation of the minimum billing demand.	When a customer terminates an annual contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract for calculation of the minimum billing demand.	
For a change to Rate G from Rate G-9, Rate M or a domestic rate, the minimum billing demand is determined as specified in the first paragraph of this article.	For a change to Rate G from Rate <del>G-9</del> , Rate M or a domestic rate, the minimum billing demand is determined as specified in the first paragraph of this article.	
<b>3.5 Short-term contract</b>	<b>3.5 Short-term contract</b>	

**CHAPTER 3  
RATES FOR SMALL POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

A short-term contract for general use of small power, where the electricity delivered is metered and the contract has a term of at least 1 monthly period, is eligible for Rate G, except that the monthly fixed charge and minimum monthly bill are increased by \$12.33.	A short-term contract for general use of small power, where the electricity delivered is metered and the contract has a term of at least 1 monthly period, is eligible for Rate G, except that the <del>monthly fixed</del> <u>system access</u> charge and minimum monthly bill are increased by \$12.33.	
In the winter period, the monthly demand charge is increased by \$5.97.	In the winter period, the monthly demand charge is increased by \$5.97.	
When a consumption period to which the increased monthly demand charge applies overlaps the beginning or the end of the winter period, this increase is prorated to the number of days in the consumption period that fall within the winter period.	When a consumption period to which the increased monthly demand charge applies overlaps <u>with</u> the beginning or the end of the winter period, this increase is prorated to the number of days in the consumption period that fall within the winter period.	
	<u>When a customer terminates a short-term contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract for calculation of the minimum billing demand.</u>	
<b>3.6 Installation of maximum-demand meter</b>	<b>3.6 Installation of maximum-demand meter</b>	
In the case of a contract at Rate G, Hydro-Québec installs a maximum-demand meter when the customer's electrical installation is such that the maximum power demand is likely to exceed 50 kilowatts.	In the case of a contract at Rate G, Hydro-Québec installs a maximum-demand meter when the customer's electrical installation is such that the maximum power demand is likely to exceed 50 kilowatts.	
<b>3.7 Winter activities</b>	<b>3.7 Winter activities</b>	
The provisions of this article apply only to contracts that were subject to them on April 30, 1988.	The provisions of this article apply only to contracts that were subject to them on April 30, 1988.	
A contract under which the electricity delivered is used for an annually recurring seasonal activity (excluding cottages, restaurants, hotels, motels and similar facilities), which covers at least the winter period and under which much the	A contract under which the electricity delivered is used for an annually recurring seasonal activity (excluding cottages, restaurants, hotels, motels and similar facilities), which covers at least the winter period and under which much the	

**CHAPTER 3  
RATES FOR SMALL POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

greater part of the electricity is consumed during that period, is subject to the following conditions:	greater part of the electricity is consumed during that period, is subject to the following conditions:	
a) All electricity consumption noted between December 1 of one year and March 31 of the next year, inclusive, is billed according to the conditions for short-term contracts set out in Article 3.5;	a) All electricity consumption noted between December 1 of one year and March 31 of the next year, inclusive, is billed according to the conditions for short-term contracts set out in Article 3.5;	
b) The dates taken into account for billing purposes are from December 1 of one year to March 31 of the next year, inclusive, and the beginning of the first consumption period is set at December 1;	b) The dates taken into account for billing purposes are from December 1 of one year to March 31 of the next year, inclusive, and the beginning of the first consumption period is set at December 1;	
c) The delivery point is permanently energized, but the electricity consumed between May 1 and September 30, inclusive, must be used exclusively for the maintenance of mechanical or electrical equipment supplied with electricity under this contract;	c) The delivery point is permanently energized, but the electricity consumed between May 1 and September 30, inclusive, must be used exclusively for the maintenance of mechanical or electrical equipment supplied with electricity under this contract;	
d) If Hydro-Québec notes that the customer is using the electricity delivered under this contract for purposes other than those set out in subparagraph c), the provisions in subparagraphs a) and b) shall no longer apply;	d) If Hydro-Québec notes that the customer is using the electricity delivered under this contract for purposes other than those set out in subparagraph c), the provisions in subparagraphs a) and b) shall no longer apply;	
e) The customer's before-tax bill is multiplied by the reference index determined as follows:	e) The customer's before-tax bill is multiplied by the reference index determined as follows:	
– The reference index is set at 1.08 on March 31, 2006;	– The reference index is set at 1.08 on March 31, 2006;	
– It is increased by 2% on April 1 of each year, starting on April 1, 2006.	– It is increased by 2% on April 1 of each year, starting on April 1, 2006.	
These increases are cumulative.	These increases are cumulative.	
<b>3.8 Provisions related to the elimination of energy price degressivity under Rate G</b>	<b>3.8 Provisions related to the elimination of energy price degressivity under Rate G</b>	

**CHAPTER 3  
RATES FOR SMALL POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<p>Each year, further to the increase in the second-tier energy price that comes into effect on April 1 and is designed to eliminate Rate G's energy price degressivity, Hydro-Québec will determine if it would be more advantageous for the customer to change to another rate. Hydro-Québec will automatically replace Rate G by Rate M or Rate G-9 as of the consumption period beginning on or after April 1, 2018 if, for the 12 consecutive monthly periods immediately preceding this period, applying the most advantageous rate would have yielded savings of at least 3% on the customer's electricity bill in comparison to the amount payable under Rate G.</p>	<p>Each year, further to the increase in the second-tier energy price that comes into effect on April 1 and is designed to eliminate Rate G's energy price degressivity, Hydro-Québec will determine if it would be more advantageous for the customer to change to another rate. Hydro-Québec will automatically replace Rate G by Rate M or Rate G-9 as of the consumption period beginning on or after April 1, <del>2018</del><u>2019</u> if, for the 12 consecutive monthly periods immediately preceding this period, applying the most advantageous rate would have yielded savings of at least 3% on the customer's electricity bill in comparison to the amount payable under Rate G, <u>based on the prices in effect on April 1, 2019</u>.</p>	<p>Ajout par souci de cohérence avec la version française.</p>
<p>A customer whose rate is changed by Hydro-Québec under this article may, once only, choose another rate for which the contract is eligible. The rate change request must be sent to Hydro-Québec before the end of the 3rd monthly period after the rate was changed by Hydro-Québec. The change takes effect at the beginning of the period during which the rate was changed by Hydro-Québec.</p>	<p>A customer whose rate is changed by Hydro-Québec under this article may, once only, choose another rate for which the contract is eligible. The rate change request must be sent to Hydro-Québec before the end of the 3rd monthly period after the rate was changed by Hydro-Québec. The change takes effect at the beginning of the period during which the rate was changed by Hydro-Québec.</p>	
<p><b>Section 2 – Net Metering for Customer-Generators – Option I</b></p>	<p><b>Section 2 – Net Metering <u>Options</u> for Customer-Generators <del>–Option I</del></b></p>	
<p><b>3.9 Application</b></p>	<p><b>3.9 Application</b></p>	
<p>Net Metering Option I, described in Section 6 of Chapter 2, applies to Rate G contracts whose maximum power demand never exceeded 50 kilowatts during the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.</p>	<p>Net Metering <u>Options I and II</u>, described in Sections <u>6 and 7</u> of Chapter 2, <del>applies apply to a</del> Rate G contracts <del>where the</del> <u>whose</u> maximum power demand never exceeded 50 kilowatts during the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.</p>	
	<p><b><u>Section 3 – Critical Peak Credit Option for Rate G Customers</u></b></p>	
	<p><b><u>3.10 Application</u></b></p>	

**CHAPTER 3  
RATES FOR SMALL POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>The Critical Peak Credit Option described in this section applies to the Rate G contract of a customer who is able to reduce consumption during the winter period at Hydro-Québec’s request, where the maximum power demand is less than 50 kilowatts.</u>	
	<b><u>3.11 Definitions</u></b>	
	<u>In this section, the following definitions apply:</u>	
	<u>“critical peak event”: the sequence of peak hours indicated by Hydro-Québec in the critical peak event notification given to the customer in accordance with Article 3.15.</u>	
	<u>“energy curtailed”: a value, expressed in kilowatthours, corresponding to the difference between the reference energy and the energy consumption during the critical peak event. This value cannot be negative.</u>	
	<u>“peak hours”: all hours from 06:00 to 09:00 and from 16:00 to 20:00 during the winter period, excluding December 24, 25, 26 and 31, January 1 and 2, as well as Good Friday and Easter Monday when the latter fall within the winter period.</u>	
	<u>“reference energy”: a value, expressed in kilowatthours, representing the customer’s estimated energy consumption during the critical peak event according to the customer’s normal consumption profile. This profile is established based on the actual values recorded during the corresponding time range in the reference period, excluding the minimum and maximum values, and the average of the retained values is adjusted to factor in the customer’s energy consumption during the hours preceding the critical peak event.</u>	
	<u>“reference period”: depending on whether the critical peak event occurs on a weekday or weekend, the period corresponding to the peak hours included in the 5 weekdays or 5 weekend days preceding the day of the critical peak</u>	

**CHAPTER 3  
RATES FOR SMALL POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>event and during which there was no such event.</u>	
	<b><u>3.12 Sign-up procedure</u></b>	
	<u>To sign up for this option, the customer must submit a request through the Customer Space at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a> or contact Hydro-Québec's customer services.</u>	
	<u>Within 5 business days of receiving the request, Hydro-Québec notifies the customer in writing of its decision to accept or deny the request. If it is accepted, the option applies as of the day following Hydro-Québec's acceptance.</u>	
	<b><u>3.13 Eligibility</u></b>	
	<u>To be eligible for this option, the customer must meet the following conditions:</u>	
	<u>a) Metering at each delivery point must be done by a single communicating meter installed by Hydro-Québec;</u>	
	<u>b) The customer must have created a Customer Space at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a>. For as long as this option applies, the information provided must include a valid e-mail address to which the critical peak event notifications will be sent;</u>	
	<u>c) The customer's contract must have a consumption history of at least 1 monthly period;</u>	
	<u>d) The customer must not be signed up for a Net Metering Option and must not be receiving financial assistance under the Demand Response Program for business customers;</u>	
	<u>e) The customer must not be served by an off-grid system.</u>	



**CHAPTER 3  
RATES FOR SMALL POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<b><u>3.14 Conditions applicable to critical peak events</u></b>	
	<u>Critical peak events may occur at any time during peak hours. They must meet the following conditions:</u>	
	<u>Maximum number of events per day: 2</u>	
	<u>Minimum interval between 2 events (hours): 7</u>	
	<u>Duration of an event (hours): 3 or 4</u>	
	<u>Maximum duration of events per winter period (hours): 100</u>	
	<b><u>3.15 Critical peak event notification</u></b>	
	<u>As of the time the option applies, Hydro-Québec will notify the customer by e-mail, at the address given in the Customer Space, no later than 17:00 the day before a critical peak event, indicating the event start and end times. If a critical peak event occurs the day after Hydro-Québec's acceptance, the notification may be sent after 17:00.</u>	
	<u>Hydro-Québec will also publish all critical peak event notifications on its Web site at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a>.</u>	
	<u>Hydro-Québec cannot be held responsible for non-receipt of a notification due to the failure of systems or equipment belonging to the customer or the customer's telecommunications provider.</u>	
	<b><u>3.16 Credit</u></b>	
	<u>For each consumption period in which there were one or more critical peak events, the customer is entitled to the following credit:</u>	

**CHAPTER 3  
RATES FOR SMALL POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>50.00¢ per kilowatthour of energy curtailed.</u>	
	<u>No credit is given for a critical peak event if the energy curtailed is less than 2 kilowatthours.</u>	
	<b><u>3.17 Limitations</u></b>	
	<u>For winter 2019–2020, Hydro-Québec reserves the right to limit the number of contracts to which this option applies.</u>	
	<u>Hydro-Québec also reserves the right to terminate a customer’s enrolment in this option if there are recurring problems in gathering hourly metering data.</u>	
	<b><u>3.18 Termination</u></b>	
	<u>A customer who no longer wishes to benefit from this option must notify Hydro-Québec in writing through the Customer Space at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a> or by calling customer services.</u>	
	<u>The option will cease to apply the day after Hydro-Québec is notified.</u>	
	<b><u>Section 4 – Rate GPC</u></b>	
	<b><u>3.19 Application</u></b>	
	<u>Critical Peak Rate GPC applies to the small-power contract of a customer who is able to reduce consumption during the winter period at Hydro-Québec’s request, where the maximum power demand is less than 50 kilowatts.</u>	
	<b><u>3.20 Definitions</u></b>	
	<u>In this section, the following definitions apply:</u>	
	<u>“critical peak event”: the sequence of peak hours indicated</u>	

**CHAPTER 3  
RATES FOR SMALL POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>by Hydro-Québec in the critical peak event notification given to the customer in accordance with Article 3.24.</u>	
	<u>“peak hours”: all hours from 06:00 to 09:00 and from 16:00 to 20:00 during the winter period, excluding:</u>	
	<u>a) Saturdays and Sundays;</u>	
	<u>b) December 24, 25, 26 and 31, January 1 and 2, as well as Good Friday and Easter Monday when the latter fall within the winter period.</u>	
	<b><u>3.21 Sign-up procedure</u></b>	
	<u>To sign up for this rate, the customer must submit a request through the Customer Space at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a> or contact Hydro-Québec’s customer services by November 20, 2019.</u>	
	<u>Hydro-Québec then has 5 business days to analyze the customer's request. Subject to Hydro-Québec’s written approval, the rate will come into effect no later than December 1, 2019.</u>	
	<b><u>3.22 Eligibility</u></b>	
	<u>For the contract to be eligible for this rate, the following conditions must be met:</u>	
	<u>a) Metering at each delivery point must be done by a single communicating meter installed by Hydro-Québec;</u>	
	<u>b) The customer must have created a Customer Space at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a>. For as long as the contract is subject to this rate, the information provided must include a valid e-mail address to which the critical peak event notifications will be sent;</u>	

**CHAPTER 3  
RATES FOR SMALL POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>c) The customer must not have terminated a Rate GPC contract during the previous winter period;</u>	
	<u>d) The customer must not be signed up for a Net Metering Option or the Critical Peak Credit Option and must not be receiving financial assistance under the Demand Response Program for business customers;</u>	
	<u>e) The customer must not be served by an off-grid system.</u>	
	<b><u>3.23 Conditions applicable to critical peak events</u></b>	
	<u>Critical peak events may occur at any time during peak hours. They must meet the following conditions:</u>	
	<u>Maximum number of events per day: _____ 2</u>	
	<u>Minimum interval between 2 events (hours): _____ 7</u>	
	<u>Duration of an event (hours): _____ 3 or 4</u>	
	<u>Maximum duration of events per winter period (hours): _____ 100</u>	
	<b><u>3.24 Critical peak event notification</u></b>	
	<u>Hydro-Québec will notify the customer by e-mail, at the address given in the Customer Space, no later than 17:00 the day before a critical peak event, indicating the event start and end times. It will also publish all critical peak event notifications on its Web site at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a>.</u>	
	<u>Hydro-Québec cannot be held responsible for non-receipt of a notification due to the failure of systems or equipment belonging to the customer or the customer's telecommunications provider.</u>	
	<b><u>3.25 Structure of Rate GPC</u></b>	

**CHAPTER 3  
RATES FOR SMALL POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>The structure of monthly Rate GPC for an annual contract is as follows:</u>	
	<u>\$12.33</u> system access charge,	
	<u>                  </u> plus	
	<u>a) during the winter period:</u>	
	<u>8.07¢</u> per kilowatthour for energy consumed outside critical peak events, and	
	<u>50.00¢</u> per kilowatthour for energy consumed during critical peak events;	
	<u>                  </u> or	
	<u>b) during the summer period:</u>	
	<u>9.89¢</u> per kilowatthour.	
	<u>The minimum monthly bill is \$12.33 when single-phase electricity is delivered or \$36.99 when three-phase electricity is delivered.</u>	
	<b><u>3.26 Limitations</u></b>	
	<u>For winter 2019–2020, Hydro-Québec reserves the right to limit the number of contracts to which Rate GPC applies.</u>	
	<u>Hydro-Québec also reserves the right to terminate a customer’s Rate GPC contract if there are recurring problems in gathering hourly metering data.</u>	
	<b><u>3.27 Termination</u></b>	
	<u>The customer may terminate the Rate GPC contract at any</u>	

**CHAPTER 3  
RATES FOR SMALL POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>time by calling Hydro-Québec's customer services.</u>	
	<u>The contract will then become subject to Rate G, or to any other rate for which it is eligible, the day after Hydro-Québec is notified.</u>	
	<u>If the rate change occurs partway through a consumption period, the period will be split into two sub-periods for billing purposes. Consumption will then be billed at Rate GPC based on Hydro-Québec's meter reading on the day it receives the customer's notice and at the new rate based on the reading taken at the end of the consumption period.</u>	
	<b><u>3.28 Installation of a maximum-demand meter</u></b>	
	<u>In the case of a contract at Rate GPC, Hydro-Québec installs a maximum-demand meter when the customer's electrical installation is such that the maximum power demand is likely to exceed 50 kilowatts.</u>	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>Section 1 – Rate M</b>	<b>Section 1 – Rate M</b>	
<b>4.1 Application</b>	<b>4.1 Application</b>	
General Rate M applies to a medium-power contract whose maximum power demand has been at least 50 kilowatts during a consumption period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	General Rate M applies to a medium-power contract <u>with a whose</u> -maximum power demand <u>of has been</u> -at least 50 kilowatts during a consumption period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	
<b>4.2 Structure of Rate M</b>	<b>4.2 Structure of Rate M</b>	
The structure of monthly Rate M for an annual contract is as follows:	The structure of monthly Rate M for an annual contract is as follows:	
\$14.46 per kilowatt of billing demand,	\$14.46 per kilowatt of billing demand,	
plus	plus	
4.99¢ per kilowatthour for the first 210,000 kilowatthours, and	4.99¢ per kilowatthour for the first 210,000 kilowatthours, and	
3.70¢ per kilowatthour for the remaining consumption.	3.70¢ per kilowatthour for the remaining consumption.	
The minimum monthly bill is \$12.33 when single-phase electricity is delivered or \$36.99 when three-phase electricity is delivered.	The minimum monthly bill is \$12.33 when single-phase electricity is delivered or \$36.99 when three-phase electricity is delivered.	
If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	
<b>4.3 Billing demand</b>	<b>4.3 Billing demand</b>	
The billing demand at Rate M is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand, as defined in Article 4.4.	The billing demand at Rate M is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand, as defined in Article 4.4.	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>4.4 Minimum billing demand</b>	<b>4.4 Minimum billing demand</b>	
The minimum billing demand for any given consumption period is equal to 65% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly in the winter period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the given consumption period.	The minimum billing demand for any given consumption period is equal to 65% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly <u>within</u> the winter period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the given consumption period.	
When the minimum billing demand reaches 5,000 kilowatts or more, the contract ceases to be eligible for Rate M and becomes subject to Rate L, if it is eligible for such rate, or to Rate LG.	When the minimum billing demand reaches 5,000 kilowatts or more, the contract ceases to be eligible for Rate M and becomes subject to Rate L, if it is eligible for such rate, or to Rate LG.	
Rate L or Rate LG applies as of the beginning of the consumption period during which the minimum billing demand reaches 5,000 kilowatts or more.	Rate L or Rate LG applies as of the beginning of the consumption period during which the minimum billing demand reaches 5,000 kilowatts or more.	
When a customer terminates an annual contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract for calculation of the minimum billing demand.	When a customer terminates an annual contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract for calculation of the minimum billing demand.	
For a change to Rate M from Rate G, Rate G-9, Rate LG or a domestic rate, the minimum billing demand is determined as specified in this article.	For a change to Rate M from Rate G, Rate G-9, Rate LG or a domestic rate, the minimum billing demand is determined as specified in this article.	
<b>4.5 Change to Rate L during the term of the contract</b>	<b>4.5 Change to Rate L during the term of the contract</b>	
The holder of a Rate M contract may opt for Rate L at any time, if it is eligible for such rate, by submitting a written request to Hydro-Québec. The rate change takes effect either at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the written request, at any date and time during that consumption period or at the beginning of the previous consumption period, at the customer's	The <del>holder of person responsible for</del> a Rate M contract may, <del>if the contract is eligible,</del> opt for Rate L at any time, <del>if it is eligible for such rate,</del> by submitting a written request to Hydro-Québec. The rate change takes effect either at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the written request, at any date and time during that consumption period or at the beginning of the	



**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

discretion.	previous consumption period, at the customer's discretion.	
In the event the customer does not specify the date and time at which the change of rate is to take effect, Rate L takes effect at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the written request.	In the event the customer does not specify the date and time at which the change of rate is to take effect, Rate L takes effect at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the written request.	
The contract must be subject to Rate M for a minimum of 30 days before Rate L can take effect.	The contract must be subject to Rate M for a minimum of 30 days before Rate L can take effect.	
<b>4.6 Change to Rate L early in contract</b>	<b>4.6 Change to Rate L early in contract</b>	
For the first 12 monthly periods of the contract, the customer may once retroactively change the minimum billing demand to 5,000 kilowatts or more, provided that the following conditions are met:	For the first 12 monthly periods of the contract, the customer may once retroactively change the minimum billing demand to 5,000 kilowatts or more, provided that the following conditions are met:	
a) The customer's current contract is an annual one eligible for Rate L;	a) The customer's current contract is an annual one eligible for Rate L;	
b) It is the customer's first annual contract at that location;	b) It is the customer's first annual contract at that location;	
c) The installation supplied under this contract is:	c) The installation supplied under this contract is:	
– a new installation, or	– a new installation, or	
– an installation which, under the current contract, is used for purposes other than those of the previous contract, or whose functioning has been significantly modified.	– an installation which, under the current contract, is used for purposes other than those of the previous contract, or whose functioning has been significantly modified.	
The revised minimum billing demand and Rate L come into effect either at the beginning of the contract or at the beginning of a consumption period, at the customer's discretion.	The revised minimum billing demand and Rate L come into effect either at the beginning of the contract or at the beginning of a consumption period, at the customer's discretion.	
To obtain this revision, the customer must submit a written request to Hydro-Québec before the end of the 14th monthly	To obtain this revision, the customer must submit a written request to Hydro-Québec before the end of the 14th monthly	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

period following the date of the beginning of the contract.	period following the date of the beginning of the contract.	
<b>4.7 Short-term contract</b>	<b>4.7 Short-term contract</b>	
A short-term contract for general use of medium power, where the electricity delivered is metered and the contract has a duration of at least 1 monthly period, is eligible for Rate M, except that the monthly demand charge is increased by \$5.97 in the winter period.	A short-term contract for general use of medium power, where the electricity delivered is metered and the contract has a duration of at least 1 monthly period, is eligible for Rate M, except that the <del>monthly demand charge is increased by \$5.97 in the winter period</del> <u>minimum monthly bill is increased by \$12.33.</u>	
	<u>In the winter period, the monthly demand charge is increased by \$5.97.</u>	
When a consumption period to which the increased demand charge applies overlaps the beginning or the end of the winter period, this increase is prorated according to the number of days in the consumption period that fall within the winter period.	When a consumption period to which the increased demand charge applies overlaps <u>with</u> the beginning or the end of the winter period, this increase is prorated according to the number of days in the consumption period that fall within the winter period.	
	<u>When a customer terminates a short-term contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract for calculation of the minimum billing demand.</u>	
<b>4.8 Installation of maximum-demand meter</b>	<b>4.8 Installation of maximum-demand meter</b>	
Hydro-Québec installs a maximum-demand meter for all Rate M contracts in order to measure the maximum power demand.	Hydro-Québec installs a maximum-demand meter for all Rate M contracts in order to measure the maximum power demand.	
<b>Section 2 – Rate G-9</b>	<b>Section 2 – Rate G-9</b>	
<b>4.9 Application</b>	<b>4.9 Application</b>	
General Rate G-9 applies to a contract which is characterized	General Rate G-9 applies to a contract which is characterized	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

by limited use of billing demand and whose maximum power demand has been at least 65 kilowatts during a consumption period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	by limited use of billing demand and <del>whose</del> <u>where the</u> maximum power demand has been at least 65 kilowatts during a consumption period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	
Rate G-9 is not offered to independent producers.	Rate G-9 is not offered to independent producers.	
<b>4.10 Structure of Rate G-9</b>	<b>4.10 Structure of Rate G-9</b>	
The structure of monthly Rate G-9 for an annual contract is as follows:	The structure of monthly Rate G-9 for an annual contract is as follows:	
\$4.20 per kilowatt of billing demand,	\$4.20 per kilowatt of billing demand,	
plus	plus	
10.00¢ per kilowatthour.	10.00¢ per kilowatthour.	
The minimum monthly bill is \$12.33 when single-phase electricity is delivered or \$36.99 when three-phase electricity is delivered.	The minimum monthly bill is \$12.33 when single-phase electricity is delivered or \$36.99 when three-phase electricity is delivered.	
If the maximum power demand exceeds the real power during a consumption period, the excess is subject to a monthly charge of \$10.26 per kilowatt.	If the maximum power demand exceeds the real power during a consumption period, the excess is subject to a monthly charge of \$10.26 per kilowatt.	
If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	
<b>4.11 Billing demand</b>	<b>4.11 Billing demand</b>	
The billing demand at Rate G-9 is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand as defined in Article 4.12.	The billing demand at Rate G-9 is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand as defined in Article 4.12.	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>4.12 Minimum billing demand</b>	<b>4.12 Minimum billing demand</b>	
The minimum billing demand for a contract at Rate G-9 is equal to 75% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly in the winter period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	The minimum billing demand <del>for any consumption period for a contract at Rate G-9</del> is equal to 75% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly <u>within</u> the winter period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	
When a customer terminates an annual contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract for calculation of the minimum billing demand.	When a customer terminates an annual contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract for calculation of the minimum billing demand.	
For a change to Rate G-9 from Rate G, Rate M or Rate LG, or from a domestic rate, the minimum billing demand is determined as specified in this article.	For a change to Rate G-9 from Rate G, Rate M or Rate LG, or from a domestic rate, the minimum billing demand is determined as specified in this article.	
<b>4.13 Short-term contract</b>	<b>4.13 Short-term contract</b>	
A short-term contract for general use of medium power, where the electricity delivered is metered and the contract has a term of at least 1 monthly period, is eligible for Rate G-9, except that the minimum monthly bill is increased by \$12.33.	A short-term contract for general use of medium power, where the electricity delivered is metered and the contract has a term of at least 1 monthly period, is eligible for Rate G-9, except that the minimum monthly bill is increased by \$12.33.	
In the winter period, the monthly demand charge is increased by \$5.97.	In the winter period, the monthly demand charge is increased by \$5.97.	
When a consumption period to which the increased demand charge applies overlaps the beginning or the end of the winter period, this increase is prorated to the number of days in the consumption period that fall within the winter period.	When a consumption period to which the increased demand charge applies overlaps <u>with</u> the beginning or the end of the winter period, this increase is prorated to the number of days in the consumption period that fall within the winter period.	
	<u>When a customer terminates a short-term contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive</u>	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract for calculation of the minimum billing demand.</u>	
<b>4.14 Installation of maximum-demand meter</b>	<b>4.14 Installation of maximum-demand meter</b>	
Hydro-Québec installs a maximum-demand meter for all Rate G-9 contracts in order to measure the maximum power demand.	Hydro-Québec installs a maximum-demand meter for all Rate G-9 contracts in order to measure the maximum power demand.	
<b>Section 3 – Rate GD</b>	<b>Section 3 – Rate GD</b>	
<b>4.15 Application</b>	<b>4.15 Application</b>	
Rate GD applies to annual medium-power contracts held by independent producers. It is offered as a backup energy source for independent producers whose usual energy source is temporarily unavailable or is under maintenance.	Rate GD applies to <u>the</u> annual medium-power contracts <u>held by of an</u> independent producers. It is offered as a backup energy source for independent producers whose usual energy source is temporarily unavailable or is under maintenance.	
Rate GD does not apply if backup generators are the only equipment used by the customer to produce electricity.	Rate GD does not apply if backup generators are the only equipment used by the customer to produce electricity.	
Rate GD may not be used for the resale of energy to a third party.	Rate GD may not be used for the resale of energy to a third party.	
<b>4.16 Beginning of application of Rate GD</b>	<b>4.16 Beginning of application of Rate GD</b>	
Rate GD applies as of the date on which the appropriate metering equipment is installed. All the electricity supplied under Rate GD must be covered by a separate contract.	Rate GD applies as of the date on which the appropriate metering equipment is installed. All the electricity supplied under <u>this r</u> <del>Rate-GD</del> must be covered by a separate contract.	
<b>4.17 Structure of Rate GD</b>	<b>4.17 Structure of Rate GD</b>	
The structure of monthly Rate GD for an annual contract is as follows:	The structure of monthly Rate GD for an annual contract is as follows:	
\$5.25 per kilowatt of billing demand,	\$5.25 per kilowatt of billing demand,	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

plus	plus	
6.20¢ per kilowatthour for energy consumed in the summer period, or	6.20¢ per kilowatthour for energy consumed in the summer period, or	
15.36¢ per kilowatthour for energy consumed in the winter period.	15.36¢ per kilowatthour for energy consumed in the winter period.	
The minimum monthly bill is \$12.33 when single-phase electricity is delivered or \$36.99 when three-phase electricity is delivered.	The minimum monthly bill is \$12.33 when single-phase electricity is delivered or \$36.99 when three-phase electricity is delivered.	
If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	
<b>4.18 Billing demand</b>	<b>4.18 Billing demand</b>	
The billing demand at Rate GD is equal to the highest real power demand (in kilowatts) during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand as defined in Article 4.19.	The billing demand at Rate GD is equal to the highest real power demand (in kilowatts) during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand as defined in Article 4.19.	
<b>4.19 Minimum billing demand</b>	<b>4.19 Minimum billing demand</b>	
The minimum billing demand for a contract at Rate GD is the highest real power demand during the 24 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	The minimum billing demand for a contract at Rate GD is the highest real power demand during the 24 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	
When a customer terminates an annual contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract for purposes of establishing the minimum billing demand.	When a customer terminates an annual contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract for purposes of establishing the minimum billing demand.	
For a change to Rate GD from Rate G or Rate M, the	For a change to Rate GD from Rate G or Rate M, the	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

minimum billing demand cannot be less than that established according to the conditions governing the original rate, for at least 12 consecutive monthly periods starting from the one during which the minimum billing demand was established.	minimum billing demand cannot be less than that established according to the conditions governing the original rate, for at least 12 consecutive monthly periods starting from the one during which the minimum billing demand was established.	
For a change to Rate G or Rate M from Rate GD, the minimum billing demand for the first 12 consumption periods at the new rate cannot be less than the minimum billing demand for the applicable general rate, nor can it be less than 100% of the maximum power demand for the last 12 consumption periods at Rate GD.	For a change to Rate G or Rate M from Rate GD, the minimum billing demand for the first 12 consumption periods at the new rate cannot be less than the minimum billing demand for the applicable general rate, nor can it be less than 100% of the maximum power demand for the last 12 consumption periods at Rate GD.	
<b>Section 4 – Transitional Rate – Photosynthesis</b>	<del><b>Section 4 – Transitional Rate – Photosynthesis</b></del>	
<b>4.20 Application</b>	<del><b>4.20 Application</b></del>	
The Transitional Rate in this section applies to Rate BT contracts in effect on August 16, 2004, and only to photosynthetic lighting billed according to Rate BT prices and conditions as at that date. To be eligible for this rate, the customer must have opted out of Rate BT no later than March 31, 2005.	<del>The Transitional Rate in this section applies to Rate BT contracts in effect on August 16, 2004, and only to photosynthetic lighting billed according to Rate BT prices and conditions as at that date. To be eligible for this rate, the customer must have opted out of Rate BT no later than March 31, 2005.</del>	
<b>4.21 Customer’s bill</b>	<del><b>4.21 Customer’s bill</b></del>	
The customer’s bill for each consumption period is determined as follows:	<del>The customer’s bill for each consumption period is determined as follows:</del>	
a) First, the bill is determined according to the price and billing conditions specified in articles 4.22 through 4.27;	<del>a) First, the bill is determined according to the price and billing conditions specified in articles 4.22 through 4.27;</del>	
b) The adjustment described in Article 4.28 is then applied;	<del>b) The adjustment described in Article 4.28 is then applied;</del>	
c) If applicable, the credit for supply described in Article 10.3 is then applied.	<del>c) If applicable, the credit for supply described in Article 10.3 is then applied.</del>	
<b>4.22 Structure of Transitional Rate – Photosynthesis</b>	<del><b>4.22 Structure of Transitional Rate – Photosynthesis</b></del>	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

The structure of the Transitional Rate is as follows:	<del>The structure of the Transitional Rate is as follows:</del>	
Monthly fixed charge:	<del>Monthly fixed charge:</del>	
\$34.77 plus	<del>\$34.77 plus</del>	
6.48¢ per kilowatt of contractual power.	<del>6.48¢ per kilowatt of contractual power.</del>	
Price of energy:	<del>Price of energy:</del>	
3.51¢ per kilowatthour for all energy consumed in accordance with the conditions stipulated in this section.	<del>3.51¢ per kilowatthour for all energy consumed in accordance with the conditions stipulated in this section.</del>	
<b>4.23 Scope of the expression “365 days”</b>	<del><b>4.23 Scope of the expression “365 days”</b></del>	
For the purposes of the Transitional Rate, the expression “365 days” is understood to mean “366 days” in the case of a 12-month period that includes a February 29.	<del>For the purposes of the Transitional Rate, the expression “365 days” is understood to mean “366 days” in the case of a 12-month period that includes a February 29.</del>	
<b>4.24 Contractual power</b>	<del><b>4.24 Contractual power</b></del>	
In order to establish the monthly fixed charge in accordance with Article 4.22, the customer must sign a written contract committing to a contractual power which may not be less than 50 kilowatts. This contractual power must be equal to at least 85% of the available power, but under no circumstances may it be higher than the available power.	<del>In order to establish the monthly fixed charge in accordance with Article 4.22, the customer must sign a written contract committing to a contractual power which may not be less than 50 kilowatts. This contractual power must be equal to at least 85% of the available power, but under no circumstances may it be higher than the available power.</del>	
<b>4.25 Increase in contractual power</b>	<del><b>4.25 Increase in contractual power</b></del>	
Subject to Article 4.24, the contractual power may be increased after 365 days from the date on which it became effective, or from the last change in contractual power.	<del>Subject to Article 4.24, the contractual power may be increased after 365 days from the date on which it became effective, or from the last change in contractual power.</del>	
To this effect, the customer must submit a written request to Hydro-Québec at least 30 days before the end of this 365-day period.	<del>To this effect, the customer must submit a written request to Hydro-Québec at least 30 days before the end of this 365-day period.</del>	



**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

A customer who wishes to increase the contractual power within a given 365-day period may do so, provided the fixed charge for the revised contractual power is paid retroactive to the beginning of that 365-day period. The customer's bill is then adjusted retroactively based on the revised contractual power.	<del>A customer who wishes to increase the contractual power within a given 365-day period may do so, provided the fixed charge for the revised contractual power is paid retroactive to the beginning of that 365-day period. The customer's bill is then adjusted retroactively based on the revised contractual power.</del>	
<b>4.26 Decrease in contractual power</b>	<del><b>4.26 Decrease in contractual power</b></del>	
The contractual power may be decreased after 365 days from the date on which it became effective, or from the last change in contractual power. To this effect, the customer must submit a written request to Hydro-Québec at least 30 days before the end of this 365-day period.	<del>The contractual power may be decreased after 365 days from the date on which it became effective, or from the last change in contractual power. To this effect, the customer must submit a written request to Hydro-Québec at least 30 days before the end of this 365-day period.</del>	
<b>4.27 Maximum power demand greater than contractual power</b>	<del><b>4.27 Maximum power demand greater than contractual power</b></del>	
If the maximum power demand during a consumption period exceeds the contractual power by more than 10%, Hydro-Québec will apply to the excess a monthly penalty of \$13.50 per kilowatt.	<del>If the maximum power demand during a consumption period exceeds the contractual power by more than 10%, Hydro-Québec will apply to the excess a monthly penalty of \$13.50 per kilowatt.</del>	
This penalty does not in any way relieve the customer of liability for any damage to Hydro-Québec's equipment resulting from power demand in excess of the available power.	<del>This penalty does not in any way relieve the customer of liability for any damage to Hydro-Québec's equipment resulting from power demand in excess of the available power.</del>	
<b>4.28 Adjustment of the customer's bill</b>	<del><b>4.28 Adjustment of the customer's bill</b></del>	
To determine the applicable adjustment, Hydro-Québec multiplies the customer's bill by the reference index in effect.	<del>To determine the applicable adjustment, Hydro-Québec multiplies the customer's bill by the reference index in effect.</del>	
The reference index is determined as follows:	<del>The reference index is determined as follows:</del>	
a) The reference index is set at 1.0 on April 1, 2005;	<del>a) The reference index is set at 1.0 on April 1, 2005;</del>	
b) It is increased by 5% on April 1 of 2005, 2006 and 2007;	<del>b) It is increased by 5% on April 1 of 2005, 2006 and 2007;</del>	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

c) It is then increased by 8% on April 1 of each year, starting April 1, 2008;	<del>e) It is then increased by 8% on April 1 of each year, starting April 1, 2008;</del>	
d) It is also raised by the average increase in Hydro-Québec's rates, each time such increase comes into effect.	<del>d) It is also raised by the average increase in Hydro-Québec's rates, each time such increase comes into effect.</del>	
These increases are cumulative.	<del>These increases are cumulative.</del>	
<b>4.29 Fraud</b>	<del><b>4.29 Fraud</b></del>	
If the customer commits fraud, manipulates or hinders the functioning of the meters, or uses the Transitional Rate for purposes other than those provided for under these Rates, Hydro-Québec will terminate the Transitional Rate contract. The contract then becomes subject to the appropriate domestic rate, if it is eligible for such rate, or to the appropriate general rate.	<del>If the customer commits fraud, manipulates or hinders the functioning of the meters, or uses the Transitional Rate for purposes other than those provided for under these Rates, Hydro-Québec will terminate the Transitional Rate contract. The contract then becomes subject to the appropriate domestic rate, if it is eligible for such rate, or to the appropriate general rate.</del>	
<b>4.30 Duration of commitment</b>	<del><b>4.30 Duration of commitment</b></del>	
The customer may terminate the Transitional Rate contract at any time. The contract then becomes subject to the appropriate domestic rate, if it is eligible for such rate, or to the appropriate general rate.	<del>The customer may terminate the Transitional Rate contract at any time. The contract then becomes subject to the appropriate domestic rate, if it is eligible for such rate, or to the appropriate general rate.</del>	
<b>4.31 End of application</b>	<del><b>4.31 End of application</b></del>	
The Transitional Rate shall cease to apply when it is more advantageous for the customer to be subject to the rate for which such customer is eligible.	<del>The Transitional Rate shall cease to apply when it is more advantageous for the customer to be subject to the rate for which such customer is eligible.</del>	
<b>Section 5 – Running-In of New Equipment by Medium-Power Customers</b>	<del><b>Section 54 – Running-In of New Equipment by Medium-Power Customers</b></del>	
<b>4.32 Application</b>	<del><b>4.3220 Application</b></del>	
The running-in conditions described in this section apply to	The running-in conditions described in this section apply to	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<p>an annual Rate M contract held by a customer who wishes to run in one or more units of new equipment in order to operate them later on a regular basis using electricity delivered by Hydro-Québec. The customer may benefit from these conditions for a minimum of:</p>	<p><del>an</del> the annual Rate M contract <del>held by</del>of a customer who wishes to run in one or more units of new equipment in order to operate them later on a regular basis using electricity delivered by Hydro-Québec. The customer may benefit from these conditions for a minimum of:</p>	
<p>a) 1 consumption period, and a maximum of 6 consecutive consumption periods, for customers to whom Article 4.33 applies;</p>	<p>a) 1 consumption period, and a maximum of 6 consecutive consumption periods, for customers to whom Article 4.<del>33</del><u>21</u> applies;</p>	
<p>b) 1 consumption period, and a maximum of 12 consecutive consumption periods, for customers to whom Article 4.34 applies.</p>	<p>b) 1 consumption period, and a maximum of 12 consecutive consumption periods, for customers to whom Article 4.<del>34</del><u>22</u> applies.</p>	
<p>To benefit from these conditions, the customer must notify Hydro-Québec in writing at least 30 days before the running-in period, indicating the approximate beginning of the running-in period, and must submit to Hydro-Québec the nature of the equipment to be run in and a written estimate of the power demand and the energy that will be consumed, on average, under the contract after the running-in period. The power of the running-in equipment must be at least 10% of the minimum billing demand in effect at the time of the customer's written request, and also at least 100 kilowatts.</p>	<p>To benefit from these conditions, the customer must notify Hydro-Québec in writing at least 30 days before the running-in period, indicating the approximate beginning of the running-in period, and must submit to Hydro-Québec the nature of the equipment to be run in and a written estimate of the power demand and the energy that will be consumed, on average, under the contract after the running-in period. The power of the running-in equipment must be at least 10% of the minimum billing demand in effect at the time of the customer's written request, and also at least 100 kilowatts.</p>	
<p>Subject to a written agreement on the estimate of the power demand and energy consumption after the running-in period, the Rate M conditions for running-in will apply as of the beginning of the first consumption period during which the running-in takes place. At least 5 business days before the beginning of the running-in, the customer must advise Hydro-Québec, for written approval, of the exact date of the beginning of the running-in period.</p>	<p>Subject to a written agreement on the estimate of the power demand and energy consumption after the running-in period, the Rate M conditions for running-in will apply as of the beginning of the first consumption period during which the running-in takes place. <del>At least 5 business days before the beginning of the running in,</del> <u>the customer must advise notify Hydro-Québec of the exact date of the beginning of the running-in at least 5 business days before it starts and must obtain Hydro-Québec's written approval,</u> <del>for written approval, of the exact date of the beginning of the running in period.</del></p>	<p>Reformulation par souci de clareté.</p>
<p><b>4.33 Contract whose billing history includes 12 or more</b></p>	<p><b>4.<del>33</del><u>21</u> Contract whose billing history includes 12 or more</b></p>	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

consumption periods at Rate M during which there was no running-in under this section or equipment testing under Section 6	consumption periods at Rate M during which there was no running-in under this section or equipment testing under Section <del>6</del> 5	
When part of the customer's power demand is for the running-in of equipment and the billing history includes 12 or more consumption periods at Rate M during which there was no running-in or equipment testing, the electricity bill is determined as follows:	When part of the customer's power demand is for the running-in of equipment and the billing history includes 12 or more consumption periods at Rate M during which there was no running-in or equipment testing, the electricity bill is determined as follows:	
a) An average price, expressed in cents per kilowatthour, is determined on the basis of the average billing demand and the average energy consumed in the last 12 consumption periods during which there was no running-in or equipment testing. Upon written request from the customer, days during which a strike was held at the customer's premises are not taken into account in these averages. The Rate M prices and conditions in effect during the consumption period in question, within the running-in period, are applied to these averages, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4.	a) An average price, expressed in cents per kilowatthour, is determined on the basis of the average billing demand and the average energy consumed in the last 12 consumption periods during which there was no running-in or equipment testing. Upon written request <del>from the customer</del> , days during which a strike was held at the customer's premises are not taken into account in these averages. The Rate M prices and conditions in effect during the consumption period in question, within the running-in period, are applied to these averages, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4.	
b) For each consumption period of the running-in period, the energy consumed is billed at the average price determined according to the preceding subparagraph, plus 4%. However, the minimum bill per consumption period is at least the average billing demand of the last 12 consumption periods preceding the running-in period, multiplied by the demand charge in effect during the consumption period in question within the running-in period. If applicable, the demand charge is adjusted for the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4.	b) For each consumption period of the running-in period, the energy consumed is billed at the average price determined according to the preceding subparagraph, plus 4%. However, the minimum bill per consumption period is at least the average billing demand of the last 12 consumption periods preceding the running-in period, multiplied by the demand charge in effect during the consumption period in question within the running-in period. If applicable, the demand charge is adjusted for the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4.	
When the consumption profile for the last 12 consumption	When the consumption profile for the last 12 consumption	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

periods during which there was no running-in or equipment testing does not reflect the anticipated consumption profile following the running-in period, Hydro-Québec may apply the provisions of Article 4.34.	periods during which there was no running-in or equipment testing does not reflect the anticipated consumption profile following the running-in period, Hydro-Québec may apply the provisions of Article 4. <del>3422</del> .	
<b>4.34 Contract whose billing history includes fewer than 12 consumption periods at Rate M during which there was no running-in under this section or equipment testing under Section 6</b>	<b>4. <del>3422</del> Contract whose billing history includes fewer than 12 consumption periods at Rate M during which there was no running-in under this section or equipment testing under Section <del>6</del>5</b>	
When all or part of the customer's power demand is used for the running-in of equipment and the billing history includes fewer than 12 consumption periods at Rate M during which there was no running-in or equipment testing, the electricity bill is determined as follows:	When all or part of the customer's power demand is <del>used</del> for the running-in of equipment and the billing history includes fewer than 12 consumption periods at Rate M during which there was no running-in or equipment testing, the electricity bill is determined as follows:	Uniformisation du libellé avec celui de l'article 4.21.
a) An average price, expressed in cents per kilowatthour, is determined on the basis of estimates of the power demand and energy consumption after the running-in period. To determine this average price, the Rate M prices and conditions in effect during the consumption period in question, within the running-in period, are applied to these estimates, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4.	a) An average price, expressed in cents per kilowatthour, is determined on the basis of estimates of the power demand and energy consumption after the running-in period. To determine this average price, the Rate M prices and conditions in effect during the consumption period in question, within the running-in period, are applied to these estimates, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4.	
b) During the running-in period, the energy consumed is billed at this average price, plus 4%.	b) During the running-in period, the energy consumed is billed at this average price, plus 4%.	
At the end of 3 monthly consumption periods following the end of the running-in period, the bills applying to the running-in period are adjusted if need be. An average price, expressed in cents per kilowatthour, is determined on the basis of the maximum power demand and the energy consumed on average during these last 3 consumption periods and on the Rate M prices and conditions in effect during the running-in period. If this price, increased by 4%, is	At the end of 3 <del>monthly</del> consumption periods following the end of the running-in period, the bills applying to the running-in period are adjusted if need be. An average price, expressed in cents per kilowatthour, is determined on the basis of the maximum power demand and the energy consumed on average during these last 3 consumption periods and on the Rate M prices and conditions in effect during the running-in period. If this price, increased by 4%, is	Mot supprimé par souci de coherence avec la version française.

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

different from the billing price, the bills for the running-in period will be adjusted accordingly.	different from the billing price, the bills for the running-in period will be adjusted accordingly.	
<b>4.35 Termination of the running-in conditions</b>	<b>4.<del>3523</del> Termination of the running-in conditions</b>	
To terminate application of the running-in conditions, the customer must so notify Hydro-Québec in writing. The running-in conditions cease to apply, at the customer's discretion, either at the beginning of the consumption period in effect when Hydro-Québec receives the customer's written notice, at the beginning of either of the 2 previous consumption periods or at the beginning of either of the 2 subsequent consumption periods.	To terminate application of the running-in conditions, the customer must so notify Hydro-Québec in writing. The running-in conditions cease to apply, at the customer's discretion, either at the beginning of the consumption period in effect when Hydro-Québec receives the customer's written notice, at the beginning of either of the 2 previous consumption periods or at the beginning of either of the 2 subsequent consumption periods.	
Hydro-Québec may terminate the running-in conditions on 30 days' notice if the customer is unable to demonstrate that equipment is being run in.	Hydro-Québec may terminate the running-in conditions on 30 days' notice if the customer is unable to demonstrate that equipment is being run in.	
<b>4.36 Reapplication of running-in conditions</b>	<b>4.<del>3624</del> Reapplication of running-in conditions</b>	
Following a new equipment addition, a customer may once again benefit from the running-in conditions. Such customer must submit a new request to Hydro-Québec in accordance with the provisions of Article 4.32.	Following a new equipment addition, a customer may once again benefit from the running-in conditions. Such customer must submit a new request to Hydro-Québec in accordance with the provisions of Article 4. <del>3220</del> .	
<b>Section 6 – Equipment Testing by Medium-Power Customers</b>	<b>Section <del>65</del> – Equipment Testing by Medium-Power Customers</b>	
<b>4.37 Application</b>	<b>4.<del>3725</del> Application</b>	
The conditions for equipment testing described in this section apply to an annual Rate M or Rate G-9 contract held by a customer who wishes to conduct one or more tests following the addition of new equipment or the modification or optimization of existing equipment. The customer may benefit from them for a minimum of 1 consumption period and a maximum of 3 consecutive consumption periods.	The conditions for equipment testing described in this section apply to <del>an the</del> annual Rate M or Rate G-9 contract <del>held by of</del> a customer who wishes to conduct one or more tests following the addition of new equipment or the modification or optimization of existing equipment. The customer may benefit from them for a minimum of 1 <del>houre</del> consumption period and a maximum of <del>31 consecutive</del> consumption periods.	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<p>To benefit from these conditions, the customer must notify Hydro-Québec in writing of its intention to run the tests at least 10 business days before the start of the first consumption period during which they are planned, specifying the consumption period(s) during which tests may be conducted, the nature of the new equipment, modifications or optimization work as well as the power rating of the equipment to be tested, subject to Hydro-Québec's written approval.</p>	<p>To benefit from these conditions, the customer must notify Hydro-Québec in writing <del>of its intention to run the tests</del> at least <del>10</del><u>15</u> business days before the <del>test period(s), of the scheduled start and end dates and times of such test period(s), the first consumption period during which they are planned, specifying the consumption period(s) during which tests may be conducted.</del><u>The customer must also inform Hydro-Québec</u> of the nature of the new equipment <del>or of the</del> modifications or optimization work as well as the power rating of the equipment to be tested, subject to Hydro-Québec's written approval. <u>The maximum power demand during the test period(s) must be at least 500 kW.</u></p>	<p>Correction de la ponctuation.</p>
<p><b>4.38 Customer's bill</b></p>	<p><b>4.3826 Customer's bill</b></p>	
<p>The customer's bill for each consumption period is determined as follows:</p>	<p><u>At the end of the consumption period in question, the customer must confirm the actual start and end dates and times of the test period(s). Once Hydro-Québec has approved them,</u> <del>t</del><u>he</u> customer's bill for <del>each</del><u>the</u> consumption period is determined as follows:</p>	
<p>a) An initial amount is calculated by applying the Rate M or Rate G-9 prices in effect, as the case may be, to the highest billing demand of the last 12 consumption periods preceding the application of the conditions for equipment testing as well as to the energy consumed during the consumption period in question, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4;</p>	<p>a) An initial amount is calculated by applying the Rate M or Rate G-9 prices in effect, as the case may be, to the <del>highest</del><u>highest</u> billing demand <del>of the last 12 consumption periods preceding the application of the conditions for equipment testing</del><u>recorded outside the test period(s),</u> as well as to the energy <del>consumed</del><u>consumption during the consumption period in question,</u> taking into account, <del>as if</del><u>as if</u> applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4;</p>	
<p>b) A second amount is calculated using the difference, if positive, between the energy consumed during the consumption period in question and the energy consumed during the chosen consumption period for establishing the billing demand under subparagraph a), adjusted in proportion to the number of days in the consumption period in question, and by multiplying the result by:</p>	<p>b) A second amount is calculated <del>using the difference, if positive, between the energy consumed during the consumption period in question and the energy consumed during the chosen consumption period for establishing</del><u>by adding up the real power demands exceeding</u> the billing demand <del>as determined</del><u>as determined</u> under subparagraph a), <del>for each 15-minute integration period</del></p>	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>within the actual hours of the test period(s) adjusted in proportion to the number of days in the consumption period in question, and by multiplying the result by:</u>	
10.00¢ per kilowatthour;	10.00¢ per kilowatthour;	
c) The results obtained in subparagraphs a) and b) are added up.	c) The results obtained in subparagraphs a) and b) are added up.	
<b>4.39 Restriction</b>	<b>4.3927 Restriction</b>	
Hydro-Québec may prohibit the consumption of electricity for equipment testing purposes, based on system management requirements and availability.	Hydro-Québec may prohibit the consumption of electricity for equipment testing purposes, based on system management requirements and availability.	
<b>Section 7 – Interruptible Electricity Options for Medium-Power Customers</b>	<b>Section 76 – Interruptible Electricity Options for Medium-Power Customers</b>	
<i>Subsection 7.1 – General Provisions</i>	<i>Subsection 7.16.1 – General Provisions</i>	
<b>4.40 Application</b>	<b>4.4028 Application</b>	
The Interruptible Electricity Options described in this section apply to a general-rate medium-power contract held by a customer who can commit to Hydro-Québec to curtail power during the winter period and whose maximum power demand has been at least 1,000 kilowatts during a consumption period included in the 12 consecutive monthly periods preceding the date of the sign-up request.	The Interruptible Electricity Options described in this section apply to <del>a the</del> general-rate medium-power contract <del>held by of</del> a customer who can commit to Hydro-Québec to curtail power during the winter period, <del>where the and whose</del> maximum power demand has been at least 1,000 kilowatts during a consumption period included in the 12 consecutive monthly periods preceding the date of the sign-up request.	
These options do not apply when the customer is benefiting from the running-in conditions described in Section 5, the equipment testing conditions described in Section 6 or the Additional Electricity Option described in Section 8.	These options do not apply when the customer is benefiting from the running-in conditions described in Section 5, the equipment testing conditions described in Section 6 or the Additional Electricity Option described in Section 8.	
<b>4.41 Definitions</b>	<b>4.4129 Definitions</b>	
In this section, the following definitions apply:	In this section, the following definitions apply:	



**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>“average hourly power”</b> : The value in kilowatts of the average of the real power demands of four 15-minute integration periods.	<b>“average hourly power”</b> : The value in kilowatts of the average of the real power demands of four 15-minute integration periods.	
<b>“base power”</b> : The maximum power that the customer commits not to exceed during an interruption period.	<b>“base power”</b> : The maximum power that the customer commits not to exceed during an interruption period.	
<b>“effective hourly interruptible power”</b> : For each interruption hour, the difference between:	<b>“effective hourly interruptible power”</b> : For each interruption hour, the difference between:	
a) the average of the 5 highest average hourly power values during the corresponding hour on weekdays, if the interruption occurs during the week, or on weekends, if the interruption occurs on the weekend; and	a) the average of the 5 highest average hourly power values during the corresponding hour on weekdays, if the interruption occurs during the week, or on weekends, if the interruption occurs on the weekend; and	
b) the average hourly power.	b) the average hourly power.	
Effective hourly interruptible power cannot be negative.	Effective hourly interruptible power cannot be negative.	
<b>“interruption period”</b> : The block of interruption hours indicated in the notice given by Hydro-Québec to the customer in accordance with Article 4.44.	<b>“interruption period”</b> : The block of interruption hours indicated in the notice given by Hydro-Québec to the customer in accordance with Article 4.44 <del>32</del> .	
<b>“overrun”</b> : For each 15-minute integration period during an interruption period, the difference between the real power demand and 105% of the applicable base power.	<b>“overrun”</b> : For each 15-minute integration period during an interruption period, the difference between the real power demand and 105% of the applicable base power.	
<b>“useable hours”</b> : All hours from 06:00 to 10:00 and from 16:00 to 20:00, excluding:	<b>“useable hours”</b> : All hours from 06:00 to 10:00 and from 16:00 to 20:00, excluding:	
a) Saturdays and Sundays;	a) Saturdays and Sundays;	
b) December 24, 25, 26 and 31, January 1 and 2, as well as Good Friday and Easter Monday, when the latter fall within the winter period;	b) December 24, 25, 26 and 31, January 1 and 2, as well as Good Friday and Easter Monday, when the latter fall within the winter period;	Correction de la ponctuation.
c) days when the customer curtails its power in	c) days when the customer curtails its power in accordance	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

accordance with this section.	with this section.	
<b>4.42 Sign-up date</b>	<b>4.4230 Sign-up date</b>	
The customer must submit a written application to Hydro-Québec before October 1, indicating the base power the customer wishes to commit to and the option chosen among those offered in Article 4.44.	The customer must submit a written application to Hydro-Québec before October 1, indicating the base power <u>to which</u> the customer wishes to commit <del>to</del> and the option chosen among those offered in Article 4.4432.	
Hydro-Québec then has 30 days to analyze the customer's proposal as regards such factors as the risk related to its commitment, the reliability of its equipment and the anticipated system impact of the power being offered, given any potential constraints associated with its location. Hydro-Québec advises the customer in writing of its decision as to whether or not it accepts the proposal. The agreement comes into effect December 1.	Hydro-Québec then has 30 days to analyze the customer's proposal, <u>in particular as regards</u> <del>such factors as</del> the risk related to <u>the customer's</u> <del>its</del> commitment, the reliability of <u>the customer's</u> <del>its</del> equipment and the anticipated system impact of the power being offered, given any potential constraints associated with its location. Hydro-Québec <u>will then notify</u> <del>advise</del> the customer in writing of its decision <u>as to whether or not it</u> <del>accepts</del> <u>or deny</u> the proposal. The agreement comes into effect December 1.	Uniformisation du libellé avec celui des articles portant sur le mesurage net.
<b>Subsection 7.2 – Credits and Conditions of Application</b>	<b>Subsection 7.26.2 – Credits and Conditions of Application</b>	
<b>4.43 Commitment</b>	<b>4.4331 Commitment</b>	
The customer commits to a base power, which must not exceed 80% of the average billing demand for the preceding winter period. The contractual commitment remains in effect for the entire winter period.	The customer commits to a base power, which must not exceed 80% of the average billing demand for the preceding winter period. The contractual commitment remains in effect for the entire winter period.	
The customer may increase or decrease the base power once during the winter period. The new base power applies within 30 days. No retroactive modification is permitted.	The customer may increase or decrease the base power once during the winter period. The new base power applies within 30 days. No retroactive modification is permitted.	
The customer shall notify Hydro-Québec when the unavailability of a fuel-fired boiler or backup generator has an impact on base power, in which case Hydro-Québec will temporarily adjust the base power. Hydro-Québec may terminate the customer's commitment if this situation occurs more than twice during the winter period or if the equipment	The customer shall notify Hydro-Québec when the unavailability of a fuel-fired boiler or backup generator has an impact on base power, in which case Hydro-Québec will temporarily adjust the base power. Hydro-Québec may terminate the customer's commitment if this situation occurs more than twice during the winter period or if the equipment	



**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

Interruptions can occur:	Interruptions can occur:	
Option I: at any time in the winter period;	Option I: at any time in the winter period;	
Option II: between 06:00 and 10:00 or between 16:00 and 20:00 weekdays in the winter period, excluding statutory holidays, as specified in the definition of useable hours in Article 4.41.	Option II: between 06:00 and 10:00 or between 16:00 and 20:00 weekdays in the winter period, excluding statutory holidays, as specified in the definition of useable hours in Article 4.41 <del>29</del> .	
The interruption notices shall be sent to the customer by e-mail or by any other means agreed upon with Hydro-Québec. Once a notice is sent, Hydro-Québec may not cancel it.	The interruption notices shall be sent to the customer by e-mail or by any other means agreed upon with Hydro-Québec. Once a notice is sent, Hydro-Québec may not cancel it.	
<b>4.45 Nominal credits</b>	<b>4.45<del>33</del> Nominal credits</b>	
The following credits apply for the winter period:	The following credits apply for the winter period:	
<b>Option I</b>	<b>Option I</b>	
Fixed credit:	Fixed credit:	
\$13.00 per kilowatt for the difference between the average hourly power during useable hours and the base power.	\$13.00 per kilowatt for the difference between the average hourly power during useable hours and the base power.	
Variable credit:	Variable credit:	
20.00¢ per kilowatthour of effective hourly interruptible power for each of the first 20 interruption hours;	20.00¢ per kilowatthour of effective hourly interruptible power for each of the first 20 interruption hours;	
25.00¢ per kilowatthour of effective hourly interruptible power for each hour between the 21st and the 40th interruption hours inclusive; and	25.00¢ per kilowatthour of effective hourly interruptible power for each hour between the 21st and the 40th interruption hours inclusive; and	
30.00¢ per kilowatthour of effective hourly	30.00¢ per kilowatthour of effective hourly	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

interruptible power for each of the 60 subsequent interruption hours.	interruptible power for each of the 60 subsequent interruption hours.	
<b>Option II</b>	<b>Option II</b>	
Fixed credit:	Fixed credit:	
\$9.10 per kilowatt for the difference between the average hourly power during useable hours and the base power.	\$9.10 per kilowatt for the difference between the average hourly power during useable hours and the base power.	
Variable credit:	Variable credit:	
20.00¢ per kilowatthour of effective hourly interruptible power for each interruption hour.	20.00¢ per kilowatthour of effective hourly interruptible power for each interruption hour.	
<b>4.46 Effective credits applicable to the contract</b>	<b>4.4634 Effective credits applicable to the contract</b>	
The effective credits are applied to the bill for the consumption period in question according to the following conditions:	The effective credits are applied to the bill for the consumption period in question according to the following conditions:	
a) Effective fixed credit:	a) Effective fixed credit:	
The effective fixed credit to which the customer is entitled for a given consumption period equals the product of the fixed credit for the winter period and the difference between the average hourly power during useable hours and the base power for the consumption period in question, prorated to the number of days in the consumption period in relation to the number of days in the winter period.	The effective fixed credit to which the customer is entitled for a given consumption period equals the product of the fixed credit for the winter period and the difference between the average hourly power during useable hours and the base power for the consumption period in question, prorated to the number of days in the consumption period in relation to the number of days in the winter period.	
b) Effective variable credit:	b) Effective variable credit:	
The effective variable credit to which the customer is entitled for a given consumption period equals the product of the variable credit and the number of kilowatthours of effective	The effective variable credit to which the customer is entitled for a given consumption period equals the product of the variable credit and the number of	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

hourly interruptible power for each interruption hour.	kilowatthours of effective hourly interruptible power for each interruption hour.	
<b>4.47 Penalties</b>	<b>4.4735 Penalties</b>	
For each overrun during an interruption period, Hydro-Québec applies a penalty that depends on the option:	For each overrun during an interruption period, Hydro-Québec applies a penalty that depends on the option:	
<b>Option I:</b> \$1.25 per kilowatt;	<b>Option I:</b> \$1.25 per kilowatt;	
<b>Option II:</b> \$0.50 per kilowatt.	<b>Option II:</b> \$0.50 per kilowatt.	
The total penalties applied to a given interruption period cannot exceed the amount of the fixed credit paid for the consumption period in question.	The total penalties applied to a given interruption period cannot exceed the amount of the fixed credit paid for the consumption period in question.	
The total penalties applied during the winter period cannot exceed the total fixed credits paid to the customer.	The total penalties applied during the winter period cannot exceed the total fixed credits paid to the customer.	
Hydro-Québec may terminate the customer's commitment should the customer incur penalties 4 times during the winter period.	Hydro-Québec may terminate the customer's commitment should the customer incur penalties 4 times during the winter period.	
No variable credit is granted for an hour to which a penalty applies in accordance with this article.	No variable credit is granted for an hour to which a penalty applies in accordance with this article.	
<b>Section 8 – Additional Electricity Option for Medium-Power Customers</b>	<b>Section <del>8</del>7 – Additional Electricity Option for Medium-Power Customers</b>	
<b>4.48 Application</b>	<b>4.4836 Application</b>	
The Additional Electricity Option, described in Section 3 of Chapter 6, applies to a Rate M or Rate G-9 contract whose maximum power demand has been at least 1,000 kilowatts during a consumption period included in the 12 consecutive monthly periods preceding the date of the sign-up request, subject to the conditions specified in articles 4.49, 4.50 and 4.51.	The Additional Electricity Option, described in Section 3 of Chapter 6, applies to a Rate M or Rate G-9 contract <u>with a</u> <del>whose</del> maximum power demand <del>of has been</del> at least <del>1,000</del> <u>500</u> kilowatts during a consumption period included in the 12 consecutive monthly periods preceding the date of the sign-up request, subject to the conditions specified in articles <del>4.49</del> <u>37</u> , <del>4.50</del> <u>38</u> and <del>4.51</del> <u>39</u> .	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

This option does not apply when the customer is benefiting from the Interruptible Electricity Option described in Section 7 of this chapter.	This option does not apply when the customer is benefiting from <u>one of</u> the Interruptible Electricity Options described in Section 6 of this chapter.	
<b>4.49 Sign-up procedure</b>	<b>4.4937 Sign-up procedure</b>	
A customer wishing to sign up for the Additional Electricity Option must submit a written request to Hydro-Québec at least 15 business days before the start of the consumption period for which the option is being requested.	A customer wishing to sign up for the Additional Electricity Option must submit a written request to Hydro-Québec at least 15 business days before the start of the consumption period for which the option is being requested.	
Subject to installation of the appropriate metering equipment, agreement on the reference power and Hydro-Québec's written approval, the option takes effect at the beginning of the consumption period following the period during which Hydro-Québec receives the written request.	Subject to installation of the appropriate metering equipment, agreement on the reference power and Hydro-Québec's written approval, the option takes effect at the beginning of the consumption period following the period during which Hydro-Québec receives the written request.	
<b>4.50 Conditions of application</b>	<b>4.5038 Conditions of application</b>	
The conditions defined in Subsection 3.2 of Chapter 6 apply, with the following adjustments:	The conditions defined in Section 3 of Chapter 6 apply, with the following adjustments:	
a) The price of additional electricity set according to Article 6.32 cannot be lower than the average price at Rate M, based only on the second-tier energy price for 25-kV service and a 100% load factor, that is, 5.55¢ per kilowatthour;	a) The price of additional electricity set according to Article 6.32 cannot be lower than the average price at Rate M, based only on the second-tier energy price for 25-kV service and a 100% load factor, that is, 5.55¢ per kilowatthour;	
b) Rate L and Rate LG mentioned in articles 6.34 and 6.35 are replaced by Rate M or Rate G-9, as the case may be;	b) Rate L and Rate LG mentioned in articles 6.34 and 6.35 are replaced by Rate M or Rate G-9, as the case may be;	
c) The adjustment for the difference in power factor provided for in Article 6.35 is made if the power factor for the actual consumption or the reference power, or for both, is lower than 90%.	c) The adjustment for the difference in power factor provided for in Article 6.35 is made if the power factor for the actual consumption or <u>for</u> the reference power, or for both, is lower than 90%.	Précision.
<b>4.51 Conditions related to photosynthetic lighting</b>	<b>4.5139 Conditions related to photosynthetic lighting</b>	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

When electricity supplied under a Rate M or Rate G-9 contract is used for photosynthetic lighting, the maximum power demand must have been at least 300 kilowatts during a consumption period included in the 12 consecutive monthly periods preceding the date of the sign-up request.	When electricity supplied under a Rate M or Rate G-9 contract is used for photosynthetic lighting, the maximum power demand must have been at least 300 kilowatts during a consumption period included in the 12 consecutive monthly periods preceding the date of the sign-up request.	
Upon receiving a request for the Additional Electricity Option for photosynthetic lighting, Hydro-Québec may base the reference power on the normal consumption profile without photosynthetic lighting.	Upon receiving a request for the Additional Electricity Option for photosynthetic lighting, Hydro-Québec may base the reference power on the normal consumption profile without photosynthetic lighting.	
<b>Section 9 – Economic Development Rate for Medium-Power Customers</b>	<b>Section <del>9</del> – Economic Development Rate for Medium-Power Customers</b>	
<b>4.52 Application</b>	<b><del>4.52</del>40 Application</b>	
The Economic Development Rate, described in Section 6 of Chapter 6, applies to a medium-power contract whose holder undertakes, as a result of the present rate, to build and commission a new facility or expand an existing facility operating in a promising sector of activity.	The Economic Development Rate, described in Section 6 of Chapter 6, applies to <del>a the</del> medium-power contract <del>whose holder of a customer who</del> undertakes, as a result of the present rate, to build and commission a new facility or expand an existing facility operating in a promising sector of activity.	
It does not apply to a contract whose holder benefits from the rate conditions or options described in Sections 5 to 8 of this chapter.	It does not apply <del>when to the a contract whose holder</del> <del>customer is</del> benefit <del>ings</del> from the rate conditions or options described in <del>S</del> sections <del>54</del> to <del>87</del> and in Section <del>9</del> of this chapter.	
	<b><del>Section 9 – Industrial Revitalization Rate for Medium-Power Customers</del></b>	
	<b><del>4.41 Application</del></b>	
	<b><del>The Industrial Revitalization Rate, described in Section 7 of Chapter 6, applies to the industrial Rate M contract principally related to an industrial activity of a customer who undertakes, as a result of the present rate, to return all or part of a plant’s unused production capacity to operation or to</del></b>	



**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>convert one or more industrial processes to electricity. The maximum power demand must have been at least 500 kW during a consumption period in the 12 consecutive monthly periods preceding the sign-up application.</u>	
	<u>This rate does not apply when the customer is benefiting from the conditions, rate options or rate described in sections 4 to 8 of this chapter.</u>	
	<b><u>4.42 Conditions of application</u></b>	
	<u>The conditions described in Section 7 of Chapter 6 apply, with the following adjustments:</u>	
	<u>a) the load increase provided for in subparagraph b) of Article 6.57 must be at least 250 kilowatts;</u>	
	<u>b) the Industrial Revitalization Rate price established in Article 6.61 may not be less than the second-tier energy price under Rate M, that is, 3.73¢ per kilowatthour;</u>	
	<u>c) Rate L mentioned in articles 6.63, 6.64 and 6.66 is replaced by Rate M;</u>	
	<u>d) The power factor adjustment provided for in Article 6.64 is applied if the power factor for the actual or reference consumption, or both, is less than 90%.</u>	
<b>Section 10 – Experimental Rate BR</b>	<b>Section 10 – Experimental Rate BR</b>	
<b>4.53 Application</b>	<b><del>4.53</del>43 Application</b>	
Rate BR is an experimental rate for charging stations. It applies to a contract for electricity delivered for the purpose of supplying one or more direct-current electric vehicle charging stations rated 400 volts or more. The electricity may also be used to supply one or more 240-volt stations, at the customer’s discretion.	Rate BR is an experimental rate for charging stations. It applies to a contract for electricity delivered for the purpose of supplying one or more direct-current electric vehicle charging stations rated 400 volts or more. The electricity may also be used to supply one or more 240-volt stations, at the customer’s discretion.	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>4.54 Definition</b>	<b>4.5444 Definition</b>	
In this section, the following definition applies:	In this section, the following definition applies:	
<i>“load factor”</i> : The ratio, expressed as a percentage, of energy consumption to the product of maximum power demand and the number of hours in the consumption period.	<i>“load factor”</i> : The ratio, expressed as a percentage, of energy consumption to the product of maximum power demand and the number of hours in the consumption period.	
<b>4.55 Structure of Rate BR</b>	<b>4.5545 Structure of Rate BR</b>	
The structure of monthly Rate BR for an annual contract is as follows:	The structure of monthly Rate BR for an annual contract is as follows:	
10.95¢ per kilowatthour for consumption associated with the first 50 kilowatts of maximum power demand, that is, the product of the maximum power demand up to 50 kilowatts, the load factor and the number of hours in the consumption period,	10.95¢ per kilowatthour for consumption associated with the first 50 kilowatts of maximum power demand, that is, the product of the maximum power demand up to 50 kilowatts, the load factor and the number of hours in the consumption period,	
plus	plus	
20.54¢ per kilowatthour for consumption associated with the maximum power demand in excess of 50 kilowatts, that is, the product of the excess power demand, the load factor up to 3%, and the number of hours in the consumption period,	20.54¢ per kilowatthour for consumption associated with the maximum power demand in excess of 50 kilowatts, that is, the product of the excess power demand, the load factor up to 3%, and the number of hours in the consumption period,	
plus	plus	
16.14¢ per kilowatthour for the remaining consumption.	16.14¢ per kilowatthour for the remaining consumption.	
The minimum monthly bill is \$12.33 when single-phase electricity is delivered or \$36.99 when three-phase electricity is delivered.	The minimum monthly bill is \$12.33 when single-phase electricity is delivered or \$36.99 when three-phase electricity is delivered.	
<b>4.56 Terms and conditions of application</b>	<b>4.5646 Terms and conditions of application</b>	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

If several direct-current charging stations rated 400 volts or more and belonging to the same customer are installed at the same site, they must come under a single contract.	If several direct-current charging stations rated 400 volts or more and belonging to the same customer are installed at the same site, they must come under a single contract.	
The customer must undertake to supply Hydro-Québec with non-identifiable data from all charging stations covered by the contract under this rate, such as duration, energy consumption and power demand for each charge, at an agreed-upon frequency. If the customer fails to comply with this undertaking, the contract ceases to be eligible for Rate BR and becomes subject to the appropriate general rate.	The customer must undertake to supply Hydro-Québec with non-identifiable data from all charging stations covered by the contract under this rate, such as duration, energy consumption and power demand for each charge, at an agreed-upon frequency. If the customer fails to comply with this undertaking, the contract ceases to be eligible for Rate BR and becomes subject to the appropriate general rate.	
Subject to all applicable legislation, Hydro-Québec undertakes to keep confidential all information provided by the customer for the purposes of this rate and identified by the customer as confidential.	Subject to all applicable legislation, Hydro-Québec undertakes to keep confidential all information provided by the customer for the purposes of this rate and identified by the customer as confidential.	
<b>4.57 Mixed use</b>	<b><del>4.5747</del> Mixed use</b>	
When the electricity is not used exclusively for the purpose of supplying electric vehicle charging stations, this rate applies on condition that the installed capacity for other purposes does not exceed 10 kilowatts. If the installed capacity for other purposes exceeds 10 kilowatts, the appropriate general rate applies.	When the electricity is not used exclusively for the purpose of supplying electric vehicle charging stations, this rate applies on condition that the installed capacity for other purposes does not exceed 10 kilowatts. If the installed capacity for other purposes exceeds 10 kilowatts, the appropriate general rate applies.	
<b>4.58 Installation of a maximum-demand meter</b>	<b><del>4.5848</del> Installation of a maximum-demand meter</b>	
Hydro-Québec installs a maximum-demand meter for all Rate BR contracts in order to measure the maximum power demand.	Hydro-Québec installs a maximum-demand meter for all Rate BR contracts in order to measure the maximum power demand.	
	<b><u>Section 11 – Rate MPC</u></b>	
	<b><u>4.49 Application</u></b>	
	<b><u>Rate MPC is an experimental critical peak rate. It applies to a medium-power contract selected by Hydro-Québec, provided</u></b>	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>that the customer accepts the invitation to sign up within the prescribed time frame.</u>	
	<u>This rate does not apply when the customer is benefiting from the rate conditions, options or rate described in sections 4 to 9 of this chapter.</u>	
	<b><u>4.50 Definitions</u></b>	
	<u>In this section, the following definitions apply:</u>	
	<u>“critical peak event”: the sequence of peak hours indicated by Hydro-Québec in the critical peak event notification given to the customer in accordance with Article 4.54.</u>	
	<u>“peak hours”: all hours from 06:00 to 09:00 and from 16:00 to 20:00 during the winter period, excluding:</u>	
	<u>a) Saturdays and Sundays;</u>	
	<u>b) December 24, 25, 26 and 31, January 1 and 2, as well as Good Friday and Easter Monday when the latter fall within the winter period.</u>	
	<b><u>4.51 Sign-up procedure</u></b>	
	<u>To sign up for this rate, the customer must submit a request through the Customer Space at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a> or contact Hydro-Québec’s customer services by November 20, 2019.</u>	
	<u>Hydro-Québec then has 5 business days to analyze the customer’s request. Subject to Hydro-Québec’s written approval, the rate will come into effect no later than December 1, 2019.</u>	
	<b><u>4.52 Eligibility</u></b>	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>For the contract to be eligible for this rate, the following conditions must be met:</u>	
	<u>a) Metering at each delivery point must be done by a single communicating meter installed by Hydro-Québec;</u>	
	<u>b) The customer must have created a Customer Space at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a>. For as long as the contract is subject to this rate, the information provided must include a valid e-mail address to which the critical peak event notifications will be sent;</u>	
	<u>c) The customer must not have terminated a Rate MPC contract during the previous winter period;</u>	
	<u>d) The customer must not be receiving financial assistance under the Demand Response Program for business customers;</u>	
	<u>e) The customer must not be served by an off-grid system.</u>	
	<b><u>4.53 Conditions applicable to critical peak events</u></b>	
	<u>Critical peak events may occur at any time during peak hours. They must meet the following conditions:</u>	
	<u>Maximum number of events per day: _____ 2</u>	
	<u>Minimum interval between 2 events (hours): _____ 7</u>	
	<u>Duration of an event (hours): _____ 3 or 4</u>	
	<u>Maximum duration of events per winter period (hours): _____ 100</u>	
	<b><u>4.54 Critical peak event notification</u></b>	
	<u>Hydro-Québec will notify the customer by e-mail, at the</u>	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>address given in the Customer Space, no later than 17:00 the day before a critical peak event, indicating the event start and end times. It will also publish all critical peak event notifications on its Web site at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a>.</u>	
	<u>Hydro-Québec cannot be held responsible for non-receipt of a notification due to the failure of systems or equipment belonging to the customer or the customer's telecommunications provider.</u>	
	<b><u>4.55 Structure of Rate MPC</u></b>	
	<u>The structure of monthly Rate MPC for an annual contract is as follows:</u>	
	<u>\$14.55 per kilowatt of billing demand,</u>	
	<u>_____ plus</u>	
	<u>a) during the winter period:</u>	
	<u>3.00¢ per kilowatthour for the energy consumed outside critical peak events, and</u>	
	<u>50.00¢ per kilowatthour for energy consumed during critical peak events;</u>	
	<u>_____ or</u>	
	<u>b) during the summer period:</u>	
	<u>5.03¢ per kilowatthour for the first 210,000 kilowatthours, and</u>	
	<u>3.73¢ per kilowatthour for the remaining consumption.</u>	
	<u>The minimum monthly bill is \$12.33 when single-phase electricity is delivered or \$36.99 when three-phase electricity</u>	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>is delivered.</u>	
	<u>If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.</u>	
	<b><u>4.56 Billing demand</u></b>	
	<u>The billing demand at Rate MPC is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand as defined in Article 4.57.</u>	
	<b><u>4.57 Minimum billing demand</u></b>	
	<u>The minimum billing demand for any given consumption period is equal to 65% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly within the winter period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.</u>	
	<u>When the minimum billing demand reaches 5,000 kilowatts or more, the contract ceases to be eligible for Rate MPC and becomes subject to Rate L, if it is eligible for such rate, or to Rate LG.</u>	
	<u>Rate L or Rate LG applies as of the beginning of the consumption period during which the minimum billing demand reaches 5,000 kilowatts or more.</u>	
	<u>When a customer terminates an annual contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract for calculation of the minimum billing demand.</u>	
	<u>For a change to Rate MPC from Rate M, Rate G, Rate G9,</u>	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>Rate LG or a domestic rate, the minimum billing demand is determined as specified in this article.</u>	
	<b><u>4.58 Limitation</u></b>	
	<u>Hydro-Québec reserves the right to terminate a customer's Rate MPC contract if there are recurring problems in gathering hourly metering data.</u>	
	<b><u>4.59 Termination</u></b>	
	<u>The customer may terminate the Rate MPC contract at any time by calling Hydro-Québec's customer services.</u>	
	<u>The contract will then become subject to Rate M, or to any other rate for which it is eligible, the day after Hydro-Québec is notified.</u>	
	<u>If the rate change occurs partway through a consumption period, the period will be split into two sub-periods for billing purposes. Consumption will then be billed at Rate MPC based on Hydro-Québec's meter reading on the day it receives the customer's notice and at the new rate based on the reading taken at the end of the consumption period.</u>	
	<b><u>4.60 Installation of a maximum-demand meter</u></b>	
	<u>Hydro-Québec installs a maximum-demand meter for all Rate MPC contracts in order to measure the maximum power demand.</u>	
	<b><u>Section 12 – Rate G9PC</u></b>	
	<b><u>4.61 Application</u></b>	
	<u>Rate G9PC is an experimental critical peak rate. It applies to a medium-power contract selected by Hydro-Québec that is characterized by limited use of billing demand, provided that</u>	



**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>the customer accepts the invitation to sign up within the prescribed time frame.</u>	
	<u>This rate does not apply when the customer is benefiting from the rate conditions, options or rate described in sections 4 to 9 of this chapter.</u>	
	<b><u>4.62 Definitions</u></b>	
	<u>In this section, the following definitions apply:</u>	
	<u>“critical peak event”: the sequence of peak hours indicated by Hydro-Québec in the critical peak event notification given to the customer in accordance with Article 4.66.</u>	
	<u>“peak hours”: all hours from 06:00 to 09:00 and from 16:00 to 20:00 during the winter period, excluding:</u>	
	<u>a) Saturdays and Sundays;</u>	
	<u>b) December 24, 25, 26 and 31, January 1 and 2, as well as Good Friday and Easter Monday when the latter fall within the winter period.</u>	
	<b><u>4.63 Sign-up procedure</u></b>	
	<u>To sign up for this rate, the customer must submit a request through the Customer Space at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a> or contact Hydro-Québec’s customer services by November 20, 2019.</u>	
	<u>Hydro-Québec then has 5 business days to analyze the customer's request. Subject to Hydro-Québec’s written approval, the rate will come into effect no later than December 1, 2019.</u>	
	<b><u>4.64 Eligibility</u></b>	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>For the contract to be eligible for this rate, the following conditions must be met:</u>	
	<u>a) Metering at each delivery point must be done by a single communicating meter installed by Hydro-Québec;</u>	
	<u>b) The customer must have created a Customer Space at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a>. For as long as the contract is subject to this rate, the information provided must include a valid e-mail address to which the critical peak event notifications will be sent;</u>	
	<u>c) The customer must not have terminated a Rate G9PC contract during the previous winter period;</u>	
	<u>d) The customer must not be receiving financial assistance under the Demand Response Program for business customers;</u>	
	<u>e) The customer must not be served by an off-grid system.</u>	
	<b><u>4.65 Conditions applicable to critical peak events</u></b>	
	<u>Critical peak events may occur at any time during peak hours. They must meet the following conditions:</u>	
	<u>Maximum number of events per day: _____ 2</u>	
	<u>Minimum interval between 2 events (hours): _____ 7</u>	
	<u>Duration of an event (hours): _____ 3 or 4</u>	
	<u>Maximum duration of events per winter period (hours): _____ 100</u>	
	<b><u>4.66 Critical peak event notification</u></b>	
	<u>Hydro-Québec will notify the customer by e-mail, at the</u>	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>address given in the Customer Space, no later than 17:00 the day before a critical peak event, indicating the event start and end times. It will also publish all critical peak event notifications on its Web site at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a>.</u>	
	<u>Hydro-Québec cannot be held responsible for non-receipt of a notification due to the failure of systems or equipment belonging to the customer or the customer's telecommunications provider.</u>	
	<b><u>4.67 Structure of Rate G9PC</u></b>	
	<u>The structure of monthly Rate G9PC for an annual contract is as follows:</u>	
	<u>\$4.23 per kilowatt of billing demand,</u>	
	<u>_____ plus</u>	
	<u>a) during the winter period:</u>	
	<u>7.88¢ per kilowatthour for energy consumed outside critical peak events, and</u>	
	<u>50.00¢ per kilowatthour for energy consumed during critical peak events;</u>	
	<u>_____ or</u>	
	<u>b) during the summer period:</u>	
	<u>10.07¢ per kilowatthour.</u>	
	<u>The minimum monthly bill is \$12.33 when single-phase electricity is delivered or \$36.99 when three-phase electricity is delivered.</u>	
	<u>If the maximum power demand exceeds the real power</u>	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>during a consumption period, the excess is subject to a monthly charge of \$10.32 per kilowatt.</u>	
	<u>If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.</u>	
	<b><u>4.68 Billing demand</u></b>	
	<u>The billing demand at Rate G9PC is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand as defined in Article 4.69.</u>	
	<b><u>4.69 Minimum billing demand</u></b>	
	<u>The minimum billing demand for a contract at Rate G9PC is equal to 75% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly within the winter period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.</u>	
	<u>When a customer terminates an annual contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract for calculation of the minimum billing demand.</u>	
	<u>For a change to Rate G9PC from Rate G9, Rate G, Rate M, Rate LG or a domestic rate, the minimum billing demand is determined as specified in this article.</u>	
	<b><u>4.70 Limitation</u></b>	
	<u>Hydro-Québec reserves the right to terminate a customer's Rate G9PC contract if there are recurring problems in gathering hourly metering data.</u>	

**CHAPTER 4  
RATES FOR MEDIUM POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<b><u>4.71 Termination</u></b>	
	<u>The customer may terminate the Rate G9PC contract at any time by calling Hydro-Québec’s customer services.</u>	
	<u>The contract will then become subject to Rate G9, or to any other rate for which it is eligible, the day after Hydro-Québec is notified.</u>	
	<u>If the rate change occurs partway through a consumption period, the period will be split into two sub-periods for billing purposes. Consumption will then be billed at Rate G9PC based on Hydro-Québec’s meter reading on the day it receives the customer’s notice and at the new rate based on the reading taken at the end of the consumption period.</u>	
	<b><u>4.72 Installation of a maximum-demand meter</u></b>	
	<u>Hydro-Québec installs a maximum-demand meter for all Rate G9PC contracts in order to measure the maximum power demand.</u>	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>Section 1 – Rate L</b>	<b>Section 1 – Rate L</b>	
<b>5.1 Application</b>	<b>5.1 Application</b>	
Rate L applies to an annual contract whose minimum billing demand is 5,000 kilowatts or more and which is principally related to an industrial activity.	Rate L applies to an annual contract <del>where the whose</del> minimum billing demand is 5,000 kilowatts or more and which is principally related to an industrial activity.	
<b>5.2 Structure of Rate L</b>	<b>5.2 Structure of Rate L</b>	
The structure of monthly Rate L is as follows:	The structure of monthly Rate L is as follows:	
\$12.87 per kilowatt of billing demand,	\$12.87 per kilowatt of billing demand,	
plus	plus	
3.27¢ per kilowatthour.	3.27¢ per kilowatthour.	
If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	
<b>5.3 Contract power</b>	<b>5.3 Contract power</b>	
The contract power is equal to the minimum billing demand set for a contract under Rate L. It must not be less than 5,000 kilowatts, nor exceed the available power.	The contract power is equal to the minimum billing demand set for a contract under Rate L. It must not be less than 5,000 kilowatts, nor exceed the available power.	
When a customer terminates an annual contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract in regard to the contract power.	When a customer terminates an annual contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract in regard to the contract power.	
<b>5.4 Billing demand</b>	<b>5.4 Billing demand</b>	
The billing demand at Rate L is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is	The billing demand at Rate L is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

never less than the contract power defined in Article 5.3.	never less than the contract power defined in Article 5.3.	
<b>5.5 Condition related to the power factor for power demand less than 5,000 kilowatts</b>	<b>5.5 Condition related to the power factor for power demand less than 5,000 kilowatts</b>	
If, during a consumption period, the maximum power demand exceeds the highest real power demand, which is less than 5,000 kilowatts, Hydro-Québec applies the demand charge to the difference between:	If, during a consumption period, the maximum power demand exceeds the highest real power demand, which is less than 5,000 kilowatts, Hydro-Québec applies the demand charge to the difference between:	
a) the maximum power demand up to 5,000 kilowatts; and	a) the maximum power demand up to 5,000 kilowatts; and	
b) the highest real power demand.	b) the highest real power demand.	
If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	
<b>5.6 Optimization charge</b>	<b>5.6 Optimization charge</b>	
If in a day during the winter period the maximum power demand exceeds 110% of the contract power, the overrun is subject to a daily optimization charge of \$7.53 per kilowatt. For each day during which such an overrun occurs, the charge will be applied to the number of kilowatts making up the highest overrun during the day.	If in a day during the winter period the maximum power demand exceeds 110% of the contract power, the overrun is subject to a daily optimization charge of \$7.53 per kilowatt. For each day during which such an overrun occurs, the charge will be applied to the number of kilowatts making up the highest overrun during the day.	
For each consumption period, however, the amount calculated by applying the daily optimization charges is limited to the amount that would result from applying a monthly optimization charge to the portion of the billing demand exceeding 110% of the contract power. This optimization charge is \$22.59 per kilowatt.	For each consumption period, however, the amount calculated by applying the daily optimization charges is limited to the amount that would result from applying a monthly optimization charge to the portion of the billing demand exceeding 110% of the contract power. This optimization charge is \$22.59 per kilowatt.	
For purposes of this article, a day is defined as a 24-hour period beginning at 00:00.	For purposes of this article, a day is defined as a 24-hour period beginning at 00:00.	
<b>5.7 Increase in contract power</b>	<b>5.7 Increase in contract power</b>	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<p>The customer may increase the contract power at any time by submitting a written request to Hydro-Québec, but not more than once per consumption period. The revision of the contract power takes effect, at the customer's discretion, either at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the written request for revision or at the beginning of one of the 3 previous consumption periods. If the customer wishes to increase the contract power at any date and time in a consumption period, the customer must so advise Hydro-Québec in writing and Hydro-Québec must receive the notice during the said consumption period or within 20 days following it.</p>	<p>The customer may increase the contract power at any time by submitting a written request to Hydro-Québec, but not more than once per consumption period. The revision of the contract power takes effect, at the customer's discretion, either at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the written request for revision or at the beginning of one of the 3 previous consumption periods. If the customer wishes to increase the contract power at any date and time in a consumption period, the customer must so <del>advise</del><u>notify</u> Hydro-Québec in writing and Hydro-Québec must receive the notice during the said consumption period or within 20 days following it.</p>	
<p><b>5.8 Decrease in contract power</b></p>	<p><b>5.8 Decrease in contract power</b></p>	
<p>The customer may decrease the contract power after 12 complete consumption periods starting from the last increase or decrease, unless the customer is bound by contract to maintain that power for a longer period. The customer must submit a written request to Hydro-Québec to that effect.</p>	<p>The customer may decrease the contract power after 12 complete consumption periods starting from the last increase or decrease, unless the customer is bound by contract to maintain that power for a longer period. The customer must submit a written request to Hydro-Québec to that effect.</p>	
<p>Provided that the decrease in contract power takes effect only after the 12 complete consumption periods stipulated in the preceding paragraph, it takes effect on one of the following dates, at the customer's discretion and in accordance with the customer's written request:</p>	<p>Provided that the decrease in contract power takes effect only after the 12 complete consumption periods stipulated in the preceding paragraph, it takes effect on one of the following dates, at the customer's discretion and in accordance with the customer's written request:</p>	
<p>a) any date and time during the consumption period during which Hydro-Québec receives the written request for revision; or</p>	<p>a) any date and time during the consumption period during which Hydro-Québec receives the written request for revision; or</p>	
<p>b) any date and time during the previous consumption period; or</p>	<p>b) any date and time during the previous consumption period; or</p>	
<p>c) any date and time during any subsequent consumption period.</p>	<p>c) any date and time during any subsequent consumption period.</p>	



**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<p>If, because of a decrease in contract power in accordance with the first paragraph of this article, the contract ceases to be eligible for Rate L, Rate M takes effect on any date and time in the consumption period during which Hydro-Québec receives the request, or on any date and time in the previous consumption period or any subsequent consumption period, at the customer's discretion and in accordance with the customer's written request.</p>	<p>If, because of a decrease in contract power in accordance with the first paragraph of this article, the contract ceases to be eligible for Rate L, Rate M takes effect on any date and time in the consumption period during which Hydro-Québec receives the request, or on any date and time in the previous consumption period or any subsequent consumption period, at the customer's discretion and in accordance with the customer's written request.</p>	
<p><b>5.9 Division of consumption period</b></p>	<p><b>5.9 Division of consumption period</b></p>	
<p>When a consumption period overlaps the beginning or the end of the winter period, the billing demand is set separately for the summer period portion and the winter period portion, but it shall under no circumstances be less than the contract power.</p>	<p>When a consumption period overlaps <u>with</u> the beginning or the end of the winter period, the billing demand is set separately for the summer period portion and the winter period portion, but it shall under no circumstances be less than the contract power.</p>	
<p>When a revision of the contract power carried out in accordance with Article 5.7 or 5.8 takes effect on a date not coinciding with the beginning of a consumption period, the billing demand may be different for each part of the consumption period, provided that the revision entails a change in the contract power equal to or greater than the higher of the following values:</p>	<p>When a revision of the contract power carried out in accordance with Article 5.7 or 5.8 takes effect on a date not coinciding with the beginning of a consumption period, the billing demand may be different for each part of the consumption period, provided that the revision entails a change in the contract power equal to or greater than the higher of the following values:</p>	
<p>a) 10% of the contract power; or</p>	<p>a) 10% of the contract power; or</p>	
<p>b) 1,000 kilowatts.</p>	<p>b) 1,000 kilowatts.</p>	
<p>However, for each part of the consumption period, the billing demand must not be less than the corresponding contract power.</p>	<p>However, for each part of the consumption period, the billing demand must not be less than the corresponding contract power.</p>	
<p><b>5.10 Revision of contract power early in contract</b></p>	<p><b>5.10 Revision of contract power early in contract</b></p>	
<p>Notwithstanding articles 5.7 and 5.8, the customer may retroactively increase or decrease the contract power once within the first 12 monthly periods of the contract, provided</p>	<p>Notwithstanding articles 5.7 and 5.8, the customer may retroactively increase or decrease the contract power once within the first 12 monthly periods of the contract, provided</p>	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

that the following conditions are met:	that the following conditions are met:	
a) The customer's current contract is an annual one;	a) The customer's current contract is an annual one;	
b) It is the customer's first annual contract at that location;	b) It is the customer's first annual contract at that location;	
c) The installation supplied under this contract is:	c) The installation supplied under this contract is:	
– a new installation, or	– a new installation, or	
– an installation which, under the current contract, is used for purposes other than those of the previous contract, or whose functioning has been significantly modified.	– an installation which, under the current contract, is used for purposes other than those of the previous contract, or whose functioning has been significantly modified.	
The revised contract power comes into effect either at the beginning of the contract or at the beginning of any consumption period, at the customer's discretion. It applies retroactively:	The revised contract power comes into effect either at the beginning of the contract or at the beginning of any consumption period, at the customer's discretion. It applies retroactively:	
– until the end of the consumption period during which Hydro-Québec receives the customer's written request, or	– until the end of the consumption period during which Hydro-Québec receives the customer's written request, or	
– until the effective date of any previous increase in contract power.	– until the effective date of any previous increase in contract power.	
A revision of contract power done at the beginning of a consumption period under this article will cancel any other contract power revision applied at any date during this consumption period.	A revision of contract power done at the beginning of a consumption period under this article will cancel any other contract power revision applied at any date during this consumption period.	
The revised contract power must not be less than that which the customer agreed by contract to maintain, in consideration of the costs incurred by Hydro-Québec to provide service to that customer.	The revised contract power must not be less than that which the customer agreed by contract to maintain, in consideration of the costs incurred by Hydro-Québec to provide service to that customer.	
If, because of a decrease in contract power, the contract ceases to be eligible for Rate L, Rate M comes into effect	If, because of a decrease in contract power, the contract ceases to be eligible for Rate L, Rate M comes into effect	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

either at the beginning of the contract or at the beginning of any consumption period, at the customer's discretion.	either at the beginning of the contract or at the beginning of any consumption period, at the customer's discretion.	
To obtain this revision, the customer must submit a written request to Hydro-Québec before the end of the 14th monthly period following the date of the beginning of the contract.	To obtain this revision, the customer must submit a written request to Hydro-Québec before the end of the 14th monthly period following the date of the beginning of the contract.	
<b>5.11 Power demand excluded for billing</b>	<b>5.11 Power demand excluded for billing</b>	
When part of the contract power is interruptible, the power demand during recovery periods provided for in Article 6.23 is not taken into account in determining the billing demand.	When part of the contract power is interruptible, the power demand during recovery periods provided for in Article 6.23 is not taken into account in determining the billing demand.	
When the customer disconnects power factor correction equipment at Hydro-Québec's request, the apparent power demand during those periods is also not taken into account in determining the billing demand.	When the customer disconnects power factor correction equipment at Hydro-Québec's request, the apparent power demand during those periods is also not taken into account in determining the billing demand.	
<b>5.12 Credits for reduction in or interruption of supply</b>	<b>5.12 Credits for reduction in or interruption of supply</b>	
The customer may obtain a credit on the amount payable for power when, for a continuous period of at least 1 hour:	The customer may obtain a credit on the amount payable for power when, for a continuous period of at least 1 hour:	
a) electricity was not supplied to the customer because Hydro-Québec interrupted the supply of electricity; or	a) electricity was not supplied to the customer because Hydro-Québec interrupted the supply of electricity; or	
b) the customer was prevented from using electricity, wholly or in part, at the request of Hydro-Québec; or	b) the customer was prevented from using electricity, wholly or in part, at the request of Hydro-Québec; or	
c) the customer was prevented from using electricity, wholly or in part, as a result of war, rebellion, riot, serious epidemic, fire, breakdown of equipment in the customer's substation or any other event of force majeure, excluding strikes or lockouts on the customer's premises.	c) the customer was prevented from using electricity, wholly or in part, as a result of war, rebellion, riot, serious epidemic, fire, breakdown of equipment in the customer's substation or any other event of force majeure, excluding strikes or lockouts on the customer's premises.	
The customer may also obtain a credit on the amount payable for power if Hydro-Québec has interrupted the supply of	The customer may also obtain a credit on the amount payable for power if Hydro-Québec has interrupted the supply of	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

electricity twice or more in the same day for a combined total of at least 1 hour.	electricity twice or more in the same day for a combined total of at least 1 hour.	
To obtain the credit, the customer must submit a written request to Hydro-Québec within 60 days following the end of the incident.	To obtain the credit, the customer must submit a written request to Hydro-Québec within 60 days following the end of the incident.	
In the case of an interruption of supply, the credit equals the difference between the amount that would have been payable for the complete consumption period and the amount payable for that period with the number of hours of interruption subtracted. In the case of a reduction in supply, it equals the difference between the amount that would have been payable for the complete consumption period and the amount payable for that period, adjusted according to the number of hours the supply was reduced and the average energy consumed during those hours, expressed in kilowatts.	In the case of an interruption of supply, the credit equals the difference between the amount that would have been payable for the complete consumption period and the amount payable for that period with the number of hours of interruption subtracted. In the case of a reduction in supply, it equals the difference between the amount that would have been payable for the complete consumption period and the amount payable for that period, adjusted according to the number of hours the supply was reduced and the average energy consumed during those hours, expressed in kilowatts.	
This credit does not apply when Hydro-Québec refuses to deliver electricity to the customer as provided for in Sections 5 and 8 of this chapter or prohibits consumption as provided for in Section 3 of Chapter 6, or when service has been suspended due to breach of contract.	This credit does not apply when Hydro-Québec refuses to deliver electricity to the customer as provided for in Sections 5 and 8 of this chapter or prohibits consumption as provided for in Section 3 of Chapter 6, or when service has been suspended due to breach of contract.	
For purposes of this article, a day is defined as a 24-hour period beginning at 00:00.	For purposes of this article, a day is defined as a 24-hour period beginning at 00:00.	
<b>Section 2 – Rate LG</b>	<b>Section 2 – Rate LG</b>	
<i>Subsection 2.1 – General Provisions</i>	<del><i>Subsection 2.1 – General Provisions</i></del>	
<b>5.13 Application</b>	<b>5.13 Application</b>	
Rate LG applies to an annual contract whose minimum billing demand is 5,000 kilowatts or more, unless the contract is principally related to an industrial activity.	Rate LG applies to an annual contract <del>with a whose</del> -minimum billing demand <del>of is</del> 5,000 kilowatts or more, unless the contract is principally related to an industrial activity.	
<b>5.14 Structure of Rate LG</b>	<b>5.14 Structure of Rate LG</b>	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

The structure of monthly Rate LG is as follows:	The structure of monthly Rate LG is as follows:	
\$13.14 per kilowatt of billing demand,	\$13.14 per kilowatt of billing demand,	
plus	plus	
3.43¢ per kilowatthour.	3.43¢ per kilowatthour.	
If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	
<b>5.15 Billing demand</b>	<b>5.15 Billing demand</b>	
The billing demand at Rate LG is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand as described in Article 5.17 or, for a customer benefiting from the transitional measures, in Subsection 2.2 of this chapter.	The billing demand at Rate LG is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand as described in Article 5.17 <del>or, for a customer benefiting from the transitional measures, in Subsection 2.2 of this chapter.</del>	
<b>5.16 Condition related to the power factor for power demand less than 5,000 kilowatts</b>	<b>5.16 Condition related to the power factor for power demand less than 5,000 kilowatts</b>	
If, during a consumption period, the maximum power demand exceeds the highest real power demand, which is less than 5,000 kilowatts, Hydro-Québec applies the demand charge to the difference between:	If, during a consumption period, the maximum power demand exceeds the highest real power demand, which is less than 5,000 kilowatts, Hydro-Québec applies the demand charge to the difference between:	
a) the maximum power demand up to 5,000 kilowatts; and	a) the maximum power demand up to 5,000 kilowatts; and	
b) the highest real power demand.	b) the highest real power demand.	
If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	
<b>5.17 Minimum billing demand</b>	<b>5.17 Minimum billing demand</b>	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<p>The minimum billing demand for any given consumption period is equal to 75% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly in the winter period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the given consumption period. This value cannot be less than 5,000 kilowatts.</p>	<p>The minimum billing demand for any given consumption period is equal to 75% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly <u>with</u>in the winter period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the given consumption period. This value cannot be less than 5,000 kilowatts.</p>	
<p>When a customer terminates an annual contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract for calculation of the minimum billing demand.</p>	<p>When a customer terminates an annual contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract for calculation of the minimum billing demand.</p>	
<p>For a change to Rate LG from Rate G, Rate G-9, Rate M or a domestic rate, the minimum billing demand is determined as specified in this article.</p>	<p>For a change to Rate LG from Rate G, Rate G-9, Rate M or a domestic rate, the minimum billing demand is determined as specified in this article.</p>	
<p><b>5.18 Minimum billing demand of less than 5,000 kilowatts</b></p>	<p><b>5.18 Minimum billing demand of less than 5,000 kilowatts</b></p>	
<p>The holder of a Rate LG contract may opt for Rate M at any time by submitting a written request to Hydro-Québec. The rate change takes effect either at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the written request, at any date and time during that consumption period or at the beginning of the previous consumption period, at the customer's discretion.</p>	<p>The <del>holder of</del><u>person responsible for</u> a Rate LG contract may opt for Rate M at any time by submitting a written request to Hydro-Québec. The rate change takes effect either at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the written request, at any date and time during that consumption period or at the beginning of the previous consumption period, at the customer's discretion.</p>	
<p><b>5.19 Power demand excluded for billing</b></p>	<p><b>5.19 Power demand excluded for billing</b></p>	
<p>When part of the contract power is interruptible, the power demand during recovery periods provided for in Article 6.23 is not taken into account in determining the billing demand.</p>	<p>When part of the contract power is interruptible, the power demand during recovery periods provided for in Article 6.23 is not taken into account in determining the billing demand.</p>	
<p>When the customer disconnects power factor correction equipment at Hydro-Québec's request, the apparent power demand during those periods is also not taken into account in</p>	<p>When the customer disconnects power factor correction equipment at Hydro-Québec's request, the apparent power demand during those periods is also not taken into account in</p>	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

determining the billing demand.	determining the billing demand.	
<b>5.20 Credits for reduction in or interruption of supply</b>	<b>5.20 Credits for reduction in or interruption of supply</b>	
The customer may obtain a credit on the amount payable for power when, for a continuous period of at least 1 hour:	The customer may obtain a credit on the amount payable for power when, for a continuous period of at least 1 hour:	
a) electricity was not supplied to the customer because Hydro-Québec interrupted the supply of electricity; or	a) electricity was not supplied to the customer because Hydro-Québec interrupted the supply of electricity; or	
b) the customer was prevented from using electricity, wholly or in part, at the request of Hydro-Québec; or	b) the customer was prevented from using electricity, wholly or in part, at the request of Hydro-Québec; or	
c) the customer was prevented from using electricity, wholly or in part, as a result of war, rebellion, riot, serious epidemic, fire or any other event of force majeure, excluding strikes or lockouts on the customer's premises.	c) the customer was prevented from using electricity, wholly or in part, as a result of war, rebellion, riot, serious epidemic, fire or any other event of force majeure, excluding strikes or lockouts on the customer's premises.	
The customer may also obtain a credit on the amount payable for power if Hydro-Québec has interrupted the supply of electricity twice or more in the same day for a combined total of at least 1 hour.	The customer may also obtain a credit on the amount payable for power if Hydro-Québec has interrupted the supply of electricity twice or more in the same day for a combined total of at least 1 hour.	
To obtain the credit, the customer must submit a written request to Hydro-Québec within 60 days following the end of the incident.	To obtain the credit, the customer must submit a written request to Hydro-Québec within 60 days following the end of the incident.	
In the case of an interruption of supply, the credit equals the difference between the amount that would have been payable for the complete consumption period and the amount payable for that period with the number of hours of interruption subtracted. In the case of a reduction in supply, it equals the difference between the amount that would have been payable for the complete consumption period and the amount payable for that period, adjusted according to the number of hours the supply was reduced and the average energy consumed during those hours, expressed in kilowatts.	In the case of an interruption of supply, the credit equals the difference between the amount that would have been payable for the complete consumption period and the amount payable for that period with the number of hours of interruption subtracted. In the case of a reduction in supply, it equals the difference between the amount that would have been payable for the complete consumption period and the amount payable for that period, adjusted according to the number of hours the supply was reduced and the average energy consumed during those hours, expressed in kilowatts.	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

This credit does not apply when Hydro-Québec refuses to deliver electricity to the customer as provided for in Sections 5 and 8 of this chapter or prohibits consumption as provided for in Section 3 of Chapter 6, or when service has been suspended due to breach of contract.	This credit does not apply when Hydro-Québec refuses to deliver electricity to the customer as provided for in <del>S</del> ections 5 and 8 of this chapter or prohibits consumption as provided for in Section 3 of Chapter 6, or when service has been suspended due to breach of contract.	
For purposes of this article, a day is defined as a 24-hour period beginning at 00:00.	For purposes of this article, a day is defined as a 24-hour period beginning at 00:00.	
<b>5.21 Conditions applying to municipal systems</b>	<b>5.21 Conditions applying to municipal systems</b>	
A refund is provided to a municipal system at Rate LG as compensation for the distribution activities it must engage in to serve one or more Rate LG or Rate L customers whose installations are supplied at medium voltage.	A refund is provided to a municipal system at Rate LG as compensation for the distribution activities it must engage in to serve one or more Rate LG or Rate L customers whose installations are supplied at medium voltage.	
If the customers concerned are billed at Rate LG, the municipal system is entitled to a refund of 15% of the amounts billed to each of its customers whose maximum power demand during a given consumption period is equal to or greater than 5,000 kilowatts and equal to or less than 12,000 kilowatts.	<del>In cases where</del> <del>if</del> the customers concerned are billed at Rate LG, the municipal system is entitled to a refund of 15% of the amounts billed to each <del>of these of its</del> customers <del>if the</del> <del>whose</del> maximum power demand <u>under their contracts</u> during a given consumption period is <del>equal to or greater than</del> <u>at least</u> 5,000 kilowatts and <del>equal to or less</del> <u>no more</u> than 12,000 kilowatts.	
If the maximum power demand is between 4,300 and 5,000 kilowatts, the percentage of the refund is determined as follows:	If the maximum power demand is between 4,300 and 5,000 kilowatts, the percentage of the refund is determined as follows:	
$\frac{(\text{Maximum power demand} - 4,300 \text{ kW}) \times 15\%}{700 \text{ kW}}$	$\frac{(\text{Maximum power demand} - 4,300 \text{ kW}) \times 15\%}{700 \text{ kW}}$	
If the maximum power demand is greater than 12,000 kilowatts, the percentage of the refund is determined as follows:	If the maximum power demand is greater than 12,000 kilowatts, the percentage of the refund is determined as follows:	
$\frac{12,000 \text{ kW} \times 15\%}{\text{Maximum power demand}}$	$\frac{12,000 \text{ kW} \times 15\%}{\text{Maximum power demand}}$	



**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

If the customers concerned are billed at Rate L, the municipal system is entitled to a refund which is equal to the sum of the following elements:	If the customers concerned are billed at Rate L, the municipal system is entitled to a refund which is equal to the sum of the following elements:	
a) an amount resulting from the application of the percentage of the refund as set in this article to the amounts the municipal system would have obtained if the customers had been billed at Rate LG prices;	a) an amount resulting from the application of the percentage of the refund as set <u>out</u> in this article to the amounts the municipal system would have obtained if the customers had been billed at Rate LG prices;	Correction d'une faute d'anglais.
b) an amount corresponding to the difference between the amounts the municipal system would have obtained if the customers had been billed at Rate LG prices and the amounts effectively billed at Rate L.	b) an amount corresponding to the difference between the amounts the municipal system would have obtained if the customers had been billed at Rate LG prices and the amounts effectively billed at Rate L.	
For a municipal system to be entitled to the refund, the customer cannot be a former Hydro-Québec customer, unless it became a customer of the municipal system with Hydro-Québec's consent.	For a municipal system to be entitled to the refund, the customer cannot be a former Hydro-Québec customer, unless it became a customer of the municipal system with Hydro-Québec's consent.	
If the maximum power demand is less than 4,300 kilowatts, the municipal system is not entitled to a refund.	If the maximum power demand is less than 4,300 kilowatts, the municipal system is not entitled to a refund.	
To obtain a refund, the municipal system must provide Hydro-Québec, for each consumption period, with supporting documents proving that it is entitled to a refund.	To obtain a refund, the municipal system must provide Hydro-Québec, for each consumption period, with supporting documents proving that it is entitled to a refund.	
<b><i>Subsection 2.2 – Transitional Measures</i></b>	<b><i>Subsection 2.2 – Transitional Measures</i></b>	
<b>5.22 Application</b>	<b>5.22 Application</b>	
The transitional measures set forth in this subsection apply only to a Rate LG contract characterized by a seasonal utilization of power which was subject to them on March 31, 2018 and whose holder wishes to continue benefiting from a transition period in the application of the minimum billing demand defined in Article 5.17.	<del>The transitional measures set forth in this subsection apply only to a Rate LG contract characterized by a seasonal utilization of power which was subject to them on March 31, 2018 and whose holder wishes to continue benefiting from a transition period in the application of the minimum billing demand defined in Article 5.17.</del>	
<b>5.23 Period of application</b>	<b>5.23 Period of application</b>	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

The transitional measures apply from December 1, 2014 until the consumption period ending immediately after March 31, 2019.	<del>The transitional measures apply from December 1, 2014, until the consumption period ending immediately after March 31, 2019.</del>	
When the customer wishes to cease the application of the transitional measures, it must notify Hydro-Québec in writing. The transitional measures cease to apply at the beginning of the consumption period following the date on which Hydro-Québec receives the customer's written notice. The customer will then be ineligible to apply for the transitional measures again.	<del>When the customer wishes to cease the application of the transitional measures, it must notify Hydro-Québec in writing. The transitional measures cease to apply at the beginning of the consumption period following the date on which Hydro-Québec receives the customer's written notice. The customer will then be ineligible to apply for the transitional measures again.</del>	
For the consumption periods beginning between December 1, 2014 and November 30, 2018, inclusive, the minimum billing demand corresponds to the contract power, the terms and conditions of which are set forth in articles 5.24 through 5.28.	<del>For the consumption periods beginning between December 1, 2014, and November 30, 2018, inclusive, the minimum billing demand corresponds to the contract power, the terms and conditions of which are set forth in articles 5.24 through 5.28.</del>	
For the consumption periods beginning between December 1, 2018 and March 31, 2019, inclusive, the minimum billing demand is defined in Article 5.29.	<del>For the consumption periods beginning between December 1, 2018, and March 31, 2019, inclusive, the minimum billing demand is defined in Article 5.29.</del>	
<b>5.24 Contract power</b>	<del><b>5.24 Contract power</b></del>	
The contract power under Rate LG must not be less than 5,000 kilowatts.	<del>The contract power under Rate LG must not be less than 5,000 kilowatts.</del>	
When a customer terminates an annual contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract in regard to the contract power.	<del>When a customer terminates an annual contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract in regard to the contract power.</del>	
<b>5.25 Optimization charge</b>	<del><b>5.25 Optimization charge</b></del>	
If in a day during the winter period the maximum power demand exceeds 110% of the contract power, the overrun is	<del>If in a day during the winter period the maximum power demand exceeds 110% of the contract power, the overrun is</del>	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

subject to a daily optimization charge of \$7.68 per kilowatt. For each day during which such an overrun occurs, the charge will be applied to the number of kilowatts making up the highest overrun during the day.	<del>subject to a daily optimization charge of \$7.68 per kilowatt. For each day during which such an overrun occurs, the charge will be applied to the number of kilowatts making up the highest overrun during the day.</del>	
For each consumption period, however, the amount calculated by applying the daily optimization charges is limited to the amount that would result from applying a monthly optimization charge to the portion of the billing demand exceeding 110% of the contract power. This optimization charge is \$23.04 per kilowatt.	<del>For each consumption period, however, the amount calculated by applying the daily optimization charges is limited to the amount that would result from applying a monthly optimization charge to the portion of the billing demand exceeding 110% of the contract power. This optimization charge is \$23.04 per kilowatt.</del>	
For purposes of this article, a day is defined as a 24-hour period beginning at 00:00.	<del>For purposes of this article, a day is defined as a 24-hour period beginning at 00:00.</del>	
<b>5.26 Increase in contract power</b>	<del><b>5.26 Increase in contract power</b></del>	
The customer may increase the contract power for a contract at Rate LG at any time by submitting a written request to Hydro-Québec, but not more than once per consumption period. The revision of the contract power takes effect, at the customer's discretion, either at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the written request for revision or at the beginning of one of the 3 previous consumption periods. If the customer wishes to increase the contract power at any date and time in a consumption period, the customer must so advise Hydro-Québec in writing and Hydro-Québec must receive the notice during the said consumption period or within 20 days following it.	<del>The customer may increase the contract power for a contract at Rate LG at any time by submitting a written request to Hydro-Québec, but not more than once per consumption period. The revision of the contract power takes effect, at the customer's discretion, either at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the written request for revision or at the beginning of one of the 3 previous consumption periods. If the customer wishes to increase the contract power at any date and time in a consumption period, the customer must so advise Hydro-Québec in writing and Hydro-Québec must receive the notice during the said consumption period or within 20 days following it.</del>	
<b>5.27 Decrease in contract power</b>	<del><b>5.27 Decrease in contract power</b></del>	
The customer may decrease the contract power for a contract at Rate LG after 12 complete consumption periods starting from the last increase or decrease by submitting a written request to Hydro-Québec.	<del>The customer may decrease the contract power for a contract at Rate LG after 12 complete consumption periods starting from the last increase or decrease by submitting a written request to Hydro-Québec.</del>	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

The contract power chosen by the customer must not be less than the following values:	<del>The contract power chosen by the customer must not be less than the following values:</del>	
a) 30% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly in the winter period beginning December 1, 2014 and ending March 31, 2015, when the consumption period in question begins between December 1, 2014 and November 30, 2015, inclusive;	<del>a) 30% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly in the winter period beginning December 1, 2014, and ending March 31, 2015, when the consumption period in question begins between December 1, 2014, and November 30, 2015, inclusive;</del>	
b) 40% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly in the winter period beginning December 1, 2015 and ending March 31, 2016, when the consumption period in question begins between December 1, 2015 and November 30, 2016, inclusive;	<del>b) 40% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly in the winter period beginning December 1, 2015, and ending March 31, 2016, when the consumption period in question begins between December 1, 2015, and November 30, 2016, inclusive;</del>	
c) 50% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly in the winter period beginning December 1, 2016 and ending March 31, 2017, when the consumption period in question begins between December 1, 2016 and November 30, 2017, inclusive;	<del>c) 50% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly in the winter period beginning December 1, 2016, and ending March 31, 2017, when the consumption period in question begins between December 1, 2016, and November 30, 2017, inclusive;</del>	
d) 60% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly in the winter period beginning December 1, 2017 and ending March 31, 2018, when the consumption period in question begins between December 1, 2017 and November 30, 2018, inclusive.	<del>d) 60% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly in the winter period beginning December 1, 2017, and ending March 31, 2018, when the consumption period in question begins between December 1, 2017, and November 30, 2018, inclusive.</del>	
Provided that the decrease in contract power takes effect only after the 12 complete consumption periods stipulated in the first paragraph of this article, it takes effect on one of the following dates, at the customer's discretion and in accordance with the customer's written request:	<del>Provided that the decrease in contract power takes effect only after the 12 complete consumption periods stipulated in the first paragraph of this article, it takes effect on one of the following dates, at the customer's discretion and in accordance with the customer's written request:</del>	
a) any date and time during the consumption period during	<del>a) any date and time during the consumption period during</del>	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

which Hydro-Québec receives the written request for revision; or	<del>which Hydro-Québec receives the written request for revision; or</del>	
b) any date and time during the previous consumption period; or	<del>b) any date and time during the previous consumption period; or</del>	
c) any date and time during any subsequent consumption period.	<del>c) any date and time during any subsequent consumption period.</del>	
If, because of a decrease in contract power in accordance with the first paragraph of this article, the contract ceases to be eligible for Rate LG, Rate M takes effect on any date and time in the consumption period during which Hydro-Québec receives the request, or on any date and time in the previous consumption period or any subsequent consumption period, at the customer's discretion and in accordance with the customer's written request.	<del>If, because of a decrease in contract power in accordance with the first paragraph of this article, the contract ceases to be eligible for Rate LG, Rate M takes effect on any date and time in the consumption period during which Hydro-Québec receives the request, or on any date and time in the previous consumption period or any subsequent consumption period, at the customer's discretion and in accordance with the customer's written request.</del>	
<b>5.28 Division of consumption period</b>	<del><b>5.28 Division of consumption period</b></del>	
When a consumption period overlaps the beginning or the end of the winter period, the billing demand is set separately for the summer period portion and the winter period portion, but it shall under no circumstances be less than the contract power.	<del>When a consumption period overlaps with the beginning or the end of the winter period, the billing demand is set separately for the summer period portion and the winter period portion, but it shall under no circumstances be less than the contract power.</del>	
When a revision of the contract power carried out in accordance with Article 5.26 or 5.27 takes effect on a date not coinciding with the beginning of a consumption period, the billing demand may be different for each part of the consumption period, provided that the revision entails a change in the contract power equal to or greater than the higher of the following values:	<del>When a revision of the contract power carried out in accordance with Article 5.26 or 5.27 takes effect on a date not coinciding with the beginning of a consumption period, the billing demand may be different for each part of the consumption period, provided that the revision entails a change in the contract power equal to or greater than the higher of the following values:</del>	
a) 10% of the contract power; or	<del>a) 10% of the contract power; or</del>	
b) 1,000 kilowatts.	<del>b) 1,000 kilowatts.</del>	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

However, for each part of the consumption period, the billing demand must not be less than the corresponding contract power.	<del>However, for each part of the consumption period, the billing demand must not be less than the corresponding contract power.</del>	
<b>5.29 Minimum billing demand from December 1, 2018 to March 31, 2019</b>	<del><b>5.29 Minimum billing demand from December 1, 2018 to March 31, 2019</b></del>	
For consumption periods beginning between December 1, 2018 and March 31, 2019, inclusive, the minimum billing demand is equal to 75% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly in the winter period included in the 12 consecutive monthly periods beginning December 1, 2018 and ending at the end of the consumption period in question. This value cannot be less than 5,000 kilowatts.	<del>For consumption periods beginning between December 1, 2018, and March 31, 2019, inclusive, the minimum billing demand is equal to 75% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly in the winter period included in the 12 consecutive monthly periods beginning December 1, 2018, and ending at the end of the consumption period in question. This value cannot be less than 5,000 kilowatts.</del>	
When a customer terminates an annual contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract for calculation of the minimum billing demand.	<del>When a customer terminates an annual contract and signs another for the delivery of electricity at the same location and for similar purposes within the following 12 consecutive monthly periods, these two contracts are considered to be a single contract for calculation of the minimum billing demand.</del>	
For a change to Rate LG from Rate G, Rate G-9, Rate M or a domestic rate, the minimum billing demand is determined as specified in this article.	<del>For a change to Rate LG from Rate G, Rate G-9, Rate M or a domestic rate, the minimum billing demand is determined as specified in this article.</del>	
<b>Section 3 – Rate G-9</b>	<b>Section 3 – Rate G-9</b>	
<b>5.30 Application</b>	<del><b>5.30</b></del> <b>Application</b>	
General Rate G-9, described in Section 2 of Chapter 4, applies to an annual large-power contract.	General Rate G-9, described in Section 2 of Chapter 4, applies to an annual large-power contract.	
<b>Section 4 – Rate H</b>	<b>Section 4 – Rate H</b>	
<b>5.31 Application</b>	<del><b>5.31</b></del> <b>Application</b>	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

General Rate H applies to annual large-power contracts characterized by utilization of power mainly outside winter weekdays.	General Rate H applies to <u>an</u> annual large-power contracts characterized by utilization of power mainly outside winter weekdays.	
Rate H is not offered to independent producers.	Rate H is not offered to independent producers.	
<b>5.32 Definition</b>	<b>5.324 Definition</b>	
In this section, the following definition applies:	In this section, the following definition applies:	
“ <i>winter weekday</i> ”: The period between 06:00 and 22:00 during all business days in the winter period. Hydro-Québec may, on verbal notice to the customer, consider winter Saturdays and Sundays from 06:00 to 22:00 to be “winter weekdays.”	“ <i>winter weekday</i> ”: The period between 06:00 and 22:00 during all business days in the winter period. Hydro-Québec may, on verbal notice to the customer, consider winter Saturdays and Sundays from 06:00 to 22:00 to be “winter weekdays.”	
Business days in the winter period exclude December 24, 25, 26 and 31, January 1 and 2, as well as Good Friday, Easter Saturday, Easter Sunday and Easter Monday, when the latter fall in the winter period.	Business days in the winter period exclude December 24, 25, 26 and 31, January 1 and 2, as well as Good Friday, Easter Saturday, Easter Sunday and Easter Monday, when the latter fall <u>within</u> the winter period.	Correction de la ponctuation.
<b>5.33 Structure of Rate H</b>	<b>5.3325 Structure of Rate H</b>	
The structure of monthly Rate H is as follows:	The structure of monthly Rate H is as follows:	
\$5.25 per kilowatt of billing demand,	\$5.25 per kilowatt of billing demand,	
plus	plus	
5.31¢ per kilowatthour for the energy consumed outside winter weekdays, and	5.31¢ per kilowatthour for the energy consumed outside winter weekdays, and	
18.08¢ per kilowatthour for the energy consumed on winter weekdays.	18.08¢ per kilowatthour for the energy consumed on winter weekdays.	
If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply.	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>5.34 Billing demand</b>	<b>5.3426 Billing demand</b>	
The billing demand under Rate H is equal to the higher of the following amounts:	The billing demand under Rate H is equal to the higher of the following amounts:	
a) the highest maximum power demand during the 24 monthly periods ending at the end of the consumption period in question; or	a) the highest maximum power demand during the 24 monthly periods ending at the end of the consumption period in question; or	
b) the contract power, which cannot be less than 5,000 kilowatts.	b) the contract power, which cannot be less than 5,000 kilowatts.	
For a change from Rate H to Rate L, Rate LG, Rate M or Rate G-9, the minimum billing demand for the first 12 consumption periods at the new rate cannot be less than:	For a change from Rate H to Rate L, Rate LG, Rate M or Rate G-9, the minimum billing demand for the first 12 consumption periods at the new rate cannot be less than:	
a) 90% of the maximum power demand during the last 12 consumption periods, including the most recent period, for a change to Rate L; or	a) 90% of the maximum power demand during the last 12 consumption periods, including the most recent period, for a change to Rate L; or	
b) 75% of the maximum power demand during the last 12 consumption periods, including the most recent period, for a change to Rate LG or Rate G-9; or	b) 75% of the maximum power demand during the last 12 consumption periods, including the most recent period, for a change to Rate LG or Rate G-9; or	
c) 65% of the maximum power demand during the last 12 consumption periods, including the most recent period, for a change to Rate M.	c) 65% of the maximum power demand during the last 12 consumption periods, including the most recent period, for a change to Rate M.	
<b>Section 5 – Rate LD</b>	<b>Section 5 – Rate LD</b>	
<b>5.35 Application</b>	<b>5.3527 Application</b>	
Rate LD is offered for the delivery of backup power to customers whose usual source of energy has temporarily failed and whose normal independent production plus minimum billing demand under the applicable general rate totals 5,000 kilowatts or more. If part of the load is always	Rate LD is offered for the delivery of backup power to <u>a</u> customers whose usual source of <del>power</del> energy has temporarily failed <del>if the sum of the customer's and whose</del> normal independent production <del>and</del> plus the minimum billing demand under the applicable general rate totals	Uniformisation du libellé en faveur du singulier et harmonisation de la terminologie.



**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

supplied by Hydro-Québec, that portion will be billed at Rate L, if it is eligible for that rate, or at one of the general rates.	5,000 kilowatts or more. If part of the load is always supplied by Hydro-Québec, that portion will be billed at Rate L, if it is eligible for that rate, or at one of the general rates.	
Rate LD includes a non-firm option offered only to independent producers of electricity from forest biomass and to customers under contract to purchase electricity from an independent producer whose facilities are located on an adjacent site and whose production is generated from forest biomass.	Rate LD includes a non-firm option offered only to <u>an</u> independent producers of <u>power</u> <del>electricity</del> from forest biomass <u>or and to a</u> customers under contract to purchase electricity from an independent producer whose facilities are located on an adjacent site and whose <u>production power</u> is generated from forest biomass.	
Rate LD does not apply if backup generators are the only equipment used by the customer to produce electricity.	Rate LD does not apply if backup generators are the only equipment used by the customer to produce electricity.	
Rate LD may not be used for the resale of energy to a third party.	Rate LD may not be used for the resale of energy to a third party.	
<b>5.36 Definitions</b>	<b><del>5.36</del>28 Definitions</b>	
In this section, the following definitions apply:	In this section, the following definitions apply:	
<b>“base rate”</b> : The rate applicable to the part of the load always supplied by Hydro-Québec.	<b>“base rate”</b> : The rate applicable to the part of the load always supplied by Hydro-Québec.	
<b>“normal independent production”</b> : The production that reflects the normal utilization of independent production during the consumption period in question. It is set out in a written agreement with the customer.	<b>“normal independent production”</b> : The production that reflects the normal utilization of independent production during the consumption period in question. It is set out in a written agreement <del>with-between</del> the customer <u>and Hydro-Québec</u> .	
<b>“normal power”</b> : The maximum power demand met by Hydro-Québec outside planned interruptions or unplanned interruptions in the consumption period in question. This value cannot be less than the billing demand under the base rate, where applicable.	<b>“normal power”</b> : The maximum power demand met by Hydro-Québec outside planned interruptions or unplanned interruptions in the consumption period in question. This value cannot be less than the billing demand under the base rate, where applicable.	
<b>“planned interruption”</b> : A period, planned by the customer and approved by Hydro-Québec, during which all or part of the equipment used to produce electricity is temporarily out	<b>“planned interruption”</b> : A period, planned by the customer and approved by Hydro-Québec, during which all or part of the equipment used to produce electricity is temporarily out	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

of service.	of service.	
“ <i>power demand met by Hydro-Québec</i> ”: The power demand recorded by the equipment that meters the load supplied by Hydro-Québec.	“ <i>power demand met by Hydro-Québec</i> ”: The power demand recorded by the equipment that meters the load supplied by Hydro-Québec.	
“ <i>power generated by independent production</i> ”: The power demand recorded by the equipment that meters the load supplied by independent production.	“ <i>power <del>generated</del> demand met by the independent production producer</i> ”: The power demand recorded by the equipment that meters the load supplied by independent production.	Correction d’une formulation boiteuse.
“ <i>unplanned interruption</i> ”: A period, not planned by the customer, during which all or part of the equipment used to produce electricity is temporarily out of service.	“ <i>unplanned interruption</i> ”: A period, not planned by the customer, during which all or part of the equipment used to produce electricity is temporarily out of service.	
“ <i>winter weekday</i> ”: The period between 06:00 and 22:00 during all business days in the winter period. Hydro-Québec may, on verbal notice to the customer, consider winter Saturdays and Sundays from 06:00 to 22:00 to be “winter weekdays.”	“ <i>winter weekday</i> ”: The period between 06:00 and 22:00 during all business days in the winter period. Hydro-Québec may, on verbal notice to the customer, consider winter Saturdays and Sundays from 06:00 to 22:00 to be “winter weekdays.”	
Business days in the winter period exclude December 24, 25, 26 and 31, and January 1 and 2, as well as Good Friday, Easter Saturday, Easter Sunday and Easter Monday, when the latter fall in the winter period.	Business days in the winter period exclude December 24, 25, 26 and 31, and January 1 and 2, as well as Good Friday, Easter Saturday, Easter Sunday and Easter Monday, when the latter fall <u>within</u> the winter period.	Correction de la ponctuation.
<b>5.37 Available power</b>	<b><del>5.37</del>29 Available power</b>	
The available power under a contract at Rate LD is set out in a written agreement between the customer and Hydro-Québec.	The available power under a contract at Rate LD is set out in a written agreement between the customer and Hydro-Québec.	
<b>5.38 Structure of Rate LD</b>	<b><del>5.38</del>30 Structure of Rate LD</b>	
<b>a) Firm option</b>	<b>a) Firm option</b>	
The structure of the monthly firm Rate LD is as follows:	The structure of <del>the</del> monthly firm Rate LD is as follows:	Correction d’une faute d’anglais.
\$5.25 per kilowatt of billing demand,	\$5.25 per kilowatt of billing demand,	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

plus	plus	
5.31¢ per kilowatthour for energy consumed outside winter weekdays, and	5.31¢ per kilowatthour for energy consumed outside winter weekdays, and	
18.08¢ per kilowatthour for energy consumed on winter weekdays.	18.08¢ per kilowatthour for energy consumed on winter weekdays.	
<b>b) Non-firm option</b>	<b>b) Non-firm option</b>	
The structure of the non-firm Rate LD is as follows:	The structure of <del>the</del> non-firm Rate LD is as follows:	Correction d'une faute d'anglais.
\$0.53 per kilowatt of billing demand per day for planned interruptions, and	\$0.53 per kilowatt of billing demand per day for planned interruptions, and	
\$1.06 per kilowatt of billing demand per day for unplanned interruptions,	\$1.06 per kilowatt of billing demand per day for unplanned interruptions,	
plus	plus	
5.31¢ per kilowatthour.	5.31¢ per kilowatthour.	
In the case of the non-firm option, the amount billed as demand may not be higher than the product of the monthly rate of \$5.25 per kilowatt and the highest daily billing demand for the consumption period in question.	In the case of the non-firm option, the amount billed as demand may not be higher than the product of the monthly rate of \$5.25 per kilowatt and the highest daily billing demand for the consumption period in question.	
If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply to the firm and non-firm options. In the case of the non-firm option, the applicable monthly supply credit and adjustment are multiplied by the ratio of the daily rate to the monthly rate for conversion to daily amounts.	If applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, apply to the firm and non-firm options. In the case of the non-firm option, the applicable monthly supply credit and adjustment are multiplied by the ratio of the daily rate to the monthly rate for conversion to daily amounts.	
<b>5.39 Billing demands</b>	<b>5.<del>39</del>31 Billing demands</b>	
<b>a) Determination of billing demand under the base rate</b>	<b>a) Determination of billing demand under the base rate</b>	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

If applicable, the billing demand under the base rate is equal to the maximum power demand, but cannot be less than the minimum billing demand.	If applicable, the billing demand under the base rate is equal to the maximum power demand, but cannot be less than the minimum billing demand.	
The power demand under the base rate is calculated using the following formula:	The power demand under the base rate is calculated using the following formula:	
$PA_{base} = PA_{HQ} - PR$	$PA_{base} = PA_{HQ} - PR$	
where	where	
$PA_{base}$ = the power demand under the base rate;	$PA_{base}$ = the power demand under the base rate;	
$PA_{HQ}$ = the power demand met by Hydro-Québec;	$PA_{HQ}$ = the power demand met by Hydro-Québec;	
$PR$ = the backup power, that is, the lesser of:	$PR$ = the backup power, that is, the lesser of:	
i) $PAN - PG$	i) $PAN - PFG$	
ii) $PA_{HQ} - PN$	ii) $PA_{HQ} - PN$	
where	where	
$PAN$ = the normal independent production;	$PAN$ = the normal independent production;	
$PG$ = the power generated by independent production;	$PFG$ = the power <del>generated demand met</del> by the independent production;	
$PN$ = the normal power.	$PN$ = the normal power.	
The backup power cannot be less than 0.	The backup power cannot be less than 0.	
<b>b) Determination of billing demand under firm and non-firm Rate LD</b>	<b>b) Determination of billing demand under firm and non-firm Rate LD</b>	
If applicable, the billing demand under firm Rate LD corresponds to the maximum power demand, but cannot	If applicable, the billing demand under firm Rate LD corresponds to the maximum power demand, but cannot	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

be less than the highest power demand under Rate LD during the last 24 monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	be less than the highest power demand under Rate LD during the last 24 monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	
If applicable, the daily billing demand under non-firm Rate LD is the maximum power demand under Rate LD for each day on which there has been an interruption.	If applicable, the daily billing demand under non-firm Rate LD is the maximum power demand under Rate LD for each day on which there has been an interruption.	
The power demand under firm and non-firm Rate LD is calculated using the following formula:	The power demand under firm and non-firm Rate LD is calculated using the following formula:	
$PA_{LD} = PA_{HQ} - PA_{base}$	$PA_{LD} = PA_{HQ} - PA_{base}$	
where	where	
$PA_{LD}$ = the power demand at Rate LD.	$PA_{LD}$ = the power demand at Rate LD.	
<b>5.40 Metering</b>	<b>5.4032 Metering</b>	
In the event that the load supplied by independent production cannot be separated from that supplied by Hydro-Québec, the customer must assume the cost of the metering equipment installed by Hydro-Québec to record independent production.	In the event that the load supplied by independent production cannot be separated from that supplied by Hydro-Québec, the customer must assume the cost of the metering equipment installed by Hydro-Québec to record independent production.	
<b>5.41 Conditions regarding the delivery of electricity – Non-firm option</b>	<b>5.4133 Conditions regarding the delivery of electricity – Non-firm option</b>	
In order to be able to use electricity for planned interruptions, a customer whose contract is subject to non-firm Rate LD must submit a written request to Hydro-Québec at least 2 business days in advance during the summer period and at least 7 days in advance during the winter period, specifying the period when the electricity is needed and the quantity required. Hydro-Québec accepts or denies the request, depending on system availability in the period indicated by the customer. Hydro-Québec confirms acceptance in writing to the customer. A customer who wishes to change the date must provide reasonable notice to Hydro-Québec. Hydro-Québec advises the customer as soon as possible as to	In order to be able to use electricity for planned interruptions, a customer whose contract is subject to non-firm Rate LD must submit a written request to Hydro-Québec at least 2 business days in advance during the summer period and at least 7 days in advance during the winter period, specifying the period when the electricity is needed and the quantity required. Hydro-Québec accepts or denies the request, depending on system availability in the period indicated by the customer. Hydro-Québec confirms acceptance in writing to the customer. A customer who wishes to change the date must provide reasonable notice to Hydro-Québec. Hydro-Québec <del>advises</del> <u>notifies</u> the customer as soon as possible as	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

whether the request is accepted or denied.	<del>of its decision to whether accept or deny the request is accepted or denied.</del>	
As far as possible, Hydro-Québec agrees to advise the customer in advance of the hours during which electricity consumption will not be allowed. However, depending on system management requirements and availability, Hydro-Québec may, at its discretion, interrupt the delivery of backup power on 2 hours' notice for a planned or unplanned interruption in the winter period, and for an unplanned interruption in the summer period.	<del>As far as</del> Whenever possible, Hydro-Québec agrees to <del>advise</del> notify the customer in advance of the hours during which electricity consumption will not be allowed. However, depending on system management requirements and availability, Hydro-Québec may, at its discretion, interrupt the delivery of backup power on 2 hours' notice for a planned or unplanned interruption in the winter period, and for an unplanned interruption in the summer period.	Correction d'une faute d'anglais.
If the customer consumes electricity during any period when delivery has been refused by Hydro-Québec, all the electricity consumed as backup power during those hours will be billed at the price of 50¢ per kilowatthour.	If the customer consumes electricity during any period when delivery has been refused by Hydro-Québec, all the electricity consumed as backup power during those hours will be billed at the price of 50¢ per kilowatthour.	
If, during a period when backup power is being delivered, the customer wishes to extend the period specified in the request, the customer submits a new request to Hydro-Québec, indicating the additional duration of the delivery. Hydro-Québec accepts or denies the request, depending on system availability during the period indicated by the customer.	If, during a period when backup power is being delivered, the customer wishes to extend the period specified in the request, the customer submits a new request to Hydro-Québec, indicating the additional duration of the delivery. Hydro-Québec accepts or denies the request, depending on system availability during the period indicated by the customer.	
<b>5.42 Restrictions – Non-firm option</b>	<del>5.4234</del> <b>Restrictions – Non-firm option</b>	
The provisions of the non-firm option shall not be interpreted as an obligation on the part of Hydro-Québec to assume additional costs for connection, installation or reinforcement of the transmission or distribution system to serve such customers. The customer must assume all the costs associated with the delivery of electricity under the non-firm option.	The provisions of the non-firm option shall not be interpreted as an obligation on the part of Hydro-Québec to assume additional costs for connection, installation or reinforcement of the transmission or distribution system to serve such customers. The customer must assume all the costs associated with the delivery of electricity under the non-firm option.	
Hydro-Québec will neither build new facilities nor allocate existing facilities in order to guarantee the availability of energy for backup loads served under the non-firm option.	Hydro-Québec will neither build new facilities nor allocate existing facilities in order to guarantee the availability of energy for backup loads served under the non-firm option.	
<b>5.43 Changing from the firm to the non-firm option</b>	<del>5.4335</del> <b>Changing from the firm to the non-firm option</b>	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<p>A customer subject to firm Rate LD may submit a written request to Hydro-Québec asking that the contract be subject to non-firm Rate LD, as long as the customer is eligible in accordance with the second paragraph of Article 5.35. The conditions of the non-firm option will apply as of the receipt of the written request from the customer.</p>	<p>A customer subject to firm Rate LD may submit a written request to Hydro-Québec asking that the contract be subject to non-firm Rate LD, as long as the customer is eligible in accordance with the second paragraph of Article 5.35<del>27</del>. The conditions of the non-firm option will apply as of <del>the receipt of the written request from the customer</del> <u>the date on which Hydro-Québec receives the written request from the customer</u>.</p>	<p>Correction d'une formulation boiteuse.</p>
<p>Notwithstanding the above, for the 24 monthly consumption periods following the application of non-firm Rate LD, the billing demand for each monthly period will be the highest power demand under firm Rate LD during the 24 previous monthly consumption periods.</p>	<p>Notwithstanding the above, for the 24 monthly <del>consumption</del> periods following the application of non-firm Rate LD, the billing demand for each monthly period will be the highest power demand under firm Rate LD during the 24 previous monthly <del>consumption</del> periods.</p>	
<p><b>5.44 Changing from the non-firm to the firm option</b></p>	<p><b>5.44<del>36</del> Changing from the non-firm to the firm option</b></p>	
<p>A customer subject to non-firm Rate LD may submit a written request to Hydro-Québec asking that the contract be subject to firm Rate LD. The conditions of the firm option will apply as of the receipt of the written request from the customer.</p>	<p>A customer subject to non-firm Rate LD may submit a written request to Hydro-Québec asking that the contract be subject to firm Rate LD. The conditions of the firm option will apply as of the <del>receipt of the written request from the customer</del> <u>date on which Hydro-Québec receives the written request from the customer</u>.</p>	
<p><b>5.45 Changing from the non-firm or firm option to Rate L</b></p>	<p><b>5.45<del>37</del> Changing from the non-firm or firm option to Rate L</b></p>	
<p>A customer subject to firm Rate LD may submit a written request to Hydro-Québec asking that the contract be subject to Rate L if it is eligible for such rate. The customer's contract power may not be lower than the sum of:</p>	<p>A customer subject to firm Rate LD may submit a written request to Hydro-Québec asking that the contract be subject to Rate L if it is eligible for such rate. The customer's contract power may not be lower than the sum of:</p>	
<p>a) the maximum power generated by independent production over the last 12 consumption periods; and</p>	<p>a) the maximum power <del>generated demand met</del> <u>by the independent production during</u> over the last 12 consumption periods; and</p>	<p>Uniformisation du libellé avec le nouveau terme utilisé dans la définition de l'article 5.28.</p>
<p>b) 90% of the customer's billing demand under the applicable rate before the change of rate.</p>	<p>b) 90% of the customer's billing demand under the applicable rate before the change of rate.</p>	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<p>A customer with a contract at non-firm Rate LD may not terminate such contract during the first year. After that period, Hydro-Québec may require a maximum of 3 years' notice before the load associated with the backup power can be transferred to Rate L, which would then apply to the contract for a minimum of 12 consecutive consumption periods.</p>	<p>A customer with a contract at non-firm Rate LD may not terminate such contract during the first year. After that period, Hydro-Québec may require a maximum of 3 years' notice before the load associated with the backup power can be transferred to Rate L, which would then apply to the contract for a minimum of 12 consecutive consumption periods.</p>	
<p><b>Section 6 – Running-In of New Equipment by Large-Power Customers</b></p>	<p><b>Section 6 – Running-In of New Equipment by Large-Power Customers</b></p>	
<p><b>5.46 Application</b></p>	<p><b>5.4638 Application</b></p>	
<p>The running-in conditions described in this section apply to a Rate L or a Rate LG contract held by a customer who wishes to run in one or more units of new equipment in order to operate them later on a regular basis using electricity delivered by Hydro-Québec. The customer may benefit from these conditions for a minimum of:</p>	<p>The running-in conditions described in this section apply to <del>a</del> <u>the</u> Rate L or a Rate LG contract <del>held by</del><u>of</u> a customer who wishes to run in one or more units of new equipment in order to operate them later on a regular basis using electricity delivered by Hydro-Québec. The customer may benefit from these conditions for a minimum of:</p>	
<p>a) 1 consumption period and a maximum of 12 consecutive consumption periods, for customers to whom Article 5.47 applies;</p>	<p>a) 1 consumption period and a maximum of 12 consecutive consumption periods, for customers to whom Article 5.4739 applies;</p>	
<p>b) 1 consumption period and a maximum of 24 consecutive consumption periods, for customers to whom Article 5.48 applies.</p>	<p>b) 1 consumption period and a maximum of 24 consecutive consumption periods, for customers to whom Article 5.4840 applies.</p>	
<p>To benefit from these conditions, the customer must provide Hydro-Québec with a written notice at least 30 days before the running-in period, indicating the approximate beginning of the running-in period, and must submit to Hydro-Québec the nature of the equipment to be run in and a written estimate of the power demand and the energy that will be consumed, on average, under the contract after the running-in period. The power of the running-in equipment must be at least 10% of the maximum contract power over the last 12 consumption periods and also at least 500 kilowatts.</p>	<p>To benefit from these conditions, the customer must <del>notify</del> <u>provide</u> Hydro-Québec <del>in writing with a written notice</del> at least 30 days before the running-in period, indicating the approximate beginning of the running-in period, and must submit to Hydro-Québec the nature of the equipment to be run in and a written estimate of the power demand and the energy that will be consumed, on average, under the contract after the running-in period. The power of the running-in equipment must be at least 10% of the <u>highest minimum billing demand</u><del>maximum contract power</del> over the last</p>	<p>Uniformisation du libellé avec celui de l'article 4.20.</p>



**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	12 consumption periods and <del>also at least</del> <u>no less than</u> 500 kilowatts.	
Subject to a written agreement on the estimate of the power demand and energy consumption after the running-in period, the Rate L or Rate LG conditions for running-in will apply as of the beginning of the first consumption period during which the running-in takes place. At least 5 business days before the beginning of the running-in, the customer must advise Hydro-Québec, for written approval, of the exact date of the beginning of the running-in period.	Subject to a written agreement on the estimate of the power demand and energy consumption after the running-in period, the Rate L or Rate LG conditions for running-in will apply as of the beginning of the first consumption period during which the running-in takes place. <del>At least 5 business days before the beginning of the running-in,</del> <u>The customer must advise</u> <del>notify Hydro-Québec, for written approval, of the exact date of the beginning of the running-in period.</del> <u>of the exact date of the beginning of the running-in at least 5 business days before it starts and must obtain Hydro-Québec's written approval.</u>	Uniformisation du libellé avec celui de l'article 4.20.
<b>5.47 Contract whose billing history includes 12 or more consumption periods at Rate L or Rate LG during which there was no running-in</b>	<b>5.4739 Contract whose billing history includes 12 or more consumption periods at Rate L or Rate LG during which there was no running-in</b>	
When part of the customer's power demand is used for the running-in of equipment and the billing history includes 12 or more consumption periods at Rate L or Rate LG during which there was no running-in, the electricity bill is determined as follows:	When part of the customer's power demand is <del>used</del> for the running-in of equipment and the billing history includes 12 or more consumption periods at Rate L or Rate LG during which there was no running-in, the electricity bill is determined as follows:	Uniformisation du libellé avec celui de l'article 4.21.
a) An average price, expressed in cents per kilowatthour, is determined on the basis of the average billing demand and the average energy consumed in the last 12 consumption periods during which there was no running-in. Upon written request from the customer, days during which a strike is held at the customer's premises are not taken into account in these averages. The Rate L or Rate LG prices and conditions in effect during the consumption period in question, within the running-in period, are applied to these averages, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4.	a) An average price, expressed in cents per kilowatthour, is determined on the basis of the average billing demand and the average energy consumed in the last 12 consumption periods during which there was no running-in. Upon written request <del>from the customer,</del> days during which a strike <del>is was</del> held at the customer's premises are not taken into account in these averages. The Rate L or Rate LG prices and conditions in effect during the consumption period in question, within the running-in period, are applied to these averages, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4.	Uniformisation du libellé avec celui de l'article 4.21.

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

b) For each consumption period of the running-in period, the energy consumed is billed at the average price determined according to the preceding subparagraph, plus a percentage calculated using the following formula:	b) For each consumption period of the running-in period, the energy consumed is billed at the average price determined according to the preceding subparagraph, plus a percentage calculated using the following formula:	
$4\% \times \frac{P_r}{(PMA_h + P_r)}$	$4\% \times \frac{P_r}{(PMA_h + P_r)}$	
where	where	
$P_r$ = the power of the running-in equipment;	$P_r$ = the power of the running-in equipment;	
$PMA_h$ = the average maximum power demand in effect during the last 12 consumption periods preceding the running-in period.	$PMA_h$ = the average maximum power demand in effect during the last 12 consumption periods preceding the running-in period.	
The increase cannot be less than 1%.	The increase cannot be less than 1%.	
However, the minimum bill per consumption period is determined on the basis of the average billing demand and the average energy consumed in the last 12 consumption periods preceding the running-in period. The Rate L or Rate LG prices and conditions in effect during the consumption period in question, within the running-in period, are applied to these averages, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4.	However, the minimum bill per consumption period is determined on the basis of the average billing demand and the average energy consumed in the last 12 consumption periods preceding the running-in period. The Rate L or Rate LG prices and conditions in effect during the consumption period in question, within the running-in period, are applied to these averages, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4.	
<b>5.48 Contract whose billing history includes fewer than 12 consumption periods at Rate L or Rate LG during which there was no running-in</b>	<b>5.4840 Contract whose billing history includes fewer than 12 consumption periods at Rate L or Rate LG during which there was no running-in</b>	
When all or part of the customer's power demand is used for the running-in of equipment and the billing history includes fewer than 12 consumption periods at Rate L or Rate LG during which there was no running-in, the electricity bill is	When all or part of the customer's power demand is <del>used</del> for the running-in of equipment and the billing history includes fewer than 12 consumption periods at Rate L or Rate LG during which there was no running-in, the electricity bill is	Uniformisation du libellé avec celui de l'article 4.21.

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

determined as follows:	determined as follows:	
a) An average price, expressed in cents per kilowatthour, is determined on the basis of estimates of the power demand and energy consumption after the running-in period. The Rate L or Rate LG prices and conditions in effect during the consumption period in question, within the running-in period, are applied to these estimates, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4.	a) An average price, expressed in cents per kilowatthour, is determined on the basis of estimates of the power demand and energy consumption after the running-in period. The Rate L or Rate LG prices and conditions in effect during the consumption period in question, within the running-in period, are applied to these estimates, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4.	
b) During the running-in period, the energy consumed is billed at this average price, plus 4%.	b) During the running-in period, the energy consumed is billed at this average price, plus 4%.	
After 12 consecutive consumption periods of running-in, the minimum bill per consumption period is determined on the basis of the average billing demand, which must be at least 5,000 kilowatts, and the average energy consumed during the last 3 consumption periods of the first year of running-in. The Rate L or Rate LG prices and conditions in effect during the consumption period in question, within the running-in period, are applied to these averages, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4.	After 12 consecutive consumption periods of running-in, the minimum bill per consumption period is determined on the basis of the average billing demand, which must be at least 5,000 kilowatts, and the average energy consumed during the last 3 consumption periods of the first year of running-in. The Rate L or Rate LG prices and conditions in effect during the consumption period in question, within the running-in period, are applied to these averages, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4.	
At the end of 3 consumption periods following the end of the running-in period, the bills applying to the running-in period are adjusted if need be. An average price, expressed in cents per kilowatthour, is determined on the basis of the maximum power demand and the energy consumed on average during these last 3 consumption periods and on the Rate L or Rate LG prices and conditions in effect during the running-in period. If this price, increased by 4%, is different from the billing price, the bills for the running-in period will be adjusted accordingly.	At the end of 3 consumption periods following the end of the running-in period, the bills applying to the running-in period are adjusted if need be. An average price, expressed in cents per kilowatthour, is determined on the basis of the maximum power demand and the energy consumed on average during these last 3 consumption periods and on the Rate L or Rate LG prices and conditions in effect during the running-in period. If this price, increased by 4%, is different from the billing price, the bills for the running-in period will be adjusted accordingly.	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>5.49 Termination of the running-in conditions</b>	<b>5.4941 Termination of the running-in conditions</b>	
To terminate application of the running-in conditions, the customer must so notify Hydro-Québec in writing. The running-in conditions cease to apply, at the customer's discretion, either at the beginning of the consumption period in effect when Hydro-Québec receives the customer's written notice, at the beginning of either of the 2 previous consumption periods or at the beginning of either of the 2 subsequent consumption periods.	To terminate application of the running-in conditions, the customer must so notify Hydro-Québec in writing. The running-in conditions cease to apply, at the customer's discretion, either at the beginning of the consumption period in effect when Hydro-Québec receives the customer's written notice, at the beginning of either of the 2 previous consumption periods or at the beginning of either of the 2 subsequent consumption periods.	
Hydro-Québec may terminate the running-in conditions on 30 days' notice if the customer is unable to demonstrate that equipment is being run in.	Hydro-Québec may terminate the running-in conditions on 30 days' notice if the customer is unable to demonstrate that equipment is being run in.	
<b>5.50 Reapplication of the running-in conditions</b>	<b>5.5042 Reapplication of the running-in conditions</b>	
Following a new equipment addition, a customer may once again benefit from the running-in conditions. Such customer must submit a new request to Hydro-Québec in accordance with the provisions of Article 5.46.	Following a new equipment addition, a customer may once again benefit from the running-in conditions. Such customer must submit a new request to Hydro-Québec in accordance with the provisions of Article 5.4638.	
<b>5.51 Restrictions</b>	<b>5.5143 Restrictions</b>	
Depending on system management requirements and availability, Hydro-Québec may limit power demand to the level stipulated in the written agreement specified in Article 5.46. All consumption beyond this demand level will be billed at 50¢ per kilowatthour.	Depending on system management requirements and availability, Hydro-Québec may limit power demand to the level stipulated in the written agreement specified in Article 5.4638. All consumption beyond this demand level <del>will be</del> billed at 50¢ per kilowatthour.	
This article shall not be interpreted as granting the customer permission to exceed the customer's available power.	This article shall not be interpreted as granting the customer permission to exceed the customer's available power.	
<b>Section 7 – Equipment Testing by Large-Power Customers</b>	<b>Section 7 – Equipment Testing by Large-Power Customers</b>	
<b>5.52 Application</b>	<b>5.5244 Application</b>	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<p>The conditions for equipment testing described in this section apply to a Rate L or Rate LG contract held by a customer who wishes to conduct tests following the addition of new equipment or the modification or optimization of existing equipment. The customer may benefit from them for a minimum of 1 hour and a maximum of 1 consumption period.</p>	<p>The conditions for equipment testing described in this section apply to <del>a the</del> Rate L or Rate LG contract <del>held by of</del> a customer who wishes to conduct <u>one or more</u> tests following the addition of new equipment or the modification or optimization of existing equipment. The customer may benefit from them for a minimum of 1 hour and a maximum of 1 consumption period.</p>	<p>Uniformisation avec la version française et le libellé de l'article 4.25.</p>
<p>To benefit from these conditions, the customer must provide Hydro-Québec with a written notice at least 5 business days before the test period(s), indicating their anticipated beginning and ending date and time, the nature of the new equipment, modifications or optimization work as well as the power rating of the equipment to be tested, subject to Hydro-Québec's written approval.</p>	<p>To benefit from these conditions, the customer must <u>notify</u> <del>provide</del> Hydro-Québec <u>in writing with a written notice</u> at least 5 business days before the test period(s), <u>of the scheduled start indicating their anticipated beginning and ending dates and times of such test period(s). The customer must also inform Hydro-Québec of</u> the nature of the new equipment <u>or of the</u> modifications or optimization work, as well as the power rating of the equipment to be tested, subject to Hydro-Québec's written approval.</p>	<p>Uniformisation du libellé avec celui de l'article 4.25.</p>
<p><b>5.53 Customer's bill</b></p>	<p><b>5.5345 Customer's bill</b></p>	
<p>At the end of the consumption period, the customer must confirm the actual start and end dates and times of the test period(s). Once Hydro-Québec has approved them, the customer's bill for that consumption period is determined as follows:</p>	<p>At the end of the consumption period <u>in question</u>, the customer must confirm the actual start and end dates and times of the test period(s). Once Hydro-Québec has approved them, the customer's bill for <del>the that</del> consumption period is determined as follows:</p>	
<p>a) An initial amount is calculated by applying the Rate L or Rate LG prices in effect, as the case may be, to the billing demand recorded outside of the test period(s) and to the energy consumed during the consumption period in question, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4;</p>	<p>a) An initial amount is calculated by applying the Rate L or Rate LG prices in effect, as the case may be, to the billing demand recorded outside of the test period(s) and to the energy consumed during the consumption period in question, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4;</p>	
<p>b) A second amount is calculated by adding up the real power demands exceeding billing demand as determined under subparagraph a) for each 15-minute integration</p>	<p>b) A second amount is calculated by adding up the real power demands exceeding <u>the</u> billing demand as determined under subparagraph a) for each 15-minute</p>	<p>Uniformisation du libellé avec celui de l'article 4.38.</p>

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

period of actual hours of the test period(s), and by multiplying the result by:	integration period <del>within the of</del> actual hours of the test period(s), and by multiplying the result by:	Correction d'une formulation boiteuse.
10.00¢ per kilowatthour;	10.00¢ per kilowatthour;	
c) The results obtained in subparagraphs a) and b) are added up.	c) The results obtained in subparagraphs a) and b) are added up.	
<b>5.54 Restriction</b>	<b>5.5446 Restriction</b>	
Hydro-Québec may prohibit the consumption of electricity for equipment testing purposes, based on system management requirements and availability.	Hydro-Québec may prohibit the consumption of electricity for equipment testing purposes, based on system management requirements and availability.	
<b>Section 8 – Rate LP</b>	<b>Section 8 – Rate LP</b>	
<b>5.55 Application</b>	<b>5.5547 Application</b>	
Rate LP applies to an annual contract for large power under which electricity is delivered as an auxiliary source of energy for a fuel-fired boiler.	Rate LP applies to an annual contract for large power under which electricity is delivered as an auxiliary source of energy for a fuel-fired boiler.	
Under a contract at Rate LP, the available power required by the customer must be at least 5,000 kilowatts, and the electricity must be metered separately from that which is delivered under any contract subject to any other rate. Rate LP applies only to contracts that were subject to Rate LP on April 1, 2006.	Under a contract at Rate LP, the available power required by the customer must be at least 5,000 kilowatts, and the electricity must be metered separately from that which is delivered under any contract subject to any other rate. Rate LP applies only to contracts that were subject to Rate LP on April 1, 2006.	
<b>5.56 Available power</b>	<b>5.5648 Available power</b>	
The available power for a contract at Rate LP is set out in a written agreement between the customer and Hydro-Québec. It may be revised once a year, on the contract renewal date, subject to the availability of the Hydro-Québec system.	The available power for a contract at Rate LP is set out in a written agreement between the customer and Hydro-Québec. It may be revised once a year, on the contract renewal date, subject to the availability of the Hydro-Québec system.	
Hydro-Québec may refuse to deliver electricity at this rate, based on system management requirements and availability.	Hydro-Québec may refuse to deliver electricity at this rate, based on system management requirements and availability.	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>5.57 Structure of Rate LP</b>	<b>5.5749 Structure of Rate LP</b>	
The structure of Rate LP is as follows:	The structure of Rate LP is as follows:	
Annual fixed charge: \$1,000.	Annual fixed charge: \$1,000.	
Subject to Article 5.64, all energy consumed is billed at the price for additional electricity determined according to Article 6.32 for the month in question.	Subject to Article 5.6456, all energy consumed is billed at the price for additional electricity determined according to Article 6.32 for the month in question.	
<b>5.58 Payment of the annual fixed charge</b>	<b>5.5850 Payment of the annual fixed charge</b>	
The annual fixed charge is included in the bill issued for the first consumption period ending after April 1. It will not be reimbursed if the customer terminates the Rate LP contract.	The annual fixed charge is included in the bill issued for the first consumption period ending after April 1. It will not be reimbursed if the customer terminates the Rate LP contract.	
<b>5.59 Contract renewal</b>	<b>5.5951 Contract renewal</b>	
The Rate LP contract is automatically renewed on April 1 of each year, unless the customer advises Hydro-Québec in writing, prior to March 1 that same year, of the customer's intention to terminate the contract.	The Rate LP contract is automatically renewed on April 1 of each year, unless the customer <u>advises/notifies</u> Hydro-Québec in writing, prior to March 1 that same year, of the customer's intention to terminate the contract.	
<b>5.60 Termination of contract during the year</b>	<b>5.6052 Termination of contract during the year</b>	
The customer may terminate the Rate LP contract at any time. Hydro-Québec must receive written notice of such decision, indicating the date at which it takes effect. Such customer then ceases to be eligible for Rate LP.	The customer may terminate the Rate LP contract at any time. Hydro-Québec must receive written notice of such decision, indicating the date at which it takes effect. <u>The Such-customer's contract</u> then ceases to be eligible for Rate LP.	
Hydro-Québec may terminate Rate LP at any time, upon 3 months' written notice.	Hydro-Québec may terminate Rate LP at any time, upon 3 months' written notice.	
<b>5.61 Change from Rate LP to another rate</b>	<b>5.6153 Change from Rate LP to another rate</b>	
Should a customer wish to have the power under a Rate LP	Should a customer wish to have the power under a Rate LP	

**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

contract transferred to a contract it holds at Rate L, Rate LG or any other applicable rate, Hydro-Québec shall be notified in writing at least 6 months prior to the planned date of the change. Such change shall take effect at the end of this 6-month period, or earlier, provided that the appropriate metering equipment has been installed.	contract transferred to a contract it holds at Rate L, Rate LG or any other applicable rate, Hydro-Québec shall be notified in writing at least 6 months prior to the planned date of the change. Such change shall take effect at the end of this 6-month period, or earlier, provided that the appropriate metering equipment has been installed.	
<b>5.62 Conditions regarding the delivery of electricity</b>	<b>5.6254 Conditions regarding the delivery of electricity</b>	
To be able to use electricity, a customer already under contract at Rate LP must submit a request to Hydro-Québec at least 72 hours before the desired delivery period begins, specifying the period during which the electricity is needed. Hydro-Québec may accept or deny the request based on system management requirements and availability during the period indicated by the customer. If Hydro-Québec accepts, it confirms its acceptance in writing, indicating the agreed-upon delivery period and terms.	To be able to use electricity, a customer already under contract at Rate LP must submit a request to Hydro-Québec at least 72 hours before the desired delivery period begins, specifying the period during which the electricity is needed. Hydro-Québec may accept or deny the request based on system management requirements and availability during the period indicated by the customer. If Hydro-Québec accepts, it confirms its acceptance in writing, indicating the agreed-upon delivery period and terms.	
If, during a period when electricity is being delivered under a contract at Rate LP, the customer wishes to extend the period specified in the request, the customer must submit another request to Hydro-Québec specifying the additional delivery period at least 72 hours before it begins. Hydro-Québec processes the request according to the procedure described in the first paragraph of this article.	If, during a period when electricity is being delivered under a contract at Rate LP, the customer wishes to extend the period specified in the request, the customer must submit another request to Hydro-Québec specifying the additional delivery period at least 72 hours before it begins. Hydro-Québec processes the request according to the procedure described in the first paragraph of this article.	
<b>5.63 Commitment</b>	<b>5.6355 Commitment</b>	
If Hydro-Québec accepts a customer request under Article 5.62 during the summer period, it shall guarantee delivery of the electricity during the agreed-upon period and under the agreed-upon conditions.	If Hydro-Québec accepts a customer request under Article 5.6254 during the summer period, it shall guarantee delivery of the electricity during the agreed-upon period and under the agreed-upon conditions.	
If Hydro-Québec accepts a customer request under Article 5.62 during the winter period, it shall guarantee delivery of the electricity for a 48-hour period or for the requested period, whichever is shorter. Should the customer wish to extend the use of electricity under the Rate LP	If Hydro-Québec accepts a customer request under Article 5.6254 during the winter period, it shall guarantee delivery of the electricity for a 48-hour period or for the requested period, whichever is shorter. Should the customer wish to extend the use of electricity under the Rate LP	



**CHAPTER 5  
RATES FOR LARGE POWER**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

contract, such customer must again contact Hydro-Québec to request new authorization.	contract, such customer must again contact Hydro-Québec to request new authorization.	
<b>5.64 Unauthorized consumption of electricity</b>	<b>5.6456 Unauthorized consumption of electricity</b>	
Should the customer consume electricity during periods for which delivery was denied or without having made a prior request, all electricity consumed during such periods shall be billed at 50¢ per kilowatthour.	Should the customer consume electricity during periods for which delivery was denied or without having made a prior request, all electricity consumed during such periods shall be billed at 50¢ per kilowatthour.	
This article shall not be interpreted as permission to consume electricity without authorization.	This article shall not be interpreted as permission to consume electricity without authorization.	
<b>5.65 Credit for supply</b>	<b>5.6557 Credit for supply</b>	
No credit for supply is applicable to the rate described in this section.	No credit for supply is applicable to the rate described in this section.	
<b>5.66 Restriction</b>	<b>5.6658 Restriction</b>	
The provisions of this section shall not be interpreted as an obligation on the part of Hydro-Québec to assume connection or installation costs for the purpose of enabling a customer to sign up for a Rate LP contract.	The provisions of this section shall not be interpreted as an obligation on the part of Hydro-Québec to assume connection or installation costs for the purpose of enabling a customer to sign up for a Rate LP contract.	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>Section 1 – Load Retention Rate</b>	<b>Section 1 – Load Retention Rate</b>	
<i>Subsection 1.1 – Rate L Customers of Hydro-Québec</i>	<i>Subsection 1.1 – Rate L Customers of Hydro-Québec</i>	
<b>6.1 Application</b>	<b>6.1 Application</b>	
The Load Retention Rate applies to a contract that was subject to Rate L on the date when the customer signed up for the Load Retention Rate.	The Load Retention Rate applies to a contract that was subject to Rate L on the date when the customer signed up for the Load Retention Rate.	
<b>6.2 Definitions</b>	<b>6.2 Definitions</b>	
In this section, the following definitions apply:	In this section, the following definitions apply:	
<b>“collaborator”</b> : Any person or corporate entity, other than a supplier, that provides items defined as being among the customer’s variable costs.	<b>“collaborator”</b> : Any person or corporate entity, other than a supplier, that provides items defined as being among the customer’s variable costs.	
<b>“reference period”</b> : A period of 12 months for which data are available and which precedes the month when Hydro-Québec receives the customer’s written application.	<b>“reference period”</b> : A period of 12 months for which data are available and which precedes the month when Hydro-Québec receives the customer’s written application.	
<b>“supplier”</b> : Any person or corporate entity supplying goods or services defined as being among the customer’s variable costs, excluding a corporation or partnership which controls the customer, is controlled by the customer, or is controlled along with the customer by another entity.	<b>“supplier”</b> : Any person or corporate entity supplying goods or services defined as being among the customer’s variable costs, excluding a corporation or partnership which controls the customer, is controlled by the customer, or is controlled along with the customer by another entity.	
<b>“variable costs”</b> : Production costs which vary proportionally with quantities produced. These costs include but are not limited to the cost of raw materials, labor and energy. They exclude all other expenses that do not vary proportionally with quantities produced, such as investments in fixed assets, depreciation and amortization, financing costs and administrative overhead.	<b>“variable costs”</b> : Production costs which vary proportionally with quantities produced. These costs include but are not limited to the cost of raw materials, labor and energy. They exclude all other expenses that do not vary proportionally with quantities produced, such as investments in fixed assets, depreciation and amortization, financing costs <u>as well as overhead</u> and administrative <u>expensesoverhead</u> .	
In applying the Load Retention Rate, electricity costs are not included in the variable costs.	In applying the Load Retention Rate, electricity costs are not included in the variable costs.	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>6.3 Sign-up procedure</b>	<b>6.3 Sign-up procedure</b>	
A customer wishing to sign up for the Load Retention Rate must submit a written request to Hydro-Québec. The customer's request must contain the following information:	A customer wishing to sign up for the Load Retention Rate must submit a written request to Hydro-Québec. The customer's request must contain the following information:	
a) Financial statements covering the 3 years preceding the customer's request, prepared and audited according to generally accepted accounting principles and auditing standards. These financial statements must include the statement of operations, balance sheet and statement of cash flows, with all the related notes;	a) Financial statements covering the 3 years preceding the customer's request, prepared and audited according to generally accepted accounting principles and auditing standards. These financial statements must include the statement of operations, balance sheet and statement of cash flows, with all the related notes;	
b) Interim financial reports for the period between the end of the last audited fiscal year and the customer's request;	b) Interim financial reports for the period between the end of the last audited fiscal year and the customer's request;	
c) Detailed variable costs for the product or products produced by means of the load for which the application is being made, the change in these costs over the reference period and a projection of these costs for the following 12 months;	c) Detailed variable costs for the product or products produced by means of the load for which the application is being made, the change in these costs over the reference period and a projection of these costs for the following 12 months;	
d) The price at which the product or products in question were sold over the reference period and a projection of said price for the following 12 months.	d) The price at which the product or products in question were sold over the reference period and a projection of said price for the following 12 months.	
<b>6.4 Eligibility</b>	<b>6.4 Eligibility</b>	
A customer, to be eligible for the Load Retention Rate, must meet the conditions stipulated in Article 6.3 as well as the following:	<del>The A</del> customer's contract is <del>to be</del> eligible for the Load Retention Rate <del>if the customer must</del> meets the conditions stipulated in Article 6.3 as well as the following:	
a) The customer must demonstrate that it is experiencing financial difficulties entailing cessation of all or part of its operations;	a) The customer must demonstrate that it is experiencing financial difficulties entailing cessation of all or part of its operations;	
b) The customer must demonstrate, by invoices or other	b) The customer must demonstrate, by invoices or other	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

documents, that it has obtained nonrefundable reductions from its other suppliers or collaborators during the commitment period;	documents, that it has obtained nonrefundable reductions from its other suppliers or collaborators during the commitment period;	
c) The customer must demonstrate that steps will be taken to improve the firm's profitability.	c) The customer must demonstrate that steps will be taken to improve the firm's profitability.	
Hydro-Québec may check all information provided by the customer.	Hydro-Québec may check all information provided by the customer.	
Subject to Hydro-Québec's written approval, the contract becomes subject to this rate either at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the request or at the beginning of one of the 3 subsequent consumption periods, at the customer's discretion and according to the customer's written request.	Subject to Hydro-Québec's written approval, the contract becomes subject to this rate either at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the request or at the beginning of one of the 3 subsequent consumption periods, at the customer's discretion and according to the customer's written request.	
<b>6.5 Property of information</b>	<b>6.5 Property of information</b>	
Subject to all applicable legislation, Hydro-Québec undertakes to keep confidential all information provided by the customer for the purposes of this rate and identified by the customer as confidential.	Subject to all applicable legislation, Hydro-Québec undertakes to keep confidential all information provided by the customer for the purposes of this rate and identified by the customer as confidential.	
<b>6.6 Duration of commitment</b>	<b>6.6 Duration of commitment</b>	
The Load Retention Rate applies initially for a maximum of 24 consumption periods, according to the following conditions:	The Load Retention Rate applies initially for a maximum of 24 consumption periods, according to the following conditions:	
<b>a) First sign-up</b>	<b>a) First sign-up</b>	
The Load Retention Rate applies to a contract for 12 consumption periods, in accordance with the provisions of articles 6.7 and 6.9.	The Load Retention Rate applies to <del>the</del> a contract for 12 consumption periods, in accordance with the provisions of articles 6.7 and 6.9.	
<b>b) Second sign-up</b>	<b>b) Second sign-up</b>	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<p>The Load Retention Rate may be applied again to the same contract for another 12 consumption periods, consecutive or not to the first 12, but beginning no later than 12 months after the end of the first application period.</p>	<p>The Load Retention Rate may be applied again to the same contract for another 12 consumption periods, consecutive or not to the first 12, but beginning no later than 12 months after the end of the first application period.</p>	
<p>The customer must submit a new written request to Hydro-Québec as provided for in Article 6.3 and show that it is still eligible for the Load Retention Rate, in accordance with Article 6.4. This rate is then applied according to the terms and conditions described in articles 6.8 and 6.9.</p>	<p>The customer must submit a new written request to Hydro-Québec as provided for in Article 6.3 and show that it is still eligible for the Load Retention Rate, in accordance with Article 6.4. This rate is then applied according to the terms and conditions described in articles 6.8 and 6.9.</p>	
<p>After 60 months following the end of the last application period for the Load Retention Rate under subparagraphs a) and b), the Load Retention Rate may be applied again to the same contract for a last time, under the same conditions. The customer must then submit a new written request to Hydro-Québec as provided for in this subsection.</p>	<p>After 60 months following the end of the last application period for the Load Retention Rate under subparagraphs a) and b), the Load Retention Rate may be applied again to the same contract for a last time, under the same conditions. The customer must then submit a new written request to Hydro-Québec as provided for in this subsection.</p>	
<p><b>6.7 Determination of the billing coefficient for the first sign-up</b></p>	<p><b>6.7 Determination of the billing coefficient for the first sign-up</b></p>	
<p>The billing coefficient is determined as follows for the first sign-up:</p>	<p>The billing coefficient is determined as follows for the first sign-up:</p>	
<p>a) The relative weight of each category of variable costs, based on the information obtained under subparagraph c) of Article 6.3, is determined for the reference period and expressed as a ratio;</p>	<p>a) The relative weight of each category of variable costs, based on the information obtained under subparagraph c) of Article 6.3, is determined for the reference period and expressed as a ratio;</p>	
<p>b) Each ratio calculated according to subparagraph a) is multiplied by the percentage of reduction granted by each supplier or collaborator, in accordance with Article 6.4, weighted in accordance with subparagraphs c) and d) below;</p>	<p>b) Each ratio calculated according to subparagraph a) is multiplied by the percentage of reduction granted by each supplier or collaborator, in accordance with Article 6.4, weighted in accordance with subparagraphs c) and d) below;</p>	
<p>c) Each ratio obtained in subparagraph b) is multiplied by the number of days, not exceeding 360 days, to which</p>	<p>c) Each ratio obtained in subparagraph b) is multiplied by the number of days, not exceeding 360 days, to which</p>	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

each reduction applies and the result is divided by 360 days;	each reduction applies and the result is divided by 360 days;	
d) Each ratio obtained in subparagraph c) is multiplied by the number of units to which each reduction applies relative to the total number of units projected for the duration of the commitment;	d) Each ratio obtained in subparagraph c) is multiplied by the number of units to which each reduction applies relative to the total number of units projected for the duration of the commitment;	
e) The ratios obtained for each cost category are added up;	e) The ratios obtained for each cost category are added up;	
f) The result obtained in subparagraph e) is subtracted from the number 1, and the result is the billing coefficient.	f) The result obtained in subparagraph e) is subtracted from the number 1, and the result is the billing coefficient.	
<b>6.8 Determination of the billing coefficient for the second sign-up</b>	<b>6.8 Determination of the billing coefficient for the second sign-up</b>	
The billing coefficient is determined as follows for the second sign-up:	The billing coefficient is determined as follows for the second sign-up:	
a) The relative weight of each category of variable costs, based on the information obtained under subparagraph c) of Article 6.3, is determined for the reference period and expressed as a ratio;	a) The relative weight of each category of variable costs, based on the information obtained under subparagraph c) of Article 6.3, is determined for the reference period and expressed as a ratio;	
b) Each ratio calculated according to subparagraph a) is multiplied by the percentage of reduction granted by each supplier or collaborator, in accordance with Article 6.4, weighted in accordance with subparagraphs c) and d) below;	b) Each ratio calculated according to subparagraph a) is multiplied by the percentage of reduction granted by each supplier or collaborator, in accordance with Article 6.4, weighted in accordance with subparagraphs c) and d) below;	
c) Each ratio obtained in subparagraph b) is multiplied by the number of days, not exceeding 360 days, to which each reduction applies and the result is divided by 360 days;	c) Each ratio obtained in subparagraph b) is multiplied by the number of days, not exceeding 360 days, to which each reduction applies and the result is divided by 360 days;	
d) Each ratio obtained in subparagraph c) is multiplied by the number of units to which each reduction applies relative to the total number of units projected for the duration of the commitment;	d) Each ratio obtained in subparagraph c) is multiplied by the number of units to which each reduction applies relative to the total number of units projected for the duration of the commitment;	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

e) The ratios obtained for each cost category are added up. The total of the percentages must not exceed the total for the first sign-up;	e) The ratios obtained for each cost category are added up. The total of the percentages must not exceed the total for the first sign-up;	
f) For each consumption period, the result obtained in subparagraph e) is multiplied by the number of consumption periods since the beginning of the second sign-up, minus one consumption period. This result is divided by 12;	f) For each consumption period, the result obtained in subparagraph e) is multiplied by the number of consumption periods since the beginning of the second sign-up, minus one consumption period. This result is divided by 12;	
g) The result obtained in subparagraph f) is subtracted from the result obtained in subparagraph e);	g) The result obtained in subparagraph f) is subtracted from the result obtained in subparagraph e);	
h) The result obtained in subparagraph g) is subtracted from the number 1, and the result is the billing coefficient.	h) The result obtained in subparagraph g) is subtracted from the number 1, and the result is the billing coefficient.	
<b>6.9 Billing at the Load Retention Rate</b>	<b>6.9 Billing at the Load Retention Rate</b>	
For each consumption period, the Load Retention Rate applies to all or to any eligible portion of a customer's load, as the case may be, as follows:	For each consumption period, the Load Retention Rate applies to all or to any eligible portion of a customer's load, as the case may be, as follows:	
a) An initial amount is calculated by applying the Rate L prices in effect to the customer's actual consumption data, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, and by multiplying the result by the billing coefficient determined in Article 6.7 in the case of a first sign-up or in Article 6.8 in the case of a second sign-up;	a) An initial amount is calculated by applying the Rate L prices in effect to the customer's actual consumption data, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4, and by multiplying the result by the billing coefficient determined in Article 6.7 in the case of a first sign-up or in Article 6.8 in the case of a second sign-up;	
b) A second amount is calculated based only on the price of energy in effect at Rate L, increased by 10%;	b) A second amount is calculated based only on the price of energy in effect at Rate L, increased by 10%;	
c) The customer is billed the higher of a) or b) above.	c) The customer is billed the higher of a) or b) above.	
The Load Retention Rate applies to all of the customer's load or to the eligible portion of the load, as the case may be, such	The Load Retention Rate applies to all of the customer's load or to the eligible portion of the load, as the case may be, such	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

portion being established by written agreement between the customer and Hydro-Québec.	portion being established by written agreement between the customer and Hydro-Québec.	
<i>Subsection 1.2 – Rate L Customers of a Municipal System</i>	<i>Subsection 1.2 – Rate L Customers of a Municipal System</i>	
<b>6.10 Application</b>	<b>6.10 Application</b>	
This subsection applies to a municipal system that applies the Load Retention Rate set forth in Subsection 1.1 to a Rate L customer.	This subsection applies to a municipal system that applies the Load Retention Rate set forth in Subsection 1.1 to a Rate L customer.	
<b>6.11 Object</b>	<b>6.11 Object</b>	
For all eligible contracts, Hydro-Québec reimburses the municipal system the difference between the customer’s Rate L bill and the bill calculated on the basis of the Load Retention Rate in accordance with Subsection 1.1.	For all eligible contracts, Hydro-Québec reimburses the municipal system the difference between the customer’s Rate L bill and the bill calculated on the basis of the Load Retention Rate in accordance with Subsection 1.1.	
<b>6.12 Terms and conditions of application</b>	<b>6.12 Terms and conditions of application</b>	
The reimbursement provided for in Article 6.11 is subject to the following conditions:	The reimbursement provided for in Article 6.11 is subject to the following conditions:	
a) The customer of the municipal system must submit to the latter a written request as stipulated in Article 6.3 and provide all relevant supporting documents as well as all the information required under Article 6.4;	a) The customer of the municipal system must submit to the latter a written request as stipulated in Article 6.3 and provide all relevant supporting documents as well as all the information required under Article 6.4;	
b) The municipal system shall submit to Hydro-Québec the customer’s request and all relevant supporting documents as well as all the information required under Article 6.4. Hydro-Québec determines whether the contract is eligible for the Load Retention Rate and advises the municipal system in writing of its acceptance or rejection;	b) The municipal system shall submit to Hydro-Québec the customer’s request and all relevant supporting documents as well as all the information required under Article 6.4. Hydro-Québec determines whether the contract is eligible for the Load Retention Rate and <del>advises-notifies</del> the municipal system in writing of its <del>acceptance or rejection</del> <b>decision to accept or deny the request;</b>	
c) Hydro-Québec pays the municipal system the difference between the Rate L bill and the Load Retention Rate bill	c) Hydro-Québec pays the municipal system the difference between the Rate L bill and the Load Retention Rate bill	



**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

throughout the period during which the contract remains eligible for the Load Retention Rate. Hydro-Québec adjusts the first electricity bill issued to the municipal system after the expiry of the 30-day period following the end of the consumption period during which the acceptance mentioned in subparagraph b) above was sent to the municipal system.	throughout the period during which the contract remains eligible for the Load Retention Rate. Hydro-Québec adjusts the first electricity bill issued to the municipal system after the expiry of the 30-day period following the end of the consumption period during which the acceptance mentioned in subparagraph b) above was sent to the municipal system.	
<b>Section 2 – Interruptible Electricity Options for Rate L Customers</b>	<b>Section 2 – Interruptible Electricity Options for Rate L Customers</b>	
<i>Subsection 2.1 – General Provisions</i>	<i>Subsection 2.1 – General Provisions</i>	
<b>6.13 Application</b>	<b>6.13 Application</b>	
The Interruptible Electricity Options described in this section apply to a Rate L contract whose holder is able to curtail power during the winter period and is not already providing interruptible power under a special contract at the same delivery point or does not benefit from the running-in conditions described in Section 6 of Chapter 5.	The Interruptible Electricity Options described in this section apply to <del>a the</del> Rate L contract <del>whose holder of a customer</del> <u>who</u> is able to curtail power during the winter period and is not already providing interruptible power under a special contract at the same delivery point or does not benefit from the running-in conditions described in Section 6 of Chapter 5.	
<b>6.14 Definitions</b>	<b>6.14 Definitions</b>	
In this section, the following definitions apply:	In this section, the following definitions apply:	
<i>“average hourly power”</i> : The value in kilowatts of the average of the real power demands of four 15-minute integration periods.	<i>“average hourly power”</i> : The value in kilowatts of the average of the real power demands of four 15-minute integration periods.	
<i>“base power”</i> : The difference between:	<i>“base power”</i> : The difference between:	
a) the contract power or the maximum power in the consumption period in question, whichever is higher; and	a) the contract power or the maximum power in the consumption period in question, whichever is higher; and	
b) the interruptible power.	b) the interruptible power.	
Base power cannot be negative.	Base power cannot be negative.	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>“contribution coefficient”</b> : Estimated percentage of interruptible power that is actually curtailed, on average, by the customer when Hydro-Québec so requests.	<b>“contribution coefficient”</b> : Estimated percentage of interruptible power that is actually curtailed, on average, by the customer when Hydro-Québecso requests.	
<b>“effective hourly interruptible power”</b> : For each interruption hour, the difference between:	<b>“effective hourly interruptible power”</b> : For each interruption hour, the difference between:	
a) the product of the maximum power and the contribution coefficient for the consumption period in question; and	a) the product of the maximum power and the contribution coefficient for the consumption period in question; and	
b) the average hourly power.	b) the average hourly power.	
The effective hourly interruptible power cannot be negative or greater than the interruptible power.	The effective hourly interruptible power cannot be negative or greater than the interruptible power.	
<b>“effective interruptible power”</b> : An estimate, expressed in kilowatts, of the interruptible power that is on average curtailed by the customer at Hydro-Québec’s request. This estimate is the product of the interruptible power and the contribution coefficient of the consumption period in question.	<b>“effective interruptible power”</b> : An estimate, expressed in kilowatts, of the interruptible power that is on average curtailed by the customer at Hydro-Québec’s request. This estimate is the product of the interruptible power and the contribution coefficient of the consumption period in question.	
<b>“interruptible power”</b> : An amount of real power the customer agrees not to use during certain periods, at the request of Hydro-Québec.	<b>“interruptible power”</b> : An amount of real power the customer agrees not to use during certain periods, at the request of Hydro-Québec.	
<b>“interruption hour”</b> : Hour during which the customer is required to curtail power in accordance with this section.	<b>“interruption hour”</b> : Hour during which the customer is required to curtail power in accordance with this section.	
<b>“interruption period”</b> : The block of interruption hours indicated in the notice given by Hydro-Québec to the customer in accordance with Article 6.19.	<b>“interruption period”</b> : The block of interruption hours indicated in the notice given by Hydro-Québec to the customer in accordance with Article 6.19.	
<b>“load factor during useable hours”</b> : The ratio, expressed as a percentage, of consumption during the useable hours, excluding consumption during recovery periods, to the product of the maximum power and the number of useable	<b>“load factor during useable hours”</b> : The ratio, expressed as a percentage, of consumption during the useable hours, excluding consumption during recovery periods, to the product of the maximum power and the number of useable	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

hours in the consumption period in question.	hours in the consumption period in question.	
<i>“maximum power”</i> : The highest real power demand during the consumption period in question, outside of recovery periods.	<i>“maximum power”</i> : The highest real power demand during the consumption period in question, outside of recovery periods.	
<i>“overrun”</i> : The difference, for each 15-minute integration period, between:	<i>“overrun”</i> : The difference, for each 15-minute integration period, between:	
a) the real power demand; and	a) the real power demand; and	
b) 105% of the base power or the sum of the base power and 5% of the interruptible power, whichever is higher.	b) 105% of the base power or the sum of the base power and 5% of the interruptible power, whichever is higher.	
<i>“useable hours”</i> : All hours in the consumption period in question, excluding the following:	<i>“useable hours”</i> : All hours in the consumption period in question, excluding the following:	
a) December 24, 25, 26 and 31, January 1 and 2, as well as Good Friday, Easter Saturday, Easter Sunday and Easter Monday, when the latter fall within the winter period;	a) December 24, 25, 26 and 31, January 1 and 2, as well as Good Friday, Easter Saturday, Easter Sunday and Easter Monday; when the latter fall within the winter period;	Correction de la ponctuation.
b) days when the customer curtails power in accordance with this section;	b) days when the customer curtails power in accordance with this section;	
c) days when there is an interruption or reduction in supply in accordance with Article 5.12;	c) days when there is an interruption or reduction in supply in accordance with Article 5.12;	
d) at the customer’s request, days when there is a strike at the customer’s premises, unless there has been at least 1 interruption period during the strike days;	d) at the customer’s request, days when there is a strike at the customer’s premises, unless there has been at least 1 interruption period during the strike days;	
e) days that are not representative of the customer’s normal consumption profile, up to a maximum of 4 days per consumption period.	e) days that are not representative of the customer’s normal consumption profile, up to a maximum of 4 days per consumption period.	
<b>6.15 Sign-up date</b>	<b>6.15 Sign-up date</b>	
The customer must submit a written application to Hydro-	The customer must submit a written application to Hydro-	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

Québec before October 1, indicating the quantity of interruptible power the customer wishes to commit to and the option chosen among those offered in Article 6.18.	Québec before October 1, indicating the quantity of interruptible power <u>to which</u> the customer wishes to commit <del>to</del> and the option chosen among those offered in Article 6.18.	
Hydro-Québec then has 30 days to analyze the customer's proposal as regards such factors as the risk related to its commitment, the reliability of its equipment and the anticipated system impact of the power being offered, given any potential constraints associated with its location. Hydro-Québec shall advise the customer in writing of its decision as to whether or not it accepts the proposal. The agreement comes into effect December 1.	Hydro-Québec then has 30 days to analyze the customer's proposal, <u>in particular as regards such factors as</u> the risk related to <u>the customer's</u> commitment, the reliability of <u>the customer's</u> equipment and the anticipated system impact of the power being offered, given any potential constraints associated with its location. Hydro-Québec <del>shall advise</del> <u>will then notify</u> the customer in writing of its decision <del>as to whether or not it accepts</del> <u>or reject</u> the proposal. The agreement comes into effect December 1.	Uniformisation du libellé avec celui des articles portant sur les options de mesurage net.
<b>6.16 Limitation</b>	<b>6.16 Limitation</b>	
Hydro-Québec sets limits on the total amount of interruptible power it plans to avail itself of, based on system management requirements. If the amount offered by the customers exceeds its requirements for a given period, Hydro-Québec may reduce the quantity made available by each one in proportion to its requirements.	Hydro-Québec sets limits on the total amount of interruptible power it plans to avail itself of, based on system management requirements. If the amount offered by the customers exceeds its requirements for a given period, Hydro-Québec may reduce the quantity made available by each one in proportion to its requirements.	
<i>Subsection 2.2 – Credits and Conditions of Application</i>	<i>Subsection 2.2 – Credits and Conditions of Application</i>	
<b>6.17 Commitment</b>	<b>6.17 Commitment</b>	
The interruptible power per contract must not be less than the greater of 3,000 kilowatts or 20% of the maximum contract power over the last 12 consumption periods ending at the end of the consumption period that precedes October 1, but in no event may it exceed that maximum contract power. The contractual commitment remains in effect for the entire winter period.	The interruptible power per contract must not be less than the greater of 3,000 kilowatts or 20% of the maximum contract power over the last 12 consumption periods ending at the end of the consumption period that precedes October 1, but in no event may it exceed that maximum contract power. The contractual commitment remains in effect for the entire winter period.	
A customer may decrease the interruptible power once during the winter period, after modification of the customer's contract power. The new interruptible power must not be less	A customer may decrease the interruptible power once during the winter period, after modification of the customer's contract power. The new interruptible power must not be less	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

than the greater of 3,000 kilowatts or 20% of the maximum contract power over the last 12 consumption periods ending at the end of the consumption period that precedes the date on which Hydro-Québec receives the request for modification, but in no event may it exceed that maximum contract power. The new interruptible power shall be applied within 30 days. No retroactive modification is permitted.	than the greater of 3,000 kilowatts or 20% of the maximum contract power over the last 12 consumption periods ending at the end of the consumption period that precedes the date on which Hydro-Québec receives the request for modification, but in no event may it exceed that maximum contract power. The new interruptible power shall be applied within 30 days. No retroactive modification is permitted.	
<b>6.18 Conditions applicable to interruptions</b>	<b>6.18 Conditions applicable to interruptions</b>	
Interruptions under this section must meet the following conditions:	Interruptions under this section must meet the following conditions:	
<b>Options</b>	<b>Options</b>	
<b>I      II</b>	<b>I      II</b>	
Advance notice:	Advance notice:	
Weekdays (hours)      2      2	Weekdays (hours)      2      2	
Weekends      15:30      15:30 the pre-      the pre- ceding      ceding day      day	Weekends      15:30      15:30 the pre-      the pre- ceding      ceding day      day	
Maximum number of interruptions per day:	Maximum number of interruptions per day:	
2      1	2      1	
Minimum interval between 2 interruptions (hours):	Minimum interval between 2 interruptions (hours):	
4      16	4      16	
Maximum number of interruptions per winter period:	Maximum number of interruptions per winter period:	
20      10	20      10	
Duration of an interruption (hours):	Duration of an interruption (hours):	
4-5      4-5	4-5      4-5	
Maximum duration of interruptions per winter period (hours):	Maximum duration of interruptions per winter period (hours):	
100      50	100      50	
<b>6.19 Notice of interruption</b>	<b>6.19 Notice of interruption</b>	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

Hydro-Québec advises the representatives of the selected customers by telephone, indicating the starting time and the end of the interruption period. If no representatives can be reached, the customer is deemed to have refused to curtail power for that interruption period.	Hydro-Québec <del>advises</del> -notifies the representatives of the selected customers by telephone, indicating the starting time and the end of the interruption period. If no representatives can be reached, the customer is deemed to have refused to curtail power for that interruption period.	
<b>6.20 Nominal credits</b>	<b>6.20 Nominal credits</b>	
The following credits apply for the winter period:	The following credits apply for the winter period:	
<b>Option I</b>	<b>Option I</b>	
Fixed credit:	Fixed credit:	
\$13.00 per kilowatt of effective interruptible power.	\$13.00 per kilowatt of effective interruptible power.	
Variable credit:	Variable credit:	
20.00¢ per kilowatthour of effective hourly interruptible power for each of the first 20 interruption hours;	20.00¢ per kilowatthour of effective hourly interruptible power for each of the first 20 interruption hours;	
25.00¢ per kilowatthour of effective hourly interruptible power for each hour between the 21st and the 40th interruption hours inclusive; and	25.00¢ per kilowatthour of effective hourly interruptible power for each hour between the 21st and the 40th interruption hours inclusive; and	
30.00¢ per kilowatthour of effective hourly interruptible power for each of the 60 subsequent interruption hours.	30.00¢ per kilowatthour of effective hourly interruptible power for each of the 60 subsequent interruption hours.	
<b>Option II</b>	<b>Option II</b>	
Fixed credit:	Fixed credit:	
\$6.50 per kilowatt of effective interruptible power.	\$6.50 per kilowatt of effective interruptible power.	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

Variable credit:	Variable credit:	
20.00¢ per kilowatthour of effective hourly interruptible power for each interruption hour.	20.00¢ per kilowatthour of effective hourly interruptible power for each interruption hour.	
<b>6.21 Effective credits applicable to the contract</b>	<b>6.21 Effective credits applicable to the contract</b>	
The effective credits are applied to the bill for the consumption period in question according to the following conditions:	The effective credits are applied to the bill for the consumption period in question according to the following conditions:	
a) Effective fixed credit:	a) Effective fixed credit:	
The effective fixed credit to which the customer is entitled for a given consumption period equals the product of the fixed credit for the winter period and the effective interruptible power for the consumption period in question, prorated to the number of hours in the consumption period in relation to the number of hours in the winter period.	The effective fixed credit to which the customer is entitled for a given consumption period equals the product of the fixed credit for the winter period and the effective interruptible power for the consumption period in question, prorated to the number of hours in the consumption period in relation to the number of hours in the winter period.	
b) Effective variable credit:	b) Effective variable credit:	
The effective variable credit to which the customer is entitled for a given consumption period equals the product of the variable credit and the number of kilowatthours of effective hourly interruptible power for each interruption hour.	The effective variable credit to which the customer is entitled for a given consumption period equals the product of the variable credit and the number of kilowatthours of effective hourly interruptible power for each interruption hour.	
<b>6.22 Calculation of contribution coefficient</b>	<b>6.22 Calculation of contribution coefficient</b>	
The contribution coefficient for a consumption period is calculated as follows:	The contribution coefficient for a consumption period is calculated as follows:	
$C = \frac{(P_{\max} - P_{\text{base}}) \times LF_{\text{uh}}}{I}$	$C = \frac{(P_{\max} - P_{\text{base}}) \times LF_{\text{uh}}}{I}$	
where	where	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

C = the contribution coefficient;	C = the contribution coefficient;	
$P_{max}$ = the maximum power;	$P_{max}$ = the maximum power;	
$P_{base}$ = the base power;	$P_{base}$ = the base power;	
$LF_{uh}$ = the load factor during useable hours;	$LF_{uh}$ = the load factor during useable hours;	
I = the interruptible power.	I = the interruptible power.	
The contribution coefficient cannot be negative.	The contribution coefficient cannot be negative.	
<b>6.23 Recovery periods</b>	<b>6.23 Recovery periods</b>	
The customer is entitled to recovery periods if one or more interruptions have occurred in the winter period. These recovery periods may be:	The customer is entitled to recovery periods if one or more interruptions have occurred in the winter period. These recovery periods may be:	
a) between 22:00 and 06:00 from Monday to Thursday; or	a) between 22:00 and 06:00 from Monday to Thursday; or	
b) between 22:00 Friday and 06:00 Monday.	b) between 22:00 Friday and 06:00 Monday.	
The consumption during the recovery period is that which exceeds, for the consumption period in question, the contract power in effect or the maximum power demand recorded outside recovery periods during the consumption period in question, whichever is higher.	The consumption during the recovery period is that which exceeds, for the consumption period in question, the contract power in effect or the maximum power demand recorded outside recovery periods during the consumption period in question, whichever is higher.	
Consumption during recovery periods is billed at the price of energy at Rate L, up to the number of kilowatthours of effective hourly interruptible power to which the variable credit was applied. Any additional consumption is billed at the price of additional electricity in effect for the consumption period in question, as set in Article 6.32.	Consumption during recovery periods is billed at the price of energy at Rate L, up to the number of kilowatthours of effective hourly interruptible power to which the variable credit was applied. Any additional consumption is billed at the price of additional electricity in effect for the consumption period in question, as set <u>out</u> in Article 6.32.	
Hydro-Québec may prohibit consumption during a recovery period, based on system management requirements and	Hydro-Québec may prohibit consumption during a recovery period, based on system management requirements and	



**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

availability.	availability.	
The customer's right to recovery periods must in no case be interpreted as a limitation of Hydro-Québec's right to invoke an Interruptible Electricity Option at any time under the conditions of this section.	The customer's right to recovery periods must in no case be interpreted as a limitation of Hydro-Québec's right to invoke an Interruptible Electricity Option at any time under the conditions of this section.	
<b>6.24 Penalties</b>	<b>6.24 Penalties</b>	
For each interruption period, any overrun observed after notice of interruption has been given will be subject to the following penalties:	For each interruption period, any overrun observed after notice of interruption has been given will be subject to the following penalties:	
a) Fixed credit:	a) Fixed credit:	
A penalty for each kilowatt included in the sum of overruns during an interruption period, depending on the option:	A penalty for each kilowatt included in the sum of overruns during an interruption period, depending on the option:	
<b>Option I:</b> \$1.25 per kilowatt;	<b>Option I:</b> \$1.25 per kilowatt;	
<b>Option II:</b> \$0.60 per kilowatt.	<b>Option II:</b> \$0.60 per kilowatt.	
The maximum penalty for a given interruption period cannot exceed the product of the interruptible power, the contribution coefficient for the consumption period in question and, depending on the option, the following amount:	The maximum penalty for a given interruption period cannot exceed the product of the interruptible power, the contribution coefficient for the consumption period in question and, depending on the option, the following amount:	
<b>Option I:</b> \$5.00 per kilowatt;	<b>Option I:</b> \$5.00 per kilowatt;	
<b>Option II:</b> \$2.50 per kilowatt.	<b>Option II:</b> \$2.50 per kilowatt.	
b) Variable credit:	b) Variable credit:	
No variable credit is granted for an hour to which a penalty applies in accordance with this article.	No variable credit is granted for an hour to which a penalty applies in accordance with this article.	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<p>The total penalties applied over a winter period cannot exceed 150% of the total fixed credits that would have been paid to the customer for the winter period. Hydro-Québec may terminate the commitment of a customer who has drawn an overrun during 3 or more interruption periods in the course of the winter period. In the case of a commitment terminated before the end of the winter period, Hydro-Québec will calculate the contribution coefficient for the winter period based on the consumption profile recorded between December 1 and the day preceding the termination date.</p>	<p>The total penalties applied over a winter period cannot exceed 150% of the total fixed credits that would have been paid to the customer for the winter period. Hydro-Québec may terminate the commitment of a customer who has drawn an overrun during 3 or more interruption periods in the course of the winter period. In the case of a commitment terminated before the end of the winter period, Hydro-Québec will calculate the contribution coefficient for the winter period based on the consumption profile recorded between December 1 and the day preceding the termination date.</p>	
<p><b>6.25 Billing conditions for Rate L customers benefiting simultaneously from an Interruptible Electricity Option and the Additional Electricity Option</b></p>	<p><b>6.25 Billing conditions for Rate L customers benefiting simultaneously from an Interruptible Electricity Option and the Additional Electricity Option</b></p>	
<p>For Rate L customers benefiting simultaneously from one of the Interruptible Electricity Options and the Additional Electricity Option, the conditions described in Article 6.37 apply.</p>	<p>For Rate L customers benefiting simultaneously from one of the Interruptible Electricity Options and the Additional Electricity Option, the conditions described in Article 6.37 apply.</p>	
<p><b>Section 3 – Additional Electricity Option for Large-Power Customers</b></p>	<p><b>Section 3 – Additional Electricity Option for Large-Power Customers</b></p>	
<p><i>Subsection 3.1 – General Provisions</i></p>	<p><i>Subsection 3.1 – General Provisions</i></p>	
<p><b>6.26 Application</b></p>	<p><b>6.26 Application</b></p>	
<p>The Additional Electricity Option described in this section applies to a Rate L or Rate LG contract whose holder is not benefiting from the running-in conditions for new equipment described in Article 5.46.</p>	<p>The Additional Electricity Option described in this section applies to <del>a the</del> Rate L or Rate LG contract <del>whose holder of a customer who</del> is not benefiting from the running-in conditions for new equipment described in Article 5.46<del>38</del>.</p>	
<p><b>6.27 Definitions</b></p>	<p><b>6.27 Definitions</b></p>	
<p>In this section, the following definitions apply:</p>	<p>In this section, the following definitions apply:</p>	
<p><i>“additional electricity”</i>: The amount of energy corresponding</p>	<p><i>“additional electricity”</i>: The amount of energy corresponding</p>	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

to the difference between the real power demand and the reference power, for each 15-minute integration period. This quantity cannot be negative.	to the difference between the real power demand and the reference power, for each 15-minute integration period. This quantity cannot be negative.	
<i>“reference period”</i> : The 3 consecutive consumption periods preceding the customer’s sign-up for the Additional Electricity Option.	<i>“reference period”</i> : The 3 consecutive consumption periods preceding the customer’s sign-up for the Additional Electricity Option.	
<i>“reference power”</i> : The average of the highest real power demands during the 3 consumption periods making up the reference period, weighted according to the number of hours. If the real power demand is less than the minimum billing demand, it is replaced by the contract power in the case of a Rate L customer or by the minimum billing demand in the case of a Rate LG customer. Hydro-Québec may adjust the reference power if need be to better reflect the customer’s normal consumption profile under the Rate L or Rate LG contract.	<i>“reference power”</i> : The average of the highest real power demands during the 3 consumption periods making up the reference period, weighted according to the number of hours. If the real power demand is less than the minimum billing demand, it is replaced by the contract power in the case of a Rate L customer or by the minimum billing demand in the case of a Rate LG customer. Hydro-Québec may adjust the reference power if need be to better reflect the customer’s normal consumption profile under the Rate L or Rate LG contract.	
<i>“unauthorized period”</i> : A period during which the customer’s reference power may not be exceeded.	<i>“unauthorized period”</i> : A period during which the customer’s reference power may not be exceeded.	
<b>6.28 Sign-up procedure</b>	<b>6.28 Sign-up procedure</b>	
A customer wishing to sign up for the Additional Electricity Option must submit a written request to Hydro-Québec at least 5 business days before the start of the consumption period.	A customer wishing to sign up for the Additional Electricity Option must submit a written request to Hydro-Québec at least 5 business days before the start of the consumption period.	
Subject to agreement on the reference power and Hydro-Québec’s written approval, the option takes effect at the beginning of the consumption period following the period during which Hydro-Québec receives the written request.	Subject to agreement on the reference power and Hydro-Québec’s written approval, the option takes effect at the beginning of the consumption period following the period during which Hydro-Québec receives the written request.	
<b>6.29 Duration of commitment</b>	<b>6.29 Duration of commitment</b>	
A customer must make a commitment to the Additional Electricity Option for 1 consumption period.	A customer must make a commitment to the Additional Electricity Option for 1 consumption period.	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>6.30 Renewal of commitment</b>	<b>6.30 Renewal of commitment</b>	
A customer may renew a commitment regarding the Additional Electricity Option by submitting a written request to Hydro-Québec no later than 5 business days before the end of the commitment. The option will then continue to apply to the same contract, subject to Hydro-Québec's approval.	A customer may renew a commitment regarding the Additional Electricity Option by submitting a written request to Hydro-Québec no later than 5 business days before the end of the commitment. The option will then continue to apply to the same contract, subject to Hydro-Québec's approval.	
<i>Subsection 3.2 – Conditions of Application</i>	<i>Subsection 3.2 – Conditions of Application</i>	
<b>6.31 Establishing reference power</b>	<b>6.31 Establishing reference power</b>	
Upon receiving a request for the Additional Electricity Option, Hydro-Québec establishes the reference power that will be in effect for the duration of the commitment. If the 3 periods preceding the request do not reflect the customer's normal consumption profile under Rate L or Rate LG, Hydro-Québec will use any other method deemed adequate.	Upon receiving a request for the Additional Electricity Option, Hydro-Québec establishes the reference power that will be in effect for the duration of the commitment. If the 3 periods preceding the request do not reflect the customer's normal consumption profile under Rate L or Rate LG, Hydro-Québec will use any other method deemed adequate.	
<b>6.32 Determining the price of electricity</b>	<b>6.32 Determining the price of electricity</b>	
The price of electricity supplied under the Additional Electricity Option corresponds to:	The price of electricity supplied under the Additional Electricity Option corresponds to:	
a) during the winter period, the result of the following formula:	a) during the winter period, the result of the following formula:	
$\frac{HAP \times CEE_h + (H_h - HAP) \times CEP}{H_h}$	$\frac{HAP \times CEE_h + (H_h - HAP) \times CEP}{H_h}$	
where	where	
HAP = the number of hours for which Hydro-Québec plans to make short-term purchases on the markets during the winter period;	HAP = the number of hours for which Hydro-Québec plans to make short-term purchases on the markets during the winter period;	
CEE <sub>h</sub> = Hydro-Québec's avoided energy cost for the winter period;	CEE <sub>h</sub> = Hydro-Québec's avoided energy cost for the winter period;	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

CEP = the average cost of heritage pool electricity in effect;	CEP = the average cost of heritage pool electricity in effect;	
H <sub>h</sub> = the total number of hours in the winter period;	H <sub>h</sub> = the total number of hours in the winter period;	
or	or	
b) during the summer period, the average cost of heritage pool electricity in effect.	b) during the summer period, the average cost of heritage pool electricity in effect.	
The price of additional electricity cannot be lower than the average price at Rate L for 120-kV service and a 100% load factor, that is, 4.66¢ per kilowatthour.	The price of additional electricity cannot be lower than the average price at Rate L for 120-kV service and a 100% load factor, that is, 4.66¢ per kilowatthour.	
<b>6.33 Notification of the price of electricity</b>	<b>6.33 Notification of the price of electricity</b>	
Hydro-Québec shall notify the customer of the price of electricity supplied under the Additional Electricity Option 7 business days before the beginning of each calendar month. This price shall remain fixed for the entire monthly period.	Hydro-Québec shall notify the customer of the price of electricity supplied under the Additional Electricity Option 7 business days before the beginning of each calendar month. This price shall remain fixed for the entire monthly period.	
<b>6.34 Customer's bill</b>	<b>6.34 Customer's bill</b>	
For the duration of the commitment to the Additional Electricity Option, the customer's bill for the consumption period in question is established as follows,:	For the duration of the commitment to the Additional Electricity Option, the customer's bill for the consumption period in question is established as follows,:	
a) An initial amount is calculated by applying the prices and conditions in effect for Rate L or Rate LG, as the case may be, to the reference power, taking into account, if applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4;	a) An initial amount is calculated by applying the prices and conditions in effect for Rate L or Rate LG, as the case may be, to the reference power, taking into account, if applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4;	
b) A second amount is calculated by multiplying the difference between actual consumption and the additional electricity for the consumption period by the	b) A second amount is calculated by multiplying the difference between actual consumption and the additional electricity for the consumption period by the	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

price of energy at Rate L or Rate LG;	price of energy at Rate L or Rate LG;	
c) A third amount is calculated by multiplying the additional electricity for the consumption period by the price determined in accordance with Article 6.32;	c) A third amount is calculated by multiplying the additional electricity for the consumption period by the price determined in accordance with Article 6.32;	
d) The results obtained in subparagraphs a), b) and c), as well as any amount related to the power factor applicable under Article 6.35, are added up.	d) The results obtained in subparagraphs a), b) and c), as well as any amount related to the power factor applicable under Article 6.35, are added up.	
When a consumption period overlaps 2 monthly periods, the amount billed for additional electricity will be prorated to the number of hours of the consumption period falling in each monthly period.	When a consumption period overlaps 2 monthly periods, the amount billed for additional electricity will be prorated to the number of hours of the consumption period falling in each monthly period.	
<b>6.35 Condition related to the power factor</b>	<b>6.35 Condition related to the power factor</b>	
If, during a given consumption period, the maximum power demand exceeds the highest real power demand, Hydro-Québec applies the demand charge in effect for Rate L or Rate LG, as the case may be, to the difference between those two values.	If, during a given consumption period, the maximum power demand exceeds the highest real power demand, Hydro-Québec applies the demand charge in effect for Rate L or Rate LG, as the case may be, to the difference between those two values.	
<b>6.36 Restrictions</b>	<b>6.36 Restrictions</b>	
Hydro-Québec may prohibit consumption of additional electricity on 2 hours' notice, based on system management requirements and availability.	Hydro-Québec may prohibit consumption of additional electricity on 2 hours' notice, based on system management requirements and availability.	
Should the customer consume additional electricity during an unauthorized period, all consumption beyond reference power during that period will be billed at 50¢ per kilowatthour.	Should the customer consume additional electricity during an unauthorized period, all consumption beyond reference power during that period will be billed at 50¢ per kilowatthour.	
The provisions of the Additional Electricity Option shall not be interpreted as an obligation on the part of Hydro-Québec to assume any additional costs for connection, installation, or reinforcement of the transmission or distribution system to serve customers wishing to take advantage of the option. The	The provisions of the Additional Electricity Option shall not be interpreted as an obligation on the part of Hydro-Québec to assume any additional costs for connection, installation, or reinforcement of the transmission or distribution system to serve customers wishing to take advantage of the option. The	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

customer shall assume any and all costs associated with the delivery of electricity under the Additional Electricity Option.	customer shall assume any and all costs associated with the delivery of electricity under the Additional Electricity Option.	
Hydro-Québec will neither build new facilities to provide the Additional Electricity Option nor allocate existing facilities to additional electricity loads in order to guarantee the availability of the energy.	Hydro-Québec will neither build new facilities to provide the Additional Electricity Option nor allocate existing facilities to additional electricity loads in order to guarantee the availability of the energy.	
This article shall not be interpreted as granting the customer permission to exceed the customer's available power.	This article shall not be interpreted as granting the customer permission to exceed the customer's available power.	
<b>6.37 Conditions for Rate L customers benefiting simultaneously from the Additional Electricity Option and an Interruptible Electricity Option</b>	<b>6.37 Conditions for Rate L customers benefiting simultaneously from the Additional Electricity Option and an Interruptible Electricity Option</b>	
For Rate L customers benefiting simultaneously from the Additional Electricity Option and one of the Interruptible Electricity Options, the conditions described in this section and in Section 2 of this chapter shall apply, with the following adjustments:	For Rate L customers benefiting simultaneously from the Additional Electricity Option and one of the Interruptible Electricity Options, the conditions described in this section and in Section 2 of this chapter shall apply, with the following adjustments:	
a) Consumption during recovery periods under the conditions set forth in Article 6.23 shall not be considered in the calculation of the additional electricity;	a) Consumption during recovery periods under the conditions set forth in Article 6.23 shall not be considered in the calculation of the additional electricity;	
b) The customer's base power is the difference between:	b) The customer's base power is the difference between:	
i) the contract power or the reference power for the consumption period in question, whichever is higher, and	i) the contract power or the reference power for the consumption period in question, whichever is higher, and	
ii) the interruptible power.	ii) the interruptible power.	
Base power cannot be negative;	Base power cannot be negative;	
c) The customer's maximum power is the reference power for the consumption period in question;	c) The customer's maximum power is the reference power for the consumption period in question;	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

d) The load factor during useable hours is the ratio, expressed as a percentage, of the energy billed at Rate L, as calculated in subparagraph b) of Article 6.34, to the reference power for the consumption period in question.	d) The load factor during useable hours is the ratio, expressed as a percentage, of the energy billed at Rate L, as calculated in subparagraph b) of Article 6.34, to the reference power for the consumption period in question.	
	<b><u>6.38</u> Conditions related to photosynthetic lighting</b>	
	<u>Upon receiving a request for the Additional Electricity Option for photosynthetic lighting, Hydro-Québec may base the reference power on the normal consumption profile without photosynthetic lighting.</u>	
<b>Section 4 – Interruptible Electricity Options for Rate LG Customers</b>	<b>Section 4 – Interruptible Electricity Options for Rate LG Customers</b>	
<b>6.38 Application</b>	<b><u>6.3839</u> Application</b>	
The Interruptible Electricity Options for medium-power customers, defined in Section 7 of Chapter 4, apply to a Rate LG contract whose holder can commit to Hydro-Québec to curtail power during the winter period.	The Interruptible Electricity Options for medium-power customers, defined in Section <del>76</del> of Chapter 4, apply to <u>the</u> Rate LG contract <del>whose holder of a customer who can</del> commit to Hydro-Québec to curtail power during the winter period.	
These options do not apply when the contract holder is benefiting from the Additional Electricity Option described in Section 3 or the running-in conditions described in Section 6 of Chapter 5.	These options do not apply when the <del>contract holder</del> <u>customer</u> is benefiting from the Additional Electricity Option described in Section 3 or the running-in conditions described in Section 6 of Chapter 5.	
<b>Section 5 – Interruptible Electricity Option with Advance Notice at 15:00 the Day Preceding the Interruption for Rate L Customers</b>	<b>Section 5 – Interruptible Electricity Option with Advance Notice at 15:00 the Day Preceding the Interruption for Rate L Customers</b>	
<b>6.39 Application</b>	<b><u>6.3940</u> Application</b>	
The Interruptible Electricity Option for medium-power customers with advance notice at 15:00 the day preceding the interruption (Option II), described in Section 7 of Chapter 4,	The Interruptible Electricity Option for medium-power customers with advance notice at 15:00 the day preceding the interruption (Option II), described in Section <del>76</del> of Chapter 4,	



**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

applies to a Rate L contract whose holder can commit to Hydro-Québec to curtail power during the winter period.	applies to <del>a the</del> Rate L contract <del>whose holder of a customer</del> <u>who</u> can commit to Hydro-Québec to curtail power during the winter period.	
This option does not apply when the contract holder is benefiting from the Additional Electricity Option described in Section 3 or the running-in conditions described in Section 6 of Chapter 5.	This option does not apply when the <del>contract holder</del> <u>customer</u> is benefiting from the Additional Electricity Option described in Section 3 or the running-in conditions described in Section 6 of Chapter 5.	
<b>Section 6 – Economic Development Rate for Large-Power Customers</b>	<b>Section 6 – Economic Development Rate for Large-Power Customers</b>	
<i>Subsection 6.1 – Hydro-Québec Customers</i>	<i>Subsection 6.1 – Hydro-Québec Customers</i>	
<b>6.40 Application</b> The Economic Development Rate described in this section applies to a medium- or large-power contract whose holder undertakes, as a result of the present rate, to build and commission a new facility or expand an existing facility operating in a promising sector of activity.	<b>6.401 Application</b> The Economic Development Rate described in this section applies to <del>a the</del> medium- or large-power contract <del>whose holder of a customer who</del> undertakes, as a result of the present rate, to build and commission a new facility or expand an existing facility operating in a promising sector of activity.	
It does not apply to a contract whose holder is benefiting from the Load Retention Rate described in Section 1 of this chapter.	It does not apply <del>when the to a contract whose</del> <u>holder</u> <del>customer</del> is benefiting from the Load Retention Rate described in Section 1 of this chapter.	Uniformisation.
<b>6.41 Definitions</b> In this section, the following definitions apply:	<b>6.4142 Definitions</b> In this section, the following definitions apply:	
<b>“historical demand”</b> : The average of the billing demands during the historical period, weighted according to the number of hours. Hydro-Québec may adjust the historical demand as needed to better reflect the customer’s normal consumption profile.	<b>“historical demand”</b> : The average of the billing demands during the historical period, weighted according to the number of hours. Hydro-Québec may adjust the historical demand as needed to better reflect the customer’s normal consumption profile.	
<b>“historical energy”</b> : The average hourly energy consumption during the historical period.	<b>“historical energy”</b> : The average hourly energy consumption during the historical period.	
<b>“historical period”</b> : The 3 consumption periods with the	<b>“historical period”</b> : The 3 consumption periods with the	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

highest energy consumption among the 12 consecutive consumption periods preceding the sign-up date. If these 3 consumption periods do not reflect the customer's normal consumption profile, Hydro-Québec may consider the historical period to be any other time range it deems more appropriate or use other criteria to determine the customer's normal consumption profile.	highest energy consumption among the 12 consecutive consumption periods preceding the sign-up date. If these 3 consumption periods do not reflect the customer's normal consumption profile, Hydro-Québec may consider the historical period to be any other time range it deems more appropriate or use other criteria to determine the customer's normal consumption profile.	
<b>“operating expenses”</b> : All expenses directly related to operating the customer's facilities, including, but not limited to, the cost of raw materials, labor and energy as well as general and administrative expenses, but excluding all expenses that are not directly related to operations, such as depreciation and amortization and financing costs.	<b>“operating expenses”</b> : All expenses directly related to operating the customer's facilities, including, but not limited to, the cost of raw materials, labor and energy as well as <del>overhead general</del> and administrative expenses, but excluding all expenses that are not directly related to operations, such as depreciation and amortization and financing costs.	Uniformisation de la terminologie avec celle qui est utilisée dans l'article 6.2.
<b>“transition period”</b> : The last 3 years of the commitment, during which the rate reduction progressively diminishes until the contract is subject to Rate L or the applicable general rate, as the case may be.	<b>“transition period”</b> : The last 3 years of the commitment, during which the rate reduction progressively diminishes until the contract is subject to Rate L or the applicable general rate, as the case may be.	
<b>6.42 Eligibility</b> For the contract to be eligible for the Economic Development Rate, the following conditions must be met:	<b>6.4243 Eligibility</b> For the contract to be eligible for the Economic Development Rate, the following conditions must be met:	
a) The customer must undertake to build and commission a new facility with a power demand of at least 1,000 kilowatts or to add at least 500 kilowatts of demand to an existing facility;	a) The customer must undertake to build and commission a new facility with a power demand of at least 1,000 kilowatts or to add at least 500 kilowatts of demand to an existing facility;	
b) In the case of an existing facility, the expected maximum power demand of the new equipment must not be less than 10% of the highest billing demand during the 12 consumption periods preceding the sign-up date;	b) In the case of an existing facility, the expected maximum power demand of the new equipment must not be less than 10% of the highest billing demand during the 12 consumption periods preceding the sign-up date;	
c) The facility's electricity costs must represent at least 10% of operating expenses. In the case of a data hosting facility, it must also present a significant value added for	c) The facility's electricity costs must represent at least 10% of operating expenses. In the case of a data hosting facility, it must also present a significant value added for	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

the Québec economy;	the Québec economy;	
d) The facility must have significant potential for the net addition of new loads within Québec. Consequently, the new load must not be the result of production transfers between the entities or facilities of the same company or of different companies within Québec, and it must not be linked to equipment that was in operation during the year preceding the effective date of this rate.	d) The facility must have significant potential for the net addition of new loads within Québec. Consequently, the new load must not be the result of production transfers between the entities or facilities of the same company or of different companies within Québec, and it must not be linked to equipment that was in operation during the year preceding the effective date of this rate.	
<b>6.43 Sign-up procedure</b> A customer wishing to sign up for the Economic Development Rate must submit a written request to Hydro-Québec. The customer's request must contain the following information:	<b>6.4344 Sign-up procedure</b> A customer wishing to sign up for the Economic Development Rate must submit a written request to Hydro-Québec. The customer's request must contain the following information:	
a) A summary description of the planned facility or expansion project, including, but not limited to, the products, if any, to be manufactured, the processes and technologies to be implemented, and the anticipated investments and operating costs;	a) A summary description of the planned facility or expansion project, including, but not limited to, the products, if any, to be manufactured, the processes and technologies to be implemented, and the anticipated investments and operating costs;	
b) The scheduled commissioning date;	b) The scheduled commissioning date;	
c) Estimates of the power demand and the energy that will be consumed, on average, under the contract in question;	c) Estimates of the power demand and the energy that will be consumed, on average, under the contract in question;	
d) An attestation to the effect that the Economic Development Rate was one of the determining factors in the customer's decision to build or expand a facility in Québec.	d) An attestation to the effect that the Economic Development Rate was one of the determining factors in the customer's decision to build or expand a facility in Québec.	
Within 90 days of Hydro-Québec's written acceptance, the customer must sign an agreement undertaking to commission the new facility or equipment within 3 years. The agreement will incorporate the information submitted in support of the request and will specify:	Within 90 days of Hydro-Québec's written acceptance, the customer must sign an agreement undertaking to commission the new facility or equipment within 3 years. The agreement will incorporate the information submitted in support of the request and will specify:	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

a) The historical demand and historical energy, if applicable;	a) The historical demand and historical energy, if applicable;	
b) The sign-up date, which corresponds to the commissioning date or to any other date agreed upon by the parties;	b) The sign-up date, which corresponds to the commissioning date or to any other date agreed upon by the parties;	
c) The rate reduction applicable for the years in question.	c) The rate reduction applicable for the years in question.	
d) Subject to the approval of the Régie de l'énergie, Hydro-Québec may cease to accept new sign-up requests for the Economic Development Rate if justified by the energy context.	d) Subject to the approval of the Régie de l'énergie, Hydro-Québec may cease to accept new sign-up requests for the Economic Development Rate if justified by the energy context.	
<b>6.44 Duration of commitment</b> Subject to signing of the agreement provided for in Article 6.43, the contract becomes subject to the Economic Development Rate on the sign-up date determined in accordance with Article 6.43.	<b>6.4445 Duration of commitment</b> Subject to signing of the agreement provided for in Article 6.4344, the contract becomes subject to the Economic Development Rate on the sign-up date determined in accordance with Article 6.4344.	
A customer may benefit from the conditions of application for running-in, described in Section 6 of Chapter 5, during the commissioning of the new facility or equipment. The contract then becomes subject to the Economic Development Rate at the beginning of the first consumption period during which there was no running-in or at the beginning of any consumption period during the running-in, at the customer's discretion, and the date chosen will constitute the sign-up date.	A customer may benefit from the conditions of application for running-in, described in Section 6 of Chapter 5, during the commissioning of the new facility or equipment. The contract then becomes subject to the Economic Development Rate at the beginning of the first consumption period during which there was no running-in or at the beginning of any consumption period during the running-in, at the customer's discretion, <del>and t.</del> <u>T</u> he date chosen will constitute the sign-up date.	
The Economic Development Rate will apply as of the sign-up date until March 31, 2027, as set out in the agreement provided for in Article 6.43, including the transition period during which the rate reduction will diminish progressively, as described in Article 6.45.	The Economic Development Rate will apply as of the sign-up date until March 31, 2027, as set out in the agreement provided for in Article 6.4344, including the transition period during which the rate reduction will diminish progressively, as described in Article 6.4546.	
<b>6.45 Rate reduction and transition period</b>	<b>6.4546 Rate reduction and transition period</b>	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

The initial rate reduction is 20%. During the 3-year transition period, the applicable reduction will decrease by 5 percentage points a year until it reaches 0% at the end of the commitment.	The initial rate reduction is 20%. During the 3-year transition period, the applicable reduction will decrease by 5 percentage points a year until it reaches 0% at the end of the commitment.	
<b>6.46 Billing – New facility</b> In the case of a new facility, the bill for each consumption period is determined as follows:	<b>6.4647 Billing – New facility</b> In the case of a new facility, the bill for each consumption period is determined as follows:	
a) An initial amount is calculated using the prices and conditions applicable to the billing demand and energy consumption at Rate L or the applicable general rate, as the case may be, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4;	a) An initial amount is calculated using the prices and conditions applicable to the billing demand and energy consumption at Rate L or the applicable general rate, as the case may be, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4;	
b) A second amount is calculated by multiplying the amount in subparagraph a) by the rate reduction applicable for that year, as set out in the agreement provided for in Article 6.43;	b) A second amount is calculated by multiplying the amount in subparagraph a) by the rate reduction applicable for that year, as set out in the agreement provided for in Article 6.4344;	
c) The amount obtained in subparagraph b) is subtracted from the amount obtained in subparagraph a).	c) The amount obtained in subparagraph b) is subtracted from the amount obtained in subparagraph a).	
<b>6.47 Billing – Expansion of an existing facility</b> In the case of an expansion of an existing facility, the bill for each consumption period is determined as follows:	<b>6.4748 Billing – Expansion of an existing facility</b> In the case of an expansion of an existing facility, the bill for each consumption period is determined as follows:	
a) An initial amount is calculated using the prices and conditions applicable to the billing demand and energy consumption at Rate L or the applicable general rate, as the case may be, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4;	a) An initial amount is calculated using the prices and conditions applicable to the billing demand and energy consumption at Rate L or the applicable general rate, as the case may be, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4;	
b) A second amount is calculated by applying the prices	b) A second amount is calculated by applying the prices	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

and conditions for Rate L or the applicable general rate, as the case may be, to the historical demand and the historical energy, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4;	and conditions for Rate L or the applicable general rate, as the case may be, to the historical demand and the historical energy, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses, as described in articles 10.2 and 10.4;	
c) The amount obtained in subparagraph b) is subtracted from the amount obtained in subparagraph a). The result cannot be negative;	c) The amount obtained in subparagraph b) is subtracted from the amount obtained in subparagraph a). The result cannot be negative;	
d) The amount obtained in subparagraph c) is multiplied by the rate reduction for the year in question, as set out in the agreement provided for in Article 6.43;	d) The amount obtained in subparagraph c) is multiplied by the rate reduction for the year in question, as set out in the agreement provided for in Article 6.4344;	
e) The amount obtained in subparagraph d) is subtracted from the amount obtained in subparagraph a).	e) The amount obtained in subparagraph d) is subtracted from the amount obtained in subparagraph a).	
<b>6.48 Breach of commitment</b> Hydro-Québec may cease applying the Economic Development Rate to the contract of a customer who fails to uphold its commitment as set out in the agreement provided for in Article 6.43. The contract will then become subject to Rate L, if it is eligible for such rate, or to the applicable general rate.	<b>6.4849 Breach of commitment</b> Hydro-Québec may cease applying the Economic Development Rate to the contract of a customer who fails to uphold its commitment as set out in the agreement provided for in Article 6.4344. The contract will then become subject to Rate L, if it is eligible for such rate, or to the applicable general rate.	
<b>6.49 End of commitment</b> The customer may opt out of the Economic Development Rate at any time. It must notify Hydro-Québec in writing, indicating the date as of which it wants Rate L, if it is eligible for such rate, or the applicable general rate to apply to the contract. Once opted out, the customer may not sign up for the Economic Development Rate again.	<b>6.4950 End of commitment</b> The customer may opt out of the Economic Development Rate at any time. It must notify Hydro-Québec in writing, indicating the date as of which it wants Rate L, if it is eligible for such rate, or the applicable general rate to apply to the contract. Once opted out, the customer may not sign up for the Economic Development Rate again.	
<b>6.50 Billing terms and conditions for customers benefiting simultaneously from the Economic Development Rate and the Additional Electricity Option</b> For large-power customers benefiting simultaneously from	<b>6.5051 Billing terms and conditions for customers benefiting simultaneously from the Economic Development Rate and the Additional Electricity Option</b> For large-power customers benefiting simultaneously from	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

the Economic Development Rate and the Additional Electricity Option, the terms and conditions described in this section and in Section 3 of this chapter apply, with the following adjustments:	the Economic Development Rate and the Additional Electricity Option, the terms and conditions described in this section and in Section 3 of this chapter apply, with the following adjustments:	
a) The billing demand mentioned in articles 6.46 and 6.47 corresponds to the reference power for the consumption period in question, but must not be less than the minimum billing demand;	a) The billing demand mentioned in articles 6. <del>4647</del> and 6.4748 corresponds to the reference power for the consumption period in question, but must not be less than the minimum billing demand;	
b) The energy consumption mentioned in articles 6.46 and 6.47 corresponds to the difference between actual consumption and additional electricity for the consumption period in question.	b) The energy consumption mentioned in articles 6. <del>4647</del> and 6.4748 corresponds to the difference between actual consumption and additional electricity for the consumption period in question.	
<b>Subsection 6.2 – Customers of a Municipal System</b>	<b>Subsection 6.2 – Customers of a Municipal System</b>	
<b>6.51 Application</b> This subsection applies to a municipal system that applies the Economic Development Rate set forth in Subsection 6.1 to a medium- or large-power contract.	<b>6.<del>5152</del> Application</b> This subsection applies to a municipal system that applies the Economic Development Rate set forth in Subsection 6.1 to a medium- or large-power contract.	
<b>6.52 Object</b> For all eligible contracts, Hydro-Québec reimburses the municipal system for an amount corresponding to the rate reduction granted to the customer.	<b>6.<del>5253</del> Object</b> For all eligible contracts, Hydro-Québec reimburses the municipal system for an amount corresponding to the rate reduction granted to the customer.	
<b>6.53 Terms and conditions of application</b> To be eligible for the Economic Development Rate, the customer of a municipal system must meet the conditions set forth in Subsection 6.1 as well as the following conditions:	<b>6.<del>5354</del> Terms and conditions of application</b> To be eligible for the Economic Development Rate, the customer of a municipal system must meet the conditions set forth in Subsection 6.1 as well as the following conditions:	
a) The customer shall submit its request to Hydro-Québec and to the municipal system along with all relevant supporting documents and all the information required under Article 6.43;	a) The customer shall submit its request to Hydro-Québec and to the municipal system along with all relevant supporting documents and all the information required under Article 6.4344;	
b) Hydro-Québec determines whether the contract is	b) Hydro-Québec determines whether the contract is	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

eligible for the Economic Development Rate under the conditions set forth in articles 6.42 and 6.43, and advises the customer and the municipal system in writing of its acceptance or rejection;	eligible for the Economic Development Rate under the conditions set forth in articles 6.4243 and 6.4344, and <del>advises-notifies</del> the customer and the municipal system in writing of its <del>acceptance-or-rejection</del> <u>decision to accept or deny the request</u> ;	
c) The customer shall sign the agreement provided for in Article 6.43, countersigned by the municipal system, within 90 days of Hydro-Québec’s written acceptance;	c) The customer shall sign the agreement provided for in Article 6.4344, countersigned by the municipal system, within 90 days of Hydro-Québec’s written acceptance;	
d) Hydro-Québec reimburses the municipal system for an amount corresponding to the rate reduction calculated in accordance with subparagraph b) of Article 6.46 or subparagraph d) of Article 6.47 for each consumption period covered by the agreement, unless Hydro-Québec ceases to apply the Economic Development Rate because of a breach of commitment, as provided for in Article 6.48.	d) Hydro-Québec reimburses the municipal system for an amount corresponding to the rate reduction calculated in accordance with subparagraph b) of Article 6.4647 or subparagraph d) of Article 6.4748 for each consumption period covered by the agreement, unless Hydro-Québec ceases to apply the Economic Development Rate because of a breach of commitment, as provided for in Article 6.4849.	
<b>Section 7 – Industrial Revitalization Rate</b>	<b>Section 7 – Industrial Revitalization Rate <u>for Rate L customers</u></b>	
<b>6.54 Application</b> The Industrial Revitalization Rate described in this section applies to a Rate L contract whose holder undertakes, as a result of the present rate, to return all or part of a plant’s unused production capacity to operation or to convert one or more industrial processes to electricity.	<b>6.5455 Application</b> The Industrial Revitalization Rate described in this section applies to <del>a-the</del> Rate L contract <del>whose holder of a customer</del> <u>who</u> undertakes, as a result of the present rate, to return all or part of a plant’s unused production capacity to operation or to convert one or more industrial processes to electricity.	
It does not apply to a contract whose holder is benefiting from the Load Retention Rate described in Section 1 or the Economic Development Rate described in Section 6 of this chapter.	It does not apply <del>when the to-a contract whose holder</del> <u>customer who</u> is benefiting from the Load Retention Rate described in Section 1 or the Economic Development Rate described in Section 6 of this chapter.	Uniformisation.
<b>6.55 Definitions</b> In this section, the following definitions apply:	<b>6.5556 Definitions</b> In this section, the following definitions apply:	
<i>“historical demand”</i> : The average of the billing demands	<i>“historical demand”</i> : The average of the billing demands	



**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<p>during the historical period, weighted according to the number of hours. Hydro-Québec may adjust the historical demand as needed to better reflect the customer's normal consumption profile. The historical demand is never less than the customer's minimum billing demand at Rate L.</p>	<p>during the historical period, weighted according to the number of hours. Hydro-Québec may adjust the historical demand as needed to better reflect the customer's normal consumption profile. The historical demand is never less than the customer's minimum billing demand at Rate L.</p>	
<p><b>“historical period”</b>: The 12 consecutive consumption periods preceding the date on which the customer asks to sign up for the Industrial Revitalization Rate. If the 12 consumption periods do not reflect the customer's normal consumption profile, excluding the unused production capacity or prior to the conversion of the industrial process or processes to electricity, Hydro-Québec may consider the historical period to be any other time range it deems more appropriate or use other criteria to determine the customer's normal consumption profile.</p>	<p><b>“historical period”</b>: The 12 consecutive consumption periods preceding the date on which the customer asks to sign up for the Industrial Revitalization Rate. If the 12 consumption periods do not reflect the customer's normal consumption profile, excluding the unused production capacity or prior to the conversion of the industrial process or processes to electricity, Hydro-Québec may consider the historical period to be any other time range it deems more appropriate or use other criteria to determine the customer's normal consumption profile.</p>	
<p><b>“supplementary electricity”</b>: The amount of energy corresponding to the difference between the real power demand and the historical demand, for each 15-minute integration period. This quantity cannot be negative.</p>	<p><b>“supplementary electricity”</b>: The amount of energy corresponding to the difference between the real power demand and the historical demand, for each 15-minute integration period. This quantity cannot be negative.</p>	
<p><b>“unauthorized period”</b>: A period during which the customer is not authorized to exceed the historical demand.</p>	<p><b>“unauthorized period”</b>: A period during which the customer's <del>power demand must not is not authorized to</del> exceed the historical demand.</p>	
<p><b>6.56 Eligibility</b> For the contract to be eligible for the Industrial Revitalization Rate, the following conditions must be met:</p>	<p><b>6.5657 Eligibility</b> For the contract to be eligible for the Industrial Revitalization Rate, the following conditions must be met:</p>	
<p>a) The plant must return unused production capacity to operation or convert one or more industrial processes to electricity;</p>	<p>a) The plant must return unused production capacity to operation or convert one or more industrial processes to electricity;</p>	
<p>b) The customer must provide an undertaking that returning unused production capacity to operation or converting the industrial process or processes to electricity will add at least 500 kilowatts to the historical demand;</p>	<p>b) The customer must provide an undertaking that returning unused production capacity to operation or converting the industrial process or processes to electricity will add at least 500 kilowatts to the historical demand;</p>	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<p>c) The plant must have significant potential for the net addition of new loads in Québec. Consequently, the added load stemming from the return to operation of unused production capacity or the conversion of the industrial process or processes to electricity must not be the result of production transfers between entities or facilities of the same company or of different companies within Québec.</p>	<p>c) The plant must have significant potential for the net addition of new loads in Québec. Consequently, the added load stemming from the return to operation of unused production capacity or the conversion of the industrial process or processes to electricity must not be the result of production transfers between entities or facilities of the same company or of different companies within Québec.</p>	
<p><b>6.57 Sign-up procedure</b> A customer wishing to sign up for the Industrial Revitalization Rate must submit a written request to Hydro-Québec. The customer's request must contain the following information:</p>	<p><b>6.5758 Sign-up procedure</b> A customer wishing to sign up for the Industrial Revitalization Rate must submit a written request to Hydro-Québec. The customer's request must contain the following information:</p>	
<p>a) A summary description of the plant's situation;</p>	<p>a) A summary description of the plant's situation;</p>	
<p>b) The date scheduled for the return to operation of the unused production capacity or the conversion of the industrial process or processes to electricity under this rate, as well as the duration of the customer's commitment for the purposes of this rate;</p>	<p>b) The date scheduled for the return to operation of the unused production capacity or the conversion of the industrial process or processes to electricity under this rate, as well as the duration of the customer's commitment for the purposes of this rate;</p>	
<p>c) Estimates of the power demand and the energy that will be consumed, on average, under the contract after the return to operation of the unused production capacity or the conversion of the industrial process or processes to electricity;</p>	<p>c) Estimates of the power demand and the energy that will be consumed, on average, under the contract after the return to operation of the unused production capacity or the conversion of the industrial process or processes to electricity;</p>	
<p>d) An attestation to the effect that the Industrial Revitalization Rate was one of the determining factors in the customer's decision to return unused production capacity to operation or to convert one or more industrial processes to electricity in Québec.</p>	<p>d) An attestation to the effect that the Industrial Revitalization Rate was one of the determining factors in the customer's decision to return unused production capacity to operation or to convert one or more industrial processes to electricity in Québec.</p>	
<p>Subject to an agreement on the historical demand and to Hydro-Québec's written approval, the rate will take effect, at</p>	<p>Subject to an agreement on the historical demand and to Hydro-Québec's written approval, the rate will take effect, at</p>	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

the customer's discretion, either at the beginning of the consumption period following the period during which Hydro-Québec receives the customer's written request, or on the date on which the plant's unused production capacity is returned to operation or the date on which the industrial process or processes are converted to electricity.	the customer's discretion, either at the beginning of the consumption period following the period during which Hydro-Québec receives the customer's written request, or on the date on which the plant's unused production capacity is returned to operation or the date on which the industrial process or processes are converted to electricity.	
<b>6.58 Commitment</b> The customer undertakes to sign up for the Industrial Revitalization Rate for a minimum of 3 consumption periods during the 12 consecutive monthly periods following the sign-up date.	<b>6.5859 Commitment</b> The customer undertakes to sign up for the Industrial Revitalization Rate for a minimum of 3 consumption periods during the 12 consecutive monthly periods following the sign-up date.	
<b>6.59 Renewal of commitment</b> A customer may renew a commitment regarding the Industrial Revitalization Rate by submitting a written request to Hydro-Québec before the end of the commitment. The rate will continue to apply to the same contract, subject to Hydro-Québec's approval.	<b>6.5960 Renewal of commitment</b> A customer may renew a commitment regarding the Industrial Revitalization Rate by submitting a written request to Hydro-Québec before the end of the commitment. The rate will continue to apply to the same contract, subject to Hydro-Québec's approval.	
<b>6.60 Determining the price of electricity</b> The price of electricity supplied under the Industrial Revitalization Rate is equal to:	<b>6.6061 Determining the price of electricity</b> The price of electricity supplied under the Industrial Revitalization Rate is equal to:	
a) during the winter period, the result of the formula provided in subparagraph a) of Article 6.32;	a) during the winter period, the result of the formula provided in subparagraph a) of Article 6.32;	
b) during the summer period, the average cost of heritage pool electricity in effect.	b) during the summer period, the average cost of heritage pool electricity in effect.	
The applicable price cannot be lower than the price of energy at Rate L, that is, 3.27¢ per kilowatthour.	The applicable price cannot be lower than the price of energy at Rate L, that is, 3.27¢ per kilowatthour.	
<b>6.61 Notification of the price of electricity</b> Hydro-Québec shall notify the customer of the price of electricity supplied under the Industrial Revitalization Rate 7 business days prior to December 1 for the winter period, and 7 business days prior to April 1 for the summer period.	<b>6.6162 Notification of the price of electricity</b> Hydro-Québec shall notify the customer of the price of electricity supplied under the Industrial Revitalization Rate 7 business days prior to December 1 for the winter period, and 7 business days prior to April 1 for the summer period.	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<p><b>6.62 Customer's bill</b> For each consumption period, the Industrial Revitalization Rate applies to all or to the eligible portion of the load, as the case may be, as follows:</p>	<p><b>6.6263 Customer's bill</b> For each consumption period, the Industrial Revitalization Rate applies to all or to the eligible portion of the load, as the case may be, as follows:</p>	
<p>a) An initial amount is calculated by applying the Rate L prices and conditions in effect to the historical demand, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses described in articles 10.2 and 10.4;</p>	<p>a) An initial amount is calculated by applying the Rate L prices and conditions in effect to the historical demand, taking into account, as applicable, the credit for supply at medium or high voltage and the adjustment for transformation losses described in articles 10.2 and 10.4;</p>	
<p>b) A second amount is calculated by multiplying the difference between actual consumption and the supplementary electricity for the consumption period by the price of energy at Rate L;</p>	<p>b) A second amount is calculated by multiplying the difference between actual consumption and the supplementary electricity for the consumption period by the price of energy at Rate L;</p>	
<p>c) A third amount is calculated by multiplying the supplementary electricity by the price determined in accordance with Article 6.60;</p>	<p>c) A third amount is calculated by multiplying the supplementary electricity by the price determined in accordance with Article 6.6061;</p>	
<p>d) The results obtained in subparagraphs a), b) and c), as well as any amount related to the power factor applicable under Article 6.63, are added up.</p>	<p>d) The results obtained in subparagraphs a), b) and c), as well as any amount related to the power factor applicable under Article 6.6364, are added up.</p>	
<p>When a consumption period overlaps the beginning or end of the winter period, the amount billed for supplementary electricity is prorated according to the number of hours in the consumption period that fall within the summer period and the winter period, respectively.</p>	<p>When a consumption period overlaps <u>with</u> the beginning or end of the winter period, the amount billed for supplementary electricity is prorated according to the number of hours in the consumption period that fall within the summer period and the winter period, respectively.</p>	
<p><b>6.63 Condition related to the power factor</b> If, during a given consumption period, the maximum power demand exceeds the highest real power demand, Hydro-Québec applies the demand charge in effect for Rate L to the difference between those two values.</p>	<p><b>6.6364 Condition related to the power factor</b> If, during a given consumption period, the maximum power demand exceeds the highest real power demand, Hydro-Québec applies the demand charge in effect for Rate L to the difference between those two values.</p>	
<p><b>6.64 Restrictions</b></p>	<p><b>6.6465 Restrictions</b></p>	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

Hydro-Québec may prohibit consumption of electricity supplied under the Industrial Revitalization Rate on 2 hours' notice, based on system management requirements and availability.	Hydro-Québec may prohibit consumption of electricity supplied under the Industrial Revitalization Rate on 2 hours' notice, based on system management requirements and availability.	
Should the customer consume supplementary electricity during an unauthorized period, all consumption beyond historical demand during that period will be billed at 50¢ per kilowatthour.	Should the customer consume supplementary electricity during an unauthorized period, all consumption beyond historical demand during that period will be billed at 50¢ per kilowatthour.	
The provisions of the Industrial Revitalization Rate shall not be interpreted as an obligation on the part of Hydro-Québec to assume any additional costs for connection, installation, or reinforcement of the transmission or distribution system to serve customers wishing to take advantage of the rate. The customer shall assume any and all costs associated with the delivery of electricity under the Industrial Revitalization Rate.	The provisions of the Industrial Revitalization Rate shall not be interpreted as an obligation on the part of Hydro-Québec to assume any additional costs for connection, installation, or reinforcement of the transmission or distribution system to serve customers wishing to take advantage of the rate. The customer shall assume any and all costs associated with the delivery of electricity under the Industrial Revitalization Rate.	
Hydro-Québec will neither build new facilities to provide the Industrial Revitalization Rate nor allocate existing facilities to supplementary electricity loads in order to guarantee the availability of the energy.	Hydro-Québec will neither build new facilities to provide the Industrial Revitalization Rate nor allocate existing facilities to supplementary electricity loads in order to guarantee the availability of the energy.	
This article shall not be interpreted as granting the customer permission to exceed the customer's available power.	This article shall not be interpreted as granting the customer permission to exceed the customer's available power.	
<b>6.65 Breach of commitment</b> Hydro-Québec reserves the right to cease applying the Industrial Revitalization Rate to the contract of a customer who fails to uphold its commitment under Article 6.58. The contract will then become subject to Rate L, if it is eligible for such rate, or to the applicable general rate.	<b>6.656 Breach of commitment</b> Hydro-Québec reserves the right to cease applying the Industrial Revitalization Rate to the contract of a customer who fails to uphold its commitment under Article <del>6.58</del> <sup>6.59</sup> . The contract will then become subject to Rate L, if it is eligible for such rate, or to the applicable general rate.	
<b>6.66 Billing terms and conditions for Rate L customers benefiting simultaneously from the Industrial Revitalization Rate and the Additional Electricity Option</b> For Rate L customers benefiting simultaneously from the	<b>6.667 Billing terms and conditions for Rate L customers benefiting simultaneously from the Industrial Revitalization Rate and the Additional Electricity Option</b> For Rate L customers benefiting simultaneously from the	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

Industrial Revitalization Rate and the Additional Electricity Option, the terms and conditions described in this section and in Section 3 of this chapter apply, with the following adjustments:	Industrial Revitalization Rate and the Additional Electricity Option, the terms and conditions described in this section and in Section 3 of this chapter apply, with the following adjustments:	
a) The historical demand is based on the real power recorded during the historical period or is determined using any other method deemed more appropriate, but it cannot be less than the minimum billing demand;	a) The historical demand is based on the real power recorded during the historical period or is determined using any other method deemed more appropriate, but it cannot be less than the minimum billing demand;	
b) The additional electricity is established based on the amount of energy corresponding to the difference between the historical demand and the reference power, for each 15-minute integration period. This quantity cannot be negative;	b) The additional electricity is established based on the amount of energy corresponding to the difference between the historical demand and the reference power, for each 15-minute integration period. This quantity cannot be negative;	
c) The supplementary electricity is equal to the difference between actual consumption and the sum of the additional electricity and the consumption associated with the reference power.	c) The supplementary electricity is equal to the difference between actual consumption and the sum of the additional electricity and the consumption associated with the reference power.	
<b>6.67 Billing terms and conditions for Rate L customers benefiting simultaneously from the Industrial Revitalization Rate and the Interruptible Electricity Option</b> For Rate L customers benefiting simultaneously from the Industrial Revitalization Rate and one of the Interruptible Electricity Options, the terms and conditions described in this section and in Section 2 of this chapter apply, with the following adjustments:	<b>6.6768 Billing terms and conditions for Rate L customers benefiting simultaneously from the Industrial Revitalization Rate and the Interruptible Electricity Option</b> For Rate L customers benefiting simultaneously from the Industrial Revitalization Rate and one of the Interruptible Electricity Options, the terms and conditions described in this section and in Section 2 of this chapter apply, with the following adjustments:	
a) Consumption during recovery periods under the conditions set forth in Article 6.23 shall not be considered in the calculation of the supplementary electricity;	a) Consumption during recovery periods under the conditions set forth in Article 6.23 shall not be considered in the calculation of the supplementary electricity;	
b) The customer's base power is the difference between:	b) The customer's base power is the difference between:	

**CHAPTER 6  
LARGE-POWER OPTIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

i. the contract power or the historical demand for the consumption period in question, whichever is higher, and	i. the contract power or the historical demand for the consumption period in question, whichever is higher, and	
ii. the interruptible power.	ii. the interruptible power.	
Base power cannot be negative;	Base power cannot be negative;	
c) The customer's maximum power is the historical demand for the consumption period in question;	c) The customer's maximum power is the historical demand for the consumption period in question;	
d) The load factor during useable hours is the ratio, expressed as a percentage, of the energy billed at Rate L, as calculated in subparagraph b) of Article 6.62, to the historical demand for the consumption period in question.	d) The load factor during useable hours is the ratio, expressed as a percentage, of the energy billed at Rate L, as calculated in subparagraph b) of Article 6. <del>62</del> <u>63</u> , to the historical demand for the consumption period in question.	

**CHAPTER 7  
OFF-GRID SYSTEMS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>Section 1 – Conditions of Application of Domestic Rates for Customers of Off-Grid Systems</b>	<b>Section 1 – Conditions of Application of Domestic Rates for Customers of Off-Grid Systems</b>	
<b>7.1 Application of Rate DN</b>	<b>7.1 Application of Rate DN</b>	
When electricity is delivered for domestic use from an off-grid system located north of the 53rd parallel, except the Schefferville system, the contract is subject to Rate DN.	When electricity is delivered for domestic use from an off-grid system located north of the 53rd parallel, except the Schefferville system, the contract is subject to Rate DN.	
Rate DN also applies to the exceptions provided for in articles 2.10 to 2.15 and 2.26. Barring provisions to the contrary, it does not apply:	Rate DN also applies to the exceptions provided for in articles 2. <del>10</del> 8 to 2. <del>15</del> 13 and 2. <del>26</del> 22. Barring provisions to the contrary, it does not apply:	
a) to hotels, motels, inns or other establishments covered in the <i>Act Respecting Tourist Accommodation Establishments</i> ;	a) to hotels, motels, inns or other establishments covered in the <i>Act <del>r</del>Respecting <del>t</del>Fourist <del>a</del>Accommodation <del>e</del>Establishments</i> ;	
b) to hospitals, clinics, long-term care facilities or other establishments covered in the <i>Act Respecting Health Services and Social Services</i> .	b) to hospitals, clinics, long-term care facilities or other establishments covered in the <i>Act <del>r</del>Respecting <del>h</del>Health <del>s</del>Services and <del>s</del>Social <del>s</del>Services</i> .	
The general provisions described in Section 1 of Chapter 2 apply to Rate DN.	The general provisions described in Section 1 of Chapter 2 apply to Rate DN.	
<b>7.2 Structure of Rate DN</b>	<b>7.2 Structure of Rate DN</b>	
The structure of Rate DN for a weekly contract is as follows:	The structure of Rate DN for a weekly contract is as follows:	
40.64¢ fixed charge for each day in the consumption period, times the multiplier,	40.64¢ <del>fixed-system access</del> charge for each day in the consumption period, times the multiplier,	
plus	plus	
5.91¢ per kilowatthour for energy consumed, up to the product of 30 kilowatthours, the number of days in the consumption period and the multiplier, and	5.91¢ per kilowatthour for energy consumed, up to the product of 30 kilowatthours, the number of days in the consumption period and the multiplier, and	



**CHAPTER 7  
OFF-GRID SYSTEMS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

41.05¢ per kilowatthour for the remaining consumption,	41.05¢ per kilowatthour for the remaining consumption,	
plus a monthly charge of	plus a monthly charge of	
\$5.40 per kilowatt of billing demand in excess of the base billing demand during the summer period, or	\$5.40 per kilowatt of billing demand in excess of the base billing demand during the summer period, or	
\$6.21 per kilowatt of billing demand in excess of the base billing demand during the winter period.	\$6.21 per kilowatt of billing demand in excess of the base billing demand during the winter period.	
When a consumption period overlaps the beginning or end of the winter period, the demand charge is prorated according to the number of days in the consumption period that fall within the summer period and the winter period, respectively.	When a consumption period overlaps <u>with</u> the beginning or end of the winter period, the demand charge is prorated according to the number of days in the consumption period that fall within the summer period and the winter period, respectively.	
If applicable, the credit for supply, as described in Article 10.3, applies.	If applicable, the credit for supply, as described in Article 10.3, applies.	
<b>7.3 Multiplier</b>	<b>7.3 Multiplier</b>	
For a contract at Rate DN, the multiplier is 1, unless the contract was eligible for Rate DM on May 31, 2009.	For a contract at Rate DN, the multiplier is 1, unless the contract was eligible for Rate DM on May 31, 2009.	
Where the multiplier is not 1, it is determined as follows:	Where the multiplier is not 1, it is determined as follows:	
<b>a) Apartment building or community residence consisting of dwellings:</b>	<b>a) Apartment building or community residence consisting of dwellings:</b>	
Number of dwellings in the apartment building or community residence.	Number of dwellings in the apartment building or community residence.	
<b>b) Community residence consisting of dwellings and rooms:</b>	<b>b) Community residence consisting of dwellings and rooms:</b>	
Number of dwellings in the community residence,	Number of dwellings in the community residence,	
plus	plus	

**CHAPTER 7  
OFF-GRID SYSTEMS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

1 for the first 9 rooms,	1 for the first 9 rooms,	
plus	plus	
1 for each additional room.	1 for each additional room.	
<b>c) Rooming house or community residence with 10 rooms or more:</b>	<b>c) Rooming house or community residence with 10 rooms or more:</b>	
1 for the first 9 rooms,	1 for the first 9 rooms,	
plus	plus	
1 for each additional room.	1 for each additional room.	
<b>7.4 Billing demand</b>	<b>7.4 Billing demand</b>	
The billing demand at Rate DN is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand as defined in Article 7.5.	The billing demand at Rate DN is equal to the maximum power demand during the consumption period in question, but is never less than the minimum billing demand as defined in Article 7.5.	
<b>7.5 Minimum billing demand</b>	<b>7.5 Minimum billing demand</b>	
The minimum billing demand for any given consumption period is equal to 65% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly in the winter period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	The minimum billing demand for any given consumption period is equal to 65% of the maximum power demand during a consumption period that falls wholly <u>within</u> the winter period included in the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.	
<b>7.6 Base billing demand</b>	<b>7.6 Base billing demand</b>	
The base billing demand is the higher of the following values:	The base billing demand is the higher of the following values:	
a) 50 kilowatts; or	a) 50 kilowatts; or	

**CHAPTER 7  
OFF-GRID SYSTEMS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

b) 4 kilowatts times the multiplier.	b) 4 kilowatts times the multiplier.	
<b>7.7 Rate DT</b>	<b>7.7 Rate DT</b>	
Rate DT described in Chapter 2 does not apply to a contract for electricity supplied by an off-grid system.	Rate DT described in Chapter 2 does not apply to a contract for electricity supplied by an off-grid system.	
<b>Section 2 – Conditions of Application of Small- and Medium-Power Rates for Customers of Off-Grid Systems</b>	<b>Section 2 – Conditions of Application of Small- and Medium-Power Rates for Customers of Off-Grid Systems</b>	
<b>7.8 Rate G, G-9, M or MA</b>	<b>7.8 Rate G, G-9, M or MA</b>	
Electricity delivered from an off-grid system located north of the 53rd parallel, except the Schefferville system, under a contract at Rate G described in Chapter 3, at Rate M or Rate G-9 described in Chapter 4, or at Rate MA described in this chapter, must not be used for space heating, water heating or any other thermal application, with the exception of supply to:	Electricity delivered from an off-grid system located north of the 53rd parallel, except the Schefferville system, under a contract at Rate G described in Chapter 3, at Rate M or Rate G-9 described in Chapter 4, or at Rate MA described in this chapter, must not be used for space heating, water heating or any other thermal application, with the exception of supply to:	
a) household appliances;	a) household appliances;	
b) appliances used solely for air conditioning for the comfort of occupants or the proper operation of heat-sensitive equipment;	b) appliances used solely for air conditioning for the comfort of occupants or the proper operation of heat-sensitive equipment;	
c) industrial or commercial appliances used to cook and conserve food;	c) industrial or commercial appliances used to cook and conserve food;	
d) appliances used by light industry for manufacturing processes; and	d) appliances used by light industry for manufacturing processes; and	
e) mortuary containers.	e) mortuary containers.	
If the customer contravenes the provisions of this article, Hydro-Québec will apply the fixed charge as well as the price and method for calculating billing demand specified in Rate G, G-9, M or MA, as the case may be, and all the energy	If the customer contravenes the provisions of this article, Hydro-Québec will apply the fixed charge as well as the price and method for calculating billing demand specified in Rate G, G-9, M or MA, as the case may be, and all the energy	

**CHAPTER 7  
OFF-GRID SYSTEMS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

consumed will be billed at 77.60¢ per kilowatthour.	consumed will be billed at 77.60¢ per kilowatthour.	
Electricity delivered from an off-grid system located north of the 53rd parallel, except the Schefferville system, under a contract at Rate G, G-9, M or MA may be used for supply to heating cables in water treatment plant intake pipes, as well as to produce and maintain ice in arenas. For peak demand management purposes, however, such loads must be interrupted at Hydro-Québec's request.	Electricity delivered from an off-grid system located north of the 53rd parallel, except the Schefferville system, under a contract at Rate G, G-9, M or MA may be used for supply to heating cables in water treatment plant intake pipes, as well as to produce and maintain ice in arenas. For peak demand management purposes, however, such loads must be interrupted at Hydro-Québec's request.	
<b>7.9 Rate MA</b>	<b>7.9 Rate MA</b>	
When electricity is delivered from an off-grid system, Rate MA applies to any contract under which maximum power demand has ever exceeded 900 kilowatts.	When electricity is delivered from an off-grid system, Rate MA applies to <del>any</del> contract under which <del>the</del> maximum power demand has ever exceeded 900 kilowatts.	
Hydro-Québec may require that a single contract cover all electricity delivered when used for similar purposes in the same location.	Hydro-Québec may require that a single contract cover all electricity delivered when used for similar purposes in the same location.	
<b>7.10 Structure of Rate MA</b>	<b>7.10 Structure of Rate MA</b>	
Hydro-Québec applies Rate M, described in Chapter 4, to the billing demand and energy up to 900 kilowatts and 390,000 kilowatthours per monthly period. Any excess is billed at:	Hydro-Québec applies Rate M, described in Chapter 4, to the billing demand and energy up to 900 kilowatts and 390,000 kilowatthours per monthly period. Any excess is billed at:	
\$31.11 per kilowatt and 15.48¢ per kilowatthour when the electricity is produced by a heavy diesel power plant,	\$31.11 per kilowatt and 15.48¢ per kilowatthour when the electricity is produced by a heavy diesel power plant,	
or	or	
\$61.14 per kilowatt and 32.33¢ per kilowatthour in all other cases.	\$61.14 per kilowatt and 32.33¢ per kilowatthour in all other cases.	
The energy prices are in effect until September 30, 2018. Thereafter, they will be revised by Hydro-Québec as specified in Article 7.11.	The energy prices are in effect until September 30, <del>2018</del> 2019. Thereafter, they will be revised by Hydro-Québec as specified in Article 7.11.	

**CHAPTER 7  
OFF-GRID SYSTEMS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

In the sole cases of customers whose contract power on April 1, 2006 exceeded 900 kilowatts, Rate M applies up to the available power stated in their contracts and to the corresponding quantity of energy.	In the sole cases of customers whose contract power on April 1, 2006, exceeded 900 kilowatts, Rate M applies up to the available power stated in their contracts and to the corresponding quantity of energy.	Correction de la ponctuation.
<b>7.11 Energy price revisions for Rate MA</b>	<b>7.11 Energy price revisions for Rate MA</b>	
The energy prices for Rate MA are revised by Hydro-Québec on October 1 of each year, using the following formulas:	The energy prices for Rate MA are revised by Hydro-Québec on October 1 of each year, using the following formulas:	
$PLD = \frac{A + B \times C}{D}$	$PLD = \frac{A + B \times C}{D}$	
where	where	
PLD = the price of energy applicable when electricity is generated by a heavy diesel power plant;	PLD = the price of energy applicable when electricity is generated by a heavy diesel power plant;	
A = the operating and maintenance cost, 2.76¢ per kilowatthour;	A = the operating and maintenance cost, 2.76¢ per kilowatthour;	
B = the energy cost set for the reference year 2006, 11.57¢ per kilowatthour;	B = the energy cost set for the reference year 2006, 11.57¢ per kilowatthour;	
C = the average price of No. 6 diesel (2% S) for the Montréal area, expressed in Canadian dollars per barrel. This price is determined from data published in the <i>Bloomberg Oil Buyer's Guide</i> under "Bloomberg Canadian Terminal Prices – Rack Contract" for the months of June, July and August, or failing which, from any other information Hydro-Québec deems pertinent;	C = the average price of No. 6 diesel (2% S) for the Montréal area, expressed in Canadian dollars per barrel. This price is determined from data published in the <i>Bloomberg Oil Buyer's Guide</i> under "Bloomberg Canadian Terminal Prices – Rack Contract" for the months of June, July and August, or failing which, from any other information Hydro-Québec deems pertinent;	
D = the average reference price of No. 6 diesel (2% S) for the Montréal area, expressed in Canadian dollars per barrel. This price has been determined from data published in the <i>Bloomberg Oil Buyer's Guide</i> under	D = the average reference price of No. 6 diesel (2% S) for the Montréal area, expressed in Canadian dollars per barrel. This price has been determined from data published in the <i>Bloomberg Oil Buyer's Guide</i> under	

**CHAPTER 7  
OFF-GRID SYSTEMS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<p>“Bloomberg Canadian Terminal Prices – Rack Contract” for the months of June, July and August 2005, and is \$58.20 per barrel.</p>	<p>“Bloomberg Canadian Terminal Prices – Rack Contract” for the months of June, July and August 2005, and is \$58.20 per barrel.</p>	
$PLR = \frac{E + F \times G}{H}$	$PLR = \frac{E + F \times G}{H}$	
where	where	
<p>PLR = the price of energy applicable when electricity is generated by any other power plant;</p>	<p>PLR = the price of energy applicable when electricity is generated by any other power plant;</p>	
<p>E = the operating and maintenance cost, 2.76¢ per kilowatthour;</p>	<p>E = the operating and maintenance cost, 2.76¢ per kilowatthour;</p>	
<p>F = the energy cost set for the reference year 2006, 26.44¢ per kilowatthour;</p>	<p>F = the energy cost set for the reference year 2006, 26.44¢ per kilowatthour;</p>	
<p>G = the average price of No. 1 diesel for the Montréal area, expressed in Canadian cents per litre. This price is determined from data published in the <i>Bloomberg Oil Buyer’s Guide</i> under “Bloomberg Canadian Terminal Prices – Rack Contract” for the months of June, July and August, or failing which, from any other information Hydro-Québec deems pertinent;</p>	<p>G = the average price of No. 1 diesel for the Montréal area, expressed in Canadian cents per litre. This price is determined from data published in the <i>Bloomberg Oil Buyer’s Guide</i> under “Bloomberg Canadian Terminal Prices – Rack Contract” for the months of June, July and August, or failing which, from any other information Hydro-Québec deems pertinent;</p>	
<p>H = the average reference price of No. 1 diesel for the Montréal area, expressed in Canadian cents per litre. This price has been determined from data published in the <i>Bloomberg Oil Buyer’s Guide</i> under “Bloomberg Canadian Terminal Prices – Rack Contract” for the months of June, July and August 2005, and is 61.51¢ per litre.</p>	<p>H = the average reference price of No. 1 diesel for the Montréal area, expressed in Canadian cents per litre. This price has been determined from data published in the <i>Bloomberg Oil Buyer’s Guide</i> under “Bloomberg Canadian Terminal Prices – Rack Contract” for the months of June, July and August 2005, and is 61.51¢ per litre.</p>	
<p><b>Section 3 – Net Metering for Customer-Generators – Option III</b></p>	<p><b>Section 3 – Net Metering for Customer-Generators – Option III</b></p>	

**CHAPTER 7  
OFF-GRID SYSTEMS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>7.12 Application</b>	<b>7.12 Application</b>	
<p>The Net Metering Option described in this section applies as of April 1, 2018, to holders of a Rate D, DM, DN or G contract for electricity supplied by an off-grid system, except the Schefferville and Lac-Robertson systems, and whose maximum power demand never exceeded 50 kilowatts during the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.</p>	<p>The Net Metering Option described in this section applies <del>as of April 1, 2018,</del> to <del>holders of a</del>the Rate D, DM, DN or G contract <del>of a customer -for electricity supplied-served</del> by an off-grid system, <del>except the Schefferville and Lac-Robertson systems,</del> <u>where the and whose</u> maximum power demand never exceeded 50 kilowatts during the 12 consecutive monthly periods ending at the end of the consumption period in question.</p>	
<b>7.13 Definitions</b>	<b>7.13 Definitions</b>	
In this section, the following definitions apply:	In this section, the following definitions apply:	
<p><b>“customer-generator”</b>: A customer who generates electricity at a facility owned and operated by the customer to satisfy all or part of the customer’s electricity needs.</p>	<p><b>“customer-generator”</b>: A customer who generates electricity at a facility owned and operated by the customer to satisfy all or part of the customer’s electricity needs.</p>	
<p><b>“electricity delivered”</b>: The electricity supplied by Hydro-Québec during a consumption period.</p>	<p><b>“electricity delivered”</b>: The electricity supplied by Hydro-Québec during a consumption period.</p>	
<p><b>“electricity injected”</b>: The electricity fed into the Hydro-Québec system by the customer-generator during a consumption period.</p>	<p><b>“electricity injected”</b>: The electricity fed into the Hydro-Québec system by the customer-generator during a consumption period.</p>	
<b>7.14 Sign-up procedure</b>	<b>7.14 Sign-up procedure</b>	
<p>To sign up for this Net Metering Option, the customer must submit a written application to Hydro-Québec by completing the <i>Net Metering Enrollment Application</i> form posted on Hydro-Québec’s Web site at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a>.</p>	<p>To sign up for this <del>Net Metering Option</del>, the customer must submit a written application to Hydro-Québec by completing the <i>Net Metering Enrollment Application</i> form <del>posted on Hydro-Québec’s Web site</del><u>available</u> at <a href="http://www.hydroquebec.com">www.hydroquebec.com</a>.</p>	
<p>Hydro-Québec will analyze the application as regards such factors as the characteristics of the customer’s power generating facility, the reliability of its equipment and the anticipated system impact. It shall then advise the customer</p>	<p>Hydro-Québec will analyze the application, <u>in particular-as regards such factors as</u> the characteristics of the customer’s power generating facility, the reliability of <del>its</del> <u>the customer’s</u> equipment and the anticipated system impact. It <del>shall</del> <u>will</u></p>	

## CHAPTER 7 OFF-GRID SYSTEMS

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

in writing of its decision as to whether or not it accepts that the customer connect its generating facility to the grid and sign up for this Net Metering Option.	then <del>advise-notify</del> the customer in writing of its decision <del>as to whether or not it accepts</del> <del>or deny that</del> the customer's request to connect <del>its-the</del> generating facility to the grid and sign up for this <del>Net Metering Option</del> .	
<b>7.15 Eligibility</b>	<b>7.15 Eligibility</b>	
To be eligible for this Net Metering Option, the customer must meet the following conditions:	To be eligible for this <del>Net Metering Option</del> , the customer must meet the following conditions:	
a) The customer's maximum generating capacity must not exceed the lesser of:	a) The customer's maximum generating capacity must not exceed the lesser of:	
– 20 kilowatts in the case of a single-phase facility or 50 kilowatts in the case of a three-phase facility, or	– 20 kilowatts in the case of a single-phase facility or 50 kilowatts in the case of a three-phase facility, or	
– the estimated maximum power demand for the contract;	– the estimated maximum power demand for the contract;	
b) The electricity must be generated at a facility that is located at the same delivery point as the contract;	b) The electricity must be generated at a facility that is located at the same delivery point as the contract;	
c) The customer must use one or more of the following types of generation only:	c) The customer must use one or more of the following types of generation only:	
– wind power,	– wind power,	
– photovoltaic power,	– photovoltaic power,	
– hydroelectric power,	– hydroelectric power,	
– geothermal power for generation of electricity,	– geothermal power for generation of electricity,	
– bioenergy (biogas or forest biomass residue).	– bioenergy (biogas or forest biomass residue).	
<b>7.16 Sign-up date</b>	<b>7.16 Sign-up date</b>	
This Net Metering Option takes effect at the start of the first	This <del>Net Metering Option</del> takes effect at the start of the first	



**CHAPTER 7  
OFF-GRID SYSTEMS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

consumption period following installation of the appropriate metering equipment.	consumption period following installation of the appropriate metering equipment.	
<b>7.17 Surplus bank</b>	<b>7.17 Surplus bank</b>	
For each consumption period, the value of the electricity injected into the Hydro-Québec system by the customer-generator is credited to a surplus bank.	For each consumption period, the value of the electricity injected into the Hydro-Québec system by the customer-generator is credited to a surplus bank.	
This value is equal to the number of kilowatthours injected multiplied by:	This value is equal to the number of kilowatthours injected multiplied by:	
	<u>2.96¢ per kilowatthour when the electricity is produced by a hydroelectric plant, or</u>	
17.00¢ per kilowatthour when the electricity is produced by a heavy diesel power plant, or	17.00¢ per kilowatthour when the electricity is produced by a heavy diesel power plant, or	
33.00¢ per kilowatthour when the electricity is produced by a light diesel power plant, or	33.00¢ per kilowatthour when the electricity is produced by a light diesel power plant, or	
47.00¢ per kilowatthour when the electricity is produced by an arctic diesel power plant.	47.00¢ per kilowatthour when the electricity is produced by an arctic diesel power plant.	
	<u>Any amount applied against the customer's bill for the consumption period under way is deducted from the surplus bank, if there is a balance.</u>	
<b>7.18 Customer's bill</b>	<b>7.18 Customer's bill</b>	
The bill for each consumption period during which this Net Metering Option applies is established as follows:	The bill for each consumption period during which this <del>Net Metering Option</del> applies is established as follows:	
a) An initial amount for the electricity delivered is calculated based on the prices and conditions in effect for the applicable rate, taking into account, if applicable, the credit for supply applicable to domestic rates as described in Article 10.3;	a) An initial amount for the electricity delivered is calculated based on the prices and conditions in effect for the applicable rate, taking into account, if applicable, the credit for supply applicable to domestic rates as described in Article 10.3;	

**CHAPTER 7  
OFF-GRID SYSTEMS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

	<u>b) The minimum monthly bill is prorated according to the number of days in the consumption period. For a Rate D, DM or DN contract, the monthly minimum is the system access charge;</u>	
b) If the result obtained in subparagraph a) is equal to the fixed charge for the rate applicable to the customer, the bill is equal to this amount;	<del>c</del> b) If the result obtained in subparagraph a) is equal to the <del>fixed charge for the rate applicable to the customer;</del> <u>amount obtained in b)</u> , the bill is equal to this amount;	
c) Otherwise, the balance in the surplus bank, if any, is subtracted from the amount obtained in subparagraph a), up to the fixed charge.	<del>d</del> e) <del>Otherwise, the balance in the surplus bank, if any, is subtracted from the amount obtained in subparagraph a), up to the fixed charge. If the result obtained in subparagraph a) is greater than that obtained in b), the result obtained in a) is reduced by the surplus bank balance, if any, up to the adjusted monthly minimum.</del>	
<b>7.19 Surplus bank restrictions</b>	<b>7.19 Surplus bank restrictions</b>	
The surplus bank is reset to 0:	The surplus bank is reset to 0:	
a) at the start of the consumption period beginning on or after March 31 following the sign-up date established in accordance with Article 7.16 and every 24 months thereafter; or	a) at the start of the consumption period beginning on or after March 31 following the sign-up date established in accordance with Article 7.16 and every 24 months thereafter; or	
b) at the start of the consumption period beginning after a date selected by the customer that falls within the 24 months following the sign-up date established in accordance with Article 7.16 and every 24 months thereafter; or	b) at the start of the consumption period beginning after a date selected by the customer that falls within the 24 months following the sign-up date established in accordance with Article 7.16 and every 24 months thereafter; or	
c) upon termination of this Net Metering Option.	c) upon termination of this <del>Net Metering</del> <u>o</u> Option.	
Furthermore, the balance in the surplus bank may not be applied to a different contract.	<del>Furthermore, t</del> The balance in the surplus bank may not be applied to a different contract.	

**CHAPTER 7  
OFF-GRID SYSTEMS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>7.20 Cancellation</b>	<b>7.20 <del>Cancellation</del> Termination</b>	
When the customer wishes to opt out of this Net Metering Option, the customer must so inform Hydro-Québec in writing.	<del>When the</del> A customer <del>who no longer</del> wishes to <del>opt out of benefit from</del> this <del>Net Metering o</del> Option, <del>the customer</del> must <del>so inform</del> <u>notify</u> Hydro-Québec in writing.	
The option ceases to apply at the end of the consumption period in which Hydro-Québec receives the written cancellation notice from the customer.	The option ceases to apply at the end of the consumption period in which Hydro-Québec receives the written <del>cancellation notice</del> <u>notification</u> from the customer.	
The customer is not eligible to sign up for this Net Metering Option again until at least 12 consecutive months after the end of the consumption period in which Hydro-Québec received the written cancellation notice from the customer.	The customer is not eligible to sign up for this <del>Net Metering o</del> Option again until at least 12 consecutive months after the <del>end of the consumption period in which Hydro-Québec received the written cancellation notice from the customer</del> <u>termination date</u> .	
A customer who wishes to sign up once again for this Net Metering Option must submit a new application to Hydro-Québec in accordance with the provisions of Article 7.14.	A customer who wishes to sign up once again for this <del>Net Metering O</del> option must submit a new application to Hydro-Québec in accordance with the provisions of Article 7.14.	
<b>Section 4 – Interruptible Electricity Option with Advance Notice</b>	<b>Section 4 – Interruptible Electricity Option with Advance Notice</b>	
<i>Subsection 4.1 – General Provisions</i>	<i>Subsection 4.1 – General Provisions</i>	
<b>7.21 Application</b>	<b>7.21 Application</b>	
The Interruptible Electricity Option with Advance Notice applies to a general-rate contract when electricity is delivered from an off-grid system and whose holder can commit to Hydro-Québec to curtail power between November 1 of one year and March 31 of the next year, inclusive, for system management purposes.	The Interruptible Electricity Option with Advance Notice applies to <del>a the</del> general-rate contract <del>when of a customer electricity is delivered from</del> <u>served by</u> an off-grid system <del>and whose holder</del> can commit to Hydro-Québec to curtail power between November 1 of one year and March 31 of the next year, inclusive, for system management purposes.	
<b>7.22 Definitions</b>	<b>7.22 Definitions</b>	
In this section, the following definitions apply:	In this section, the following definitions apply:	

**CHAPTER 7  
OFF-GRID SYSTEMS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>“average hourly power”</b> : The value in kilowatts of the average of the real power demands of four 15-minute integration periods.	<b>“average hourly power”</b> : The value in kilowatts of the average of the real power demands of four 15-minute integration periods.	
<b>“effective interruptible power”</b> : For each hour of interruption, the difference between:	<b>“effective interruptible power”</b> : For each hour of interruption, the difference between:	
a) the average of the 5 highest average hourly power values during the corresponding useable hour on weekdays, if the interruption takes place during the week, or on weekends, if the interruption takes place on the weekend, of the consumption period in question; and	a) the average of the 5 highest average hourly power values during the corresponding useable hour on weekdays, if the interruption takes place during the week, or on weekends, if the interruption takes place on the weekend, of the consumption period in question; and	
b) the average hourly power.	b) the average hourly power.	
Effective interruptible power cannot be negative.	Effective interruptible power cannot be negative.	
<b>“interruptible power”</b> : An amount of real power the customer agrees not to use during certain periods, at the request of Hydro-Québec.	<b>“interruptible power”</b> : An amount of real power the customer agrees not to use during certain periods, at the request of Hydro-Québec.	
<b>“interruption period”</b> : The block of interruption hours indicated in the notice given by Hydro-Québec to the customer in accordance with Article 7.27.	<b>“interruption period”</b> : The block of interruption hours indicated in the notice given by Hydro-Québec to the customer in accordance with Article 7.27.	
<b>“useable hours”</b> : All hours in the consumption period in question, excluding the following:	<b>“useable hours”</b> : All hours in the consumption period in question, excluding the following:	
a) December 24, 25, 26 and 31, January 1 and 2, as well as Good Friday, Easter Saturday, Easter Sunday and Easter Monday, when the latter fall within the winter period;	a) December 24, 25, 26 and 31, January 1 and 2, as well as Good Friday, Easter Saturday, Easter Sunday and Easter Monday, when the latter fall within the winter period;	Correction de la ponctuation.
b) days when the customer curtails its power in accordance with this section.	b) days when the customer curtails its power in accordance with this section.	
<b>7.23 Limitation</b>	<b>7.23 Limitation</b>	
By June 1 of each year, Hydro-Québec sets the minimum and	By June 1 of each year, Hydro-Québec sets the minimum and	

**CHAPTER 7  
OFF-GRID SYSTEMS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

maximum amounts of interruptible power it plans to avail itself of under this option for each off-grid system, based on system management requirements. Hydro-Québec also sets a minimum amount of interruptible power per customer.	maximum amounts of interruptible power it plans to avail itself of under this option for each off-grid system, based on system management requirements. Hydro-Québec also sets a minimum amount of interruptible power per customer.	
If Hydro-Québec does not specify any amounts for a given off-grid system, it shall be deemed that no interruptible power is required for that system.	If Hydro-Québec does not specify any amounts for a given off-grid system, it shall be deemed that no interruptible power is required for that system.	
<b>7.24 Sign-up procedure</b>	<b>7.24 Sign-up procedure</b>	
A customer must submit a written application to Hydro-Québec before October 1, indicating the interruptible power the customer wishes to commit to. Subject to the maximum and minimum quantities set under Article 7.23, Hydro-Québec has 30 days to send its written decision as to whether or not it accepts the power proposed by the customer.	<del>The</del> A customer must submit a written application to Hydro-Québec before October 1, indicating the interruptible power <u>to which</u> the customer wishes to commit <del>to</del> . Subject to the maximum and minimum quantities set under Article 7.23, Hydro-Québec has 30 days to send its written decision as to whether or not it accepts the power proposed by the customer.	
Hydro-Québec may refuse the power offered by a customer whose previous commitment was terminated under the fourth paragraph of Article 7.31.	Hydro-Québec may refuse the power offered by a customer whose previous commitment was terminated under the fourth paragraph of Article 7.31.	
<b>Subsection 4.2 – Credits and Conditions of Application</b>	<b>Subsection 4.2 – Credits and Conditions of Application</b>	
<b>7.25 Commitment</b>	<b>7.25 Commitment</b>	
The customer's initial commitment is for a period of 2 years starting on October 1 and is renewed thereafter for a period of 1 year on October 1 of each year. The customer or Hydro-Québec may, however, choose not to renew the commitment, conditional on giving prior notice to that effect at least 1 year before the end of the commitment or of any of its renewals.	The customer's initial commitment is for a period of 2 years starting on October 1 and is renewed thereafter for a period of 1 year on October 1 of each year. The customer or Hydro-Québec may, however, choose not to renew the commitment, conditional on giving prior notice to that effect at least 1 year before the end of the commitment or of any of its renewals.	
The customer must curtail power at Hydro-Québec's request, according to the conditions set out in this section.	The customer must curtail power at Hydro-Québec's request, according to the conditions set out in this section.	
<b>7.26 Conditions applicable to interruptions</b>	<b>7.26 Conditions applicable to interruptions</b>	

**CHAPTER 7  
OFF-GRID SYSTEMS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

Interruptions under this section must meet the following conditions:		Interruptions under this section must meet the following conditions:		
Period during which an interruption can occur:	November 1 to March 31 inclusive	Period during which an interruption can occur:	November 1 to March 31 inclusive	
Advance notice (hours):	2	Advance notice (hours):	2	
Maximum number of interruptions per day:	2	Maximum number of interruptions per day:	2	
Minimum duration of interruptions (hours):	4	Minimum duration of interruptions (hours):	4	
Minimum interval between 2 interruptions in the same day (hours):	2	Minimum interval between 2 interruptions in the same day (hours):	2	
Maximum duration of interruptions between November 1 and March 31, inclusive (hours):	100	Maximum duration of interruptions between November 1 and March 31, inclusive (hours):	100	
<b>7.27 Notice of interruption</b>		<b>7.27 Notice of interruption</b>		
Hydro-Québec advises the representatives of the selected customers, by telephone or by any other means agreed upon by the parties, indicating the starting time and the end of the interruption period. If no representative can be reached, the customer is deemed to have refused to curtail power for that interruption period.		Hydro-Québec <del>advises</del> <u>notifies</u> the representatives of the selected customers, by telephone or by any other means agreed upon by the parties, indicating the starting time and the end of the interruption period. If no representative can be reached, the customer is deemed to have refused to curtail power for that interruption period.		
<b>7.28 Amount of credits</b>		<b>7.28 Amount of credits</b>		
The monthly credits applicable for the period from November 1 to March 31, inclusive, are as follows:		The monthly credits applicable for the period from November 1 to March 31, inclusive, are as follows:		
Fixed credit:		Fixed credit:		
\$6.00 per kilowatt of interruptible power.		\$6.00 per kilowatt of interruptible power.		
Variable credit:		Variable credit:		

**CHAPTER 7  
OFF-GRID SYSTEMS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

The variable credit is calculated using the formula set forth in Article 7.29 and applies to each kilowatthour of energy associated with the effective interruptible power for each hour of interruption.	The variable credit is calculated using the formula set forth in Article 7.29 and applies to each kilowatthour of energy associated with the effective interruptible power for each hour of interruption.	
<b>7.29 Calculation of variable credit</b>	<b>7.29 Calculation of variable credit</b>	
The variable credit is calculated by Hydro-Québec on October 1 of each year, using the following formula:	The variable credit is calculated by Hydro-Québec on October 1 of each year, using the following formula:	
$CV = \frac{A + B \times C}{D}$	$CV = \frac{A + B \times C}{D}$	
where	where	
CV = the variable credit applicable;	CV = the variable credit applicable;	
A = the operating and maintenance cost, 2.73¢ per kilowatthour;	A = the operating and maintenance cost, 2.73¢ per kilowatthour;	
B = the energy cost for the reference year 2012:	B = the energy cost for the reference year 2012:	
54.50¢ per kilowatthour when the customer is located north of the 53rd parallel, or	54.50¢ per kilowatthour when the customer is located north of the 53rd parallel, or	
35.50¢ per kilowatthour when the customer is located south of the 53rd parallel;	35.50¢ per kilowatthour when the customer is located south of the 53rd parallel;	
C = the average price of No. 1 diesel for the Montréal area, expressed in Canadian cents per litre. This price is determined from data published in the <i>Bloomberg Oil Buyer's Guide</i> under "Bloomberg Canadian Terminal Prices – Rack Contract" for the months of June, July and August or, failing which, from any other information Hydro-Québec deems pertinent;	C = the average price of No. 1 diesel for the Montréal area, expressed in Canadian cents per litre. This price is determined from data published in the <i>Bloomberg Oil Buyer's Guide</i> under "Bloomberg Canadian Terminal Prices – Rack Contract" for the months of June, July and August or, failing which, from any other information Hydro-Québec deems pertinent;	

**CHAPTER 7  
OFF-GRID SYSTEMS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

D = the average reference price of No. 1 diesel for the Montréal area, expressed in Canadian cents per litre. This price has been determined from data published in the <i>Bloomberg Oil Buyer's Guide</i> under "Bloomberg Canadian Terminal Prices – Rack Contract" for the months of June, July and August 2012, and is 87.66¢ per litre.	D = the average reference price of No. 1 diesel for the Montréal area, expressed in Canadian cents per litre. This price has been determined from data published in the <i>Bloomberg Oil Buyer's Guide</i> under "Bloomberg Canadian Terminal Prices – Rack Contract" for the months of June, July and August 2012, and is 87.66¢ per litre.	
<b>7.30 Credits applicable to the contract</b>	<b>7.30 Credits applicable to the contract</b>	
The sum of the variable credit, calculated for each hour of interruption, and the fixed credit is applied to the bill for the consumption period in question.	The sum of the variable credit, calculated for each hour of interruption, and the fixed credit is applied to the bill for the consumption period in question.	
<b>7.31 Failure to curtail</b>	<b>7.31 Failure to curtail</b>	
A failure to curtail is noted when the effective interruptible power does not reach 75% of the interruptible power.	A failure to curtail is noted when the effective interruptible power does not reach 75% of the interruptible power.	
No variable credit will be granted for the hour during which a failure to curtail is noted.	No variable credit will be granted for the hour during which a failure to curtail is noted.	
When a failure to curtail is noted, Hydro-Québec is authorized to interrupt the supply of electricity.	When a failure to curtail is noted, Hydro-Québec is authorized to interrupt the supply of electricity.	
Hydro-Québec may terminate the commitment of a customer when a failure to curtail is noted at least 3 times during that commitment.	Hydro-Québec may terminate the commitment of a customer when a failure to curtail is noted at least 3 times during that commitment.	
<b>Section 5 – Interruptible Electricity Option Without Advance Notice</b>	<b>Section 5 – Interruptible Electricity Option Without Advance Notice</b>	
<b>Subsection 5.1 – General Provisions</b>	<b>Subsection 5.1 – General Provisions</b>	
<b>7.32 Application</b>	<b>7.32 Application</b>	
The Interruptible Electricity Option Without Advance Notice applies to a general-rate contract when electricity is delivered	The Interruptible Electricity Option Without Advance Notice applies to <del>a</del> the general-rate contract <del>when of a customer</del>	



**CHAPTER 7  
OFF-GRID SYSTEMS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

from an off-grid system and whose holder can commit to Hydro-Québec to curtail all of its power for system management purposes.	<del>electricity is delivered from</del> served by an off-grid system and whose <del>holder</del> can commit to Hydro-Québec to curtail all of its power for system management purposes.	
<b>7.33 Definitions</b>	<b>7.33 Definitions</b>	
In this section, the following definitions apply:	In this section, the following definitions apply:	
<i>“interruptible power”</i> : An amount of power that is equal to the maximum power demand during a consumption period included in the last 12 consecutive monthly periods.	<i>“interruptible power”</i> : An amount of power that is equal to the maximum power demand during a consumption period included in the last 12 consecutive monthly periods.	
<i>“interruption period”</i> : A block of interruption hours during which Hydro-Québec decides to interrupt supply to the customer in accordance with Article 7.37.	<i>“interruption period”</i> : A block of interruption hours during which Hydro-Québec decides to interrupt supply to the customer in accordance with Article 7.37.	
<b>7.34 Limitation</b>	<b>7.34 Limitation</b>	
By June 1 of each year, Hydro-Québec sets the minimum and maximum amounts of interruptible power it plans to avail itself of under this option for each off-grid system, based on system management requirements. Hydro-Québec also sets a minimum amount of interruptible power per customer.	By June 1 of each year, Hydro-Québec sets the minimum and maximum amounts of interruptible power it plans to avail itself of under this option for each off-grid system, based on system management requirements. Hydro-Québec also sets a minimum amount of interruptible power per customer.	
If Hydro-Québec does not specify any amounts for a given off-grid system, it shall be deemed that no interruptible power is required for that system.	If Hydro-Québec does not specify any amounts for a given off-grid system, it shall be deemed that no interruptible power is required for that system.	
<b>7.35 Sign-up procedure</b>	<b>7.35 Sign-up procedure</b>	
A customer must submit a written application to Hydro-Québec before October 1, indicating the interruptible power the customer wishes to commit to. Subject to the maximum and minimum quantities set under Article 7.34, Hydro-Québec has 30 days to send its written decision as to whether or not it accepts the power proposed by the customer.	<del>The</del> A customer must submit a written application to Hydro-Québec before October 1, indicating the interruptible power <del>the customer wishes to commit to</del> to which the customer wishes to commit. Subject to the maximum and minimum quantities set under Article 7.34, Hydro-Québec has 30 days to send its written decision as to whether or not it accepts the power proposed by the customer.	

**CHAPTER 7  
OFF-GRID SYSTEMS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<i>Subsection 5.2 – Credits and Conditions of Application</i>	<i>Subsection 5.2 – Credits and Conditions of Application</i>	
<b>7.36 Commitment</b>	<b>7.36 Commitment</b>	
The customer’s initial commitment is for a period of 2 years starting on October 1 and is renewed thereafter for a period of 1 year on October 1 of each year. The customer or Hydro-Québec may, however, choose not to renew the commitment, conditional on giving prior notice to that effect at least 1 year before the end of the commitment or of any of its renewals.	The customer’s initial commitment is for a period of 2 years starting on October 1 and is renewed thereafter for a period of 1 year on October 1 of each year. The customer or Hydro-Québec may, however, choose not to renew the commitment, conditional on giving prior notice to that effect at least 1 year before the end of the commitment or of any of its renewals.	
The customer agrees that all of its power may be curtailed without notice at any time by Hydro-Québec.	The customer agrees that all of its power may be curtailed without notice at any time by Hydro-Québec.	
<b>7.37 Conditions applicable to interruptions</b>	<b>7.37 Conditions applicable to interruptions</b>	
Interruptions carried out by Hydro-Québec under this section, notably for purposes of system management, can occur any time and without limitation as to their number. However, the maximum duration of any given interruption period is 30 days. The interruption may be extended beyond this period only by an agreement between Hydro-Québec and the customer.	Interruptions carried out by Hydro-Québec under this section, notably for purposes of system management, can occur any time and without limitation as to their number. However, the maximum duration of any given interruption period is 30 days. The interruption may be extended beyond this period only by an agreement between Hydro-Québec and the customer.	
Hydro-Québec confirms the start and end dates and times of the interruption period to the representatives of the selected customers.	Hydro-Québec confirms the start and end dates and times of the interruption period to the representatives of the selected customers.	
<b>7.38 Amount of credit</b>	<b>7.38 Amount of credit</b>	
The credit applicable is as follows:	The credit applicable is as follows:	
\$1.20 per kilowatt of interruptible power for each hour of interruption, up to a maximum of \$33.33 per kilowatt of interruptible power for each 168-hour period (7 days) within a given interruption period.	\$1.20 per kilowatt of interruptible power for each hour of interruption, up to a maximum of \$33.33 per kilowatt of interruptible power for each 168-hour period (7 days) within a given interruption period.	
<b>7.39 Credit applicable to the contract</b>	<b>7.39 Credit applicable to the contract</b>	

**CHAPTER 7  
OFF-GRID SYSTEMS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

The credit calculated in accordance with Article 7.38 is applied to the bill for the consumption period in question.	The credit calculated in accordance with Article 7.38 is applied to the bill for the consumption period in question.	

**CHAPTER 8  
FLAT RATE FOR GENERAL USE**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>8.1 Application</b>	<b>8.1 Application</b>	
Flat Rate F, described in this chapter, applies to contracts for general use when Hydro-Québec decides not to meter consumption.	Flat Rate F, described in this chapter, applies to <u>a</u> contracts for general use when Hydro-Québec decides not to meter consumption.	
<b>8.2 Conditions of application</b>	<b>8.2 Conditions of application</b>	
For all Rate F contracts, the customer must provide all the information Hydro-Québec deems necessary to determine the billing demand per delivery point.	For all Rate F contracts, the customer must provide all the information Hydro-Québec deems necessary to determine the billing demand per delivery point.	
The customer must also notify Hydro-Québec of any change in the loads supplied under a Rate F contract. In the event of such a change, the revised billing demand per delivery point shall take effect at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the customer's written notice.	The customer must also notify Hydro-Québec of any change in the loads supplied under a Rate F contract. In the event of such a change, the revised billing demand per delivery point shall take effect at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the customer's written notice.	
The customer may terminate the Rate F contract at any time, subject to the payment of the price applicable for a minimum of 30 days.	The customer may terminate the Rate F contract at any time, subject to the payment of the price applicable for a minimum of 30 days.	
<b>8.3 Structure of Rate F</b>	<b>8.3 Structure of Rate F</b>	
The structure of Rate F is as follows:	The structure of Rate F is as follows:	
\$44.34 per kilowatt of billing demand per delivery point per monthly period.	\$44.34 per kilowatt of billing demand per delivery point per monthly period.	
<b>8.4 Customer's bill</b>	<b>8.4 Customer's bill</b>	
The customer's bill for each consumption period is established as follows:	The customer's bill for each consumption period is established as follows:	
a) For each delivery point, the Rate F price in effect is multiplied by the billing demand per delivery point;	a) For each delivery point, the Rate F price in effect is multiplied by the billing demand per delivery point;	

**CHAPTER 8  
FLAT RATE FOR GENERAL USE**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

b) The amounts obtained in subparagraph a) above are added up.	b) The amounts obtained in subparagraph a) above are added up.	
<b>8.5 Billing demand per delivery point</b>	<b>8.5 Billing demand per delivery point</b>	
As a rule, the billing demand per delivery point at Rate F is determined according to the installed capacity in kilowatts, as follows:	As a rule, the billing demand per delivery point at Rate F is determined according to the installed capacity in kilowatts, as follows:	
a) If the electricity delivered supplies power to emergency equipment such as fire pumps, surface-water pumps, National Defence sirens or other similar apparatus used only in case of disaster or fortuitous event, the billing demand is equal to 25% of the installed capacity in kilowatts, but cannot be less than 1 kilowatt;	a) If the electricity delivered supplies power to emergency equipment such as fire pumps, surface-water pumps, National Defence sirens or other similar apparatus used only in case of disaster or fortuitous event, the billing demand is equal to 25% of the installed capacity in kilowatts, but cannot be less than 1 kilowatt;	
b) If the electricity delivered supplies power to any other load, the billing demand is equal to the installed capacity in kilowatts, subject to subparagraph c) below; however, it cannot be less than 0.2 kilowatts for single-phase delivery or 0.6 kilowatts for three-phase delivery;	b) If the electricity delivered supplies power to any other load, the billing demand is equal to the installed capacity in kilowatts, subject to subparagraph c) below; however, it cannot be less than 0.2 kilowatts for single-phase delivery or 0.6 kilowatts for three-phase delivery;	
c) If the electricity delivered supplies power to a system with a device for recharging batteries that are used only in case of outages on the Hydro-Québec system, the power used for the battery recharger is not taken into account in determining the billing demand.	c) If the electricity delivered supplies power to a system with a device for recharging batteries that are used only in case of outages on the Hydro-Québec system, the power used for the battery recharger is not taken into account in determining the billing demand.	
If it deems appropriate, Hydro-Québec may determine the billing demand per delivery point using metering tests or a maximum-demand meter that it installs for this purpose. If there is a maximum-demand meter, the billing demand per delivery point is equal to the highest maximum power demand since the date of connection, but it cannot be less than the minimum billing demand.	If it deems appropriate, Hydro-Québec may determine the billing demand per delivery point using metering tests or a maximum-demand meter that it installs for this purpose. If there is a maximum-demand meter, the billing demand per delivery point is equal to the highest maximum power demand since the date of connection, but it cannot be less than the minimum billing demand.	

**CHAPTER 9  
PUBLIC AND SENTINEL LIGHTING RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>Section 1 – Public Lighting Rates</b>	<b>Section 1 – Public Lighting Rates</b>	
<i>Subsection 1.1 – General Provisions</i>	<i>Subsection 1.1 – General Provisions</i>	
<b>9.1 Application</b>	<b>9.1 Application</b>	
This section covers the rates and conditions for the supply by Hydro-Québec to the federal and provincial governments and municipalities, or to any person duly authorized by them, of electricity for public lighting and, where applicable, other related services.	This section covers the rates and conditions for the supply by Hydro-Québec to the federal and provincial governments and municipalities, or to any person duly authorized by them, of electricity for public lighting and, where applicable, other related services.	
<b>9.2 Customer charged for unusual costs</b>	<b>9.2 Customer charged for unusual costs</b>	
When Hydro-Québec must incur the unusual costs mentioned in articles 9.11 and 9.12, it requires full reimbursement of these costs from the customer and may impose any other condition it deems necessary before undertaking the work.	When Hydro-Québec must incur the unusual costs mentioned in articles 9.11 and 9.12, it requires full reimbursement of these costs from the customer and may impose any other condition it deems necessary before undertaking the work.	
The additional operating and maintenance costs are determined in current dollars for a period of 15 years; the present value is calculated at the prospective cost of capital in effect as approved by the Régie de l'énergie.	The additional operating and maintenance costs are determined in current dollars for a period of 15 years; the present value is calculated at the prospective cost of capital in effect as approved by the Régie de l'énergie.	
Reimbursement by the customer of the unusual costs gives the customer no right of ownership over the installations for which these costs were incurred.	Reimbursement by the customer of the unusual costs gives the customer no right of ownership over the installations for which these costs were incurred.	
<i>Subsection 1.2 – Rate for General Public Lighting Service</i>	<i>Subsection 1.2 – Rate for General Public Lighting Service</i>	
<b>9.3 Description of service</b>	<b>9.3 Description of service</b>	
The general public lighting service comprises the supply of electricity for public lighting installations as well as, in some cases, the rental of space on poles in the Hydro-Québec distribution system for the attachment of the customer's luminaires.	The general public lighting service comprises the supply of electricity for public lighting installations as well as, in some cases, the rental of space on poles in the Hydro-Québec distribution system for the attachment of the customer's luminaires.	

**CHAPTER 9  
PUBLIC AND SENTINEL LIGHTING RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

For municipalities with luminaires not equipped with individual on/off controls, this service also comprises the supply and operation of power-supply and control circuits used solely for the operation of the luminaires.	For municipalities with luminaires not equipped with individual on/off controls, this service also comprises the supply and operation of power-supply and control circuits used solely for the operation of the luminaires.	
The rate for general public lighting service applies only to signal lights that are connected to public lighting circuits whose energy consumption is metered. If something other than signal lights is connected to the public lighting circuits or if energy consumption is not metered, all energy delivered to this delivery point is subject to Rate F, described in Chapter 8.	The rate for general public lighting service applies only to signal lights that are connected to public lighting circuits whose energy consumption is metered. If something other than signal lights is connected to the public lighting circuits or if energy consumption is not metered, all energy delivered to this delivery point is subject to Rate F, described in Chapter 8.	
<b>9.4 Rate</b>	<b>9.4 Rate</b>	
The rate for general public lighting service is 10.27¢ per kilowatthour for the supply of electricity.	The rate for general public lighting service is 10.27¢ per kilowatthour for the supply of electricity.	
<b>9.5 Determination of consumption</b>	<b>9.5 Determination of consumption</b>	
As a rule, the energy consumption is not metered. However, Hydro-Québec may meter the consumption if it deems appropriate.	As a rule, the energy consumption is not metered. However, Hydro-Québec may meter the consumption if it deems appropriate.	
When it is not metered, the energy consumption is the product of the connected load and 345 hours of monthly utilization.	When it is not metered, the energy consumption is the product of the connected load and 345 hours of monthly utilization.	
In the case of tunnels or other facilities that remain lighted 24 hours a day, the energy consumption is the product of the connected load and 720 hours of monthly utilization.	In the case of tunnels or other facilities that remain lighted 24 hours a day, the energy consumption is the product of the connected load and 720 hours of monthly utilization.	
The customer must provide all the information Hydro-Québec deems necessary to determine the connected load. In doing so, Hydro-Québec takes into account the rated power of the bulb and accessories.	The customer must provide all the information Hydro-Québec deems necessary to determine the connected load. In doing so, Hydro-Québec takes into account the rated power of the bulb and accessories.	
The customer must also notify Hydro-Québec of any change	The customer must also notify Hydro-Québec of any change	

**CHAPTER 9  
PUBLIC AND SENTINEL LIGHTING RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

in the public lighting circuits. In the event of such a change, the revised connected load shall take effect at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the customer's written notice.	in the public lighting circuits. In the event of such a change, the revised connected load shall take effect at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the customer's written notice.	
<b>9.6 Costs for related services</b>	<b>9.6 Costs for related services</b>	
When Hydro-Québec incurs costs for installation, replacement or removal of a luminaire on a pole in its distribution system, or for any other service related to general public lighting service, it requires full reimbursement of those costs from the customer.	When Hydro-Québec incurs costs for installation, replacement or removal of a luminaire on a pole in its distribution system, or for any other service related to general public lighting service, it requires full reimbursement of those costs from the customer.	
<b>9.7 Minimum term of contract</b>	<b>9.7 Minimum term of contract</b>	
In cases where the general public lighting service covers only the supply of electricity, the minimum term of a contract is 1 month. In other cases, the minimum term of a contract is 1 year.	In cases where the general public lighting service covers only the supply of electricity, the minimum term of a contract is 1 month. In other cases, the minimum term of a contract is 1 year.	
<i>Subsection 1.3 – Rate for Complete Public Lighting Service</i>	<i>Subsection 1.3 – Rate for Complete Public Lighting Service</i>	
<b>9.8 Description of service</b>	<b>9.8 Description of service</b>	
The complete public lighting service comprises the supply, operation and maintenance of luminaires that conform to Hydro-Québec's standards and approved models, and the supply of electricity to them. These luminaires are mounted on Hydro-Québec's distribution poles or, in the case of distribution lines not along roadways, on poles used exclusively for public lighting.	The complete public lighting service comprises the supply, operation and maintenance of luminaires that conform to Hydro-Québec's standards and approved models, and the supply of electricity to them. These luminaires are mounted on Hydro-Québec's distribution poles or, in the case of distribution lines not along roadways, on poles used exclusively for public lighting.	
Only municipalities may obtain installation of new luminaires used for complete public lighting service; Hydro-Québec then installs standard luminaires. However, this section shall not be interpreted as an obligation of Hydro-Québec to provide this service.	Only municipalities may obtain installation of new luminaires used for complete public lighting service; Hydro-Québec then installs standard luminaires. However, this section shall not be interpreted as an obligation of Hydro-Québec to provide this service.	



**CHAPTER 9  
PUBLIC AND SENTINEL LIGHTING RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>9.9 Minimum term of contract</b>	<b>9.9 Minimum term of contract</b>	
Complete public lighting service is available only under annual contracts. Moreover, a new luminaire must remain in service for at least 5 years. A customer who asks Hydro-Québec to remove or replace a luminaire before the end of this period must pay the cost of this modification, unless it is occasioned by the malfunctioning of the luminaire.	Complete public lighting service is available only under annual contracts. Moreover, a new luminaire must remain in service for at least 5 years. A customer who asks Hydro-Québec to remove or replace a luminaire before the end of this period must pay the cost of this modification, unless it is occasioned by the malfunctioning of the luminaire.	
<b>9.10 Rates for standard luminaires</b>	<b>9.10 Rates for standard luminaires</b>	
The following monthly rates apply to standard luminaires used for complete public lighting service:	The following monthly rates apply to standard luminaires used for complete public lighting service:	
a) High-pressure sodium-vapor luminaires	a) High-pressure sodium-vapor luminaires	
<u>Rating of luminaire</u> <u>Rate per luminaire</u>	<u>Rating of luminaire</u> <u>Rate per luminaire</u>	
5,000 lumens (or 70 W)      \$22.29	5,000 lumens (or 70 W)      \$22.29	
8,500 lumens (or 100 W)    \$24.30	8,500 lumens (or 100 W)    \$24.30	
14,400 lumens (or 150 W)   \$26.22	14,400 lumens (or 150 W)   \$26.22	
22,000 lumens (or 250 W)   \$30.78	22,000 lumens (or 250 W)   \$30.78	
b) Light-emitting diode luminaires	b) Light-emitting diode luminaires	
<u>Rating of luminaire</u> <u>Rate per luminaire</u>	<u>Rating of luminaire</u> <u>Rate per luminaire</u>	
6,100 lumens (or 65 W)      \$22.98	6,100 lumens (or 65 W)      \$22.98	
<b>9.11 Poles</b>	<b>9.11 Poles</b>	
The rates for complete public lighting service apply to installations that are supplied by overhead circuits and mounted on wood poles. Any other kind of installation is subject to the provisions of Article 9.2.	The rates for complete public lighting service apply to installations that are supplied by overhead circuits and mounted on wood poles. Any other kind of installation is subject to the provisions of Article 9.2.	
<b>9.12 Costs for installations and related services</b>	<b>9.12 Costs for installations and related services</b>	
When Hydro-Québec provides, at the customer's request, special installations or services that are not included in the	When Hydro-Québec provides, at the customer's request, special installations or services that are not included in the	

**CHAPTER 9  
PUBLIC AND SENTINEL LIGHTING RATES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

complete public lighting service, the customer must fully reimburse the costs so incurred by Hydro-Québec. These costs, determined in accordance with Article 9.2, are payable within 21 days of the billing date.	complete public lighting service, the customer must fully reimburse the costs so incurred by Hydro-Québec. These costs, determined in accordance with Article 9.2, are payable within 21 days of the billing date.	
<b>Section 2 – Sentinel Lighting Rates</b>	<b>Section 2 – Sentinel Lighting Rates</b>	
<b>9.13 Application</b>	<b>9.13 Application</b>	
Sentinel lighting service comprises the supply, operation and powering of photoelectric-cell luminaires of the Sentinel type. These luminaires are the property of Hydro-Québec and are used for outdoor lighting, but not for public lighting.	Sentinel lighting service comprises the supply, operation and powering of photoelectric-cell luminaires of the Sentinel type. These luminaires are the property of Hydro-Québec and are used for outdoor lighting, but not for public lighting.	
This service is provided only for annual contracts dated prior to April 1, 2007, and will no longer be available in the case of luminaires that have to be replaced.	This service is provided only for annual contracts dated prior to April 1, 2007, and will no longer be available in the case of luminaires that have to be replaced.	
<b>9.14 Sentinel lighting with poles supplied</b>	<b>9.14 Sentinel lighting with poles supplied</b>	
When Hydro-Québec installs a pole used exclusively for Sentinel lighting, or when it rents such a pole from a third party, the monthly rates are as follows:	When Hydro-Québec installs a pole used exclusively for Sentinel lighting, or when it rents such a pole from a third party, the monthly rates are as follows:	
<u>Rating of luminaire</u> <u>Rate per luminaire</u>	<u>Rating of luminaire</u> <u>Rate per luminaire</u>	
7,000 lumens (or 175 W)      \$41.22	7,000 lumens (or 175 W)      \$41.22	
20,000 lumens (or 400 W)      \$54.33	20,000 lumens (or 400 W)      \$54.33	
<b>9.15 Sentinel lighting with no poles supplied</b>	<b>9.15 Sentinel lighting with no poles supplied</b>	
When Hydro-Québec does not supply or rent the poles to be used exclusively for Sentinel lighting, the monthly rates are as follows:	When Hydro-Québec does not supply or rent the poles to be used exclusively for Sentinel lighting, the monthly rates are as follows:	
<u>Rating of luminaire</u> <u>Rate per luminaire</u>	<u>Rating of luminaire</u> <u>Rate per luminaire</u>	
7,000 lumens (or 175 W)      \$32.40	7,000 lumens (or 175 W)      \$32.40	
20,000 lumens (or 400 W)      \$46.71	20,000 lumens (or 400 W)      \$46.71	

**CHAPTER 10  
SUPPLEMENTARY PROVISIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>Section 1 – General Provisions</b>	<b>Section 1 – General Provisions</b>	
<b>10.1 Choice of rate</b>	<b>10.1 Choice of rate</b>	
Unless otherwise provided for in these Rates:	Unless otherwise provided for in these Rates:	
a) Any customer eligible for more than one general rate may choose the rate it prefers when the request for electricity service is made;	a) Any customer eligible for more than one general rate may choose the rate it prefers when the request for electricity service is made;	
b) In the case of an annual contract, the customer may submit a written request for a change of rate during the term of the contract. Such a change may not be made before expiration of a 12-month period after a previous change made in accordance with this subparagraph.	b) In the case of an annual contract, the customer may submit a written request for a change of rate during the term of the contract. Such a change may not be made before expiration of a 12-month period after a previous change made in accordance with this subparagraph.	
The change of rate takes effect, at the customer’s discretion, either at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the written request, at the beginning of the previous consumption period or at the beginning of any subsequent consumption period;	The change of rate takes effect, at the customer’s discretion, either at the beginning of the consumption period during which Hydro-Québec receives the written request, at the beginning of the previous consumption period or at the beginning of any subsequent consumption period;	
c) In the case of a new annual contract and only during the first 12 monthly periods, the customer may opt once for another rate for which it is eligible.	c) In the case of a new annual contract and only during the first 12 monthly periods, the customer may opt once for another rate for which it is eligible.	
The change of rate takes effect, at the customer’s discretion, either at the beginning of the contract, at the beginning of any one of the consumption periods preceding the request, or at the beginning of any subsequent consumption period.	The change of rate takes effect, at the customer’s discretion, either at the beginning of the contract, at the beginning of any one of the consumption periods preceding the request, or at the beginning of any subsequent consumption period.	
To obtain a change of rate under this subparagraph, the customer must submit a written request to Hydro-Québec before the end of the 14th monthly period following the date of the beginning of the contract;	To obtain a change of rate under this subparagraph, the customer must submit a written request to Hydro-Québec before the end of the 14th monthly period following the date of the beginning of the contract;	
d) In the case of a short-term contract, the customer may,	d) In the case of a short-term contract, the customer may,	

**CHAPTER 10  
SUPPLEMENTARY PROVISIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

only once, opt for another short-term contract for which it is eligible.	only once, opt for another short-term contract for which it is eligible.	
The change of rate takes effect, at the customer's discretion, either at the beginning of the contract, at the beginning of any one of the consumption periods preceding the request, or at the beginning of any subsequent consumption period.	The change of rate takes effect, at the customer's discretion, either at the beginning of the contract, at the beginning of any one of the consumption periods preceding the request, or at the beginning of any subsequent consumption period.	
To obtain a change of rate under this subparagraph, the customer must submit a written request to Hydro-Québec before the end of the 2nd monthly period following the termination date of the contract.	To obtain a change of rate under this subparagraph, the customer must submit a written request to Hydro-Québec before the end of the <del>2nd</del> <b>second</b> monthly period following the termination date of the contract.	Uniformisation.
If the customer retroactively changes the short-term contract to an annual contract, the change of rate is taken into account in the application of subparagraph c) of this article.	If the customer retroactively changes the short-term contract to an annual contract, the change of rate is taken into account in the application of subparagraph c) of this article.	
The provisions of this article do not apply to changes from Rate M to Rate L or vice versa.	The provisions of this article do not apply to changes from Rate M to Rate L or vice versa.	
<b>10.2 Credit for supply at medium or high voltage</b>	<b>10.2 Credit for supply at medium or high voltage</b>	
When Hydro-Québec supplies electricity at medium or high voltage and the customer utilizes it at this voltage or transforms it at no cost to Hydro-Québec, this customer, and this customer alone, is entitled to a monthly credit in dollars per kilowatt on the demand charge applicable to the contract. The credits, determined according to the supply voltage, are as follows:	When Hydro-Québec supplies electricity at medium or high voltage and the customer utilizes it at this voltage or transforms it at no cost to Hydro-Québec, this customer, and this customer alone, is entitled to a monthly credit in dollars per kilowatt on the demand charge applicable to the contract. The credits, determined according to the supply voltage, are as follows:	
<b>Nominal voltage between phases equal to or greater than</b>	<b>Nominal voltage between phases equal to or greater than</b>	
<b>Monthly credit \$ per kilowatt</b>	<b>Monthly credit \$ per kilowatt</b>	
5 kV, but less than 15 kV	5 kV, but less than 15 kV	
0.612	0.612	
15 kV, but less than 50 kV	15 kV, but less than 50 kV	
0.981	0.981	
50 kV, but less than 80 kV	50 kV, but less than 80 kV	
2.190	2.190	
80 kV, but less than 170 kV	80 kV, but less than 170 kV	
2.679	2.679	
170 kV	170 kV	
3.540	3.540	

**CHAPTER 10  
SUPPLEMENTARY PROVISIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

No credit is granted for short-term contracts with a term of less than 30 days or on the minimum monthly amount billed under rates G and G-9.	No credit is granted for short-term contracts with a term of less than 30 days or on the minimum monthly amount billed under rates G and G-9.	
<b>10.3 Credit for supply applicable to domestic rates</b>	<b>10.3 Credit for supply applicable to domestic rates</b>	
When Hydro-Québec supplies electricity at a nominal voltage between phases equal to or greater than 5 kV for a contract at Rate D, Rate DM or Rate DT and the customer uses it at this voltage or transforms it at no cost to Hydro-Québec, this customer is entitled, for this contract, to a credit of 0.241¢ per kilowatthour on the price of all energy billed.	When Hydro-Québec supplies electricity at a nominal voltage between phases equal to or greater than 5 kV for a contract at Rate D, Rate DM or Rate DT and the customer uses it at this voltage or transforms it at no cost to Hydro-Québec, this customer is entitled, for this contract, to a credit of 0.241¢ per kilowatthour on the price of all energy billed.	
<b>10.4 Adjustment for transformation losses</b>	<b>10.4 Adjustment for transformation losses</b>	
To take account of transformation losses, Hydro-Québec grants a monthly discount of 17.76¢ on the demand charge when:	To take account of transformation losses, Hydro-Québec grants a monthly discount of 17.76¢ on the demand charge when:	
a) the metering point of the electricity is at the supply voltage, and the latter is 5 kV or more; or	a) the metering point of the electricity is at the supply voltage, and the latter is 5 kV or more; or	
b) the metering point is located on the supply side of the Hydro-Québec equipment that transforms electricity from a voltage of 5 kV or more to the supply voltage furnished by contract to the customer.	b) the metering point is located on the supply side of the Hydro-Québec equipment that transforms electricity from a voltage of 5 kV or more to the supply voltage furnished by contract to the customer.	
<b>10.5 Power factor improvement</b>	<b>10.5 Power factor improvement</b>	
If the customer installs capacitors, synchronous motors or synchronous condensers that reduce the maximum apparent power demand, Hydro-Québec may, at the customer's request and in regard to the annual contract thereby affected, adjust the minimum billing demand accordingly.	If the customer installs capacitors, synchronous motors or synchronous condensers that reduce the maximum apparent power demand, Hydro-Québec may, at the customer's request and in regard to the annual contract thereby affected, adjust the minimum billing demand accordingly.	
This adjustment applies as of the first consumption period in which the meter reading indicates a permanent and significant improvement in the ratio of the maximum real	This adjustment applies as of the first consumption period in which the meter reading indicates a permanent and significant improvement in the ratio of the maximum real	

**CHAPTER 10  
SUPPLEMENTARY PROVISIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

power demand to the maximum apparent power demand, or as of any subsequent consumption period, at the customer's discretion.	power demand to the maximum apparent power demand, or as of any subsequent consumption period, at the customer's discretion.	
The adjustment is made by reducing the minimum billing demand by the number of kilowatts of maximum power demand corresponding to the effective improvement of the said ratio. However, such reduction must not result in a decrease in the minimum billing demand based on a real power demand recorded within the last 12 monthly periods.	The adjustment is made by reducing the minimum billing demand by the number of kilowatts of maximum power demand corresponding to the effective improvement of <del>the</del> said ratio. However, such reduction must not result in a decrease in the minimum billing demand based on a real power demand recorded within the last 12 monthly periods.	
This adjustment does not alter the period of 12 monthly periods available to the customer for reducing the minimum billing demand of a Rate L contract or, if the customer is benefiting from the transitional measures described in Subsection 2.2 of Chapter 5, of a Rate LG contract.	This adjustment does not alter the period of 12 monthly periods available to the customer for reducing the minimum billing demand of a Rate L contract <del>or, if the customer is benefiting from the transitional measures described in Subsection 2.2 of Chapter 5, of a Rate LG contract.</del>	
<b>Section 2 – Restrictions</b>	<b>Section 2 – Restrictions</b>	
	<b><u>10.6 Restriction concerning contracts</u></b>	
	<u>Hydro-Québec may deny a request for a rate change or contract termination if the sole purpose of the request is to avoid the application of a condition provided for in these Rates.</u>	
<b>10.6 Restriction concerning large-power contracts and special contracts</b>	<b>10.67 Restriction concerning large-power contracts and special contracts</b>	
Hydro-Québec is not obliged to enter into a contract for any new load of more than 50 megawatts or to accede to any request to supply an additional load of more than 50 megawatts or any request from a special contract holder.	Hydro-Québec is not obliged to enter into a contract for any new load of more than 50 megawatts or to accede to any request to supply an additional load of more than 50 megawatts or any request from a <u>customer who has a special contract</u> <del>holder</del> .	
<b>10.7 Restriction concerning short-term contracts</b>	<b>10.78 Restriction concerning short-term contracts</b>	
Hydro-Québec is not obliged to enter into any short-term contract for a power demand of more than 100 kilowatts.	Hydro-Québec is not obliged to enter into any short-term contract for a power demand of more than 100 kilowatts.	

**CHAPTER 10  
SUPPLEMENTARY PROVISIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>10.8 Adaptation of rates to term of contract</b>	<b>10.89 Adaptation of rates to term of contract</b>	
a) A customer may terminate its annual small-power or medium-power contract before the end of the first 12 consecutive monthly periods during which electricity has been delivered to the premises.	a) A customer may terminate its annual small-power or medium-power contract before the end of the first 12 consecutive monthly periods during which electricity has been delivered to the premises.	
Unless another customer enters into a contract for the same premises starting on the contract end date, the customer must then pay the lesser of:	Unless another customer <del>enters into</del> <u>assumes responsibility for</u> a contract for the same premises starting on the contract end date, the customer must then pay the lesser of:	
i) the electricity bill calculated according to the rate provisions for short-term contracts, retroactive to the beginning of the contract, or	i) the electricity bill calculated according to the rate provisions for short-term contracts, retroactive to the beginning of the contract, or	
ii) the electricity bill calculated according to the rate provisions for annual contracts, until the end of the 12 consecutive monthly periods.	ii) the electricity bill calculated according to the rate provisions for annual contracts, until the end of the 12 consecutive monthly periods.	
b) A customer may retroactively ask Hydro-Québec to change its short-term small-power or medium-power contract to an annual contract if it has taken delivery of electricity for at least 12 consecutive monthly periods. This change then takes effect at the beginning of the contract.	b) A customer may retroactively ask Hydro-Québec to change its short-term small-power or medium-power contract to an annual contract if it has taken delivery of electricity for at least 12 consecutive monthly periods. This change then takes effect at the beginning of the contract.	
<b>10.9 Available power</b>	<b>10.910 Available power</b>	
The provisions of these Rates may in no case be interpreted as allowing the customer to exceed the available power stipulated in the contract.	The provisions of these Rates may in no case be interpreted as allowing the customer to exceed the available power stipulated in the contract.	
<b>Section 3 – Billing Conditions</b>	<b>Section 3 – Billing Conditions</b>	
<b>10.10 Adjustment of rates to consumption periods</b>	<b>10.1011 Adjustment of rates to consumption periods</b>	

**CHAPTER 10  
SUPPLEMENTARY PROVISIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

The monthly rates described in these Rates are applied without adjustment when the consumption period is 30 consecutive days, or 720 consecutive hours in the case of large-power rates and options.	The monthly rates described in these Rates are applied without adjustment when the consumption period is 30 consecutive days, or 720 consecutive hours in the case of large-power rates and options.	
For consumption periods of a different duration, the monthly rates are adjusted in proportion to the number of days or hours in the consumption period, as the case may be, as follows:	For consumption periods of a different duration, the monthly rates are adjusted in proportion to the number of days or hours in the consumption period, as the case may be, as follows:	
a) Each of the following components of the monthly rate is divided by 30 days or by 720 hours, as the case may be: the fixed charge, the demand charge, the number of kilowatthours or hours of use included, if applicable, in each rate tier, the minimum monthly bill, the optimization charge, the credit for supply at medium or high voltage , as described in Article 10.2, and the adjustment for transformation losses , as described in Article 10.4, as well as any increase in charges provided for under these Rates;	a) Each of the following components of the monthly rate is divided by 30 days or by 720 hours, as the case may be: the <del>system access</del> <del>fixed</del> charge, the demand charge, the number of kilowatthours or hours of use included, if applicable, in each rate tier, the minimum monthly bill, the optimization charge, the credit for supply at medium or high voltage , as described in Article 10.2, and the adjustment for transformation losses , as described in Article 10.4, as well as any increase in charges provided for under these Rates;	
b) The resulting quantities are multiplied by the number of days or hours in the consumption period, as the case may be.	b) The resulting quantities are multiplied by the number of days or hours in the consumption period, as the case may be.	
<b>Section 4 – Provisions Regarding these Rates</b>	<b>Section 4 – Provisions Regarding these Rates</b>	
<b>10.11 Amendment</b>	<b><del>10.11</del><del>2</del> Amendment</b>	
The provisions of these Rates may be amended at any time with the approval of the Régie de l'énergie.	The provisions of these Rates may be amended at any time with the approval of the Régie de l'énergie.	
<b>10.12 Replacement</b>	<b><del>10.12</del><del>13</del> Replacement</b>	
The Rates effective April 1, 2017 are replaced as of the effective date of these Rates.	The Rates effective April 1, <del>2017</del> <del>2018</del> , are replaced as of the effective date of these Rates.	
<b>10.13 Effective date</b>	<b><del>10.13</del><del>14</del> Effective date</b>	



**CHAPTER 10  
SUPPLEMENTARY PROVISIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

These Rates become effective on April 1, 2018. The rates herein shall apply to electricity consumed and services provided as of that date, until they are amended or replaced.	These Rates become effective on April 1, <del>2018</del> 2019. The rates herein shall apply to electricity consumed and services provided as of that date, until they are amended or replaced.	
If a consumption period straddles April 1, 2018, it is divided into two sub-periods for billing purposes. The electricity to be billed at the previous rates is based on the meter reading taken by Hydro-Québec on March 31, 2018, whereas the electricity to be billed at the rates herein is based on the reading taken at the end of the consumption period. If Hydro-Québec does not take a meter reading on March 31, 2018, the electricity to be billed at the previous rates and the rates herein is determined exclusively on a prorata basis according to the number of days prior to April 1, 2018 and the number of days between that date and the end of the consumption period.	If a consumption period straddles April 1, <del>2018</del> 2019, it is divided into two sub-periods for billing purposes. The electricity to be billed at the previous rates is based on the meter reading taken by Hydro-Québec on March 31, <del>2018</del> 2019, whereas the electricity to be billed at the rates herein is based on the reading taken at the end of the consumption period. If Hydro-Québec does not take a meter reading on March 31, <del>2018</del> 2019, the electricity to be billed at the previous rates and the rates herein is determined exclusively on a prorata basis according to the number of days prior to April 1, <del>2018</del> 2019 and the number of days between that date and the end of the consumption period.	
Services to be billed at the previous rates or at the rates herein are determined exclusively on a prorata basis according to the number of days prior to April 1, 2018 and the number of days between that date and the end of the consumption period, unless the service was rendered at a specific date. If such is the case, the service is billed at the rate applicable on the date on which it was provided.	Services to be billed at the previous rates or at the rates herein are determined exclusively on a prorata basis according to the number of days prior to April 1, <del>2018</del> 2019 and the number of days between that date and the end of the consumption period, unless the service was rendered at a specific date. If such is the case, the service is billed at the rate applicable on the date on which it was provided.	
<b>10.14 Contracts entered into before the effective date of these Rates</b>	<b>10.14<del>15</del> Contracts entered into before the effective date of these Rates</b>	
The rates and conditions stipulated in contracts entered into by Hydro-Québec or by one of its subsidiaries before the effective date of these Rates remain in effect until the contracts expire, but no automatic renewal clause shall apply unless the parties agree otherwise.	The rates and conditions stipulated in contracts entered into by Hydro-Québec or by one of its subsidiaries before the effective date of these Rates remain in effect until the contracts expire, but no automatic renewal clause shall apply unless the parties agree otherwise.	
These Rates, as of their effective date, apply to all contracts which give Hydro-Québec termination or modification rights or which provide for amendment of the Rates.	These Rates, as of their effective date, apply to all contracts which give Hydro-Québec termination or modification rights or which provide for amendment of the Rates.	

**CHAPTER 10  
SUPPLEMENTARY PROVISIONS**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

When notice must be given before Hydro-Québec can terminate a contract or amend the rate and conditions therein, these Rates shall apply as soon as the notice period has expired.	When notice must be given before Hydro-Québec can terminate a contract or amend the rate and conditions therein, these Rates shall apply as soon as the notice period has expired.	

**CHAPTER 11  
RATES FOR SERVICES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

<b>Section 1 – Visilec Service</b>	<b>Section 1 – Visilec Service</b>	
<b>11.1 Application</b>	<b>11.1 Application</b>	
This section describes the rate and conditions that apply to the Visilec service, which Hydro-Québec offers to small- and medium-power customers.	This section describes the rate and conditions that apply to the Visilec service, which Hydro-Québec offers to small- and medium-power customers.	
<b>11.2 Description of service</b>	<b>11.2 Description of service</b>	
The service offers the customer Internet access to the load profiles of one or more of its delivery points, presented in the form of graphs and reports. The load profiles are based on consumption data recorded every 15 minutes. The graphs and reports based on daily consumption data are available from 08:00 the following day.	The service offers the customer Internet access to the load profiles of one or more of its delivery points, presented in the form of graphs and reports. The load profiles are based on consumption data recorded every 15 minutes. The graphs and reports based on daily consumption data are available from 08:00 the following day.	
The service also offers an estimate of the cost of consumption in progress, access to historical data and consumption costs for a maximum period of 24 months, and the possibility of downloading the data to a spreadsheet.	The service also offers an estimate of the cost of consumption in progress, access to historical data and consumption costs for a maximum period of 24 months, and the possibility of downloading the data to a spreadsheet.	
<b>11.3 Rate</b>	<b>11.3 Rate</b>	
An amount of \$89 per month per delivery point.	An amount of \$89 per month per delivery point.	
<b>11.4 Eligibility</b>	<b>11.4 Eligibility</b>	
In order to be eligible, a customer must meet the following conditions:	In order to be eligible, a customer must meet the following conditions:	
a) The metering at each delivery point must be done by a communicating meter installed by Hydro-Québec. However, this provision may not be interpreted as an obligation on the part of Hydro-Québec to install a communicating meter for a customer who does not have one;	a) The metering at each delivery point must be done by a communicating meter installed by Hydro-Québec. However, this provision may not be interpreted as an obligation on the part of Hydro-Québec to install a communicating meter for a customer who does not have one;	
b) The customer must have the appropriate computer	b) The customer must have the appropriate computer	

**CHAPTER 11  
RATES FOR SERVICES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

equipment and an Internet connection.	equipment and an Internet connection.	
<b>11.5 Sign-up</b>	<b>11.5 Sign-up</b>	
To subscribe to the Visilec service, the customer must submit a written request to Hydro-Québec, specifying each delivery point.	To subscribe to the Visilec service, the customer must submit a written request to Hydro-Québec, specifying each delivery point.	
The customer must also sign an agreement with Hydro-Québec in which the customer undertakes to subscribe to the service on a monthly basis for a minimum term of 6 consecutive months. If the customer terminates this commitment before the end of the minimum term of 6 months, the customer will be obliged to pay the rate for the duration of this initial term.	The customer must also sign an agreement with Hydro-Québec in which the customer undertakes to subscribe to the service on a monthly basis for a minimum term of 6 consecutive months. If the customer terminates this commitment before the end of the minimum term of 6 months, the customer will be obliged to pay the rate for the duration of this initial term.	
The service is provided until the customer or Hydro-Québec ends it by written notice at least 1 consumption period in advance.	The service is provided until the customer or Hydro-Québec ends it by written notice at least 1 consumption period in advance.	
<b>11.6 Sign-up date</b>	<b>11.6 Sign-up date</b>	
Provision of the service is subject to the signing of an agreement between the customer and Hydro-Québec, as set forth in Article 11.5. The service charges apply as of the first complete consumption period following the date on which the service is made available to the customer.	Provision of the service is subject to the signing of an agreement between the customer and Hydro-Québec, as set forth in Article 11.5. The service charges apply as of the first complete consumption period following the date on which the service is made available to the customer.	
<b>11.7 Responsibility</b>	<b>11.7 Responsibility</b>	
Hydro-Québec shall not be held responsible for the accuracy of information, data and reports provided under this service, for their availability, or for the decisions a customer may make based thereon.	Hydro-Québec shall not be held responsible for the accuracy of information, data and reports provided under this service, for their availability, or for the decisions a customer may make based thereon.	
<b>Section 2 – VigieLigne Service</b>	<b>Section 2 – VigieLigne Service</b>	
<b>11.8 Application</b>	<b>11.8 Application</b>	

**CHAPTER 11  
RATES FOR SERVICES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

This section describes the rate and conditions that apply to the VigieLigne service, which Hydro-Québec offers to large-power customers.	This section describes the rate and conditions that apply to the VigieLigne service, which Hydro-Québec offers to large-power customers.	
<b>11.9 Description of service</b>	<b>11.9 Description of service</b>	
The service offers the customer Internet access to the load profiles of one or more of its delivery points, presented in the form of graphs and reports. The load profiles are based on consumption data recorded every 15 minutes. The graphs and reports based on the most recent daily consumption data are available at all times.	The service offers the customer Internet access to the load profiles of one or more of its delivery points, presented in the form of graphs and reports. The load profiles are based on consumption data recorded every 15 minutes. The graphs and reports based on the most recent daily consumption data are available at all times.	
The service also provides an estimate of the cost of consumption in progress, consumption data, a complete consumption history, a rate history as well as the possibility of downloading the data to a spreadsheet.	The service also provides an estimate of the cost of consumption in progress, consumption data, a complete consumption history, a rate history as well as the possibility of downloading the data to a spreadsheet.	
<b>11.10 Rate</b>	<b>11.10 Rate</b>	
An annual charge of \$2,400 applies to the first licence. Charges of \$600 per year apply to each of the second and third licences, and charges of \$120 per year apply to each additional licence.	An annual charge of \$2,400 applies to the first licence. Charges of \$600 per year apply to each of the second and third licences, and charges of \$120 per year apply to each additional licence.	
<b>11.11 Eligibility</b>	<b>11.11 Eligibility</b>	
In order to be eligible, a customer must meet the following conditions:	In order to be eligible, a customer must meet the following conditions:	
a) The metering at each delivery point must be done by a communicating meter installed by Hydro-Québec. However, this provision may not be interpreted as an obligation on the part of Hydro-Québec to install a communicating meter for a customer who does not have one;	a) The metering at each delivery point must be done by a communicating meter installed by Hydro-Québec. However, this provision may not be interpreted as an obligation on the part of Hydro-Québec to install a communicating meter for a customer who does not have one;	

**CHAPTER 11  
RATES FOR SERVICES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

b) The customer must have the appropriate computer equipment and an Internet connection.	b) The customer must have the appropriate computer equipment and an Internet connection.	
<b>11.12 Sign-up</b>	<b>11.12 Sign-up</b>	
To subscribe to the VigieLigne service, the customer must submit a request to Hydro-Québec.	To subscribe to the VigieLigne service, the customer must submit a request to Hydro-Québec.	
The customer must also sign an agreement with Hydro-Québec in which the customer undertakes to subscribe to the service on an annual basis for an initial term of 12 consecutive months. If the customer terminates its commitment before the end of the initial 12-month term, the customer will be obliged to pay the rate for the duration of this initial term.	The customer must also sign an agreement with Hydro-Québec in which the customer undertakes to subscribe to the service on an annual basis for an initial term of 12 consecutive months. If the customer terminates its commitment before the end of the initial 12-month term, the customer will be obliged to pay the rate for the duration of this initial term.	
The service is provided until the customer or Hydro-Québec terminates it by written notice at least 1 consumption period in advance.	The service is provided until the customer or Hydro-Québec terminates it by written notice at least 1 consumption period in advance.	
<b>11.13 Sign-up date</b>	<b>11.13 Sign-up date</b>	
Provision of the service is subject to the signing of an agreement between the customer and Hydro-Québec, as set forth in Article 11.12. The service charges apply as of the first complete consumption period following the date on which the service is made available to the customer.	Provision of the service is subject to the signing of an agreement between the customer and Hydro-Québec, as set forth in Article 11.12. The service charges apply as of the first complete consumption period following the date on which the service is made available to the customer.	
<b>11.14 Responsibility</b>	<b>11.14 Responsibility</b>	
Hydro-Québec shall not be held responsible for the accuracy of the information, data and reports provided under this service, for their availability, or for the decisions a customer may make based thereon.	Hydro-Québec shall not be held responsible for the accuracy of the information, data and reports provided under this service, for their availability, or for the decisions a customer may make based thereon.	
<b>Section 3 – Signature Service</b>	<b>Section 3 – Signature Service</b>	
<b>11.15 Application</b>	<b>11.15 Application</b>	

**CHAPTER 11  
RATES FOR SERVICES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

This section describes the rates and conditions that apply to the Signature service, which Hydro-Québec offers to medium- and large-power customers.	This section describes the rates and conditions that apply to the Signature service, which Hydro-Québec offers to medium- and large-power customers.	
<b>11.16 Description of service</b>	<b>11.16 Description of service</b>	
The Signature service consists of a basic service and 3 complementary options.	The Signature service consists of a basic service and 3 complementary options.	
Basic service consists of the following offerings:	Basic service consists of the following offerings:	
a) automatic notification of every electrical event that results in loss of customer load. Notices are sent by e-mail or cellular phone to the customer's representative, regardless of time of day or day of the week;	a) automatic notification of every electrical event that results in loss of customer load. Notices are sent by e-mail or cellular phone to the customer's representative, regardless of time of day or day of the week;	
b) a weekly power quality report as well as a log and analysis of voltage dips;	b) a weekly power quality report as well as a log and analysis of voltage dips;	
c) continuous measurement of power quality using instruments supplied by Hydro-Québec;	c) continuous measurement of power quality using instruments supplied by Hydro-Québec;	
d) access to Hydro-Québec's experts;	d) access to Hydro-Québec's experts;	
The complementary options are as follows:	The complementary options are as follows:	
a) continuous tracking of harmonics;	a) continuous tracking of harmonics;	
b) a local dashboard displaying the main parameters measured;	b) a local dashboard displaying the main parameters measured;	
c) an annual review of power quality indicators and a load behavior analysis.	c) an annual review of power quality indicators and a load behavior analysis.	
<b>11.17 Basic service rate</b>	<b>11.17 Basic service rate</b>	

**CHAPTER 11  
RATES FOR SERVICES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

An annual charge of \$5,250 applies to each delivery point.	An annual charge of \$5,250 applies to each delivery point.	
<b>11.18 Rates for options</b>	<b>11.18 Rates for options</b>	
The following annual charges apply to the complementary options for each contract:	The following annual charges apply to the complementary options for each contract:	
a) continuous tracking of harmonics: \$5,000;	a) continuous tracking of harmonics: \$5,000;	
b) local dashboard: \$500;	b) local dashboard: \$500;	
c) annual review of power quality indicators and load behavior analysis: \$5,000.	c) annual review of power quality indicators and load behavior analysis: \$5,000.	
<b>11.19 Eligibility</b>	<b>11.19 Eligibility</b>	
To be eligible, the customer must:	To be eligible, the customer must:	
a) provide access to its site for the installation and maintenance of the instruments required for purposes of the Signature Service;	a) provide access to its site for the installation and maintenance of the instruments required for purposes of the Signature Service;	
b) have the appropriate computer equipment and an Internet connection; and	b) have the appropriate computer equipment and an Internet connection; and	
c) be receiving three-phase electricity.	c) be receiving three-phase electricity.	
<b>11.20 Sign-up</b>	<b>11.20 Sign-up</b>	
To subscribe to the Signature service, the customer must submit a request to Hydro-Québec.	To subscribe to the Signature service, the customer must submit a request to Hydro-Québec.	
The customer must also sign an agreement with Hydro-Québec in which the customer undertakes to subscribe to the service for an initial term of 12 consecutive months. If the customer terminates its commitment before the end of the initial 12-month term, the customer will be obliged to pay the rate for the duration of this initial term.	The customer must also sign an agreement with Hydro-Québec in which the customer undertakes to subscribe to the service for an initial term of 12 consecutive months. If the customer terminates its commitment before the end of the initial 12-month term, the customer will be obliged to pay the rate for the duration of this initial term.	



**CHAPTER 11  
RATES FOR SERVICES**

**ELECTRICITY RATES  
EFFECTIVE APRIL 1, 2018**

**VERSION MODIFIÉE**

**JUSTIFICATION DE LA MODIFICATION**

At the end of the initial 12-month term, the agreement continues to apply for at least 1 consumption period. The agreement is renewed each consumption period, unless it is terminated by the customer or Hydro-Québec.	At the end of the initial 12-month term, the agreement continues to apply for at least 1 consumption period. The agreement is renewed each consumption period, unless it is terminated by the customer or Hydro-Québec.	
The customer or Hydro-Québec may terminate the agreement by written notice at least 1 consumption period in advance. Upon termination of the agreement, Hydro-Québec will remove the instruments installed for purposes of the Signature service.	The customer or Hydro-Québec may terminate the agreement by written notice at least 1 consumption period in advance. Upon termination of the agreement, Hydro-Québec will remove the instruments installed for purposes of the Signature service.	
<b>11.21 Sign-up date</b>	<b>11.21 Sign-up date</b>	
Provision of the service is subject to the signing of an agreement between the customer and Hydro-Québec, as set forth in Article 11.20. The service charges apply as of the first complete consumption period following the date on which the service is made available to the customer.	Provision of the service is subject to the signing of an agreement between the customer and Hydro-Québec, as set forth in Article 11.20. The service charges apply as of the first complete consumption period following the date on which the service is made available to the customer.	
<b>11.22 Responsibility</b>	<b>11.22 Responsibility</b>	
Hydro-Québec shall not be held responsible for the accuracy of the information, data and reports provided under this service, for their availability, or for the decisions a customer may make based thereon.	Hydro-Québec shall not be held responsible for the accuracy of the information, data and reports provided under this service, for their availability, or for the decisions a customer may make based thereon.	